

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

29 września 2000 r., nr 40 (495)

Cena 1 zł

Ocalić od zapomnienia

ZBRODNIĘ W FORCIE KRZESŁAWICKIM

We wrześniu, 61 lat po wybuchu II wojny światowej, przybliżamy na naszych łamach wydarzenia, które nastąpiły po wybuchu tej wojny na terenach, gdzie obecnie znajduje się aglomeracja nowohucka. Znowu sięgam do wspomnień Jana Kotyzy i tym razem przypominam tragiczne zbrodnie hitlerowskie, których dokonano w forcie krzesławickim. Autor opisuje te wydarzenia już po wojnie na podstawie wspomnień własnych i dokumentów, do których udało mu się dotrzeć.

Po kampanii wrześniowej forty położone na północ i wschód od

wsł pozostały puste. Na ich przedpolach i fosach okoliczna ludność wypasła bydło. Jesienią roku 1939 zaczęły między ludźmi krążyć głuche wieści, że w forcie krzesławickim Niemcy rozstrzelują ludzi. Nie uszły uwagi mieszkańców okolicznych wsi ponure korowody aut ciągnących w kierunku fortu. Rano słyszano salwy i pojedyncze strzały. W cichym dotychczas forcie zapanowała zbrodnia. W przeddzień rozstrzeliwano, drogę do fortu przemierzali skazańcy z łopatami, by własnymi rękami kopać sobie groby.

(CIĄG DALSZY NA STR. 11)

ROSA
www.rosa.cc.pl
SAUNA
SOLARIUM
BODY-THERM
HYDROMASAŻ
MASAŻ KLASYCZNY
TEL. 642-31-11

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

**WABOX-SPORT
SKLEP
SPORTOWY**
KRAKÓW, os. Zgody 7
Tel. 644-24-79

AUTORYZOWANY DEALER
MICROART
os. Złota Jesień 6
Tel. 648-78-66 w.354
Tel. 0501 73-13-13
Tel. 0501 34-02-12
WWW.MICROART.COM.PL
NAPRAWA, KONFIGURACJA, OPIEKA
NAD OPROGRAMOWANIEM - CDN I

**NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY**
DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE! CZYTAJ NA STR. 19.
Os. Złota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

**SAMOCOHODY UŻYWANE Z PIERWSZEJ RĘKI
NA RATY (BEZ ŻYRANTÓW)**
HONDA, SKODA, DAEWOO, OPEL, FIAT, VW, AUDI
MILCUI
AUTO-SALON
czynne: pn.-pt. 9-17
sob., nd. 9-14
ul. Kamieńskiego, róg Dauna, Kraków tel. 655-28-21, 655-28-32

RADIO 96-22
422-22-22 TAXI
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
ZADZWOŃ SKORZYSTAJ PORÓWNAJ

NAPAD

Pewno bandyci mieli rozeznanie, że tej nocy w tym domu nie będzie dorosłych. Ten napad przypominał wzorce żywca wzięte z filmów z „Dzikiego Zachodu”. 23 września ok. godz. 3.00 w nocy przez uchylone okno do mieszkania (usytuowanego na parterze) jednego z bloków w os. Centrum E wtargnęli dwaj mężczyźni. Był w nim 16-letni syn właścicieli z kolegą (rówieśnikiem). Noc tę spędzali przy komputerze. Wchodzący przez okno bandyci krzyczeli, że są z brygady antynarkotykowej. Gdy weszli, zastraszonych chłopców skrupowali przewodami elektrycznymi. Głowy zaslonili im bluzami dresowymi, w które chłopcy byli ubrani. Chcieli się dowiedzieć, gdzie przechowywane są wartościowe przedmioty i oszczędności, grożąc nastolatkom okaleczeniem i pozbawieniem ich życia. Ci, przerażeni, nie wzywali pomocy. Bandyci plądrowali więc dom, dopóki nie zadowolili ich łup. Dom jest zamożny. Obładowali się więc. Skradli: komputer przenośny, sprzęt komputerowy, telefaks, biżuterię i kłuczyki od samochodu Ford Ka, który był zaparkowany przed blokiem. Z miejsca napadu odjechali właśnie tym samochodem. Straty wstępnie oszacowano na 40 tys. zł.

Bandyci weszli przez okno, z łupem wyszli drzwiami. Potem chłopcy jakoś oswobodzili się z więzów. O godz. 5.15 rano powiadomili o napadzie oficera dyżurnego komisariatu KP Nowa Huta. Wiadomo, że bandyci byli ubrani na czarno, a na głowach mieli czarne czapki z daszkiem, na rękach gumowe rękawiczki chirurgiczne. Dochodzenie w toku. (jdz)

DZIEŃ KULTURY WĘGERSKIEJ

W najbliższą środę 4 października br. od godz. 14.00 w Młodzieżowym Domu Kultury im. Janusza Korczaka w os. Kalinowym 18 odbędą się obchody Dnia Kultury Węgierskiej. Program przewiduje otwarcie wystawy światowej sławy fotografa Juhasza Attili nazywanego „mistrzem światła” oraz występy węgierskich zespołów baletowych. (P)

INTROLIGATOR
OPRAWA: ❖ PRAC DYPLOMOWYCH ❖ DZIENNIKÓW
USTAW ❖ DOKUMENTACJI
Centrum B, bl. 7 Tel. 644-12-25

Ziko
✓ Kurczak świeży 1 kg - 4,99
✓ Frytki „Avico” 450 g 2+1 gratis - 6,89
✓ Czekolady „Alpen Gold” 100 g - 1,69
✓ Baton „Alibi” 36 g - 0,73
✓ Piwo „FAXE” 0,33l + 50% gratis - 2,28
os. Piastów 60

OKNA PCV
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14
Tel./fax (012) 425-89-86
F.H.U. KRYDA

BAJMOT

TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY

Części zamienne do samochodów:

ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT,
FSO, DAEWOO, ŻUK

oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej

os. Szklane Domy 1, tel./fax 644-17-26

NIE MASZ GOTÓWKI - POMOŻEMY RATAMI

KONTRAKTOWE SZANSE

Kontrakt szkoleniowy to jedna z propozycji dla tych hutników, którzy jeszcze w tym roku będą musieli odejść z pracy w Hucie im. T. Sendzimira S.A. Na decyzję nie zostało dużo czasu. W tym roku możliwość skorzystania z kontraktów szkoleniowych ma 1171 osób. Hutnicy, którzy zdecydują się na kontrakty mogą dodatkowo liczyć na jednorazową odprawę warunkową. Szczegóły na str. 5.

Dwupoziomowe skrzyżowanie al. Jana Pawła II i ulic
Stelli-Sawickiego i Nowohuckiej

KOMUNIKACYJNE WĘZŁY

Już za półtora roku, kierowcy, którzy codziennie rano i po południu muszą cierpliwie oczekiwać na wjazd z ulicy Stelli-Sawickiego w ulicę Medveckiego czy Instytutową powinni odechnąć z ulgą. Zakończenie przebudowy węzła komunikacyjnego na dwupoziomowe skrzyżowanie, podobne w rozwiązaniach do Ronda Grunwaldzkiego przewidziano na koniec 2001 roku. W ub. tygodniu została podpisana umowa z generalnym wykonawcą prac - Energopolem. W miejscu obok salonu Opla i Akademii

Wychowania Fizycznego krzyżować się będą: Aleja Jana Pawła II, z przedłużoną ulicą Stelli-Sawickiego i Nowohucką.

Budowa ta będzie ostatnim odcinkiem małej obwodnicy północnej, pozwalającej poprowadzić ruch tranzytowy od strony Kielc przez ulicę Lublańską, gen. Bora-Komorowskiego, Nowohucką do Wielickiej, dla pojazdów jadących w kierunku Tarnowa, lub ulicami Powstańców Śląskich i księdza Tischnera, udających się w kierunku Zakopanego.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

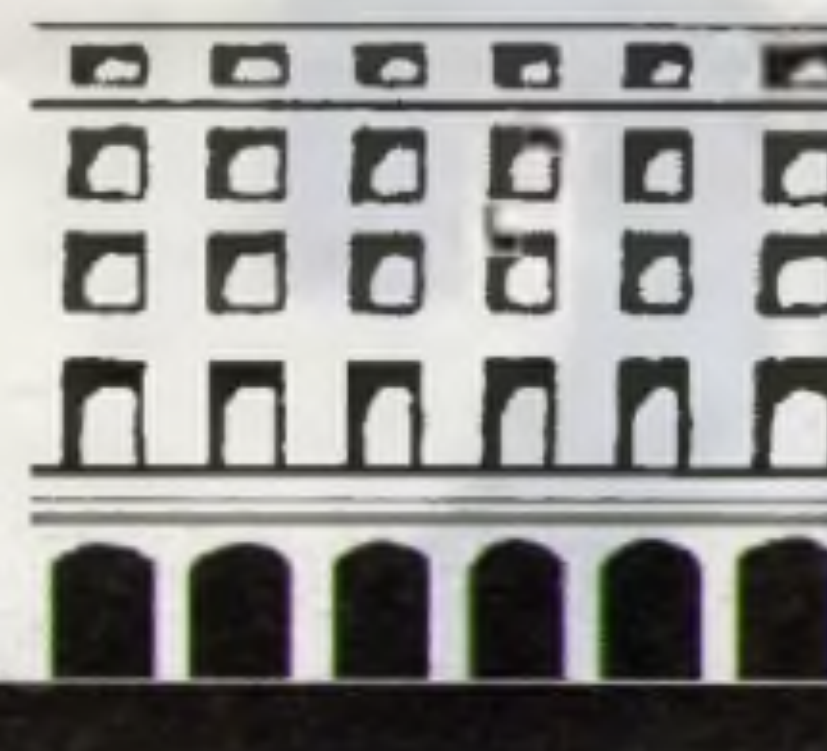
AUTO PARTNER os. Kolorowe 16a
DAEWOO
CENY W DÓŁ!
DO KOŃCA WRZEŚNIA MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN!
LANOS Z UPUSTEM 40%!

RADIO TAXI BARBAKAN - KONKURS - BARBULEK 4
Wakacje się skończyły
- pociechy wróciły
Rozwiązanie za sierpień!
ZADZWOŃ - 96-61
Szczegóły w PTK i na stronie www.taxi.barbakan.krakow.pl

OKNA PCV DREWNIANE ALUMINIUM
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14
Tel./fax (012) 425-89-86
SPRZEDAŻ MONTAŻ



CENTRUM I OKOLICE



STOMATOLOGIA „AMDENT” S.C.

PEŁNY ZAKRES USŁUG • NISKIE CENY
OS. DYWIZJONU 303 BL. 23
Tel. 641-67-62 lub 0606 234 363
Pon. – pt. 15⁰⁰ – 19⁰⁰
Sob. po uzgodnieniu telefonicznym

KRÓTKO O DZIELNICY

● Podróżnik, fotoreporter i red. Radia Kraków **Jacek Torbicz** zda relację ze swojej ostatniej podróży na Madagaskar. Spotkanie odbędzie się w NCK 2 października w sali 203 o godz. 18. Wstęp wolny.
● Jezdnia al. Pokoju od strony budowy Centrum Handlowego „Metro” jest pokryta ziemią. W razie deszczu powstanie śliska maź. (P)

TELEFON 998

Mijający tydzień był najspokojniejszy w tym roku w naszej jednostce – oceniają strażacy z Nowohuckiej Szkoły Aspirantów Pożarnictwa PSP. W dniach od 18 do 24 września oddział bojowy interweniował tylko 12 razy. W akcjach brało udział 93 strażaków i 16 samochodów. Łączny czas akcji wyniósł 9 godzin i 22 minuty.

POŻAR SKLEPU

Do poważniejszych pożarów mijającego tygodnia zaliczyć należy pożar sklepu przy ul. Obrońców Krzyża. Zgłoszenie o pożarze przyjęto 23 bm. niedługo przed północą. Strażacy po przybyciu na miejsce stwierdzili, że pali się wnętrze sklepu. Ogień strawił telefony komórkowe, punkt dorabiania kluczy i punkt kserograficzny. Przyczyną pożaru prawdopodobnie było podpalenie.

Pozostałe interwencje strażaków dotyczyły wezwań do pozostawionego na kuchence gazowej garnka z jedzeniem, płonących śmieciarek i zsyków oraz altany. Strażacy zajmowali się również neutralizacją rozlanego oleju, musieli zdjąć uwięzionego na drzewie kota oraz wypompowywali wodę z zalanej kotłowni. (I)

OBFICIE NA ZIELONYM RYNKU



Koniec lata i jesień to czas zbioru wielu płodów rolnych. W tym roku wegetacja była przyspieszona, ale i sprzyjająca dobrym plonom. Zatem na zielonym rynku jest obecnie obficie. Co prawda nie robimy już, jak dawniej, wielkich zapasów na zimę, ale warto obecnie zaopatrzyć się w stosunkowo niedrogie ziemniaki, cebulę czy inne warzywa. (sp) fot. autor

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 24 września 2000 r. zmarła nagle

śp. JÓZEFA SZYLKO
z domu JACHYM

Córka, Żona, Siostra, Matka i Babcia. W pamięci naszej pozostanie jako szlachetny i prawy człowiek. Brakować nam będzie Jej troski o rodzinę. Msza św. żałobna odprawiona zostanie w czwartek 28 września 2000 r. o godz. 13.00 w kaplicy na cmentarzu w Grębalewie, o czym zawiadamia pogrążona w żalu

Rodzina

Wszystkim, którzy okazali swą pomoc w organizacji pogrzebu i odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku

śp. ANTONIEGO DAŁKOWSKIEGO

składamy serdeczne podziękowania

Rodzina

Pani **LIDII PAJĄK**

wyrazi głębokiego współczucia z powodu śmierci

MAMY

składają

Koleżanki z DFR/RW2

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH MORFON

31-874 Kraków, os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17
czynny w godzinach: pon.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰
tel. całodobowy: (012) 649-59-96, kom. 0604 29-69-32

Zakres usług:

– sprzedaż trumien – przewóz zwłok – kompleksowa obsługa pogrzebu – wieńce i wiązanki – krzyże, tabliczki, klepsydry itp.
– nekrologi w prasie – kremacja (spopielenie)

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK Z DOMU DO CHŁODNI

Bezgotówkowe rozliczenie pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

NOŻ PRZY GARDLE

Chwile grozy przeżył dwudziestokilkuletni student. 16 września ok. godz. 1.30 w nocy szedł osiedlem Hutniczym. Tam zaczepiony został przez dwóch nieznanych mu nastolatków. Po chwili rozmowy jeden z napastników skoczył mu na plecy i przystawił noż do szyi. Gdy bandyta z nożem trzymał go od tyłu, drugi kopał stojącego. Potem przeszukał go. Łupem bandytów stał się telefon komórkowy wartości 850 zł. Napadnięty, ciężko poturbowany zdołał powiadomić o zdarzeniu policję. Niestety na nic się zdała penetracja terenu, napastników nie zatrzymano. Lekarz pogotowia ratunkowego stwierdził, że student ma słuczoną głowę, uszkodzone lewe oko i złamane dwa żebra.

Napastnicy byli w wieku 18-19 lat. Wysocy od 175 do 180 cm wzrostu. Ubrani byli na sportowo. Na głowach mieli kaptury, ale widać było, że ostrzyżeni są na krótko. Policja jest na tropie sprawców. Dochodzenie w toku. (jdz)

W Teatrze Ludowym

NIEBIESKI PTAK

Teatr Ludowy zaprasza na sztukę „Niebieski ptak” wg Maurice’a Maeterlincka. Inscenizacja jest koprodukcją Niemieckiego Teatru Narodowego w Weimarze i Teatru Młodzieży D.A.S. Jungentheater e.V.

„Niebieski ptak” ma charakter bajki przeznaczonej zarówno dla dzieci, młodzieży, jak i dla dorosłych. Widzom opowiedane są krótkie historie zrozumiałe i wywierające duże wrażenie dzięki malowniczym obrazom i zastosowaniu środków niewerbalnych. Opisuja one podróż pary rodzeństwa, która udaje się na poszukiwanie niebieskiego ptaka. Poszukiwanie to jest równocześnie poszukiwaniem szczęścia. Spektakl zostanie wystawiony w niedzielę 1 października o godz. 18.30 na dużej scenie Teatru Ludowego. Wstęp wolny. (f)

AUTO-KOMISY

F.H.U. „Le-Ma” ROK ZAŁ. 1992

Kraków, ul.Obrońców Krzyża Kraków, ul.Mogilska 104

(os. Złotej Jesieni - obok Kościoła Arka)

(obok Polfy)

Tel. 641-46-44

Tel.411-69-66

SKUPUJEMY SAMOCHODY
WYPŁACAMY GOTÓWKĄ 90% WARTOŚCI RYNKOWEJ

SKUP SAMOCHODÓW RÓWNIEŻ Z NIESPŁACONYM KREDYTEM

ZAWSZE KILKADZIESIĄT SAMOCHODÓW W OFERCIE

UDZIELAMY KREDYTÓW NA KAŻDY SAMOCHÓD

KREDYT: BEZ ZAŚWIADCZEŃ, BEZ ŻYRANTÓW, BEZ OGRANICZENIA WIEKU SAMOCHODU

KREDYTUJEMY SAMOCHODY Z GIEŁDY I OGŁOSZENIA

PAKIETY UBEZPIECZENIOWE - AC, OC, NW OD 4% WARTOŚCI

Zapraszamy: pon - pt 9-17, sobota 9-13

KOMPUTERY OPTIMUS

F.H. SKRZAT (Świat Dziecka)
os. Zgody 7. Tel. 644-39-53.

* gry komputerowe * drukarki * akcesoria

STOLIKI KOMPUTEROWE

TERMY GAZOWE • BOJLERY ELEKTRYCZNE



JUNKERS
Bosch Thermotechnik

ARISTON

PROMOCJA!!!

LE-MAR

F.H.U. „Le-Mar”

M.L. Furman

os. Jagiellońskie 19

SPRZEDAŻ + MONTAŻ + RATY + UPUSTY (paw. handlowy)

serwis pogwarancyjny tel. 281-61-40, 0602 101-801 naprzeciw

kościół Arka)

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44, 0602-226-482

Z tym kuponem
RABAT

ZNICZE LAMPIONY

szklane, plastikowe, długopalne
PONAD 80 WZORÓW
W 12 KOLORACH
wkłady parafinowe

WYTWÓRNIĄ ZNICZY "MAGO"

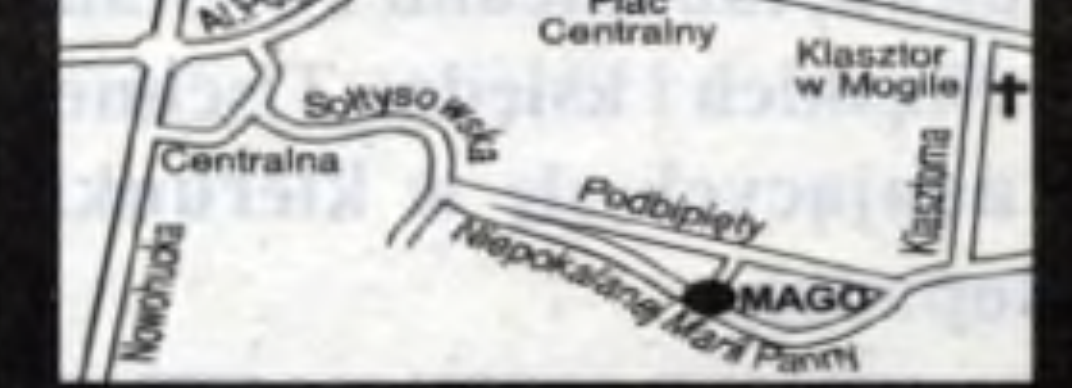
Kraków ŁĘG, ul. N.M. Panny 78

tel. 642-25-61, 0602-65-35-28

PLAN DOJAZDU DO WYTWÓRNI

Dojazd autobusem 113, 123

1 przystanek na żądanie za Lesiskiem



ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Dominika DUKAŁA, lat 21

Feliks KORCZ, lat 82

Tadeusz PADUKIEWICZ, lat 67

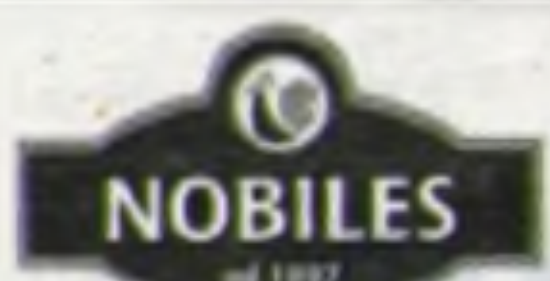
Janina RÓŻAŃSKA, lat 68

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.



FHU Auto-Renolak

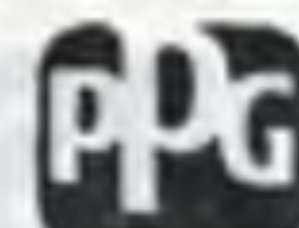
SKLEPY PATRONACKIE:

- ★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55
- ★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! FARBA EMULSYJNA „NOBIMAL”, FARBA FTALOWA „NOBILUX”

Lata mijają...

FOTOGRAFIE POZOSTANĄ

„Lata mijają, fotografie pozostaną” – takie hasło dla wystawy swoich fotografii wybrał nowohucki fotograf Władysław Rospondek.

Na tej wystawie znajdziemy pierwsze zdjęcia pana Władysława z lat pięćdziesiątych, a na nich Pleszów – jego rodzinną miejscowość. Są również zdjęcia ze służby wojskowej, fotografie dokumentujące wizyty słynnych przywódców w Nowej Hucie, uroczystości i zdarzenia nowohuckie z lat sześćdziesiątych – zdjęcia kobiet, dzieci, współpracowników Władysława Rospondka. Na zdjęciach uwieczniono krajobrazy zarówno z wędrowek po turystycznych szlakach krajowych jak i z wypraw zagranicznych.

Władysław Rospondek urodził się w Pleszowie. Był długoletnim pracownikiem HTS, ale jego pasją pozostaje do dziś turystyka i fotografia. Pierwsze zdjęcia zrobił w 1950 roku, ale swoje fotograficzne dzieła zaczął prezentować szerzej po roku 1960, kiedy otrzymał pierwszą nagrodę za zdjęcia „Pięk-

no Polski Południowej”. Od tego roku należy do Amatorskiego Klubu Fotograficznego przy ZDK Huty im. Lenina, a po zmianie nazwy – do Krakowskiego Klubu Fotograficznego z siedzibą w Nowohuckim Centrum Kultury.

Jest autorem kilku wystaw indywidualnych, laureatem konkursów fotograficznych, w tym I nagrody na wystawie fotografii w Berlinie, Srebrnego Pucharu w Reims (Francja), nagrody w Trieście (Włochy). Zdjęcia Władysława Rospondka eksponowane były m.in. w Anglii, Austrii, Czechach, Hongkongu, we Francji, Lotwie czy Niemczech. Jego fotograficzne i podróżnicze pasje podzielała żona Irena i – do tej pory – podziela ją synowie Mariusz i Robert. Wśród przeszło 200 zdjęć eksponowanych na wystawie znajdziemy także te zrobione przez nich.

Otwarcie wystawy nastąpi w czwartek (28 września br.) o godz. 18.00, a fotografie można oglądać w Foto-Galerii NCK. Zdjęcia będzie można oglądać do 22 października br. (1)

Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” HTS zaprasza na...

VI BIEG MEMORIAŁOWY IM. BOGDANA WŁOSIKA

W sobotę, 14 października br. spod bramy głównej HTS wystartują uczestnicy VI Biegu Memoriałowego im. Bogdana Włosika. Bieg organizuje Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” HTS, a patronat sprawują nad nim rodzice Bogdana – państwo Irena i Julian Włosikowie. Bieg organizowany jest od roku 1995 dla uczczenia pamięci Bogdana Włosika – młodego hutnika zastrzelonego 13 października 1982 roku pod kościołem Arka Pana przez funkcjonariusza SB – jest także wyrazem hołdu dla innych ofiar stanu wojennego. Pierwszy bieg zgromadził ponad 200 uczestników i uczestniczek. W roku 1997 wystartowało blisko 500 zawodników, a w roku ubiegłym ponad 500.

W biegu mogą startować wszystkie osoby od lat 12 (rocznik 1988) oraz osoby niepełnosprawne ruchowo od lat 18 (rocznik 1982), którzy dokonają zgłoszenia osobiście lub telefonicznie w biurze zawodów (biuro KRH, budynek „S”, klatka A, pok. 103, HTS, ul. Ujastek 1, telefon 643-27-77 lub poprzez centralę HTS 644-46-66 wewn. 44-53 lub 55-90) do dnia 10 października 2000 do godz. 15.00. Warunkiem uczestnictwa w biegu jest otrzymanie numeru startowego oraz: posiadanie dokumentu tożsamości, zaświadczenia lekarskiego o zdolności do uczestnic-



twa w biegu oraz pisemna zgoda rodziców dla osób niepełnoletnich. Zgłoszenia grupowe szkół, uczelni i klubów sportowych powinny zawierać imienny wykaz uczestników z podanym rokiem ich urodzenia, potwierdzenie od lekarza o zdolności do biegu osób wymienionych na wykazie. Zgłoszenie powinno być opieczone pieczęcią dyrektora szkoły, uczelni lub klubu.

Start uczestników VI Biegu Memoriałowego nastąpi o godz. 12.15. Trasa biegu – tak jak w latach ubiegłych – aleją Solidarności do placu Centralnego, następnie ul. gen. Wł. Andersa, Ludźmierską i Obrońców Krzyża na plac Bogdana Włosika przy Arce Pana (meta). Ogłoszenie wyników rozpocznie się po 30 minutach od ukończenia biegu przez ostatniego zawodnika. Memoriał zakończy złożenie kwiatów pod pomnikiem B. Włosika i rozdanie nagród. (f)

Z redakcyjnego dyżuru

CZY MUSZĘ PRZEPLACAĆ ZA LEKI

Pani J.R., mieszkanka Nowej Huty (imię i nazwisko do wiadomości redakcji) zadzwoniła z prośbą o wyjaśnienie bulwersującej dla niej praktyki płacenia za lekarstwa, których nie otrzymuje. Jak to wygląda? Otóż nasza Czytelniczka od lat leczy się na serce. Lekarz przepisuje jej miesięczną dawkę 30 tabletek. Problem w tym, że jedno opakowanie tego leku zawiera 20 tabletek. Pracownicy apteki wystawiają więc rachunek za dwa opakowania, lecz skrzętnie odliczają 10 tabletek, tak, by pacjent otrzymał zaordynowaną ilość leku. Czytelniczka pyta: dlaczego muszę płacić za te zbędne 10 tabletek, których nie otrzymuję? Co więcej, kiedyś otrzymałam torebkę, w której były trzy paski leków – każdy po 10 tabletek. Otrzymałam więc coś, za co kiedyś już ktoś zapłacił. Ja zapłaciłam za ten zestaw raz jeszcze. W aptece dowiedziała się, że wynika to z zarządzenia Kasy Chorych.

W Małopolskiej Kasie Chorych wyjaśniono nam, że istotnie leki rozliczane są na podstawie opakowań. Ale nie znaczy to, że pacjent musi płacić za lekarstwa, których nie otrzymuje. Po części winę za taki stan rzeczy ponoszą przedsiębiorstwa farmaceutyczne, które nie pakują leków w ilościach najczęściej stosowanych przez lekarzy. Wydaje się, że problem mogą rozwiązać sami lekarze, którzy w przypadkach długotrwałego leczenia (a tak jest w wypadku pani J.R.) mogą przepisywać lekarstwa w cyklu dwumiesięcznym, lub w jednym miesiącu przepisać 40 tabletek, a w drugim 20. Wtedy unikniemy płacenia za leki, których nie otrzymujemy. (f)

Niedzielne prawyby w Nysie pokazały, że wybory prezydenckie AD 2000 najprawdopodobniej zostaną rozstrzygnięte dopiero w drugiej turze. Skąd to przypuszczenie? Otóż wyniki prawyborów pokazały, że – w stosunku do przedwyborczych sondaży – poparcie dla Aleksandra Kwaśniewskiego spadło aż o 20%. Poparcie dla Mariana Krzaklewskiego wzrosło

Tydzień Będzie druga tura

tymczasem trzykrotnie, a dla Andrzeja Olechowskiego uległo podwojeniu. Wbrew temu też, co sugeruje sztab wyborczy urzędującego prezydenta, poparcie dla jego osoby wśród mieszkańców Nysy i okolic, w wysokości 54% wcale nie oznacza, że wynik ten w skali całego kraju ulegnie powieleniu. Notowaniom Aleksandra Kwaśniewskiego nie przysłużyło się też przypomnienie dwóch skandalicznych zachowań prezydenta – w Charkowie i w Kaliszu. Zagorzałych zwolenników oczywiście nie straci, ale na przykład tych, którzy wahają się – czy głosować na niego czy na Olechowskiego, albo czy głosować na niego czy na Kalinowskiego – tych straci na pewno.

To, czy dojdzie do drugiej tury wyborów zależy też będzie od wyborczej frekwencji. Im więcej osób weźmie udział w wyborach, tym większe prawdopodobieństwo drugiej tury. Dlaczego? Otóż dlatego, że do urn uda się na pewno zdyscyplinowany elektorat lewicy. Jeśli jednak do wyborów pójść też niezdecydowani, ich głosy mogą rozłożyć się bardzo różnie, zmniejszając tym samym ostateczny wynik Aleksandra Kwaśniewskiego. A druga tura – gdy już do niej dojdzie, gdy będzie tylko dwóch kandydatów – może zakończyć się niespodzianką.

Jan L. FRANCZYK



DAEWOO

AUTORYZOWANE SALONY

Kraków, ul. Balicka 117
tel. 638 00 20

Kraków, ul. Powstania Warszawskiego 12,
tel. 412 22 00

WIELKA PROMOCJA !!!

wybrana promocja dotyczy wybranych modeli



- UPUSTY DO 3000 ZŁ*
- AKCJA ZŁOMOWANIA*
- AC, OC, NW – GRATIS*

UWAGA !!!

Ostatnia szansa korzystnej wymiany samochodu. Tylko do końca promocji możesz, zostawiając dotychczas używany samochód, otrzymać 3000 zł upustu na nowy !!!

akropol

LOMBARD

POŻYCZKI TAKŻE
BEZ ZASTAWÓW

os. Kazimierzowskie 23
(za ABC)
641-13-77



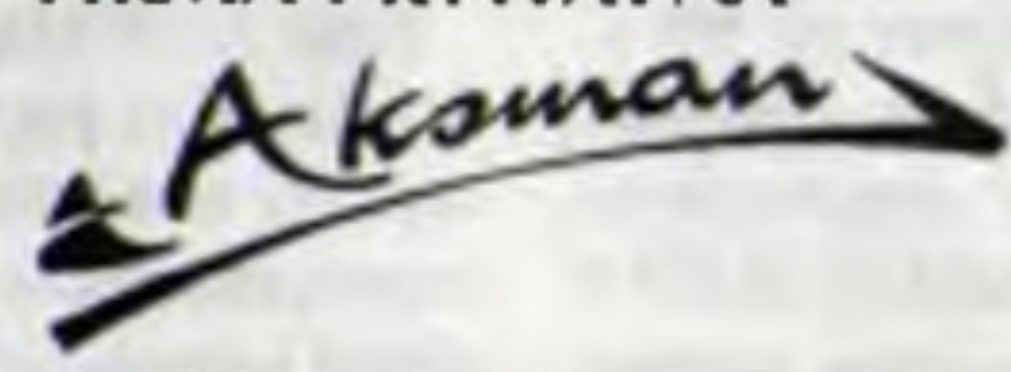
Thomas Peterson sp. z o.o.
ul. Łuczaniowska 30
tel./fax 642-25-22, 642-24-70

- BRAMY GARAŻOWE
- BRAMY PRZEMYSŁOWE
- DRZWI STALOWE
- AUTOMATYKA

**SZAFY, GARDEROBY,
ZABUDOWA WNĘK**

DRZWIAMI PRZESUWNYMI
I SKŁADANYMI FIRMY
STANLEY PANELE
TO LAT GWARANCJI
Zapraszamy do naszych punktów:
• os. Międzyzdrojów 3 (pawilon) tel. 641 62 96
• ul. Prymitywów 6, tel. 412 22 06
PŁYTY MEBLOWE
CIECIE I OKLEJANIE
ULGA PODATKOWA

FIRMA PRYWATNA



os. Oświecenia 21
tel. 648-77-52

OFERUJE:

papiery i koperty firmowe, pieczątki i wizytówki,
druki akcydensowe, papier ksero,
papier komputerowy, artykuły biurowe,
taśmy, cartridge, tonery
BEZPŁATNA DOSTAWA

OBSZAR WAROWNY ŚLĄSK

Komisja Turystyki Pieszej Oddziału PTTK przy Hucie im. T. Sendzimira zaprasza na wycieczkę krajoznawczą „OBSZAR WAROWNY ŚLĄSK”. Trasa wycieczki, którą zaplanowano na 22 października, przebiegać będzie z Krakowa do Katowic, Chorzowa, przez Chebzie, Szombierki-Młyn-Orzegów-Rude Śląska-Halembę-Kochłowice-Radoszowy-Katowice, po czym nastąpi powrót do Krakowa.

Miejscowości, których nazwy podkreślono, zwiedzane będą szczególnie, w tym umocnienia granicy polskiej z 1939 roku w rejonie Bytomia.

Wyjazd na wycieczkę nastąpi o godz. 7.00 z placu w os. Centrum E. Powrót – godz. 18.00. Koszt uczestnictwa: członkowie PTTK – 23,00 zł, pozostali – 26 zł.

Informacje i zgłoszenia: w Oddziale PTTK przy HTS S.A. os. Stalowe 16/2 (wejście od ul. Bulwarowej), tel. hutniczy 23-26, miejski 643-79-05. Wycieczkę poprowadzi Jan Niesporrek. Zapraszamy!

PUCHAR DLA HUT-PUS-u

22 września br. w Wojewódzkim Parku Kultury i Wypoczynku im. gen. Jerzego Ziętka w Chorzowie bawili się laureaci konkursu „Sposób na lato”: organizatorzy letniego wypoczynku dzieci hutników i odlewników, opiekunowie i sami uczestnicy kolonii letnich nagrodzeni za najlepsze prace plastyczne i literackie. W tym roku Pucharem za Wielokrotne Zwycięstwa w Konkursie uhonorowano Przedsiębiorstwo Usług Socjalnych HUT-PUS S.A., hutniczą spółkę zajmującą się także przygotowaniem wakacyjnej akcji kolonijnej dla dzieci pracowników Huty im. T. Sendzimira.

Konkurs ten organizowany jest przez Stowarzyszenie Przyjaciół Tygodnika Społeczno-Zawodowego „Magazyn Hutniczy”, Federację Hutniczych Związków Zawodowych w Polsce, sekcję Krajową Hutnictwa NSZZ „Solidarność” i Redakcję „Magazynu Hutniczego”.

Tegorocznych laureatów wyłoniono, oceniając 42 placówki letniego wypoczynku dzieci i młodzieży. Puchar – przyznany za wieloletnią pracę – potwierdził pozycję hutniczej spółki na rynku turystyki dziecięcej i młodzieżowej.

W tym roku Biuro Turystyki HUT-PUS S.A. zorganizowało wakacyjny wypoczynek dla około 3 tysięcy dzieci i młodzieży. Ze swoich licznych placówek kolonijnych do konkursu zgłosiło dwie: w Świnoujściu i w Niedzicy. Są to autorskie kolonie, w całości organizowane przez Biuro. O ich jakości świadczy także coroczna liczba uczestników. Niemal w każdym tegorocznym turnusie kolonij-

nym w Świnoujściu wypoczywało ponad 150 dzieci. Podobnym powodzeniem wśród pracowników „Sendzimira” i ich pociech, cieszyła się kolonia w Niedzicy.

HUT-PUS startuje w konkursie „Sposób na lato” już od 1994 roku, zdobywając kolejne laury. W roku ubiegłym spółka została zwycięzcą konkursu „Sposób na lato 1999”, a wcześniej zdobywała puchary „za wzorową organizację letniego wypoczynku dzieci i młodzieży”.

I to jeszcze nie wszystkie wyróżnienia dla kolonii HUT-PUS-u. Jury postanowiło nadać tytuł honorowy „Gospodarz roku 2000” szczególnie troskliwym o warunki wypoczynku dzieci i młodzieży organizatorom, a wśród nich pani **Tadei Taszewskiej**, kierownicze kolonii w Świnoujściu. Dyplomy i nagrody za wzorową organizację letniego wypoczynku dzieci i młodzieży jury przyznało m.in. **Marii Rosolek**, kierownicze kolonii w Niedzicy, oraz **Georgijowi Ta-**



Nagrodzone w Chorzowie uczestniczki kolonii HUT PUS-u. Od lewej: Beata Cora, Anna Blocka, Kinga Nadolna i Agnieszka Tomana. Z przodu – Karolina Rosolek.

szewskiemu, zastępcy kierownika kolonii w Świnoujściu.

Jury konkursowe dokonało także wnikliwej oceny około 1200 prac plastycznych i literackich nadesłanych przez kolonistów i przyznało nagrody także w tej kategorii. I tak nagrodę indywidualną za pracę plastyczną zdobyła uczestniczka II turnusu kolonii w Niedzicy – **Karolina Rosolek**, natomiast nagrody zespołowe otrzymały: **Anna Blocka i Beata Cora** – uczestniczki III turnusu kolonii w

Niedzicy – oraz **Agnieszka Tomana i Kinga Nadolna**, które przebywały na tej kolonii na II turnusie. W gronie najmłodszych laureatów konkursu plastycznego znalazły się: **Magdalena Marszałek, Agnieszka Cichy i Anna Kruk** – kolonistki z Niedzicy. Obok nagród laureatów konkursów czekała również pyszna zabawa w Chorzowskim Parku Kultury i Wypoczynku. Wszystkim nagrodzonym serdecznie gratulujemy.

(krys)

Dla hutników

BEZPŁATNE SZCZEPIENIA PRZECIW GRYPIE

W tym roku HTS S.A. wykupiła dla swoich pracowników bezpłatne szczepienia ochronne przeciw grypie.

Szczepienia dla hutników wykonywane będą od dnia 18 września br., od poniedziałku do piątku, w godzinach od 7,00 do 18,00, w gabinetach zabiegowych przychodni mieszczących się na terenie PUM „Centrum Medyczne Nowa Huta” oraz stacji zastrzykowej Centralnej Przychodni pawilon „G” PUM „Centrum Medyczne – Nowa Huta”.

Do szczepienia należy zgłaszać się z książeczką świadczeń medycznych (zleciona książeczka).

**Huta im. Tadeusza Sendzimira S.A.
oraz Grodzki Urząd Pracy w Krakowie
zapraszają wszystkich pracodawców,
szczególnie zainteresowanych zatrudnieniem byłych
hutników w ramach programu „Inicjatywa”,
do udziału w
GIEŁDZIE PRACY,**

która odbędzie się

**20 października 2000 roku, w godz. od 11.00 do 15.00
w holi Sali Teatralnej HTS, bud. adm. „S”.**

**Oferty wolnych miejsc pracy i udział w Giełdzie
można zgłaszać telefonicznie: 645-11-62 lub 645-12-70.**

GROS
HTS S.A.

JUBILEUSZ SIP

Ostatnie spotkanie działających w hucie inspektorów Społecznej Inspekcji Pracy miało szczególny, uroczysty charakter. SIP liczy sobie już 50 lat. Z tej okazji w ubiegłą środę w Sali Teatralnej budynku S stawili się inspektorzy z wszystkich wydziałów HTS, przewodniczący organizacji związkowych oraz zaproszeni specjalnie goście: okręgowy dyrektor PIP i prezes Zarządu HTS S.A.

Najserdeczniejsze gratulacje z okazji jubileuszu hutniczej organizacji złożył w swoim wystąpieniu dyrektor małopolskiej Państwowej Inspekcji Pracy **Tadeusz Flis**. Podkreślił znaczenie, jakie ma współpraca podległych mu struktur z SIP HTS: *To wręcz modelowy przykład na to, jak w dziedzinie kontroli przestrzegania warunków bezpieczeństwa i higieny pracy mogą współdziałać służby państwowe i związkowe.*

Gość wskazał także na niekorzystnie kształtujące się trendy w dziedzinie ochrony warunków pracy; szczególnie niepokój, jak stwierdził, budzi zmniejszająca się w panujących uwarunkowaniach rynkowych rola SIP: *Skończyły się czasy państwowych zakładów-molochów; corocznie powstaje i upada cała masa małych firm, agresywnie rozwijają się kapitały, ale ogromna rzesza pracowników nie ma szans na jakąkolwiek reprezentację swoich interesów, na ich ochronę czy po prostu na opiekę. O skali zjawiska świadczą liczby: w ubiegłym roku, w reakcji na indywidualne skargi pracownicze przeprowadziliśmy ponad 2,5 tysiąca kontroli w małopolskich firmach. Sądzę, że niezbędne są zmiany w prawodawstwie pracy. Zmiany uwzględniające mocną pozycję pracodawcy, ale i biorące w obronę pracownika.*

Zakładowy inspektor SIP i gospodarz spotkania **Roman Rogala** przypomniał historię powstania Społecznej Inspekcji Pracy w hucie, przedstawił pokrótce stan dzisiejszy i statystyki: *1 czerwca rozpoczęliśmy w hucie już trzeci rok działalności scalonej inspekcji pracy. Jak do tej pory jest owocnie: w naszej pracy wystosowaliśmy m.in. 302 zalecenia i 658 uwag. Jest nas 115 inspektorów zgrupowanych w ośmiu inspektoratach (czyli jeden inspektor przypadający na 100 pracowników); istniejącej w zakładzie klimat oceniamy jako korzystny dla naszej pracy, cieszymy się, że zarząd traktuje nas po partnersku. Napawa to optymizmem na przyszłość – planujemy kontynuację działań integrujących organizację związkową w pracy na rzecz poprawy warunków BHP i intensyfikację prac nad opracowaniem nowego zapisu Zakładowego Układu Zbiorowego Prac w części dotyczącej BHP. Dużo jeszcze jest do zrobienia, a wszystko, co robiliśmy do tej pory i co nadal chcemy realizować, ma*

na celu skuteczniejszą reprezentację interesów hutników bez względu na przynależność związkową.

Uroczysty charakter spotkania został zaakcentowany wręczeniem pamiątkowych medali i upominków wyróżniającym się działaczom oraz byłym, emerytowanym inspektorom SIP. Szczególnie wzruszającym momentem było podziękowanie złożone przez wieloletniego pracownika HTS i byłego szefa SIP, pana **Kazimierza Kłarmana**: *Dziękuję za pamięć w imieniu swoim własnym, oraz kolegów-weteranów; razem życzymy wam kolejnego równie owocnego półwiecza; służyliśmy wam wszystkim swoją pracą i oddaniem przez wiele lat, a i teraz pragnę zapewnić, że w razie potrzeby ciągle jesteśmy do dyspozycji.*

Podziękowania za działalność SIP i swoje uznanie wyrazili w przemówieniach szefowie dwóch największych organizacji związkowych: NSZZ Pracowników HTS S.A. i KRH NSZZ Solidarność. W wypowiedziach przewodniczących: **Janusza Lemańskiego i Leszka Kochana** padły zapewnienia, że SIP nadal będzie przemawiać jednym głosem dla dobra pracownika, jego zdrowia i bezpieczeństwa; nie może być podziałów i różnic ideologicznych tam, gdzie chodzi o interes BHP hutników.

Jako pracodawca, głos zabrał zaproszony przez organizatorów prezes Zarządu HTS S.A. **Piotr Janeczek** – *Zapewniam, że wszystko, co związane jest z bezpieczeństwem i higieną pracy w HTS było, jest i będzie stanowiło absolutny priorytet w działaniach obecnego zarządu – to nie są pustkie słowa. Drogi, które w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy podejmuje SIP są czynione także w naszym interesie. Jako odpowiedzialny pracodawca mamy świadomość spoczywających na nas obowiązków. Służby SIP to ważny partner w przedsięwziętym procesie unowocześnienia huty. Łączymy się we wspólną troskę i wspólnym celu: HTS bezpieczną dla pracowników, silną, rynkową firmą. Na pewno w niedługim czasie nastąpi przyspieszenie procesu technicznej restrukturyzacji zakładu; stwarza to dobre perspektywy dla realizacji zamierzeń poprawy warunków i komfortu pracy.*

Piotr Janeczek złożył **Romanowi Rogali** gorące podziękowania za prowadzoną działalność. *Pragnę przekazać wyrazy uznania panu, jako liderowi Inspekcji oraz jako reprezentantowi związkowców – inspektorów SIP na co dzień wypełniających swoje społeczne obowiązki w HTS S.A. Gratuluję także przyznania Panu Srebrnego Krzyża Zasługi honorującego osiągnięcia hutniczej SIP.*

(pt)

Do końca tego roku znaczna część pracowników huty, przewidziana do zwolnienia, musi zdecydować o swej zawodowej przyszłości i wyborze najbardziej optymalnej osłony socjalnej z Hutniczego Pakietu Socjalnego. Jedną z propozycji jest kontrakt szkoleniowy – świadczenie na przekwalifikowanie. Watro przypomnieć, że w tym roku w HTS możliwość skorzystania z kontraktów ma 1171 osób. Do tej pory na taką formę zakończenia pracy w hucie zdecydowało się niespełna 200 osób.

Przed podjęciem ostatecznej decyzji warto dokładnie zapoznać się z warunkami kontraktów i propozycjami odpowiednich kursów w działającym przy Ośrodku Szkolenia Zawodowego HTS, Punkcie Konsultacyjno-Informacyjnym – telefon 648-16-12 wew. 234 lub telefony wewnętrzne HTS – 70-60 lub 70-70. Proponujemy także zapoznanie się z argumentami przemawiającymi za wyborem kontraktu.

stronnego wsparcia doradców zawodowych. Ich zadaniem jest pomoc w wyborze kursu lub szkolenia zgodnego z Twoimi kwalifikacjami, predyspozycjami, zainteresowaniami oraz zapotrzebowaniem na lokalnym rynku pracy.

Doradcy zawodowi dostarczą Ci również informacji o Twoich prawach, możliwościach i perspektywach zawodowych oraz regułach rządzących rynkiem pracy – ta wiedza

z pewnością będą Ci przydatne. Jeśli zdecydowałeś się na kontrakt szkoleniowy możesz także ubiegać się o preferencyjną pożyczkę na rozpoczęcie działalności gospodarczej oraz współfinansowane usługi doradcze w ramach programu Unii Europejskiej INICJATYWA.

Maksymalna kwota pożyczki na rozpoczęcie działalności gospodarczej wynosi 50 tys. zł.

Informacje o pożyczce uzyskasz w Fundacji Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego w Krakowie, ul. Mrozowa 20A tel. 644-13-45 lub 642-17-03.

Współfinansowanie usług doradczych również dotyczy osób rozkręcających własny biznes. Specjalnie przygotowani doradcy pomogą Ci uruchomić firmę, przygotować biznesplan lub wniosek o pożyczkę. Mogą także nauczyć Cię zasad pro-

SPÓŁKI-CÓRKI MAJĄ JUŻ DZIESIĘĆ LAT

W połowie września minęło 10 lat od rozpoczęcia restrukturyzacji majątkowej HTS S.A. Proces ten zainaugurowało zarejestrowanie pierwszej hutniczej spółki – Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Remontowego COMPLEX S.A. Spółka ta była prekursorem przekształceń własnościowych w krakowskiej hucie.

Do tej pory na bazie dawnych wydziałów huty powstało 31 spółek. Zatrudniają one w sumie 8449 osób. Ostatnie – hutnicze spółki serwisowe – rozpoczęły samodzielną działalność w lipcu tego roku.

Realizację programu restrukturyzacji huty rozpoczęto na przełomie lat 1990/91, gdy transformacja polityczna i gospodarcza w Polsce oraz ówczesne załamanie rynku wschodniego, odbiły się gwałtownym spadkiem produkcji w krakowskiej hucie. W tej kryzysowej sytuacji konieczne były zmiany. Wybrano wariant, którego podstawowym założeniem było wydzielenie biznesów nie związanych z produkcją stali, zapewnienie miejsc pracy dla zbędnych w tym procesie pracowników oraz poprawa efektywności ekonomicznej zarówno huty, jak i wydzielonych z niej spółek.

Nowe firmy powstawały na bazie dawnych wydziałów huty i przejmowały w dzierżawę majątek. Po częściowym jego wykupie przez niektóre spółki, dziś dzierżawią one około 9 proc. majątku huty.

W sumie do tej pory powstało 31 spółek hutniczych z udziałem kapitałowym HTS S.A., który waha się od 26 do 100 proc.

Jako ostatnie – 1 lipca tego roku – z huty wydzielono spółki serwisowe: Eko-Energia, Kolhut, Rem-Tech, Traks, Walser, Zakład Automatyzacji HTS i Zakład Mechaniczny HTS. Spółki te przejęły około 1500 pracowników i zajmują się obsługą zakładów produkcyjnych huty. „Sędzimir” posiada w nich 100 proc. udziałów.

Trzy spółki konkurują z powodzeniem na rynku europejskim, a w Klubie „500”, oprócz HTS, znalazły się 4 spółki z jej udziałem. Jedną ze spółek hutniczych – Stalprodukt S.A. z Bochni – notowana jest na giełdzie, a do najbardziej znanych należą Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego S.A. (przewozy, usługi turystyczne), ZŁOMEX S.A. (skup i przerób złomu), Centrum Medyczne Nowa Huta (2 oddziały szpitalne, pogotowie ratunkowe i kilka przychodni), HUT-PUS S.A. (stołówki, domy wczasowe, kolonie dla dzieci), METALODLEW S.A. (odlewnia),

czy STAL-BIZNES S.A. (dystrybucja wyrobów stalowych).

Początkowo głównym źródłem przychodów większości spółek było świadczenie usług na rzecz huty. Po ograniczeniu produkcji i procesów inwestycyjnych spółki hutnicze zmuszone zostały do wyjścia ze swojej ofertą na rynek krakowski i małopolski. I tak na przykład ponad 60 proc. rocznego obrotu spółki COMPLEX przypada na zlecenia wykonywane dla inwestorów spoza huty. METALODLEW eksportował swe wyroby niemal od początku, nawet do krajów arabskich, choć wydział, z którego powstał, nigdy nie realizował takich zamówień. Ostatnio spółka ta wygrała przetarg na wykonanie odlewów pomników, które stanęły na polskich cmentarzach w Katyniu, Charkowie i Miednoje.

Większość z hutniczych spółek uzyskała w roku ubiegłym zysk netto, a pierwsze półrocze tego roku niemal wszystkie zamknęły wynikiem dodatnim.

W roku 1990 krakowska huta zatrudniała 28 tys. pracowników. Przez ostatnie 10 lat odeszło z huty 17 tys. osób, z których dokładnie połowa znalazła zatrudnienie w hutniczych spółkach. O ile kiedyś był to dominujący sposób restrukturyzacji zatrudnienia, o tyle w ostatnim roku przeniesienia pracowników do spółek stanowiły tylko 25 proc. wszystkich zwolnień. Pozostałym zwolnieniom towarzyszyły świadczenia wynikające z Hutniczego Pakietu Socjalnego: świadczenia przedemerytalne, odprawy pieniężne, przekwalifikowania wraz z odprawami, preferencyjne pożyczki na rozpoczęcie własnej działalności gospodarczej, a nawet kredyty dla nowych pracodawców zatrudniających byłych hutników. Odchodzący w ostatnim roku do spółek zachowali wszystkie uprawnienia pracownicze przysługujące hutnikom i uzyskali gwarancję zatrudnienia na 2 lata z możliwością powrotu do huty w razie ewentualnego upadku spółki. Jak dotąd nie zdarzyło się to ani żadnej spółce-córce huty, ani żadnej spółce-wnucze, których też już powstało kilkanaście. (vk,l)

Z myślą o zawodowej przyszłości

KONTRAKTOWE SZANSE

KONTRAKT SZKOLENIOWY TO...

Stale miesięczne świadczenie do 12 miesięcy.

Jeśli skorzystasz z kontraktu szkoleniowego, otrzymasz przez maksimum 12 miesięcy świadczenie pieniężne obliczone jak ekwiwalent za urlop wypoczynkowy. Świadczenie będziesz otrzymywał co miesiąc. Jego wypłata nastąpi od miesiąca w którym rozpoczniesz szkolenie przekwalifikujące.

Twoje przedsiębiorstwo, które skieruje Cię na kontrakt szkoleniowy ma obowiązek dokonywania w tym czasie wpłat składek na ubezpieczenia społeczne, zdrowotne, Fundusz Pracy, Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych oraz zaliczek na podatek dochodowy.

Bezpłatne zdobycie nowego zawodu lub podnoszenie kwalifikacji zawodowych.

W okresie korzystania z kontraktu szkoleniowego podwyższasz swoje kwalifikacje zawodowe. Za nowy fach nie musisz płacić. Jeśli skorzystasz z kontraktu szkoleniowego, masz prawo do bezpłatnego kursu lub szkolenia. Nowy fach lub nowe umiejętności znacząco zwiększają Twoje możliwości na podjęcie pracy poza hutnictwem oraz wyboru najkorzystniejszej oferty zatrudnienia. Większość kursów i szkoleń odbędzie się w pobliżu Twojej huty lub miejsca zamieszkania.

Pomoc w podjęciu decyzji zawodowej.

Decydując się na kontrakt szkoleniowy, możesz korzystać ze wszech-

będzie Ci przydatna w podjęciu najważniejszej decyzji.

Krótki okres zdobywania nowego zawodu lub podnoszenia kwalifikacji zawodowych.

Zdobywanie nowego fachu ma niewiele wspólnego z długimi i teoretycznymi zajęciami. Kursy i szkolenia trwają przeważnie kilka miesięcy – akurat tyle, aby praktycznie nauczyć się nowych umiejętności zawodowych. Nie będziesz zatem marnować czasu.

Zdecydowana większość proponowanych Ci kursów wynika z zapotrzebowania lokalnych pracodawców. W takim wypadku łatwiej będzie znaleźć interesującą ofertę zatrudnienia w specjalnościach poszukiwanych na rynku pracy.

Jednorazowa odprawa warunkowa.

Przysługuje Ci również jednorazowa odprawa warunkowa. Musisz jednak wystąpić z wnioskiem o rozwiązanie stosunku pracy przed upływem 12 miesięcy od dnia przyznania kontraktu i po zakończeniu szkolenia. Odprawę otrzymasz w kolejnym miesiącu po rozwiązaniu stosunku pracy.

Wysokość odprawy wynosi iloczyn kwoty kontraktu i liczby miesięcy pozostających do zakończenia okresu wypłacania świadczenia. Na przykład jeśli zakończysz kontrakt po dwóch miesiącach, to odprawa warunkowa będzie wynosiła dziesięciokrotność Twojego świadczenia.

Możliwość korzystania z preferencyjnej pożyczki lub współfinansowanych usług doradczych.

Pieniądze z jednorazowej odprawy

wadzenia działalności gospodarczej.

Informacje o usługach doradczych uzyskasz w Agencji Rozwoju Regionu Gospodarczego w Krakowie, ul. Kordylewskiego 11, tel. 413 89 13.

Refundacja składki ZUS, dopłaty do kredytów, pożyczki dla Twoich nowych pracodawców.

Korzystając z kontraktu szkoleniowego masz także większą szansę znalezienia pracy u pracodawcy spoza hutnictwa, gdyż zatrudniając Cię może on uzyskać:

- zwrot zapłaconej składki ZUS związanej z Twoim zatrudnieniem,
- dopłatę do kredytu lub pożyczkę w celu stworzenia nowego miejsca pracy.

Informacji na temat dopłat do kredytów, pożyczek, usług doradczych i refundacji składki ZUS udziela także realizujący program Unii Europejskiej INICJATYWA Polska Fundacja Małych i Średnich Przedsiębiorstw w Warszawie, tel. (0-22) 699-70-44/45.

Uzyskanie znacznych środków pieniężnych w tym dodatkowa odprawa wypłacana przez HTS.

Korzystając z odprawy warunkowej i dodatkowej odprawy w wysokości 10 tys. złotych (rozwiązanie umowy o pracę w ciągu 14 dni od zakończenia szkolenia) można zgromadzić jednorazowo w gotówce znaczne środki finansowe, które dobrze zainwestowane np. w założenie własnej firmy lub ulokowane w banku czy na giełdzie, mogą dobrze zaprocenować lub pozwolić przetrwać najtrudniejszy okres poszukiwania nowego zajęcia.

Pani

DANUCIE DOBROMILSKIEJ

wyraży głębokiego współczucia i żalu z powodu śmierci
OJCA

składają

kierownictwo
oraz koleżanki i koledzy
Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Usługowego
„Zakład Automatyzacji HTS” sp. z o.o.

Koleżance

BARBARZE SZYLKO

wiceprzewodniczącej NSZZ Pracowników HTS S.A. serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci
TEŚCIOWEJ

składa

Zarząd NSZZ
Pracowników HTS S.A.
oraz koleżanki i koledzy

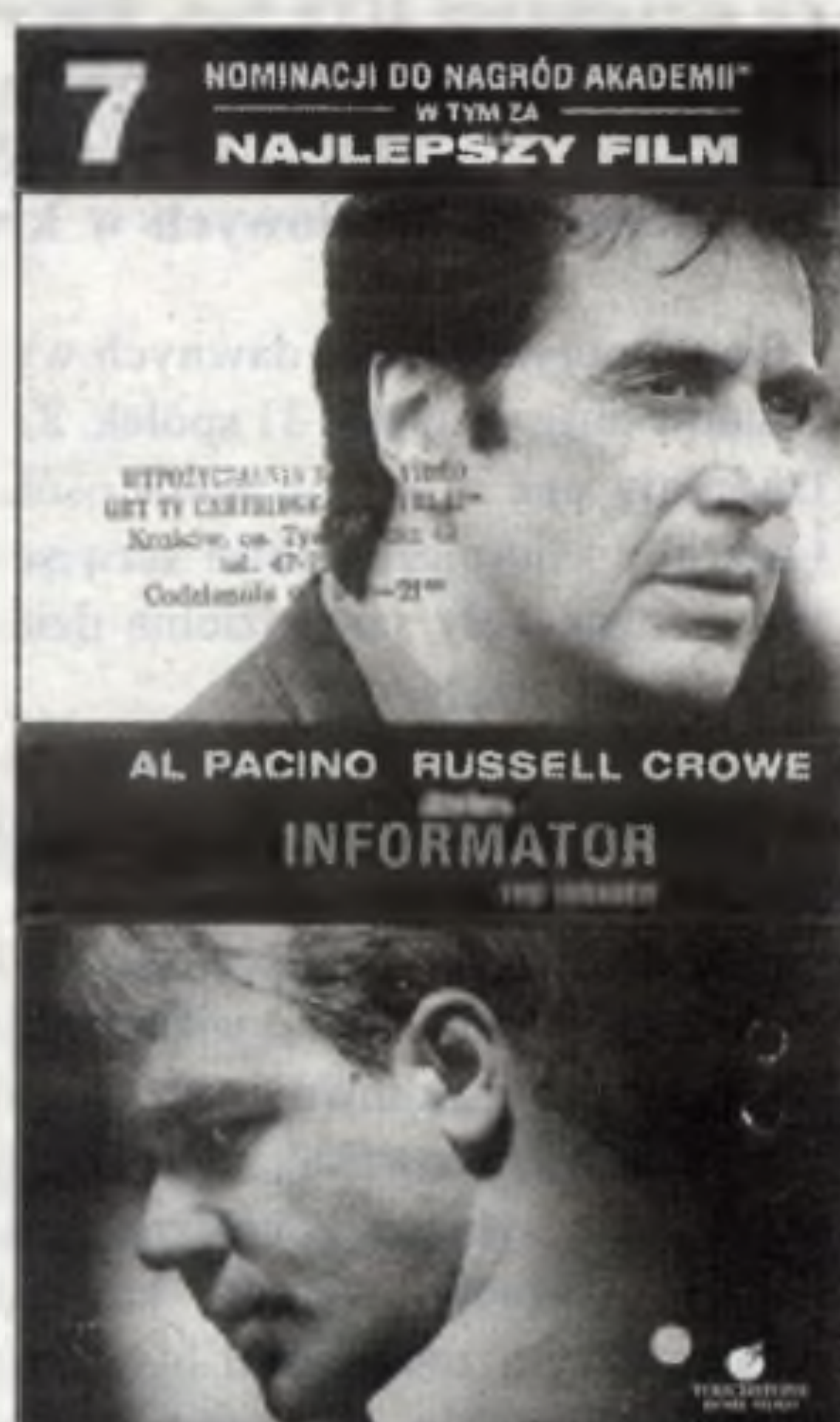


„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”,
pok. 208, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wew. 50-37.

GŁOS video

„INFORMATOR” – reż. Michael Mann, wyst. Al Pacino, Russell Crowe, Christopher Plummer, Diane Venora.

To jeden z najgłośniejszych filmów ubiegłego roku, nominowany do Oscara w aż siedmiu kategoriach, w tym w kategorii na najlepszy film. To pasjonujący obraz wydarzeń, które doprowadziły do wybuchu jednego z największych skandali w powojennej historii Stanów Zjednoczonych. Ukazuje kulisy procesu wytoczonego przez 50 stanów siedmiu największym koncernom tytoniowym. Dwóch facetów próbuje zdemaskować nieuczciwe praktyki, stosowane przez producentów papierosów. Wkrótce obaj przekonają się, że wielkie koncerny zrobią wszystko aby ich pilnie strzeżone tajemnice nie ujrzały światła dziennego.



„TYLKO MIŁOŚĆ” – reż. Rob Reiner, wyst. Bruce Willis, Michelle Pfeiffer, Rita Wilson, Tim Matheson, Julie Hagerty.

Ben i Katie poznali się, pokochali i żyli długo i szczęśliwie, aż doszli do wniosku, że coś jest nie tak. Teraz, w 15 lat po ślubie, oboje czują, że nie ma przed nimi żadnych perspektyw. Czy małżeństwo może przetrwać 15 lat? W tym filmie znajdziecie odpowiedź na to pytanie. To jest błyskotliwa opowieść o parze, która staje w obliczu separacji, a kto wie, może nawet rozwodu. Rob Reiner („Kiedy Harry poznał Sally”) nakręcił film, który nie tylko wzrusza, ale również bawi. Mamy również w tym filmie znakomitą obsadę aktorską, a więc dobra zabawa przed telewizorem muirowana.



1. (3) I stanie się koniec
2. (6) Joanna d'Arc
3. (N) Szósty zmysł
4. (1) Pierwszy milion
5. (N) Tylko miłość
6. (N) Informator
7. (2) Egzekutorzy
8. (N) Dziewiąte wrota
9. (N) Prawo ojca
10. (4) Atomowy amant

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
2000

Matrix	66
Ogniem i mieczem	59
Uciekająca panna młoda	58
Łowcy wampirów	57
Godzina zemsty	56
Afera Thomasa Crowna	55
Dług	54
Trzynasty wojownik	53
Oczy szeroko zamknięte	52
Mickey niebieskie oko	51

Notowania cenowe

MIĘSO

Po ruchu cenowym w górę w połowie roku obecnie nastąpiła stabilizacja cen mięsa. Podajemy notowania cenowe z placu bieńczyckiego i Tomexu. Wieprzowina w tym roku najwięcej podrożała. Schab częściowo odkostniony kosztuje w granicach 14,50–15,90 zł/kg, karczek i łopatka 13,50–14,00 zł/kg, mięso od szynki bez kości oscyluje wokół 17,00 zł/kg. Za ładny boczek surowy trzeba zapłacić w granicach 12,00 zł/kg, a za golonkę od 8,80 do 11,00 zł (z obciętą częściowo kością). Również ceny żeberka są zróżnicowane od 8,50 do 11,00 zł/kg. Najtańsze są ogony wieprzowe na zupe po 2,50 i nogi na galaretę po 1,50 zł/kg. Wołowina też w tym roku podrożała, ale stosunkowo mniej niż mięso wieprzowe. Najdroższa jest polędwica, której cena już dawno przekroczyła 20 zł/kg i zbliża się nawet w niektórych placówkach handlowych do 25 zł/kg. Potem sytuuje się biała krzyżowa za 16,00 – 17,00 zł/kg i mięso pieczeniowe, którego cena mieści się w granicach 13,00–14,00 zł/kg. Mięso na gulasz kosztuje nieco taniej, bo w granicach 12,00–13,00 zł/kg. W tej cenie także mieści się pręga wołowa. Z mięsa rosółowego najdroższy jest rostbef, którego cena przekracza 11,00 zł/kg, potem jest antrykot za ok. 10,00 zł/kg, szponder ok. 8,00 zł/kg, najtańszy jest mostek po ok. 7,00 zł/kg. Są także ogony wołowe po 3,50 zł/kg. Polecamy podroby zarówno wieprzowe i wołowe, które są w ciągłej sprzedaży w sklepie Timex-2 na placu bieńczyckim od strony parkingu. Można tutaj kupić wątróbkę w granicach 3,00–4,00 zł/kg, nerki w podobnej cenie, płucka kosztują w granicach 2,00–2,50 zł/kg.

Coraz trudniej kupić świeżą cielęcinę. Polecam małą placówkę handlową na placu bieńczyckim, gdzie sprzedawane jest mięso z własnego uboju. Pani Ewa Piórkowska sprzedaje mięso co dwa tygodnie przy przejściu z placu na parking obok stoiska z pieczywem. Aktualnie można tutaj kupić w tym tygodniu dyszek cielęcy bez kości po 20,00 zł/kg, karczek po 14,00 zł/kg, kotlety cielęce po 16,00 zł/kg i mostek po 12,00 zł/kg. Są także kości cielęce po 3,00 zł/kg. Oczywiście jest tutaj także świeża wołowina i mięso wieprzowe. (sp)

WALUTA

W tym tygodniu złotówka straciła na wartości w wyniku ogłoszonego przez rząd opóźnienia skierowania projektu budżetu do Sejmu.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 4,53–4,58 zł, DM: 2,02–2,055 zł, ATS: 0,287–0,292 zł.



**STAŚ
MARKET**

os. Wysokie 22 C
tel. 647-11-24

**ZAPRASZA
NA REWELACYJNIE
TANIE ZAKUPY**

- Stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców w konkurencyjnych cenach.
- Uwaga placówki oświatowe. Dowóz mięsa i wędlin gratis.
- Zapewniamy także bezpłatny dowóz artykułów na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Stoisko ogólnospożywcze w nowym lokalu oferuje artykuły w promocyjnych cenach.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA.

WYPRZEDAŻ

❖ farby ❖ lakiery ❖ kleje 6000 pozycji handlowych
❖ narzędzia ❖ narzędzia
ogrodnicze ❖ armatura **HURTOWNIA**

Firma Handlowa „CORSO”, os. Zielone 9, tel. 643-10-24



**BIURO EKONOMICZNE
„KREDYT”**

pl. Bieńczycki 5A

Tel. 641-67-88,

0501-187-805, 0606-895-004

ATRAKCYJNE KREDYTY

BEZ PORĘCZYCIELI DO 5000 zł

Bez zgody współmałżonka – do 3000 zł

- ★ pożyczka hipoteczna – 15-letnia
- ★ kredyty budowlane ★ leasing ★ faktoring
- ★ agencja PKO – wpłaty, wypłaty, ZUS

Agencja Rozwoju Gospodarczego

Kraków-Wschód sp. z o.o., ul. Mrozowa 29, 31-752 Kraków

Pomieszczenia biurowe, usługowe i produkcyjne, możliwość adaptacji do indywidualnych potrzeb, parking, dozór 24 godziny.

NISKIE CENY

Preferencje dla zatrudniających byłych pracowników HTS S.A.

Tel. 643-76-07, 644-95-00 wew. 40-06.

NZOZ POLIMED Sp. z o.o.

os. Piastów 40
tel. 641-50-82, 648-42-44 w. 104
Recepty refundowane, druki L-4

CHIRURG lek. med. HALINA

CZERMAK – CODZIENNE
Leczenie urazów, zabiegi w znieczuleniu miejscowym: kaszaki, ropnie, wrastające paznokcie.

LEKARZ REHABILITACJI

JADWIGA ZAKRZEWSKA
Leczenie bólu, zabiegi, masaże.

NEUROLOG – BEZPŁATNIE – KASA CHORYCH

lek. med. ANTONI BOJDA
pon., wtorki, czwartki 11.00–13.00,
pokój 211, II piętro

Restauracja „FEMA”

ul. Bieńczycka 19

przy bazarze „Tomex”

Zapraszamy codziennie
w godz. 8.00–22.00.

Organizujemy tanie wesela, bankiety, przyjęcia okolicznościowe.

Zapraszamy

do ogródka z grillem.

Tel. 0501 444-890

SMACZNIE I TANIO!

ZANIM WYBIORĄ TWOJE MIESZKANIE WYBIERZ TY!

GERDA, JUWENT, PORTA, WITEX, KEY-LOCK, OLIMP,
ASPAN, DIERRE, GARDESA

PEŁNA GAMA DRZWI ANTYWŁAMANIOWYCH

Kraków, ul. Szybka 13A, tel. 643-67-68, 0604/984-079

POWIEDZ SWOIM SĄSIADOM – RAZEM BEZPIECZNIEJ I TANIEJ



96-29

0501-44-96-29

**ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO
I ABONAMENTU – ZNIŻKI**

zniżka do 35%

Przyjmujemy taksówkarzy do współpracy!

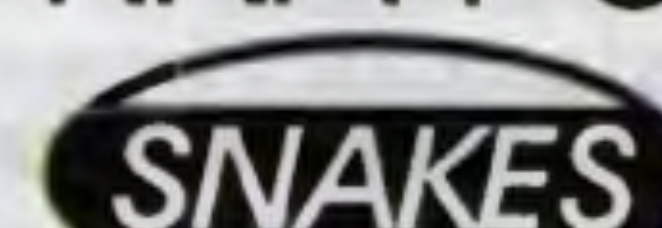
RYBKA NA TELEFON

Z DOSTAWĄ NA TERENIE N. HUTY,
tel. 644-57-38

Organizacja wesel, bankietów
i przyjęć okolicznościowych

„REDA”, os. Stalowe 16

OKNA PCV



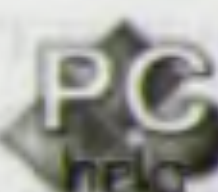
PRODUCENT OKIEN I DRZWI Z PCV

10 LAT GWARANCJI
BELGIJSKI PROFIL DECEUNINCK

MONTAŻ GRATIS

UL. JUTRZENKA 30 (RONDO CZYŻYŃSKIE)

TEL. (012) 641 67 11



PC-HELP S.C.
ul. S. Piłsudskiego 28
31-711 Kraków
tel. 645-46-05
(0) 602492041

SPRZEDAŻ – SERWIS
komputery, drukarki, akcesoria,
części, oprogramowanie.
Niskie ceny, dowóz, sprzęt do klienta.

e-mail: pchelp@avamex.krakow.pl

Twoje odbitki fotograficzne

35 gr – FUJI 9x13 !

39 gr – KODAK 9x13 !

Sklep fotograficzny Format
pl. Matejki 2, Kraków

EXPRES COMPUTER SKLEP I KOMIS

KOMPUTERY I PODZESPOŁY
SERWIS I INSTALACJA SPRZĘTU
W DOMU U KLIENTA
KONKURENCYJNE CENY
SPRZĘT UŻYWANY Z GWARANCJĄ
DOGODNY SYSTEM SPŁAT RATALNYCH
PONAD 350 TYTUŁÓW GIER
I PONAD 200 PROGRAMÓW
EDUKACYJNYCH
I ENCYKLOPEDYCZNYCH
NASZ ADRES:

TEATRALNE 27

tel. 644-81-81

Z TA ULOTKĄ 5% RABATU NA SPRZĘT

SPACERKIEM PO NOWEJ HUCIE



Czy wiecie gdzie znajduje się ta kapliczka – źródło? Odwiedzają ją często pielgrzymi przybywający do Klasztoru Cystersów w Mogile. Spragnieni wędrowcy mogą tu ugasić pragnienie i odpocząć lub pomodlić się w cieniu drzew klasztornej ogrody. Niektórzy mówią, że woda ta ma cudowne właściwości.

(I) fot. autor

Na Festiwalu Folklorystycznym „Śląskie dni”

„HAMERNIK” W CZECHACH

W dniach 9 i 10 września br. Zespół Góralski „Hamernik” działający przy Nowohuckim Centrum Kultury przebywał w Czechach. Zespół uczestniczył w XXXI Festiwalu Folklorystycznym „Śląskie dni”, który się odbył w malowniczej miejscowości Dolni Lomna. Organizatorem Festiwalu była Macierz Śląska. „Hamernik” zaprezentował folklor Podhalański podczas czterech koncertów. Ponadto Zespół uczestniczył w tradycyjnym pochodzie.

(sp)

SPOTKANIE AUTORSKIE

Nowohuckie Centrum Kultury, Salon Literacki „Bis” zaprasza 29 września (piątek) o godz. 18.00 na spotkanie autorskie z Adamem Zielińskim. Będzie ono połączone z promocją najnowszej zbioru opowiadań A. Zielińskiego pt. „Twarze”. Gospodarzem wieczoru będzie prof. Bolesław Faron.

W TEATRZE LUDOWYM

Scena Nurt, os. Teatralne 23

● 29.09 (piątek), godz. 10 – Bici biją. Reż. Inka Dowłasz.

● 30.09 (sobota), godz. 11-14 – W ramach programu „Terapia przez sztukę” – Studio Improvizacji. Wstęp wolny.

Scena Pod Ratuszem,

Rynek Główny 1

● 29 i 30.09 (piątek i sobota), godz. 19.30 – Wieczór kawalerski. Reż. Janusz Szydlowski.

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.

Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.

Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.

Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

DYŻURY SZPITALI

● 29.09 (piątek): chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.

● 30.09 (sobota): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, laryngologia i urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

● 1.10 (niedziela): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

● 2.10 (poniedziałek): chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynitarska 11, tel. 430-55-00 i 430-55-86, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.

● 3.10 (wtorek): chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

● 4.10 (środa): chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.

● 5.10 (czwartek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Stalowe 4, tel. 644-21-51 (przez całą dobę).

● Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Na Skarpie 27, tel. 644-53-37 (przez całą dobę).

● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Codziennie w godz. 19.00–7.00 (w soboty, niedziele i święta przez całą dobę): Centralne ambulatorium w Przychodni Rejonowej nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44.

● W soboty w godz. 7.00–19.00: Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, tel. 644-19-00 i 644-19-30; Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, tel. 645-27-77, Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, tel. 648-00-44 i Przychodnia Rejonowa nr 11, os. Piastów 40, tel. 647-31-57.

● W niedziele i święta w godz. 7.00–14.00: Przychodnia nr 1, os. Na Skarpie i Przychodnia nr 6, os. Jagiellońskie 1.

KINA

ŚWIT: Duża Sala: ● od 29.09 (od piątku): godz. 14.45, 17.30 – „Gladiator” (USA, 15 lat), godz. 20.15 – „Mission impossible” (USA, 15 lat).

Mala Sala: ● 29.09 (piątek): seanse dla szkół – „Wielka Niedźwiedzica” (USA, 10 lat), godz. 16.00 – „Ja, Irena i ja” (USA, 15 lat), godz. 17.45 – „Mission impossible 2”, godz. 20.00 – „Gladiator”. ● 30.09 i 1.10 (sobota i niedziela): godz. 14.15 – „Wielka Niedźwiedzica”, godz. 16.00 – „Ja, Irena i ja”, godz. 17.45 – „Mission impossible 2”, godz. 20.00 – „Gladiator”. ● 2.10 (niedziela): seanse dla szkół – „Wielka Niedźwiedzica”, godz. 16.15 – „Ja, Irena i ja”, godz. 18.00 – „Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową” (pol., 15 lat), godz. 20.00 – „Gladiator”. ● od 3.10 (od wtorku): seanse dla szkół – „Wielka Niedźwiedzica”, godz. 16.00 – „Ja, Irena i ja”, godz. 17.45 – „Mission impossible 2”, godz. 20.00 – „Gladiator”.

SEINKS: – ● 29.09 (piątek): godz. 17.00 – „1900: Człowiek legenda” (włoski, 15 lat), godz. 19.15 – „Erin Brockovich” (USA, 15 lat). ● 30.09 (sobota): godz. 15.30 – „Tygrys i przyjaciele”, godz. 17.00 – „1900: Człowiek legenda”, godz. 19.15 – „Erin Brockovich”. ● 1.10 (niedziela): godz. 15.30 – „Tygrys i przyjaciele”, godz. 17.00 – „Erin Brockovich”, godz. 19.15 – „1900: Człowiek legenda”. ● 3 i 4.10 (wtorek i środa): godz. 17.00 – „1900: Człowiek legenda”, godz. 19.15 – „Erin Brockovich”. ● 5.10 (czwartek): godz. 17.00 – „Erin Brockovich”, godz. 19.15 – „1900: Człowiek legenda”.

DKF „ZGAGA” (NCK): – ● 4.10 (środa): godz. 18.00 – „Człowiek z Księżyca” (USA, 1999 r.) reż. Miłosz Forman.

VIDOK
OKNA I DRZWI
DREWNO-PCV-AL
ISO 9002
RABATY
Ciepła szyba z argonem i mikrowentylacja w STANDARDZIE
OKNA
BIURA SPRZEDAŻY w KRAKOWIE:
Bieńczycki Plac Handl.-paw. 21
tel./fax 648-66-46
ul. Opolska 12, tel./fax 415-95-49
ul. Dietla 50, tel. 429-65-74



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232

ogłasza zapisy na kursy języków obcych
w roku szkolnym 2000/2001

* ANGIELSKIEGO * FRANCUSKIEGO
* NIEMIECKIEGO * WŁOSKIEGO * HISPANIEKIEGO

kursy przygotowawcze do egzaminów
Cambridge FCE, CAE, CPE, matura i inne

informacje i zapisy - od 4.IX.2000 - NCK, p. 121, w godz. 10-18

rozpoczęcie zajęć: 2 października '2000

ZADZWOŃ! 644 - 09 - 39 ZAPYTAJ!

oraz zaprasza na

KURSY KOMPUTEROWE

dla początkujących i zaawansowanych

informacje i zapisy - od 4.IX.2000 - NCK, p. 114, w godz. 10-18
tel. 644-02-66 w. 228

AUTOSALON KIA NOWA HUTA

WYJĄTKOWY SALON - WYJĄTKOWE RABATY

Salon czynny 9.00-19.00



PRIDE
cena od 25700 zł – 1500 zł



SHUMA cena od 38900 zł – 2500 zł
SEPHIA cena od 36600 zł – 2500 zł



SPORTAGE
cena od 67900 zł – 4000 zł

K2700 i PREGIO UPUST 1500 zł

Autoryzowany Dealer KIA MOTORS ul. Klasztorna 2c (róg al. Jna Pawła II), tel./fax (012) 644-98-90, 644-06-63

UZDROWISKO WYSOWA

Co roku udaje mi się wyjechać z Krakowa w poszukiwaniu czystego powietrza i możliwości leczenia. Tym razem po raz pierwszy trafiłem do ukrytego w górach Beskidu Niskiego uzdrowiska Wysowa. Słyszałem jedynie, że jest to miejscowość mała i położona na „krańcu świata”. Znawcę kurortów przestrzegali przed nudą i izolacją, ale mnie akurat o to chodziło. Chciałem wypocząć z dala od zgiełku codzienności i dlatego bez namysłu przyjąłem propozycję wyjazdu.

Uzdrowisko Wysowa leży w pięknej, słonecznej kotlinie, otoczonej wzgórzami południowo-zachodniej części Beskidu Niskiego, tuż przy granicy Słowacji. Urzeka pięknym krajobrazem, czystym powietrzem oraz wspaniałym mikroklimatem. Jest on dobry dzięki otoczeniu gęstych lasów mieszanych, pokrywających zbocza okolicznych wzgórz i pagórków. Uzdrowisko leży na wysokości 550 m n.p.m., a pobliskie wzgórze zamykające kotlinę mają wysokość od 700 do 980 metrów. Rozległe bezpieczne przestrzenie stwarzają doskonałe warunki do spacerów, a powietrze pozbawione zanieczyszczeń pozwala na swobodny oddech. Wiosną można tutaj podziwiać bujną, soczystą zieleń, latem smakować maliny i poziomki z okolicznych lasów, jesienią zbierać grzyby, a zimą jeździć na nartach i sankach. Podstawową zaletą tego uzdrowiska jest cisza i spokój. To one teraz późnym latem połączone z upajającą wonią lasów i koszonych traw uspokoiły moje nerwy nadzarpnięte zawodowym stresem.

CUDOWNE WODY

Podstawowym bogactwem Wysowej są lecznicze wody mineralne. Jak głosi legenda, przed dwoma wiekami zbójnicy przyjeżdżali tutaj po trudach stoczonych potyczek leczyć swoje obrażenia. Okazywało się, że rany goiły się bardzo szybko, a zbójnicy odzyskiwali swoje nadwątlone siły. Zatem już na początku XIX wieku, gdy rozniosła się fama o cudownych właściwościach wód wysowskich, zaczęli tutaj przyjeżdżać pierwsi kuracjusze. Wody te są to szczawy alkaliczne nasycone dwutlenkiem węgla. W uzdrowisku obecnie eksploatuje się 11 źródeł wód mineralnych o mineralizacji od 600 mg/dm³ do 25 000 mg/dm³. Do najbardziej znanych należą „Henryk” – 0,69%, szczawa wodorowęglanowo-chlorkowo-sodowa, jodowo-bromkowa, zalecana jest w chorobach dwunastnicy, wrzodach żołądka, cukrzycy, schorzeniach dróg żółciowych, uzupełnia ona niedobór jodu w organizmie. „Józef” – 0,36%, jest szczawą wodorowęglanowo-sodową, żelazisto-borową – zalecany jest w kamicy nerkowej, stanach zapalnych dróg moczowych, dnie moczowej i innych chorobach urologicznych. „Franciszek” – 1,83%, jest szczawą wodorowęglanowo-chlorkowo-sodową, bromkową, jodową, borową – zalecany jest w chorobach wrzodowej i przewlekłych nieżytach żołądka i dwunastnicy, dyskinezie dróg żółciowych, zaburzeniach perystaltyki przewodu pokarmowego (zaparcia) oraz uzupełnia niedobór jodu w organizmie. Wody „Józef”, „Henryk” i „Franciszek” uzyskały ostatnio w 1999 r. wyróżnienie na XV Targach Zdrowego Życia i Żywności ECOLIFE '99 w Tarnowie. Najmocniejsza jest „Aleksandra”, 2,51%, szczawa wodorowęglanowo-chlorkowo-sodowa, żelazista, bromkowa, jodkowa, borowa. Ponadto są szczawy nazywane „Słone”, „Anna”, „Józef II”, „W-12”, „W-15”, „W-16” i „W-24”. Wszystkie wody mineralne można czerpać bezpośrednio z ujęć bezpłatnie. Jedynie niektóre źródła mają ograniczenia czasowe w ich korzystaniu.

W Wysowej znajduje się rozlewnia naturalnej wody „Wysowianka” produkowana na bazie wód mineralnych. Posiada ona znak „Zdrowa Żywność Atestowana”. „Wysowianka” orzeźwia, ułatwia trawienie, przyspiesza przemianę materii, uzupełnia makro- i mikroelementy w organizmie. Ma ogólną mineralizację od 1200 do 2500 mg/dm³. W Nowej Hucie można ją kupić w Hurtowni „U Jakuba” przy ul. Ławniczej. Przydatna jest w chorobach przewodu pokarmowego, chorobie wrzodowej żołądka i dwunastnicy, chorobach dróg moczowych uwarunkowanych kamicią nerkową oraz w niewydolności pracy nerek.

BAZA LECZNICZA

W Wysowej nie ma takiej jak w niedaleko położonej Krynicy licznej bazy sanatoryjnej. Znajduje się tutaj Sanatorium Uzdrowskie „Biaława” – łącznie ok. 200 miejsc

i sezonowym ośrodkiem „Beskid” położonym w Dolinie Łopacińskiego ze 116 miejscami. W Gliniku także wykonuje się zabiegi lecznicze. Ośrodek ma również zaplecze do jazdy na koniach huculskich. Dzięki temu odbywają się tutaj turnusy połączone z hipoterapią. „Glinik” w ostatnich latach specjalizuje się w przyjmowaniu osób niepełnosprawnych fizycznie i psychicznie.

Przeostało natomiast istnieć sanatorium „Chemik” przekształcone na hotel wyższej klasy o nazwie „Glimar”. Bazę hotelową ponadto tworzą OW „Cukrownik”, „Biały Domek” znajdujący się w Starym Domu Zdrojowym oraz coraz liczniejsze kwatery prywatne.

Zatem w Wysowej można leczyć schorzenia przewodu pokarmowego i dolegliwości w zakresie nerek i układu moczowego. Jeśli mamy kłopoty z cukrzycą i nadwagą to możemy pozbyć się zbędnych kilogramów i poprawić poziom cukru we krwi. Pełny zakres zabiegów balneologicznych, fizykoterapeutycznych i kinezyterapii pozwala z powodzeniem leczyć narządy ruchu. Oczywiście w ciszy i spokoju można ukończyć „skołatane nerwy”.



TERAPIA PIESZA

Jak już wspominałem istotnym bogactwem Wysowej jest czyste powietrze. Można do woli z niego skorzystać, spacerując. Dla osób starszych jest do dyspozycji Park Zdrojowy położony w widłach rzeki Ropy i strumienia Szemranego. Zadbana zieleń i ławeczki uprzyjemniają wypoczynek.

Mnie jednak jak zwykle pociągały góry. W pobliżu znajdują się liczne szlaki, lokalne lub fragmenty dłuższych tras prowadzących z Beskidu aż w Bieszczady. Mnie udało zaliczyć się kilka mniejszych i kilka większych tras. Z reguły dopołudniowe zabiegi nie umożliwiają dalsze wyprawy. Wówczas przed obiadem można wybrać się na górę Jawor, gdzie znajduje się sanktuarium prawosławne. Jest tutaj także cudowne źródło leczące dolegliwości oczne. Tę trasę w obie strony można pokonać w ciągu 1,5 godziny. Odwiedziłem także cztery spośród czternastu cmentarzy wojennych z okresu I i II wojny światowej. Dwa z nich położone są przy drodze prowadzącej z Wysowej do Blechnarki. Są to cmentarze żołnierzy cesarza Franciszka Józefa walczących z Rosjanami w I wojnie światowej. Jeden z nich położony tuż przy granicy słowackiej został odno-



wiony w 1996 roku przez młodzież niemiecką przebywającą na obozie w Gorlicach. Drugi, niestety, tak jak większość tych cmentarzy jest bardzo zaniedbany. Porasta chwastami i tylko krzyż zrobiony z patyków świadczy o tym, że zostali tutaj pogrzebani chrześcijanie.

Natomiast o mocnych korzeniach chrześcijańskich tych stron świadczą liczne przydrożne kapliczki i świątki pochodzące z początków XX wieku. Tylko na kilkukilometrowym odcinku z Wysowej do Blechnarki naliczyłem 10 takich obiektów kultu. W większości były one prawosławne, o czym świadczyły napisy i fundatorzy o rodowodzie niepolskim.

O wiele bardziej wyczerpujące były dłuższe wycieczki górskie. Sprawnym fizycznie polecam wyprawę z Wysowej niebieskim szlakiem do Ropki i powrót do Wysowej przez Hańczowę. Zajmuje to ok. 3 godzin. Jeżeli mamy więcej czasu, jak np. w niedzielę (zabierając prowiant zamiast obiadu), to trasę z Hańczowej

wilgotny. Faktem jest, że we wrześniu, szczególnie o poranku obserwowaliśmy tutaj sporo mgieł i opadów, gdy mówiono w prognozach o słonecznej pogodzie na Podkarpaciu.

W lecie w Wysowej jest czynny otwarty, przepływowy basen, ale jego standard jest bardzo niski. Dlatego kto jest zmotoryzowany wybiera się na kryty basen do pobliskich Gorlic lub położonego w podobnej odległości słowackiego Bardejowa. Tutaj znajduje się piękny basen z podgrzewaną wodą, bajecznie położony na stoku góry wśród drzew. Wstęp na basen z przebieralniami, toaletami, ciepłymi prysznicami i bufetem w powszedni dzień kosztuje tylko 20 koron, czyli 2 zł. Dodatkową atrakcją wyjazdu do Słowacji są niskie ceny wielu artykułów spożywczych, w tym głównie alkoholi.

LUDZIE I...

Wysowa jest niedużą miejscowością. Jednak mieszkają tutaj ludzie o bardzo zróżnicowanych wyznaniach. Jak wynika z wywieszonej informacji w kościele parafialnym, mieszkają tutaj wyznawcy 7 religii. Najwięcej jest obecnie katolików, ale kiedyś większość stanowili prawosławni. Oni teraz wraz z grekokatolikami stanowią drugie pod względem liczby wyznanie. Mają do swojej dyspozycji starą cerkiew i niedawno odzyskany dom po byłej straży WOP. Nieopodal znajduje się zbór zielonoświątkowców. Są jeszcze protestanci, ewangelicy i świadkowie Jehowy. Mimo tak zróżnicowanych religii nie zauważyłem wśród miejscowych ludzi jakiejś niezdrowej rywalizacji czy nienawiści. Ludzie tutaj na ogół są życzliwi i otwarci. Starają się „nieba przychylić” przyjeźdnym. Są uśmiechnięci, rozmowni i służą w każdej sytuacji pomocą. Poznałem m.in. p. Mariana z Ropki, miejscowego oryginała, który ma znakomitą selektywną pamięć i potrafi każdemu podać dokładnie dzień tygodnia, w jakim były jego imieniny czy urodziny, a nawet określić pogodę w tym dniu. Nie dawał się nigdy długo prosić, aby zagrać na harmonijce ustnej. Mieszkając w osadzie Ropki, gdzie tylko trzy domy są zamieszkane, a kilka innych jest pustych, wraz z rodziną utrzymuje się ze zbierania grzybów, które można kupić za niedrogie pieniądze. Kto natomiast lubi zbierać grzyby, może nazbierać sobie dorodnych prawdziwków lub kozaków.

Wśród kuracjuszy zawsze można spotkać ciekawych ludzi. Ja miałem szczęście poznać siostrę Urszulę – michalitkę, która od 10 lat jest misjonarką w dalekim Kamerunie. Dzięki niej poznałem realia odległego afrykańskiego kraju, które zamierzam przybliżyć w odrębnej publikacji.

Na koniec, aby podkreślić „dziękuję” okolicy, chcę powiedzieć, że spotykałem prawie oswojoną zwierzynę. Młodego koziołka mogłem nawet sfotografować z bliska, gdy chodził po chodniku. W czasie wędrówek pieszych spotykałem także zające i lisy oraz ciekawe ptactwo. W ogóle otaczającą przyrodą można się tutaj dosłownie delektować. Zatem zachęcam do wyjazdu do Wysowej, gdzie powietrze i woda są nie tylko czyste, ale leczą i służą zdrowiu.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

Inżynier **Andrzej Garpiel**, którego biuro jest autorem projektu tym węzłem komunikacyjnym zajmował się już w 1992 roku. Wówczas przygotował pierwszy projekt, który był nieco innym rozwiązaniem określanym przez fachowców jako „koniczyna”. Ma duże doświadczenie w projektowaniu inwestycji komunikacyjnych – zajmuje się nimi niemal 25 lat. Ostatnio uczestniczył m.in. w projektowaniu dróg wokół centrum komunikacyjnego Geant, przy Carrefourze i Tesco.

niej ulicami Stelli Sawickiego i Nowohucką pobiegnie linia tramwajowa, a skrzyżowanie będzie ważnym węzłem przesiadkowym – opowiada autor projektu.

Dzisiaj jezdnia ulicy Stelli-Sawickiego ma trzy pasy ruchu w jedną stronę. Plany zakładają dwie jezdnie dwupasmowe, ale trzeci pas zostanie wykorzystany, jako łącznica na górny poziom wyjazdowy, czyli na ulicę Jana Pawła.

Ruch na górnym poziomie węzła sterowany będzie za pomocą światła sygnalizacyjnych, natomiast dołem będzie się przejeżdżał tranzytowo.

sockiej, która zostanie zakończona placem do nawracania.

Do tej pory wyjazd z tej ulicy, w połączeniu z ruchem samochodów nawracających w stronę Mistrzejowic sprawiał, że było to dość kolizyjne miejsce. Po wybudowaniu nowego węzła komunikacyjnego, ruch nawracania zniknie, a ul. Wysockiej odbywać się będzie tylko ruch lokalny.

Terminy gonią wykonawców. Pozostało uzyskanie pozwolenia na budowę (w listopadzie br.), a potem wykonanie przekładek ciepłociągów i gazociągów, a także instalacji telekomunikacyjnych.

nienia, mające na celu przede wszystkim poprawę bezpieczeństwa na nowohuckich ulicach.

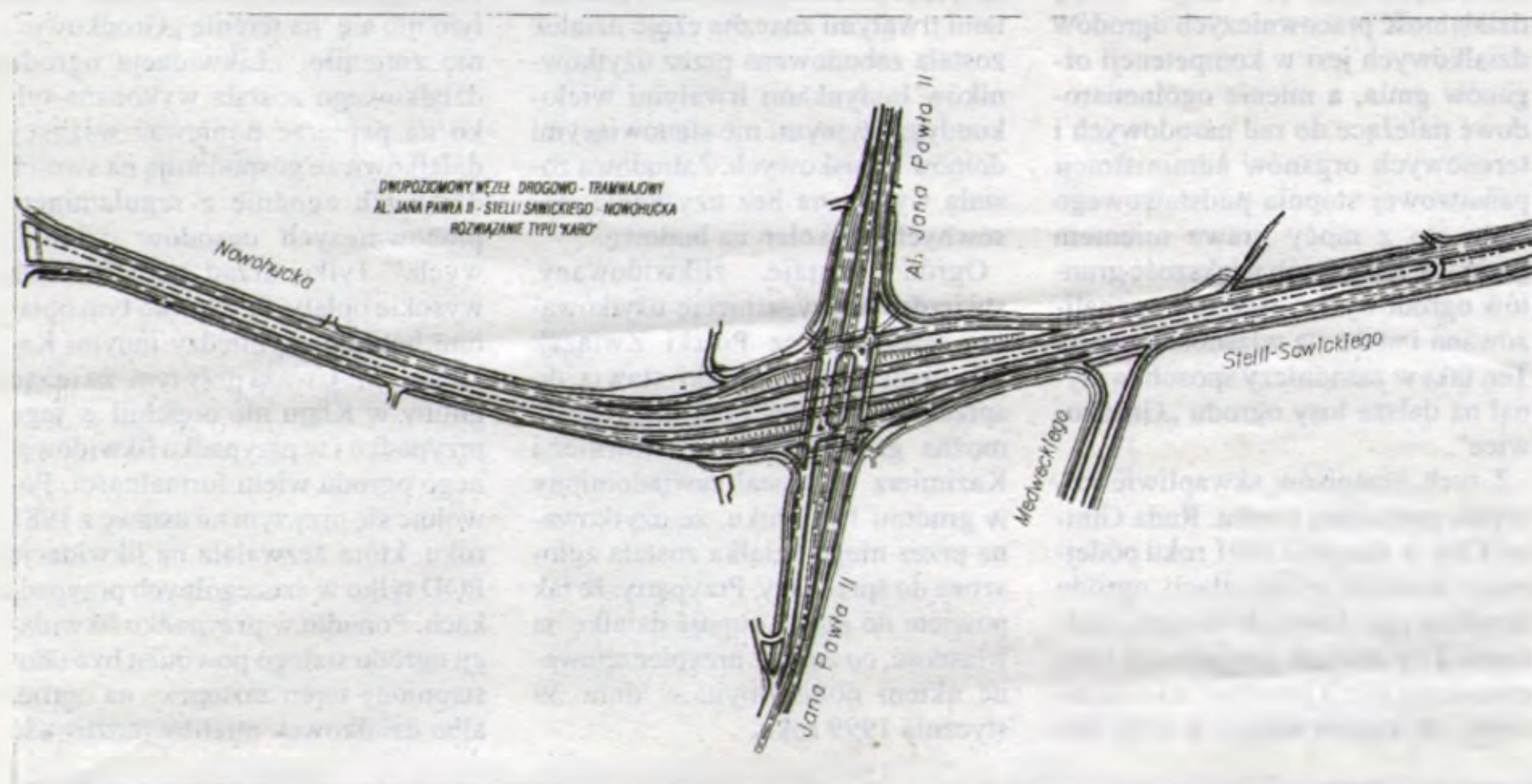
Na pewno klienci sklepu ABC chwalą sobie oddane na skrzyżowaniu wyjazdowym z osiedli Tysiąclecia i Kombatanów drogowe światła sygnalizacyjne. Ułatwiają wyjazd spod sklepu i włączenie się do ruchu na ul. Wiślickiej.

– Jeszcze w tym roku zostaną wykonane światła przy pętli tramwajowej na Wzgórzach Krzesławickich. Odbywa się tam spory ruch przesiadkowy i do tej pory odnotowano w tym miejscu bardzo dużo wypadków. Już odbył

– Optujemy, by za Nową Hutą powstało tzw. północno-wschodnie obejście Krakowa, które przybrałoby postać drogi ekspresowej. Na tę okoliczność, pół roku temu wraz z Komisją Infrastruktury Komunalnej Powiatu Grodzkiego oraz Komisją Planowania Przestrzennego Rady Miasta, wystosowaliśmy wspólny wniosek do Zarządu Miasta Krakowa i Powiatu, by przyspieszyć wykup gruntów pod tę drogę. Tereny te zostały zarezerwowane pod autostradę od lat siedemdziesiątych: są zajęte, a nie wykupione. Ponieważ obwodnica ta obiegałaby

Dwupoziomowe skrzyżowanie al. Jana Pawła II i ulic Stelli-Sawickiego i Nowohuckiej

KOMUNIKACYJNE WĘZŁY



– W miejscu, gdzie powstanie nowe, dwupoziomowe skrzyżowanie, wykorzystamy do tego celu istniejący tu naturalny układ morfologiczny – naturalną skarpe przy ul. Nowohuckiej o wysokości około 4 metrów. Wyberemy jeszcze trochę ziemi na tym terenie i wejdziemy pod Aleję Jana Pawła II. Poziom tej ulicy, wraz z tramwajem, nie zmieni się – mówi A. Garpiel.

Ulica Stelli-Sawickiego zostanie poszerzona i pobiegnie nieco inaczej niż dzisiaj, przecinając teren dzisiejszej bazy MPK. Pobiegnie obok zabawkowego hangaru, który zostanie od niej odgródzony dzwiękochłonnym ekranem. Dzisiejszy, wąski fragment ulicy, obiegający teren bazy zostanie wykorzystany jako przystanek autobusów.

Potem trzypasmowa jezdnia ulicy Stelli-Sawickiego pobiegnie prosto, przez teren zielony, (mniej więcej tam gdzie kiedyś rozbijał swą bazę cyrk i przetrnie (pod jezdnią), na głębokości około 5,5 metra, Aleję Jana Pawła II nieco dalej niż dzisiaj, by prosto i bez kluczenia pobiec (nadal dołem) do ulicy Nowohuckiej.

– W projekcie musieliśmy uwzględnić ruch planowany w tym miejscu, w roku 2015! Przy założeniu funkcjonujących nowych tras mostowych – zwierzyńieckiej i kotlarskiej oraz węzła przy al. 29 Listopada. Uwzględniliśmy także to, że najprawdopodob-

W sumie na górnym poziomie będzie osiem pasów ruchu, każdy szerokości 3,5 metra. Skrzyżowanie typu „caro” musi być sterowane sygnalizacją świetlną ponieważ na górze jezdnie się rozjeżdżają w różnych kierunkach. Na górnym poziomie będą zjazdy w stronę różnych dzielnic Krakowa. Stąd będzie można jechać do centrum, albo do Nowej Huty, lub zawrócić i zjechać na dół. Góra węzła na wysokości Jana Pawła II ma w projekcie prawie 60 metrów szerokości i długości 70 metrów; w środku tory dla tramwajów i dwa pasy drogowe.

Sam wiadukt zostanie wykonany z płyty żelbetowej wspartej na podporach słupowych z żelbetu.

Jeżeli policzyć długość jezdni, które należy wybudować lub zmodernizować: czyli półtora kilometra ulicy Nowohuckiej i 450 metrów ulicy Stelli-Sawickiego, to po przemnożeniu przez podwójne jezdnie da 4 kilometry ulic. Plus te łącznice, które dodatkowo wychodzą na górny poziom.

Innowacją w tym rozwiązaniu będzie to, iż wjazd na ulicę Medweckiego odbywać się będzie z górnego poziomu węzła.

Ulica Instytutowa, którą ruch samochodów odbywa się dzisiaj, będzie w przyszłości odcięta – z dojazdem tylko od strony al. Jana Pawła II. Podobnie zamknięta będzie ulica Wy-

Dla złagodzenia uciążliwości, jaką niesie uczęszczana trasa samochodowa, przewidziano wybudowanie obok części ulicy Stelli-Sawickiego i Al. Jana Pawła II specjalnych dzwiękoszczelnych ekranów.

Przewidziano także wykonanie ścieżki rowerowej, która umożliwi rowerzystom dojazd do parku wokół AWF.

Koszt całego węzła ocenia się na ponad 17 mln zł. Prace budowlane podjęte zostaną już na początku przyszłego roku. Do tego czasu miasto musi uporać się z kwestiami własnościowymi i wykupić od prywatnych właścicieli pozostały jeszcze w ich dyspozycji teren.

Na czas budowy, przewidywany jest objazd i wybudowanie tymczasowego objazdu tramwajowego. Natomiast ruch samochodowy poprowadzony zostanie ulicą Medweckiego. Linia tramwajowa podwójna o długości 300 metrów będzie funkcjonować do czasu, gdy będzie ją można przełożyć w stare miejsce, a wtedy zostaną jeszcze do dokończenia prace pod ziemią.

ZIELONE ŚWIATŁO

Niestety, węzeł który opisaliśmy jest największą inwestycją komunikacyjną najbliższych lat w naszej dzielnicy. Poza tym na razie mieszkańcy mogą liczyć na małe uspraw-

się przetarg na wykonanie prac. Już niedługo powinno zostać zlikwidowane kolejne niebezpieczne dla pieszych przejście w okolicy nawrotki na ulicy gen. Andersa przy wyjeździe z os. Kościuszkowskiego i wjeździe na ulicę X. Dunikowskiego. Teraz już nie będzie tam „nawrotki”, ale wybudowane zostanie proste skrzyżowanie. Roboty powinny ruszyć w I kwartale przyszłego roku – zapowiada związany z Nową Hutą krakowski radny **Ryszard Stelmachowski**, przewodniczący Komisji Infrastruktury Komunalnej Rady Miasta Krakowa.

Kolejne światła będą wybudowane przy wyjeździe z osiedla Piastów na ul. Piasta Kołodzieja.

Zabiega się, by w roku przyszłym ruszyły prace przy modernizacji ulicy Igołomskiej. Wszyscy, którzy jeżdżą tamtędy wiedzą, jak jezdnia ta jest zniszczona i jej wyrównywanie pomaga na krótko, ponieważ odbywa się tam ruch ciężkimi samochodami. Do rozwiązania pozostanie także sprawa wiaduktu nad ul. Igołomską. Dzisiaj przejazd tamtędy Tirów nie jest możliwy i jeżdżą one wąskimi drogami lokalnymi poprzez Kościelniki, przyczyniając się do ich rujujacji. Trwają pertraktacje z dyрекcją PKP by rozwiązać ten problem, poprzez podniesienie wiaduktu w górę.

Innym, nie cierpiącym zwłoki zadaniem jest rozbudowa parkingu przy bramie Cmentarza w Grębałowie. Dzisiaj istniejący jest stanowczo za mały.

– Na ostatnim posiedzeniu naszej komisji zaopiniowaliśmy też pozytywnie likwidację połączenia kolejowego Nowa Huta-Kocmyrzów. Po rozburzeniu nasypu można będzie uzyskać około 4,5 ha terenu, dla poszerzenia cmentarza komunalnego. Trzeba to zrobić w ciągu półtora do dwóch lat. To powiększenie nie na długo starczy – następny docelowy cmentarz wielkości około 50 hektarów ma być usytuowany w Ruszcy – dodaje R. Stelmachowski.

Wybudowanie nowego węzła komunikacyjnego w okolicy AWF na pewno ułatwi przejazd przez Kraków. Niestety, nadal nie przybliży Nowej Huty do Wieliczki, Bieżanowa i Rybitw.

Nową Hutę i potem poprzez Węgrce biegła przez Zielonki, gmina ta jest całą sprawą również zainteresowana. Budżet tej gminy nie jest w stanie udźwignąć kosztów wykupu gruntów. Wystąpiono więc do ministerstwa, by państwo przydzieliło na ten cel środki – informuje przewodniczący Komisji Infrastruktury Komunalnej Rady Miasta Krakowa.

Budowa obwodnicy z tej strony miasta jest dla Nowej Huty bardzo ważna. Ma biec od drogi wielickiej poprzez przeprawę mostową w Nowej Hucie, za Kopcem Wandy. Połączyłaby ona Wieliczkę z Nową Hutą i skróciła objazd na Rybitwy przez Wieliczkę eliminując dojazd przez Kraków. Takie rozwiązanie komunikacyjne pomogłoby uruchomić część specjalnej strefy ekonomicznej znajdującej się na terenach poprzemysłowych Huty im. T. Sendzimira.

Już dziś wiadomo, że po wybudowaniu mostu Kotlarskiego most Lajkonik zostanie przerzucony przez Wisłę, na wysokości ulicy Klasztornej, do czasu wybudowania docelowego mostu w Nowej Hucie.

Wśród zadań, o których mówi się na komisji jest także budowa pętli na końcu ulicy Architektów, dla autobusu linii 142 i połączenie wygodną drogą osiedli Tysiąclecia z osiedlem Oświecenia.

W latach przeszłych na inwestycje w Nowej Hucie przeznaczano około 5 proc. nakładów z budżetu miasta, a tymczasem w naszej dzielnicy mieszka około 30 proc. mieszkańców miasta.

Ostatnie większe wydatki z budżetu miasta na naszą dzielnicę to remont Placu Centralnego, powiększenie siedziby Nowohuckiego Centrum Kultury, a także siedziba Rady Dzielnicy Mistrzejowice, gdzie znajdzie miejsce posterunek policji i straży miejskiej.

Wprowadźmy mosty i wiadukty, które będą budowane w najbliższym czasie posłużą wszystkim mieszkańcom miasta, ale dobrze byłoby gdyby radni miejscy zwrócili większą uwagę na potrzeby tej największej dzielnicy Krakowa.

KRYSZYNA LENCZOWSKA

DZIAŁKOWICZ W STRASBURGU

Uważa, że zostały naruszone jego prawa zagwarantowane w Europejskiej Konwencji Praw Człowieka. Niektóre podstawowe prawa zobowiązała się przestrzegać także Polska, podpisując w 1993 roku Konwencję, a w rok później protokoły dodatkowe. Rencista-hutnik skierował skargę do Trybunału w Strasburgu. Sprawa sporna, najogólniej rzecz ujmując, dotyczy działki w ogrodzie „Grodkowice”. Dokumentuje, że w spornej sprawie wykorzystał wszystkie możliwości prawne w kraju, a niepomysłne rozstrzygnięcia są dla niego „niesprawiedliwe”.

Kazimierz W., pracownik zakładu koksochemicznego nie chciał po pracy w hucie przesiadywać w domu przed telewizorem lub na ławce przed wielkim blokowiskiem w os. Kościuszkowskim, gdzie mieszka. Marzył o częstym kontakcie z naturą, o relaksie na świeżym powietrzu, z dala od zgiełku miasta. Nadarzyła się taka okazja, sprzyjająca spełnieniu jego życiowych planów. Z inicjatywy Huty im. Sendzimira i Zarządu Wojewódzkiego Polskiego Związku Działkowców w 1984 roku doszło do porozumienia z administracją terenu i na kilkudziesięciuhektarowym obszarze ziemi we wsi Łysokanie, gmina Kłaj, został zorganizowany Pracowniczy Ogród Działkowy „Grodkowice”. Kazimierz zaczął się ubiegać o upragniony kawałek ziemi. Niebawem, wraz z innymi pracownikami huty, mógł się cieszyć przynależnością do społeczności działkowców. Na przydzielonym poletku zaczął, podobnie jak inni budować altankę. Zgodnie – jak zapewnia – z wymogami i zachowaniem stosownej wysokości, określonymi przez PZD.

★ ★ ★

Lata osiemdziesiąte, to czasy bujnego rozkwitu ogrodnictwa działkowego. Wielkie możliwości dawały nie tylko wcześniejsze uregulowania prawne. Wielce korzystna dla działkowców była ustawa o pracowniczach ogrodach działkowych z 6 maja 1981 roku. Ustawa z mocy prawa powołuje Polski Związek Dział-

kowców – organizację niezależną i samorządną, która obejmuje działalność ogrodów działkowych oraz majątek wspólny działkowców stanowiący infrastrukturę ogrodów. Ustawa zabezpiecza interesy działkowców, chroni ogrody przed likwidacją. Zwalnia tych miniorolników od podatków i opłat administracyjnych. Świadczą oni jedynie niewielkie opłaty na rzecz PZD, które w ustalonej wielkości są wykorzystywane na inwestycje będące wspólnym dobrem, służące pomnażaniu majątku ogrodu. Te inwestycje znacząco wspierają przedsiębiorstwa, wszak to działalność na rzecz pracowników-działkowców.

Kazimierz, podobnie jak inni działkowicze, pielęgnuje bez przeszkód poletko. Powoli buduje altankę i z dnia na dzień coraz mocniej przywiązuje się do kawałka ziemi, zieleni, cennej oazy zdrowia po hutniczym trudzie. Tymczasem w gminie, jej zarządzie, powstają kontrowersje wokół tematu: POD „Grodkowice”. Najpierw ogród miał status ogrodu stałego, ale w 1987 roku naczelnik gminy zmienia decyzję o lokalizacji stałej ogrodu na czasową z określeniem terminu kilkuletniego. Ten fakt działkowców specjalnie nie niepokoi, bo przecież na przestrzeni kilku lat, sprawy – jak sądzą – zostaną odpowiednio uregulowane, a POD „Grodkowice” znajdzie należne miejsce w planie zagospodarowania przestrzennego gminy. Działkowicze

więc budują altanki, pracują i wypoczywają. Inwestują także w infrastrukturę ogrodową, powiększają wspólny majątek przy wydatnej pomocy patronackiego przedsiębiorstwa, jakim jest HTS.

★ ★ ★

Pan Kazimierz stara się sfinalizować budowę altanki. Twierdzi, że wybudował ją w okresie gdy „Grodkowice” miały status ogrodu stałego. W 1987 roku dwukondygnacyjna altanka była gotowa w stanie surowym, dotychczas wykorzystuje nadal tylko jedną kondygnację. Pozostało jeszcze dokończenie tej ogrodowej inwestycji. W 1990 roku Kazimierz W. przechodzi na rentę i ma coraz więcej czasu na działkę. W tym czasie ukazują się nowe akty prawne, ważne w odniesieniu do ogrodów działkowych. Ukazuje się ustawa o samorządzie terytorialnym z dnia 8 marca 1990 roku. Przepisy wprowadzające ustawę określają, że z dniem wejścia w życie ustawy o samorządzie terytorialnym i o pracownikach samorządowych (27 maja 1990), działalność pracowniczych ogrodów działkowych jest w kompetencji organów gmin, a mienie ogólnonarodowe należące do rad narodowych i terenowych organów administracji państwowej stopnia podstawowego stało się z mocy prawa mieniem gmin. W ten sposób większość gruntów ogrodowych została skomunalizowana i stała się własnością gmin. Ten fakt w zasadniczy sposób wpłynął na dalsze losy ogrodu „Grodkowice”.

Z tych przepisów skwapliwie korzysta gospodarz terenu. Rada Gminy Kłaj w sierpniu 1991 roku podejmuje uchwałę o likwidacji ogrodu działkowego. Uchwała stwarza możliwości do nowych uregulowań i administracyjnych posunięć na tym terenie. W konsekwencji w dwa lata

później powstaje plan zagospodarowania przestrzennego, w którym to teren zajmowany przez ogród „Grodkowice” przeznaczony jest na zabudowę mieszkaniową jednorodzinną wraz z infrastrukturą techniczną i komunikacją oraz zapleczem usługowo-socjalnym. Ogród został skomunalizowany i podzielony na 750 działek budowlanych przeznaczonych do sprzedaży dotychczasowym użytkownikom, czyli działkowcom. Trzeba w tym miejscu zaznaczyć, że nie wszyscy chcieli tkwić w strukturze PZD. Decyzja gminy była po myśli części działkowców, porozumiewali się oni i pertraktowali z władzami gminy, a władze gminy, w swych posunięciach, z pewnością brały pod uwagę ich opinie. Ci działkowcy marzyli, by mieć na własność kawałek ziemi i nim dysponować bez ograniczeń jakie obowiązują działkowców stosownie do regulaminu PZD. W wyjaśnieniu spraw spornych, urząd gminy Kłaj, oświadcza między innymi: „Wbrew ustaleniom dotyczącym zakazu zabudowy obiektami trwałymi znaczna część działek została zabudowana przez użytkowników budowlankami trwałymi wielokondygnacyjnymi nie stanowiącymi domów letniskowych. Zabudowa została wykonana bez uzyskania stosownych zezwoleń na budowę.”

Ogród zostaje zlikwidowany, stwierdza się wygaśnięcie użytkowania terenu przez Polski Związek Działkowców, a działki stawia do sprzedaży. Jest też inna możliwość, można grunt dzierżawić. Również i Kazimierz W. został zawiadomiony w grudniu 1997 roku, że użytkowana przez niego działka została zgłoszona do sprzedaży. Przyparty, że tak powiem do muru, kupuje działkę na własność, co zostaje przypieczętowane aktem notarialnym w dniu 29 stycznia 1999 roku.

★ ★ ★

W międzyczasie, pracowniczego ogrodu działkowego broni przed likwidacją Zarząd Okręgowy PZD, bo przecież chodzi nie tylko o interes indywidualny poszczególnych działkowców, ale także i o niemajątek wspólny, infrastrukturę ogrodu. W różnych sporach prawnych i ostatecznie w Sądzie Apelacyjnym w Krakowie przegrywa. W spór z urzędem gminy Kłaj wchodzi też Kazimierz W., podobnie jak wielu innych działkowców, niezadowolony z obrotu sprawy. A papierkiem lakmusewym wywołującym reakcję niezadowolenia było zawiadomienie o opłatach na rzecz gminy za użytkowanie działki. Opłata od gruntu i zabudowy, za dostawę wody, wywóz odpadów komunalnych. Wszystko to razem daje sumę 276 złotych. Wcześniej opłaty pobierane przez PZD były minimalne, w granicach kilkudziesięciu złotych. – To były grosze – mówi pan Kazimierz – a teraz są to poważne obciążenia, w większości przecież rencistów i emerytów. Poza tym nic się na terenie „Grodkowic” nie zmieniło. „Likwidacja ogrodu działkowego została wykonana tylko na papierze ponieważ wszyscy działkowicze gospodarują na swoich działkach zgodnie z regulaminem pracowniczych ogrodów działkowych.” Tylko urząd pobiera teraz wysokie opłaty. Przeciwno tym opłatom buntuje się między innymi Kazimierz W. Uważa przy tym, że urząd gminy w Kłaju nie dopełnił w jego przypadku i w przypadku likwidowanego ogrodu wielu formalności. Powołuje się przy tym na ustawę z 1981 roku, która zezwalała na likwidację POD tylko w szczególnych przypadkach. Ponadto w przypadku likwidacji ogrodu stałego powinien być udośćniony teren zastępczy na ogród, albo działkowcy mieliby możliwość

„ZŁOTA JESIEŃ 2000”

Piosenka, muzyka, poezja, turystyka, to sposób na atrakcyjną jesień życia, mimo przeciwności losu i problemów na co dzień. Z takimi propozycjami wychodzą do ludzi, zdobywając coraz więcej sympatyków w nowohuckim środowisku seniorów i młodszego pokolenia.

Gdyby nie znakomicie układająca się współpraca pomiędzy Zarządem Dzielnicy Kraków-Nowa Huta, z pewnością większość ogólnodzielnicowych imprez kulturalnych nie miałyby tak uroczystego charakteru. Przemysłana oprawa artystyczna, dobrana do wydarzenia scenaria, staranność przygotowania – to załuga obydwu wymienionych organizatorów, a bez kokieterii trzeba powiedzieć, że szczególnie prezes **Leokadii Pawlus** i dyrektora **Bartłomieja Juszczyka**. Pamiętano o tym fakcie także w czasie V Przeglądu Zespołów Amatorskich „Złota Jesień 2000”, dziękując im za zaangażowanie w rozwijaniu amatorskiej twórczości artystycznej seniorów. Leokadia Pawlus zręcznie i taktownie wybrnęła z tej fali pochwał: „Gdyby nie Wy seniorzy, nie byłoby tych przeglądów...” I tak, w sympatycznej atmosferze, 25 września w gościnnych pomieszczeniach Teatru

Ludowego, rozpoczął się już piąty, jubileuszowy przegląd rozśpiewanych zespołów.

W tym roku zaprezentowało swój dorobek 9 zespołów. Do rozśpiewanej gromady dołączyły nowo powstałe, bo renciści i emeryci Nowej Huty nie tylko narzekają na finansową miserie. Starają się dni „jesieni życia” wypełnić atrakcyjnie, jak to tylko możliwe. Przy wspólnej piosence, muzyce, to niełatwe życie nabiera mocniejszych barw.

Sala widowiskowa teatru była wypełniona do ostatniego miejsca. Zadbano o publiczność i gości, bo to przecież jeden z najważniejszych atutów popularyzatorskich, rozwoju ruchu amatorskiego. Niech piosenka idzie w świat. W ten sposób coraz więcej osób dowiaduje się o możliwościach rozwijania wielostronnych zainteresowań – muzycznych, poetyckich, turystycznych i innych. Bo wiem seniorzy-związkowcy nie tylko śpiewają, układają teksty piosenek,

ale także piszą wiersze, malują, organizują dłuższe wycieczki po małopolskiej ziemi i krótsze wypadki do godnych poznania miejsc w mieście. Działalność związku zyskuje coraz więcej sympatyków i poparcia w różnych środowiskach.

Na V Przeglądzie Zespołów Amatorskich „Złota Jesień 2000” wśród zaproszonych gości byli: **Anna Fielek**, posłanka na Sejm, duchowo i finansowo wspierająca działalność związkową emerytów i rencistów, radni miasta Krakowa i dzielnic, przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII **Tomasz Urynowicz**, przewodniczący Zarządu Dzielnicy PKPS **Witold Nizioł**, sponsorzy, przedstawiciele zarządów spółdzielni mieszkaniowych „Czyżyny”, „Mistrzejowice”, „Mistrzejowice-Północ”, kierownik rehabilitacji S.I. „Hutnik” **Grażyna Domagała**, kierownicy domów kultury i jak zwykle na tego typu imprezach, przewodniczący Zarządu Wojewódzkiego PZERil **Eugeniusz Wcisło**, doceniający efekty pracy nowohuckiego oddziału związku. Dla gości, dla licznie zebranej publiczności i dla siebie śpiewali, grali, recytowali uzdolnieni artyści-amatorzy.

Jako pierwsze wystąpiło na scenie „Echo”. To zespół działający od dwóch lat przy Kole nr 2 Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów oraz Klubie Seniora PKPS os. Na Stoku. Śpiewają piosenki ludowe, niektóre z własnymi tekstami. Kierownikiem zespołu jest **Zofia Szelegieniec**.

Zespół „Emerytki”, to grupa rozśpiewanych pań z Kocmyrzowa-Luborzycy przy Kole nr 4. Od 4 lat pod kierunkiem **Marii Szopy** popularyzują dawne, i smutne, i dowcipne (jak samo życie), piosenki ludowe, a także z własnymi tekstami.

Bardzo podobał się publiczności nowy zespół wokalny „Aster”. W eleganckich strojach z tymże kwiatem symbolizującym jesień, uzdolnione panie pod kierunkiem bardzo młodej opiekunki **Małgorzaty Leśniak** odśpiewały z sukcesem piosenki ludowe, patriotyczne i biesiadne. Zespół istnieje przy Kole nr 25 z siedzibą w Spółdzielczym Centrum Kultury S.M. „Czyżyny”.

Z wielką sympatią przyjęto występ znanego od 6 lat zespołu „Seniorinki” działającego przy Kole nr 12 i Klubie Seniora os. Tysiąclecia. Zespół zorganizowała i nadal prowadzi

Halina Mikula, sama układająca większość tekstów piosenek i wierszy, wspomagana przez siedmioosobową grupę koleżanek, w tym obdarzoną pięknym głosem siostrę **Zofię Wojtaszek**. Przygotowano ambitny, nowy repertuar.

Na Przeglądzie była okazja poznania kolejnego nowego zespołu „Lajkonik”, powstałego przy Kole nr 15 i Klubie „Mirage” os. Bohaterów Września. Zespół ten, pod kierunkiem artystycznym **Anny Ramzy-Radłowskiej** przygotował stosownie do wielkich ważnych wydarzeń i dramatycznych chwil w naszej historii – piosenki i wiersz przypominające tragedię Katynia i wojny oraz obrazujące blaski i cienie emeryckiej egzystencji.

Z przedstawieniem „Grusza” i skeczami „Telefon komórkowy”, „Kociara osiedlowa” wystąpił nowo powstały kabaret i teatrzyk „Zawilec”, działający przy Kole nr 24 i Ośrodku Kultury Kraków-Nowa Huta. Kierownikiem zespołu jest **Maria Szymuś**, a skecze, dialogi, piosenki piszą – **Jadwiga Ciastoń** i **Anna Szymańska**.

Od samego początku istnienia, jesieni 1997 roku serca publiczności podbija zespół „Uroczanie”, z wielkim zaangażowaniem prowadzony przez **Wandę Kotulską**. Zespół rozwija swoją działalność przy Kole nr 18 i Klubie PKPS os. Urocz. W repertuarze ma piosenki, wiersze, skecze. Dowcipne, wesołe, ale i nostalgiczne.

uzyskania odszkodowania za poniesione straty. Taki status miał ogród w momencie powstania. Zmieniły to jednak późniejsze uchwały władzy terenowej i ustawa o samorządach. Pan Kazimierz twierdzi jednak, że gmina nie dopełniła formalności przy likwidacji. Uzasadnia, że po komunalizacji gruntu, za uchwałą Rady Gminy o likwidacji ogrodu nie została wydana decyzja o likwidacji ogrodu działkowego. W jego przypadku, jak mówi, nie został też powiadomiony, że altankę przekwalifikowano na domek letniskowy, (gdyby wiedział, mówi, że działki by nie kupił), a takim nie jest, lecz altanką na potrzeby działki, budowaną zgodnie z regulaminem PZD, w czasie gdy ogród miał lokalizację stałą. Skarżył się więc działkowicz do Rzecznika Praw Obywatelskich, do Kolegium Odwoławczego Sejmiku Samorządowego Województwa. Jak dotąd orzeczenia są dla niego niepomysłne. Uważa, że to skutek między innymi „nieprawdziwych informacji” złożonych przez urząd gminy, i stąd zapadły takie „niesprawiedliwe” decyzje, odnoszące się do „naruszenia” ustawy o pracowniczych ogrodach działkowych. Ostatecznie, nieusatsfakcjonowany działkowicz, uważając, że wyczerpał możliwości dochodzenia racji w krajowych instytucjach prawnych, szuka „sprawiedliwości” u instytucji międzynarodowej. Złożył skargę w Europejskim Trybunale Praw Człowieka w Strasburgu. Kazimierz W., to pozornie spokojny, wyciszony rencista, ale walczy z determinacją. Uporu mu nie brakuje. Na razie wypada mu zadowolić się zawiadomieniem z urzędu gminnego z 4 września br. o zmniejszeniu o 52 zł podatku naliczonego od nieruchomości. Po kontroli na działce zostały uwzględnione jego argumenty. Czekając na dalszy bieg wydarzeń.

Czy Trybunał rozpatrzy skargę działkowicza? Czy dopatry się naruszenia prawa do rzetelnego procesu sądowego? Losy skargi pilnie śledzić będą działkowcy nie tylko z „Grodzkowic”.

HENRYKA ROSIEK

giczne, smutne, jak sama jesień w życiu człowieka zbierająca plony wiosny i lata, ale z niepokojem i świadomością, że zima za pasem.

„Seniorzy kochajmy się”, to program zaprezentowany przez zespół „Złota Jesień” działający od 7 lat przy Klubie „Wersalik” Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, os. Ogrodowe. Zespół bawił widownie piosenkami, skeczami, wierszami. Jego działalnością kieruje **Janina Buda**.

Gościnnie od kilku lat na tego typu imprezach organizowanych w Nowej Hucie występuje „Kabaret nie bardzo starszych pań i panów”. Jak zwykle i tym razem pod kierunkiem **Andrzeja Szwalca** wystąpili z ciekawym programem. Na „Kabaretowy zawrót głowy” złożyły się skecze, teksty literackie i program muzyczny. Zespół działa od 5 lat w ognisku seniorów, przy Kole nr 27 w Domu Kultury Krakowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej Nowy Bieżanów.

Wszystkie zespoły były gorąco oklaskiwane przez publiczność. To zasługa ich wciąż rosnącego poziomu, ciekawego repertuaru i także dowcipnej i sympatycznej prezentacji przez **Janinę Budę** i **Waldemara Cichego**. Wszystkie zespoły wraz z podziękowaniami obdarowane zostały przez organizatorów dyplomami i upominkami.

HENRYKA ROSIEK

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Pierwsze rozstrzelania w forcie miały miejsce późną jesienią roku 1939. Poprzedniego dnia przywożono autami więźniów, którzy kopali groby, następnego dnia rano rozleżały się w forcie strzały. Ginęli tam więźniowie przywożeni z więzień krakowskich. Ludzie przychodzący do fortu po egzekucjach znajdowali świeże groby oraz walające się w

dawne więzienie wojskowe przy ul. Montelupich. Siedzieli tam różni ludzie. Młodzi ludzie schwytani w czasie przedostawania się przez góry, by dostać się do polskiego wojska na Zachodzie, przebywali tam mieszkańcy Krakowa aresztowani jako podejrzani o pracę konspiracyjną. Jeden z nich, profesor gimnazjum Sobieskiego **Marian Lubaczewski** tak napisał bezpośrednio przed śmiercią:

sądzeni. Takich także wywoziła policja do obozów i na rozstrzelanie.

Rozstrzelano w forcie także zakładników aresztowanych za to, że w danej miejscowości dokonano zamachu na Niemców lub na jakiś urząd niemiecki. Tak było z zakładnikami z Myślenic, gdzie 21 czerwca 1940 r., wybuchła bomba w tamtejszym urzędzie pocztowym. Zabrano zakładników, wywieziono ich

wiekim trwał od listopada 1939 do wiosny 1941, z największym nasileniem latem 1941 r. W lecie 1940 roku został uruchomiony obóz w Oświęcimiu i tam zaczęły płynąć od 1941 r. transporty z Montelupich.

Z miejscowych, prócz wymienionego już **Józefa Czernka** z Krzesławic zginął rozstrzelany w forcie prawnik z Kocmyrzowa **Tadeusz Rolnik**.

ZBRODNIEM W FORCIE KRZESŁAWICKIM

ich pobliżu różne drobiazgi jak szaliki, chustki, papiery, ślady krwi a nawet odstrzelone części ciała. Na drodze z Krakowa znajdowano kartki i grypsy pisane przez więźniów zawiadamiające o tym, że jadą albo kopać groby, albo na rozstrzelanie.

Jeszcze w czasie okupacji na grobach składano kwiaty i wieńce. Czyniła to okoliczna ludność jak również żołnierze podziemnych organizacji Batalionów Chłopskich.

Jesienią roku 1945 Komisja Badania Zbrodni Hitlerowskich przystąpiła do badania zbrodni popełnionych w forcie. Pracami kierował okręgowy sędzia śledczy **prof. Jan Sehn**. Roboty ziemne wykonywali jeńcy niemieccy. Pocięcie całego fortu rowami głębokości 1m pozwoliło na wykrycie 29 zbiorowych grobów.

Po odkopaniu grobów każde zwłoki zaopatrywano blaszką z numerem oraz poddawano je dokładnym oględzinom i sekcji. Zbierano przy tym znajdujące się przy zwłokach charakterystyczne przedmioty mające ułatwić rozpoznanie zwłok. Łącznie, w 29 grobach znaleziono 440 zwłok, w tym 10 zwłok kobiecych. Większość, bo aż 395 miało uszkodzone od pocisków czaszki. Na podstawie znalezionych przy zwłokach różnych przedmiotów oraz dokładnych oględzin udało się ustalić 104 pewne nazwiska oraz 78 prawdopodobnych. 258 ofiar zostało jednak bezimiennych, mimo skrupulatnych badań.

Ofiarami w forcie krzesławickim byli ludzie młodzi, co można stwierdzić na podstawie zidentyfikowanych zwłok, a jeśli chodzi o pochodzenie społeczne to większą część stanowili inteligeni. Ale byli także robotnicy, chłopci, kupcy itp. Potencjalnym przestępcą w oczach Niemców był każdy Polak. Rozstrzelani byli w forcie aktywni działacze i bojownicy Polskiej Podziemnej, ale byli i Bogu ducha winni ludzie schwytani w łapaniach ulicznych, zakładnicy, oraz ci, co przewożili nielegalnie żywność ze wsi do miasta czy chłopci, którzy na czas nie oddali kontyngentów.

Głównym więzieniem w Krakowie, gdzie przetrzymywano Polaków było

*Cieszę się, że tu wszyscy
są tak bardzo dzielni,
Cieszę się, że nie ginę
jak zwykły śmiertelnik,
Cieszę się, że moja żona dokończy
moje dzieło jeszcze niedokończone,
Cieszę się, że mi przypadł los
moich dziadów w udziale
I że wśród wrogich Niemców
piekło miałem stale,
A pozostałem niezłomny i dumny,
I spocznę we wspólnym grobie
a nie na dnie trumny.*

**3.7.1940 r. dzień moich urodzin
M. Lubaczewski.**

Podobnie inni więźniowie Montelupich niepewni swego losu pisali do rodzin grypsy, w których donosili o

najpierw do więzienia przy ul. Montelupich, a potem rozstrzelano w forcie krzesławickim.

Po rozstrzelaniu myśleniczian w dniu 29 czerwca, więźniowie w celach sąsiednich wiedzieli, że pójda na rozstrzelanie w następnej kolejce. W większości byli to aresztowani w drodze na Węgry. Był wśród nich **Stanisław Marusz** znany skoczek narciarski i inni zakopiańczycy oraz wielu inteligentów krakowskich, a między nimi **Marian Lubaczewski** oraz z Krzesławic **Józef Czernek**. W celi, w której siedział Marusz powstała myśl ucieczki. W nocy z 1 na 2 lipca

W 1946 roku, zaraz po ekshumacji zwłok pomordowanych, powstał obywatelski komitet budowy pomnika ofiar zbrodni hitlerowskiej. Dopiero jednak w 1956 r. z inicjatywy Zarządu Oddziału Związku Bojowników o Wolność i Demokrację w Nowej Hucie uporządkowano otoczenie grobu i dnia 27 maja odsłonięto na grobie tablicę pamiątkową. A w roku 1957 odsłonięto pomnik, którego autorem jest grupa inżynierów i plastyków z krakowskiego „Miastoprojektu”. Odsłonięcie pomnika było wielką manifestacją społeczeństwa Krakowa i Nowej Huty, w której z ramienia władz udział wziął premier **Józef Cyrankiewicz**.



wyjazdach do kopania grobów, o odbytych sądach i o czekaniu na wyrok. Wielu z nich łudziło się, że wyjdą na wolność i przygotowywali projekty i plany na przyszłość, inni dawali polecenia dla żony, dla rodzin, jeszcze inni prosili o przysłanie bieżącej, paczek z żywnością, podejmowali starania, by zwolnieniono ich z więzienia.

Także z więzienia śledczego mieszczącego się przy ul. Senackiej, zwanego więzieniem Michała wywożono więźniów na rozstrzelanie w Krzesławicach, często byli to aresztowani, co do których toczyło się śledztwo. Nie byli więc jeszcze

przy pomocy nóg stołowych wygięli kraty w oknie. Wczesnym rankiem przystąpili do działania. Uciekających przepychano przez wąski otwór w kratce. Z okna opuszczali się na związanych prześcieradłach. Pierwszych sześciu, wśród których był Marusz zeskoczyło szczęśliwie, przesadzili mury i rozbiegli się w różne strony. Siódmego zauważyli Niemcy i zaczęli strzelać, tym siódmym był prof. Wawrzeczek. Został postrzelony w oknie. Pozostałych wywieziono w dniu 2 i 4 lipca do fortu w Krzesławicach i rozstrzelano.

Krwawy sezon w forcie krzesła-

Na tym kończę ten fragment pamiętników Jana Kotyzy. Niestety, przykry komentarz do tych wspomnień nasunął mi się, gdy pojechałem zrobić aktualne zdjęcie pomnika. Jak widać obok na zdjęciu, pomnik jest pokryty napisami i symbolami Gwiazdy Dawida z szubienicą. Pomnik powinien być jak najszybciej odrestaurowany, a ludzie, którzy sprofanowali miejsce, gdzie dokonano zbrodni ludobójstwa, winni się opamiętać.

**Do druku przygotował:
SŁAWOMIR PIETRZYK**

OGRÓDEK PRZED DOMEM

W ub. niedzielę w Klubie „Dukat” w Grębalowie odbyła się bardzo udana impreza „Piknik w ogrodzie”. Podczas niej podano oficjalnie wyniki III Konkursu „Ogródek przed domem” organizowanego przez Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta.

Jury w składzie przewodniczący Maciej Czajka z Wydziału Ochrony Środowiska UMK oraz członkowie Kazimierz Ratajewski – plastyk oraz Zygmunt Kiszka kierownik Klubu „Dukat” po przeanalizowaniu materiału fotograficznego oraz dokładnych opisów powstałych w wyniku objazdu blisko 70 ogródków zgłoszonych do konkursu miało niełatwe zadanie.

W konkursie wzięło udział dokład-

nie 68 właścicieli ogródków z osiedli peryferyjnych położonych w dwóch dzielnicach XVII i XVIII. Głównym organizatorem konkursu był Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta, w oparciu o którego placówki kulturalne przeprowadzono konkurs. Tym razem najwięcej ogródków do konkursu, bo 21 zgłoszono do Klubu „Jedność” w Wolicy. 14 zgłoszono do Klubu Pod Kasztanami w Kościelnikach, 12 do Klubu „Karino”



Fragment ogrodu Grażyny i Mariusza Baliszewskich.

w Chałupkach, po 9 do „Dukata” w Grębalowie i „Aneksu” w Łuczanicach oraz 3 do „Herkulesa” w Branicach. W tym roku nagradzano ogródki w dwóch kategoriach: ogródków zabudowanych i niezabudowanych. Dodatkowo wprowadzono podział na nowych uczestników konkursu i tych, którzy biorą w nim udział po raz kolejny.

W kategorii ogródków zabudowanych i uczestników biorących po raz kolejny udział w konkursie wyróżniono następujących właścicieli ogródków: Mariana Nogę z Grębalowa, Ryszarda Chmiela z Grębalowa, Janusza Kardesa z Chałupki, Władysława Adamską z Branic oraz Jerzego Kowalczyka z Wolicy. W tej samej kategorii wśród nowych uczestników wyróżniono: Grażynę i Mariusza Baliszewskich z Wyciąża, Renatę Puter z Wolicy, Andrzeja Pietrasa z Wolicy, Henryka Bielę z Kantorowic oraz Jana Nowaka z Wolicy.

W kategorii ogródków niezabudowanych wśród uczestników byłych konkursów wyróżnieni zostali: Barbara i Roman Radoszowie z Łuczanic, Ryszard Szewczyk z Wolicy, Izabella i Jerzy Wojtusik z Grębalowa, Irena i Stefan Żurek z Grębalowa oraz Genowefa i Kazimierz Rozpędzik z Chałupki. W tej kategorii spośród nowych uczestników lauretami zostali: Marcin Stępak z Przylasku Wyciąskiego, Maria i Zbigniew Pietruszkowie z Kantorowic, Czesław Staroń z



Mariusz Baliszewski wraz z córką odbierają nagrodę Grand Prix z rąk dyrektora Bartłomieja Juszczyka.

Grębalowa, Piotr Kalisz z Chałupki oraz Danuta Prusak z Wolicy.

Ponadto swoje wyróżnienia przyznali Tomasz Urynowicz przewodniczący Dzielnic XVIII dla Marcina Stępaka z Przylasku Wyciąskiego i Antoniny Kawuli z Kościelnik, Stanisław Madej przewodniczący Rady Dzielnic XVII dla Henryka Bieli z Kantorowic oraz Franciszek Nowak radny M. Krakowa dla Jerzego Wojtusika z Grębalowa.

Grand Prix w Konkursie Ogródek przed domem zdobyli Grażyna i Mariusz Baliszewscy z Wolicy. Nagrodzeni otrzymali skromne nagrody i dyplomy. Jednak największą satysfakcją jest podziw sąsiadów, znajo-

mych oraz zadowolenie samych zainteresowanych, którzy tworzą na swoich terenach wręcz bajeczne miejsca, w których przez dużą część roku przebywa się z przyjemnością.

Warto, aby konkurs zainicjowany przed trzema laty rozwijał się nie tylko w zasięgu działania Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, ale w całym Krakowie. Niewątpliwie konkurs w tym terenie rozwija się dzięki dyrektorowi tego Ośrodka Bartłomiejowi Juszczykowi, który sam od lat tworzy enklawę pięknie zagospodarowanej zieleni przed swoim blokiem w jednym z nowohuckich osiedli.

(sp)

Nagroda imienia Oskara Kolberga

DLA „HAMERNIKA”



Zespółowi Góralskiemu „Hamernik” z Krakowa działającemu przy Nowohuckim Centrum Kultury została przyznana prestiżowa Nagroda imienia Oskara Kolberga w dniu 24 września 2000 roku. W uznaniu zasług dla kultury ludowej nagrodę przyznali minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego Michał Ujazdowski, prezes Stowarzyszenia Twórców Ludowych Jan Kuruc, prezes Fundacji „Cepelia” Polska Sztuka i Rękodzieło Jan Włostowski oraz prezes Mazowieckiego Towarzystwa Kultury Zygfryd Rekosz.

Zespół Góralski „Hamernik” jest zespołem amatorskim. Powstał 19 stycznia 1979 roku. Założycielami zespołu i całościowo go prowadzącymi do dzisiaj są Anna i Kazimierz Lassakowie – Zasłużeni Działacze Kultury. Członkami zespołu są osoby w wieku powyżej 15 lat, wywodzące się z Podhala, a zamieszkające w Krakowie oraz krakowianie rozmiłowani w folklorze podhalańskim. „Hamernik” liczy obecnie ok. 40 osób. Zespół prezentuje autentyczny folklor Skalnego Podhala i przedstawia na koncertach następujące programy: „Radośniki” (chrzciny), „Prucki” (darcie pierza), „Na hamernicką nutę”, „Gwiazda”, „Koleśnicy”, „Szopka hamernicka”, „Wesele góralskie”, „Na hali”, „Przy wiatr”, „Zielone Świątki”, „Na scyłyściy, na zdrowy”, „W te godne święta”,

„Młocka” oraz programy śpiewno-taneczne zależnie od okazji.

Zespół brał udział w szeregu imprezach kulturalnych zdobywając liczne nagrody i wyróżnienia. Na Międzynarodowym Festiwalu Folkloru Ziem Górskich w Zakopanem zdobył Złotą Ciupagę w roku 1999 oraz Srebrną Ciupagę trzykrotnie w latach 1985, 1989 i w 1993 r. Jest wielokrotnym laureatem przeglądu zespołów w Krakowie, Festiwalu Folkloru Góralski w Żywcu, Bukowni, Czarnym Dunajcu oraz w międzynarodowych festiwalach w Turcji, Anglii, Francji, Niemczech, Jugosławii, Bułgarii, Słowacji, Ukrainie i na Węgrzech. Zespół odbył 26 wojaży zagranicznych. Koncertował w ponad 60 miejscowościach Polski. Łącznie w całym okresie dał ponad 800 koncertów. W ciągu 21 lat działalności artystycznej Zespół „Hamernik” zdobył szerokie uznanie jurorów, zyskał szerokie kręgi odbiorców, miłośników i sympatyków podhalańskiej gwary, muzyki, śpiewu, tańca, zwyczajów i obrzędów. Zespół nagrywał w polskim Radio i Telewizji oraz rozgłośniach zagranicznych w krajach gdzie przebywał na koncertach. Posiada też własne nagrania magnetofonowe i video. Wydał 4 taśmy: „Wesele góralskie”, „Na hali”, „Godne święta na Podhalu” i „Na hamernicką nutę” oraz 1 płytę CD.

Za działalność artystyczno-społeczną „Hamernik” został wyróżniony licznymi odznakami, medalami i dyplomami. Do najważniejszych należą: Złota Odznaka za społeczną pracę dla M. Krakowa, Złota Odznaka za zasługi dla Zakopanego, Złota Odznaka za zasługi dla Kombinat Metalurgicznego w Krakowie; Medalami: Przyjaźni Polsko-Francuskiej, Hittitów (Turcja), Pomocnej Dłoni, Krakowskiego Domu Kultury, Festiwalu Bristol i Shrewsbury (Anglia) oraz 700-lecia Żywca. Obecnie do tej kolekcji przybyła Nagroda imienia Oskara Kolberga. Jest to prestiżowe wyróżnienie dla całego zespołu i docenienie wieloletniej pracy twórców i prowadzących „Hamernika” Anny i Kazimierza Lassaków.

(sp) fot. autor

Z KOLEKCJI GÖRINGA



W latach pięćdziesiątych do Muzeum Lotnictwa w Krakowie trafiła unikalna kolekcja samolotów. Kolekcja ta należała do marszałka Rzeszy Hermanna Göringa. Pod koniec wojny została znaleziona na niewielkiej stacji kolejowej pod Wrocławiem. Teraz w Muzeum Lotniczym można oglądać kolejny odrestaurowany eksponat z kolekcji Göringa – samolot wywiadowczy DFW.

DFW – C-V był samolotem wywiadowczym używanym także jako samolot towarzyszący. Jego produkcję podjęto w roku 1916, a konstrukcja była tak dobra, że samolot produkowano do końca I wojny światowej. Łącznie z taśm niemieckiej fabryki Deutsche Flugzeug-Werke w Lipsku zeszło ponad 3 tys. sztuk. Jak na owe czasy było to bardzo dużo. Samolot zdolnościami manewrowymi dorównywał myśliwcom i osiągał wysoki pułap. Był lubiany przez pilotów, gdyż latało się nim dobrze i bezpiecznie. Już po wojnie – 17 czerwca 1919 roku ustanowiono na C-V rekord wysokości lotu – 9620 metrów. W Polsce latały 63 takie samoloty.

– Samolot był bardzo zniszczony. O egzemplarzu, który trafił do nas nie wiemy nic. Wiedzieliśmy tylko jak był pomalowany i jak wyglądał – mówi Jan Hoffmann kierownik działu ekspozycji Muzeum Lotnictwa.

(l) fot. autor

14 DZIEN TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

29.09

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.30 „Teledziki” 7.50 „Sądne dni” – serial komediowy USA 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Giełda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka” – serial anim. 9.10 „Miganki” 9.20 „Mój tata jest archeologiem” 9.45 „Tut-Turynka” 10.00 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” – boks, koszykówka, lekka atletyka, piłka ręczna 13.30 „Wiadomości” 13.40 „Mam sprawę” 13.50 „Studentka III Wieku” – reportaż 14.10 „Mam sprawę” 14.20 „Mare Balticum” – reportaż 14.40 „Gimnazjum 2000” 14.45 „English and Arts” – „Sztuka garncarstwa” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” (skrót) 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Namiętność i raj” – serial 17.50 „Kandydat – Tadeusz Wilecki” 18.10 „Jaka to melodia?” 18.35 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” (skrót) 19.15 „Wieczorynka” – „Fraglesy” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Michał Strogow, kurier carski” – włosko-niemiecki serial kostiumowy 21.00 „Piątek z Jedyńką” – „Taksówka Jedyńki” – „Kronika filmowa” 21.40 „Studio Komitetów Wyborczych” 22.45 „Monitor Wiadomości” 23.00 „Sportowy flesz” 23.10 „Droзда show-show” – program rozrywkowy 23.55 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” – kajakarstwo, koszykówka, lekka atletyka, piłka ręczna, zapasy, żeglarsstwo

TVP 2

6.00 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” – zapasy wolne, lekkoatletyka, jeździectwo 10.00 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial USA 10.50 „Kłopotliwe dziedzictwo” – francuski film obyczajowy (1999), reż. Marco Paul, wyk.: Marie-José Nat, Adrienne Pauly 12.20 „Szansa na sukces – Myslovitz” 13.15 „Doktor z alpejskiej wioski” – niemiecki serial obyczajowy 14.05 „Przypadki Shirley Holmes” – serial kanadyjski 14.30 „Mogę wszystko” 15.00 „Sukces” – serial polski 15.30 „Na maksa” – teleturniej 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięciorko” – serial dla młodzieży USA 17.00 „Studio Komitetów Wyborczych” 17.55 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Sukces” – serial polski 19.20 „Radio Powstańcze Błyskawica” 19.30 „Magazyn teatralny” 20.00 „Skarb sekretarza” – serial polski 20.30 „Kandydaci w Dwójce – Bogdan Pawłowski” 21.00 „Panorama” 21.25 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” (podsumowanie) 22.00 „Dwójkomania” 22.10 „Człowiek w żelaznej masce” – film przygodowy USA (1997), reż. William Richert, wyk.: Edward Albert, Dana Barron 23.45 „Katastrofy na żywo” – „Na ratunek tonącym” (2) – serial dok. USA 0.10 „Łowca sensacji” – thriller USA (1998), reż. Klaus Biederman, wyk.: Burt Reynolds, Elie Semoun

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Pegaz” – XXV Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Giełda” 8.45 „Wieści polonijne” 9.00 „Do góry nogami” 9.30 „Tropiele gwiazd” – serial australijski 10.00 „Ekstradycja 3” – serial 10.50 „Kioski na placu Solidarności” – reportaż 11.30 „Portret w przestrzeni – Tadeusz Wybul” – film dok. 12.00 „Tydzień Kultury Beskidzkiej” 13.00 „Złotopolscy” – serial 13.30 „Wiadomości” 13.40 „Tygodnik wyborczy Jedyńki” 14.40 „Szkłane domy” – reportaż 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Małe formy wielkich mistrzów – Witold Leszczyński” 15.35 „Rozmowa dnia” 16.00 „Ludzie listy pisały” 16.25 „Krzyżówka szczęścia” 16.45 „Tańce polskie” – „Tańce orawskie” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Cyberszkoła” 18.00 „Hity satelity” 18.15 „Kronika olimpijska – Sydney 2000” 18.35 „Złotopolscy” – serial 19.00 „Przegląd prasy polonijnej” 19.15 „Dobranocka” – „Mały pingwin Pik-Pok” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Teraz Polonia” 21.00 „Ekstradycja 3” – serial sensacyjny 22.00 „Mdm” – program rozrywkowy 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Porozmawiajmy” – program publicystyczny 0.00 „Szpital Dzieciątka Jezus” – serial dok. 0.30 „Monitor Wiadomości” 0.45 Powtórki



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 „Grupa specjalna Eko” 7.25 „Parowóz Tomek i jego przyjaciele” 7.35 „Opowieści różnej treści” 8.00 „Kronika” 8.10 „Kundel bury i kocury” 8.30 „Autostrada” 9.00 „Kassandra” – serial 10.00 „Teledziki” 10.30 „Słoneczny patrol” – serial 11.30 „Grajmy w szachy” 11.55 „Dom pełen zwierząt” 12.15 „Język filmu” – „Utwór filmowy” 12.30 „Tanece Mistrzostwa Polski – Nowy Dwór '99” 13.00 „Miedza do Europy” 13.30 „Małe ojczyzny” 14.00 „U siebie” 14.30 „Projektantki” – serial obyczajowy 15.00 „Paczka z ulicy Zdrowej” 15.35 „Kwartet” 16.00 „Z kart krakowskiego archiwum” 16.15 „Widziane z Franciszkańskiej” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „Rekomendacje kulturalne” 18.00 „Kronika” 18.20 „Fotoplastikon XX wieku” 18.40 „Marzenia i kariery” 18.55 „Studio Festiwalu »U siebie«” 19.00 „Sport” – I liga siatkówki mężczyzn 20.30 „Kassandra” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „600-lecie UJ” 22.00 „Projektantki” – serial obyczajowy USA 22.30 „Autostrada” 23.00 „Z wiatrem i pod wiatr” – magazyn żeglarski 23.25 „Muzyka – łączy pokolenia” 0.15 „Ostatni wiking” – szwedzki film przygodowy



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Jeździec srebrnej szabl” 7.25 „Batman” 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Skrzydła” – serial komediowy 8.30 „Herkules” – serial 9.25 „Zbuntowany anioł” – serial 10.20 „Fiorella” – serial 11.20 „Bill Cosby i straszne dzieciaki” – serial 11.50 „Dharma i Greg” – serial

12.20 „Sekrety rodzinne” 12.50 „Macie, co chcecie” 13.20 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 14.00 „Hugo” – serial anim. 14.30 „Klub Stasia i Nel” 15.00 „Batman” – serial anim. 15.30 „Informacje” 15.55 „Z głową w chmurach” – serial 16.45 „Wysoka fala” – serial 17.45 „Fiorella” – serial 18.35 „Kurier TV” 18.55 „Informacje” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Miodowe lata” – serial 20.45 „Graczykowie” – serial 20.50 „Lotto” (w przerwie) 21.20 „Fort Apache – Bronx” – film sensacyjny USA 23.40 „Informacje” 0.05 „Polityczne graffiti” 0.20 „Różowa landrynka” 0.50 „Kurier TV” 1.10 „Po godzinach” – komedia USA 2.50 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Wyprawy” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Kuchnia smakosza” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator finansowy” 10.25 „Kurier sensacji” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „Opowieści łowieckie” 11.30 „Ludzie się liczą” 12.00 „Focus” 12.30 „Świat odkryć” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Kontakt” 14.30 „Świat dalekich podróży” 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Informator finansowy” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Caziel” – film dok. 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Kontakt” 20.25 „Świat dalekich podróży” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Świat dzikich zwierząt” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator finansowy” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Inf. giełdowy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny” 0.00 „Biznes TV”



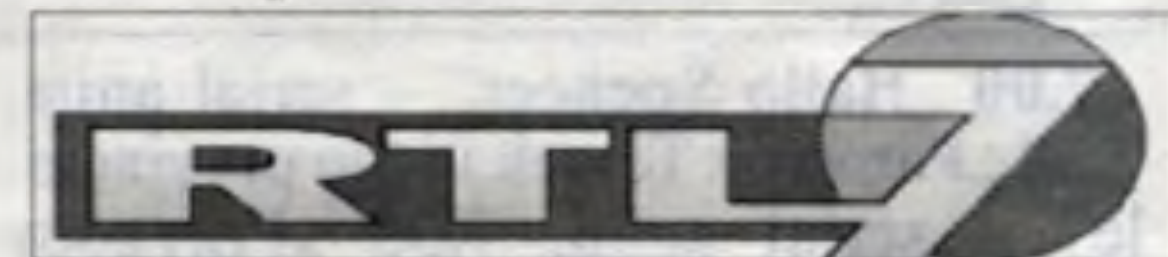
**Telewizja
Nova**

6.10 „Porywy serca” – serial 7.00 „Telesklep” 7.15 „Delfy” – serial 7.35 „Laboratorium Dextera” – serial 8.00 „Inspektor Gadget” – serial 8.30 „Kleszcz” – serial 9.00 „Kłamstwo i miłość” – serial 9.50 „Rozmowy w toku” 10.45 „Telesklep” 11.30 „Esmeralda” – serial 12.20 „Centrum nadziei” – serial 12.50 „Kuroń raz!” 13.20 „Pepsi Chart” 13.50 „Delfy” – serial 14.15 „She-Ra, księżniczka mocy” – serial 14.30 „Inspektor Gadget” – serial 15.00 „Kleszcz” – serial 15.35 „Alf” – serial komediowy 16.10 „TVN Fakty” 16.35 „Rozmowy w toku” – talk show 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Valeria” – serial meksykański 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Porywy serca” – serial meksykański 20.30 „Milionerzy” – teleturniej 21.20 „Ściagany” – dramat sensacyjny USA 0.00 „Noktowizjer” 0.30 „Fatalne pchnięcie” – film sensacyjny USA 2.10 „Uwięzione” – film erotyczny USA 3.35 „Granie na zawołanie”



7.00 „Beavis i Butthead” 7.30 „Brutalna rzeczywistość” 8.00 „Zdrówko” 8.30 „Inny świat” 9.15 „Ricki Lake” 10.00 „Życie szpitala” 10.30 „Nie umiem, nie będę gotować” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 11.45 „Metamorfoza” 12.15 „Bite Size” 12.30 „Ellen” 13.00 „Cosby” 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki

Lake” 14.45 „W naszym kregu” 15.15 „Byle do dzwonka” 15.45 „Malibu” 16.15 „St. Tropez” 17.00 „Zwyczajna drużyna” 17.30 „Ricki Lake” 18.15 „Bite Size” 18.30 „Wojny robotów” 19.00 „Star Trek” 20.00 „Mistrzowie iluzji” 20.30 „Dilbert” 21.00 „Willa” 22.00 „Blokiersi” 22.30 „Wieczny kawaler” 23.00 „Bez ograniczeń” 23.30 „Poker nocą” 1.00 „Beavis i Butthead” 1.30 „Zapasy na śmierć i życie” 2.00 „Zwyczajna drużyna” 2.30 „Alfred Hitchcock...” 3.00 „Metroland” – dramat angielsko-francuski



6.00 „Teledyski” 6.15 „Riverdale” – serial 7.00 „Katalina i Sebastian” – serial 7.45 „Odjazdowe kreskówki” 8.50 „Nie z tego świata” – serial 9.15 „Zagubiony w czasie” – serial 10.05 „Słoneczny patrol” – serial 10.55 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 11.20 „Medicopter” – serial 12.10 „Zoom” 12.40 „Teledziki” 13.10 „Gra w przeboje” 13.40 „Katalina i Sebastian” – serial 14.25 „Maria Emilia” – serial 15.15 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Nie z tego świata” – serial 16.50 „Zagubiony w czasie” – serial 17.40 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy 18.30 „Gra w przeboje” – teleturniej 19.00 „Zoom” 19.30 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 20.00 „Śmiertelny pocałunek” – thriller USA 21.40 „Niesamowite historie” – serial dok. 22.30 „Dopaś Eddiego” – film sensacyjny USA 0.10 „Seksplodzja” 0.25 „Zoom” 0.50 „Śmiertelny pocałunek” – thriller USA 2.15 „Dopaś Eddiego” – film sensacyjny USA

TV 4

6.00 „TP S.A. Music & Film Festival” – ELO, Garfunkel, Kasia Kowalska” 7.00 „Rozwód po amerykańsku” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Piłka w grze” 9.00 „Zwierzęta z zielonego lasu” 9.30 „Kosmiczne wojny” 10.00 „Cobra” – serial 11.00 „Wesoły babiniec” 11.30 „Czułość i kłamstwa” – serial 13.00 „A kuku!” 13.25 „Strefa P” 14.15 „Rozwód po amerykańsku” – serial 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Garfield” – serial 16.15 „Zwierzęta z zielonego lasu” 16.45 „Kosmiczne wojny” 17.15 „Miłość i pieniądze” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „Policjanci z Miami” – serial 18.55 „Zar tropików” – serial 19.55 „VIP” 20.00 „Posterunek Brooklyn” – serial 20.50 „Dziennik” 21.05 „Z archiwum X” – serial sensacyjny 22.55 „Drogówka” 23.20 „Sekretarka” – horror USA 1.10 „VIP” 1.20 „Strefa P” 2.20 „Muzyczne listy”



6.00 „Wszystkie stworzenia duże i małe” – angielsko-amerykański film dla dzieci 8.00 „Sallu Hemmings: Amerykański skandal” (2) – film obyczajowy USA 10.00 „Durango” – dramat USA 12.00 „Zakazane terytorium” – film biograficzny USA 14.00 „Obcy w mieście” – thriller kanadyjski 16.00 „Odgłos burzy” – dramat USA 18.00 „Mr Rock'n'Roll: Historia Alana Freedra” – film biograficzny USA 20.00 „Frankie i Hazel” – komedia USA 22.00 „Okno na podwórce” – thriller USA 0.00 „Człowiek, który plakał” (2) – angielski dramat obyczajowy 2.00 „Nie patrz w dół” – horror USA 4.00 „Odgłos burzy” – dramat USA

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TV 4, GODZ. 21.05

● **Z ARCHIWUM X** – Kolejny odcinek popularnego serialu sensacyjnego. Straż pożarna otrzymuje zgłoszenie o pożarze. Po przyjeździe na miejsce okazuje się, że nie ma najmniejszych śladów ognia, natomiast mieszkający tam doktor Paul Grissom, pracujący w Centrum Badań nad Zaburzeniami Snu, zniknął bez śladu. O prowadzenie tej sprawy ubiega się Mulder. Otrzymuje zgodę, pod warunkiem, że zaakceptuje współpracę z nowym partnerem.

TVN, GODZ. 21.20

● **ŚCIGANY** – Sensacyjny film amerykański z 1993 roku ze znakomitymi kreacjami Harrisona Forda i Tommy'ego Lee Jonesa. Richard Kimble po powrocie z pracy zastaje w domu zamaskowanego bandytę. Po krótkiej walce intruz ucieka, a Kimble znajduje w domu śmiertelnie raną żonę, która umiera na jego rękach. Wkrótce zostaje oskarżony o zabójstwo i skazany na śmierć. Udaje mu się uciec z policyjnego konwoju. Rozpoczyna poszukiwania prawdziwego mordercy.

TV 4, GODZ. 23.20

● **SEKRETARKA** – Amerykański dramat kryminalny z 1995 roku. Ellen Bradford jest sekretarką w wielkiej korporacji. Swe obowiązki wypełnia sumiennie i z wielkim poświęceniem, licząc, że jej gorliwość zostanie doceniona i wynagrodzona awansem. Niestety, oczekiwania te spełniają na niczym. W odwecie, przy pomocy naiwnego maklera, przygotowuje plan zniszczenia swoich niewdzięcznych pracodawców.



Grupa Deutsche Bank

okres trwania lokaty	stałe oprocentowanie w skali roku
1 miesiąc	15,50%
3 miesiące	16,00%

**ZAPRASZAMY
BANK WSPÓŁPRACY
REGIONALNEJ S.A.
W KRAKOWIE**

Oddział III w Krakowie,
os. Młodości 1, 31-908 Kraków,
tel. (012) 644-89-20, 644-27-97,

643-35-38

fax (012) 644-17-85

Filia nr 2

ul. Ujastek 1, Budynek „S” HTS,
30-969 Kraków,
tel. (012) 643-50-17,
fax (012) 643-50-18

**LOMBARD
TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44**

TVP1

6.30 „Wszystko o działce i ogrodzie”
7.00 „Agrolinia” 7.45 „Tańce polskie”
– „Tańce orawskie” 8.00 „Zwierzęta świata”
– „Mały snieżyk” (2) – japoński film dok. 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Ziarno” – magazyn katolicki 9.05 „Walt Disney przedstawia” – „Zorro” – serial przygodowy 10.00 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” – gimnastyka, lekka atletyka, piłka ręczna, skoki do wody 14.35 „Wiadomości” 14.25 „Zimna wojna” – „Zamrożenie 1977–1981” – serial dok. USA 15.30 „Lista przebojów” 15.55 „Studio Komitetów Wyborczych” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Kochamy polskie seriale” – teleturniej 17.55 „Mdm, czyli Mann do Materny, Materna do Manna” – program rozrywkowy 18.25 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” (skrót) 19.00 „Wieczorynka” – „Rycerz i księżniczka” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Nietykali” – dramat gangsterski USA (1987), reż. Brian de Palma, wyk.: Kevin Costner, Sean Connery, Robert De Niro 22.05 „Rozwiązanie audiotę” 22.10 „Sportowa sobota” 22.25 „Nigdy nie rozmawiaj z nieznanym” – thriller erotyczny USA (1996), reż. Peter Hall, wyk.: Rebecca De Mornay, Antonio Banderas, Dennis Miller 23.55 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” – boks, jeździectwo, kajakarstwo, kolarstwo, piłka nożna, zapasy, żeglarswo

TVP 2

6.30 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” – kolarstwo szosowe, zapasy wolne, jeździectwo, pięciobój nowoczesny, żeglarswo 10.00 „Studio Komitetów Wyborczych” 11.20 „Świat dzikich zwierząt” – „Mały Indii” – angielski serial dok. 11.45 „Kino bez rodziców” – „Jestem nowym” – „Tom i Jerry” – seriale anim. 12.15 „Kino bez rodziców” – „Trzy szalone zera” – polsko-niemiecki serial dla młodzieży; „Parker Lewis nigdy nie przegrywa” – serial USA 13.10 „Co ludzie powiedzą” – angielski serial komediowy 13.40 „Zgadula” 14.05 „Arka Noego” – magazyn 14.30 „Familiada” – teleturniej 15.00 „Złotopolscy” – „Nic nie było” – polski serial obyczajowy 15.30 „Wielka gra” – teleturniej 16.30 „Na dobre i na złe” – polski serial obyczajowy 17.20 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” (skrót) 18.00 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Sukces” – polski serial obyczajowy 19.20 „Radio Powstańcze” – „Błyskawica” 19.25 „600. rocznica odnowienia Akademii Krakowskiej” – „Artyści swojej Alma Mater” (2) 0.25 „Inwazja na Ziemię” – amerykańsko-meksykański film sf. (1997), reż. Peter Markle, wyk.: Christopher Meloni, Marcia Cross, John C. McGinley

TV POLONIA

6.05 „Trzecia granica” – serial 6.50 „Tańce polskie” – „Tańce kujawskie” 7.00 „Sybir Pro Memoria” – reportaż 7.30 „Radio Romans” – serial 8.25 „Klan” – serial 8.55 „Ziarno” 9.15 „Ala i As” 9.40 „Babar” 10.00 „Hity satelity” 10.15 „Uczmy się polskiego” 10.50 „Palce lizać” – serial 11.15 „Kazimierz – miasto snów” – reportaż 11.50 „Jangi Jull znaczy Nowa Droga” – reportaż 12.20 Scena Młodego Widza: Katarzyna Fajferek-Drewniak – „Max i Maja” 13.05 „Gościńiec” 13.35 „Kwiaty Targowicy” – film dok. 14.30 „Kocham Polskę” – teleturniej 15.00 „Lekcja tańca – Tango” 15.50 „Dziennik Telewizyjny” 16.00 „Sensacje XX wieku” – poradnik 17.35 „Przeboje »Hulaj duszy«” 17.50 „Na dobre i na złe” – serial 18.40 „Kronika olimpijska” 19.00 „Nasz przyjaciel, Mietek – mój przyjaciel, papież” – reportaż 19.20 „Dobranocka” – „Zabawy Bolka i Lolka” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Kochankowie mojej mamy” – polski film obyczajowy 21.30 „Głaskanie psa, czyli 30 razy FAMA” (1) 22.30 „Panorama” 23.00 „Benefis Niny Andrycz” (2) 23.50 „Sportowa sobota” 0.00 „Dziennik Telewizyjny” 0.10 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Halo Spencer” – serial anim. 7.30 „Parowóz Tomek i jego przyjaciele” – serial anim. 7.35 „Przygody Sama” – serial anim. 8.00 „Kronika” 8.10 „Wiara i życie” 8.40 „Podpowiedzi w plenerze” 9.00 „Powrót do Doliny Surykatek” – francuski film przyrodniczy 10.00 „Noce i dnie” – polski serial obyczajowy 10.50 „Tajniki niemieckiego tenisa” 11.05 „Opowieści antykwarystyczne” – angielski serial dok. 11.35 „Tajemnicze archiwum Shelby Woo” – serial obyczajowy USA 12.00 „Sekrety kobiet” 12.30 „Nautilus” – angielski serial dok. 13.20 „Likaony” – francuski film przyrodniczy 14.15 „Tajniki niemieckiego tenisa” 14.30 „Medaliści olimpiad” 14.45 „Reportaż sportowy” 15.00 „Zwierzęta w filmie” – serial dok. USA 15.30 „Wieża” – teleturniej 15.50 „Holdys.com” – reportaż muzyczny 16.10 „Sport na luzie” 16.30 „Piano express” 17.00 „Reportaż kulturalny” 17.30 „Portrety” 18.00 „Kronika” 18.20 „Festiwal »U siebie«” – relacja z zakończenia 18.55 „Warto wiedzieć” 19.00 „Podium” – magazyn sportu niepełnosprawnych 19.30 „Tajemnicze archiwum Shelby Woo” – serial obyczajowy USA 20.05 „Festiwal Mistrzów Jazzu” 21.00 „Marginalia” 21.20 „Mały jazz” 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Hillsborough” – angielski film obyczajowy 23.45 „Bachantki” – widowisko artystyczne



POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Dyżurny satyryk kraju” – program satyryczny 7.30 „W drodze” – magazyn katolicki 8.00 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 8.30 „Godzilla” – serial anim. 9.00 „Spider-Man” – serial anim. 9.25 „Power Rangers” – serial fantastyczny USA 9.55 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 10.50 „Serce Klary” – dramat obyczajowy USA 12.45

„Czarne słońce” – francuski dramat obyczajowy 14.30 „Gospodarz” – teleturniej 15.00 „Disco Polo Live” 15.50 „Fundacja Polsat” 16.00 „Informacje” 16.20 „Dyżurny satyryk kraju” 16.50 „Przyjaciele” – serial komediowy USA 17.20 „Asy z klasy” – serial dla młodzieży USA 18.10 „Idź na całość” – show 19.05 „Adam i Ewa” – polski serial obyczajowy 20.00 „Świat według Kiepskich” – polski serial komediowy 20.30 „Duża przerwa” – polski serial obyczajowy 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.05 „Niewiarygodne, ale prawdziwe” – serial dok. USA 21.30 „Kurier sensacji” 22.00 „Kula w łeb” – hongkoński dramat wojenny 23.40 „Opowieści z krypty” – serial grozy USA 0.10 „Playboy” – „Zatoka Namietności” 0.40 „Playboy” – „Beverly Hills Bordello” 1.10 „Klucz do sukcesu” – film erotyczny USA 2.55 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Sekrety gwiazd” – serial dok. 9.00 „Afficionado” 9.30 „Żywioty Ziemi” – serial przyrodniczy 10.00 „Generał Sikorski” – film dok. 11.00 „20 lat minęło” – kroniki filmowe 11.30 „Informator giełdowy” 12.00 „Zbrodnie wojenne” – film dok. 13.00 „Focus – poznaj świat” – magazyn 13.30 „Świat odkryć” – serial dok. 14.00 „Opowieści łowieckie” – serial dok. 14.30 „Planeta Południe” – serial dok. 15.00 „Kuchnia smakosza” 15.30 „Świat dzikich zwierząt” 16.00 „Informacje” 16.20 „Bumerang” 17.00 „Kalejdoskop” – magazyn reporterów 17.30 „Informacje” 17.45 „Reporterskim okiem” 18.40 „Sporty ekstremalne” 19.25 „Informacje” 19.30 „Kalejdoskop” 19.55 „KOR” – serial dok. 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Ludzie się liczą” – serial dok. 21.35 „Biznes tydzień” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „40 lat minęło” – kroniki filmowe PKF 22.35 „Program muzyczny”



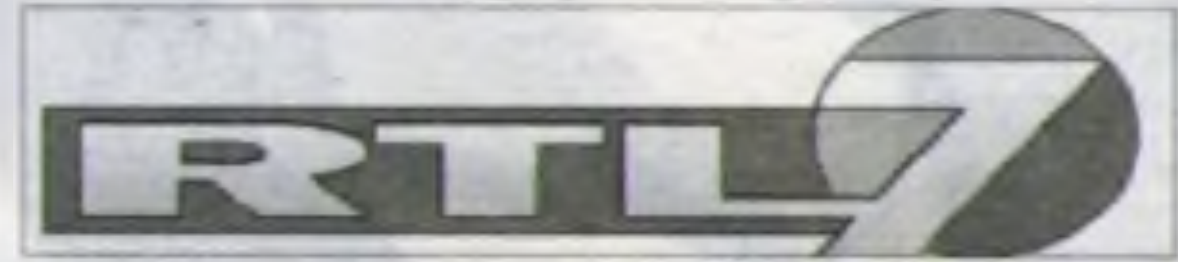
Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Albert” – serial anim. 8.20 „Laboratorium Dextera” – serial anim. 8.45 „Mama, tata i ja” – teleturniej dla dzieci i rodziców 9.10 „Iron Man” – serial anim. 9.35 „Delfy” – serial anim. 10.00 „Pepsi Chart” 10.30 „Gwiazdne wrota” – serial sf. USA 11.30 „Nie do pary” – serial komediowy USA 12.00 „Cyfra” – magazyn nowych technologii 12.30 „Automaniak” 13.00 „Zebro Adama” – komedia USA 15.00 „Multikino” 15.30 „Beverly Hills 90210” – serial obyczajowy USA 16.30 „Niezapomniana miłość” – film obyczajowy USA 18.30 „Maraton uśmiechu – liga dowcipów” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Milionerzy” – teleturniej 20.25 „Anaszy z mojej klasy” – program rozrywkowy 21.25 „Parszywa dwunastka” – film sensacyjny USA 0.15 „Las Vegas” – serial sensacyjny 1.15 „Diabelskie polowanie” – komedia USA 3.00 „Granie na zawołanie”



7.30 „Daria” – serial 8.30 „Po drugiej stronie” – serial 9.00 „Szołbiz Info” 9.30 „Portrety gwiazd – Harrison Ford” 10.30 „Oprah Winfrey przedstawia” 11.15 „Ricki Lake” 12.00 „Zwierzaki Hollywood” – serial 12.30 „Ruby Wax i...” – talk show 13.00 „Best of Szołbiz Info” 13.30 „Reporterzy mody” 14.00 „Wysoka stawka” – serial 15.00 „Zwyczajna drużyna” – serial 17.00 „Best of

Szołbiz Info” 17.30 „Para nie do pary” – serial 18.00 „Buff” – postrach wampirów” – serial 19.00 „Pechowi kaskaderzy” – film dok. 20.00 „Nigdy w to nie uwierzyłem” – serial dok. 21.00 „Policyjne tasmy wideo” – serial dok. 22.00 „Wysniona namietność” – dramat obyczajowy USA 23.45 „Lulu na moście” – dramat psychologiczny USA 1.40 „Córka żołnierza nigdy nie płacze” – dramat psychologiczny USA



6.00 „Teledyski” 7.00 „Odjazdowe kreskówki” – „Doktor Zagu”, „Superpies”, „Rocky Łoś Superktoś”, „Niebezpieczne dinozaury”, „Rycerze zodiaku” 10.10 „Zagubiony w czasie” – serial fantastyczny USA 11.00 „Marnie” – film sensacyjny USA 13.10 „Gra w przeboje” – teleturniej 13.40 „Tata major” – serial komediowy USA 14.05 „Cienka niebieska linia” – angielski serial komediowy 14.40 „Tajemnicza wyspa” – serial przygodowy 15.05 „Ukryte miasto” – serial dla młodzieży 15.30 „SeaQuest” – serial fantastyczny USA 16.20 „Grom w raju” – serial sensacyjny USA 17.05 „Czynnik PSI 4” – kanadyjski serial sf. 17.55 „Śmiechotka” 18.30 „Gra w przeboje” – teleturniej 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Zwariowana kamera” – program rozrywkowy 20.25 „Ratownicy” – film przygodowy USA 22.05 „Amityville 3” – horror USA 23.55 „One West Waikiki” – serial sensacyjny USA 0.40 „Czynnik PSI 4” – kanadyjski serial sf. 1.25 „Bitwa o Midway” – film wojenny USA 3.30 „Amityville 3” – horror USA 5.05 „Telezakup”

TV 4

6.30 „Sandokan” – serial anim. 7.00 „Beetleborgs” – serial dla dzieci 7.30 „Po drugiej stronie lustra” – australijski serial sf. 8.00 „Kinomaniak” – magazyn filmowy 8.30 „A Window to the Wild” – „Powrót wilka” – serial dok. 9.30 „Sandokan” – serial anim. 10.00 „Reboot” – serial anim. 10.30 „Beetleborgs” – serial dla dzieci 11.00 „Kapitan Power” – serial dla dzieci 11.30 „Po drugiej stronie lustra” – australijski serial sf. 12.00 „A Window to the Wild” – „Czarne niedźwiedzie znad Wielkich Jezior” – serial dok. 13.00 „V max” 13.30 „DOM muratora” 14.00 „A kukul” 14.30 „Ożeniłem się z czarownicą” – komedia USA 16.00 „Luzik” – serial obyczajowy USA 16.50 „Zułość i kłamstwa” – serial obyczajowy 17.45 „Dziennik” 18.05 „Projekt Alf” – komedia sf. USA 19.55 „VIP” – wydarzenia i plotki 20.00 „Świat Wayne’a 2” – komedia USA 21.50 „Policyjny klan” – serial sensacyjny USA 22.50 „Pierwszy rok służby” – serial obyczajowy USA 23.45 „Sekretarka” – thriller USA 1.35 „VIP” 1.45 „Strefa P”



HALLMARK

6.00 „Mr Rock’n’Roll: Historia Alana Freeda” – film biograficzny USA 8.00 „Frankie i Hazel” – komedia USA 10.00 „Okno na podwórze” – thriller USA 12.00 „Skryty w milczeniu” – film obyczajowy USA 14.00 „Druga zwrotka” – musical USA 16.00 „W poszukiwaniu ojca” – film obyczajowy USA 18.00 „Nasza szkoła” – kanadyjski serial obyczajowy 20.00 „Merlin” (1) – film fantastyczny USA 22.00 „Merlin” (2) – film fantastyczny USA 0.00 „Zakochany anioł” – film obyczajowy USA 2.00 „Druga zwrotka” – musical USA 4.00 „W poszukiwaniu ojca” – film obyczajowy USA

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 19.05

● **ADAM I EWA** – Pierwszy odcinek polskiego serialu obyczajowego z 2000 roku. Ewa pracuje w banku. Zarówno w pracy jak i w domu nie ma łatwego życia. Gdy przypadkiem dowiaduje się, że mąż od pół roku ma kochankę, jest zdruzgotana. Tego samego dnia poznaje Adama, który dosłownie spada z nieba na jej samochód.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **NIETYKALNI** – Amerykański film kryminalny z 1987 roku w znakomitej obsadzie aktorskiej, m. in.: Sean Connery, Robert De Niro i Kevin Costner. Brawurowo zrealizowany film przedstawia prawdziwą historię. Gangster Al Capone był w Ameryce lat dwudziestych i trzydziestych wrogiem publicznym numer jeden. Wśród jego przeciwników wyróżniał się inspektor Elliot Ness. Wraz z garstką nieprzekupnych policjantów „nietykalnych” wypowiedział wojnę bandycie.

TVN, GODZ. 21.25

● **PARSZYWA DWUNASTKA** – Wyświetlany już w Polsce wielokrotnie, ale zawsze wart ponownego obejrzenia znakomity hiszpańsko-amerykański film wojenny z 1967 roku. Major Reisman organizuje oddział żołnierzy aresztantów do desantu na zamek we Francji, gdzie przejeżdżają na urlop niemieccy oficerowie. Misja jest niebezpieczna, ale w razie jej powodzenia aresztantów czeka amnestia.

PROGRAM II, GODZ. 21.50

● **CZARNA WDOVA** – Amerykański film grozy z 1986 roku. Agentka federalna interesuje się dziwnymi zgonami milionerów, którzy zmarli we śnie. Dochodzi do wniosku, że kryje się za nimi ta sama kobieta Catharine. Rozkochuje ona w sobie bogatych mężczyzn, a następnie zabija, by przejąć majątek ofiary. Alexandra rusza tropem „czarnej wdowy”.

TV POLSAT, GODZ. 22.00

● **KULA W ŁEB** – Dramat wojenny wyprodukowany w roku 1990 w Hongkongu. Film ten porównywalny bywa z najwybitniejszymi produkcjami na temat wojny w Wietnamie: „Łowca jeleni” i „Czasem Apokalipsy”. Jest rok 1967. Sajgon. Trzej przyjaciele z Hongkongu uciekają przed zemstą mafii. Usiłują przeżyć utrzymując się z czarnego rynku. Uwięzieni przez komunistyczny Wietnamię trafiają do obozu koncentracyjnego.

OKNA PCV

SNACKS

PRODUCENT OKIEN I DRZWI Z PCV DECEUNINCK

MONTAŻ GRATIS

al. Beliny-Prażmowskiego 61 tel. (012) 294 44 10

ARTYKUŁY SZKOLNE I PAPIERNICZE (10% RABATU) I ZABAWKI

„KAMILA”, paw. 9A, pl. Bińczyce, I piętro, od strony os. Przy Arce

TELEFONY

KOMÓRKOWE GSM SKUP – SPRZEDAŻ – ZAMIANA BIEŃCZYCKI PLAC TARGOWY 10A (od strony os. Przy Arce, I p.)

TOYSTAN

os. Zgody 7, tel. (012) 643-70-12

KARTY PŁATNICZE KUPONY TOWAROWE

* zabawki
* wózki dziecięce
* łóżeczka
* foteliki samochodowe
* rowerki
* akcesoria niemowlęce
* pościel
* chodzik
* kojce

NAJLEPSI PRODUCENCI NISKIE CENY

DIGNET

P.W. „DIG NET” GRZEGORZ CIEPLAK 30-695 Kraków, ul. Rydygiera 19/26,

Oddział: 30-415 Kraków, ul. Wadowicka 12, p. 250 (II piętro)

Tel. (012) 266-13-63, wew. 127

Oddział: 32-700 Bochnia, ul. Brzeska 44 (Lider Market), tel. (014) 61-17-822

E-MAIL: dignetbo@poczta.fm, dignetkr@poczta.fm

NIP: 683-000-13-22 REGON: 350007198

Rachunek bieżący:

PKO BP S.A. O/Brzesko 10204984-109780485-270-11

Żółte, białe, luszczące się paznokcie? TO MOŻE BYĆ GRZYBICA!

Skorzystaj

w dniach 4-15 września

z bezpłatnej wizyty

u dermatologa,

zapytaj o nowoczesną

terapię pulsową.

Bezpłatna infolinia

0 800 120 261

lub telefon 0 605 270 600

Adresy poradni i gabinetów:

Kraków, pl. Inwalidów 3,

tel. 615-16-78 – czynne cały

wrzesień.

Nowa Huta, Teatr Ludowy – Scena

Nurt, tel. 644-27-66.

Zestaw do pielęgnacji paznokci

gratis po zakończeniu kuracji.

TVP1

6.30 „Chcemy pomóc” 6.45 „Proszę o odpowiedź” 7.05 „Nasza gmina” 7.50 „Teleranek” 8.15 „Siódme niebo” – serial obyczajowy USA 9.10 „Rejs 2000” – magazyn żeglarski 9.25 „600. rocznica odnowienia Akademii Krakowskiej” – uroczysty pochód 10.00 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” – lekka atletyka, ceremonia zamknięcia 13.05 „Anioł Pański” 13.25 „Wiadomości” 13.35 „Moc” – magazyn motoryzacyjny 14.05 „Zaginiony świat” – serial przygodowy USA 14.55 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” (skrót) 15.55 „Komitet Wyborczy” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Randka w ciemno” 18.05 „Lokatorzy” – polski serial komediowy 18.35 „Śmiechu warte” 19.00 „Wieczorynka” – „Gumisie” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Łzy w deszczu” – film obyczajowy USA (1988), reż. Don Sharp, wyk.: Sharon Stone, Christopher Cazenove 21.40 „Pamiętnik rodzinny – pierwszy krzyk” – polski serial dok. 22.10 „Decyzja należy do ciebie” – „Ręce, które leczą” 22.50 „600. rocznica odnowienia Akademii Krakowskiej” 23.25 „Sportowa niedziela” 23.45 „Niezapomniane role: „Oblawa” – dramat społeczny USA (1965), reż. Arthur Penn, wyk.: Marlon Brando, Jane Fonda, Robert Redford, Angie Dickinson 1.50 „Van Gogh i jego sobowtór” – francuski film dok.

TVP 2

6.30 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” – zapasy wolne, jeździectwo, gimnastyka artystyczna, pięciobój nowoczesny 10.00 „600. rocznica odnowienia Akademii Krakowskiej – Msza św.” 11.25 „Podróże kulinarnie Roberta Makłowicza” – „Morawski smak” 11.50 „Zabójczy dymek” – angielski film dok. 12.20 „Rancho w dolinie” – western USA (1956), reż. Delmer Daves, wyk.: Glenn Ford, Ernest Borgnine, Rod Steiger 14.05 „30 ton! Lista, lista – lista przebojów” 14.35 „Familiada” – teleturniej 15.05 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 15.30 „Panna z kawalerem” – teleturniej 16.30 „Na dobre i na złe” – polski serial obyczajowy 17.20 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” (skrót) 17.40 „7 dni, świat” – program publicystyczny 18.00 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Święta wojna” – polski serial komediowy 19.20 „Radio Powstańcze Błyskawica” – „1 października 1944” 19.30 „Z Dwójką dookoła świata” – „Subija” 20.00 „Nagroda Literacka NIKE 2000” – finał 21.00 „Panorama” 21.25 „Dwójkomania” 21.30 „Studio Sport” – „Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000” (skrót) 22.35 „Rozwiązanie audiotę” 22.45 „Nowojorscy gliniarze” – serial policyjny USA 23.30 Rewelacja miesiąca: Giacomo Puccini – „Turandot” – opera w III aktach (1998), reż. Zhang Yimou, wyk.: Giovanna Casolla, Sergiej Larin, Barbara Fritoli

TV POLONIA

6.10 „Na dobre i na złe” – serial 7.05 „Słowo na niedzielę” 7.10 „Jangi Jull znaczy Nowa Droga” – reportaż 7.40 „Dziedzictwo” – „Babiołowska jesień” 8.00 „Złotopolscy” – serial 8.45 „Katalog zabytków” – „Gorzów Wielkopolski – Katedra” 8.55 „Muzyczny Festiwal w Łańcucie 2000” 9.15 „Kompozytorzy – J. S. Bach” 9.25 „600. rocznica odnowienia Akademii Krakowskiej – uroczysty pochód” 10.00 „600. rocznica odnowienia Akademii Krakowskiej – Msza św.” 11.20 „Fraglesy” – serial anim. 11.45 „Kompozytorzy – F. Chopin” 12.00 „Anioł Pański” 12.20 „Niedzielne muzykowanie” – „Przeboje Wojciecha Kilara” 13.10 „Lotna” – polski dramat wojenny 14.35 „Galeria” – „Zaczarowany krag” – reportaż 15.00 „X Międzynarodowe Poleskie Lato z Folklorem – Włodawa 2000” 15.40 „Replay, czyli powtórka” 16.00 „Tańce polskie” 16.10 „Ziemia od innych droższa” – teleturniej 16.40 „Spotkania z Polonią” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Parada Pułaskiego – Nowy Jork 2000” 17.25 „Z biegiem lat, z biegiem dni” – serial 18.45 „Kronika olimpijska” 19.05 „Parada Pułaskiego”

go...” 19.15 „Dobranocka” – „Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka” 19.30 Wiadomości 20.00 „Parada Pułaskiego...” 20.10 „Pestka” – melodramat polski 21.45 „Parada Pułaskiego...” 21.55 „Nie bój się nic robić” – program artystyczny 22.20 „Tańce polskie” 22.30 „Panorama” 22.50 „Parada Pułaskiego...” 23.00 „Kabaret z mundurem w tle” 23.55 „Skamandryci” – cykl dok. 0.20 „Sportowa niedziela” 0.35 „Przeboje »Hulaj duszy«” 0.50 „Na Wzgórzach Golan” – reportaż 1.15 Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Zuzia i jej przyjaciele” 7.25 „Parowóz Tomek i jego przyjaciele” 7.30 „Molly” – serial 8.00 „Kronika świętokrzyska” 8.10 „Warto wiedzieć” 8.15 „Domator” 8.30 „Kalejdoskop sportowy” 9.00 „Wierzę, wątpię, szukam” 9.30 „Opowieści mamy gości” 10.00 „Budujemy mosty” – teleturniej 10.30 „Zwierzątka ze sklepu” – serial 11.00 „Tajna misja” – serial polsko-australijski 11.30 „Tam i tu” (1) 12.30 „Rola” 12.50 „W stronę gór” 13.10 „Życiorys z refrenem” 13.40 „Jerzy Bińczycki – wspomnienie” – film dok. 14.10 „Kufer babci Aliny” 14.30 „Zwierzęta z bliska” – serial przyrodniczy 15.15 „Jesienna telejazda” 15.30 „Tam i tu” (2) 16.00 „Przygody Sindbada” – serial USA 16.45 „Ziemia niż inne droższa” – teleturniej 17.15 „Kabaret Przechowalnia” – „Uśmiechnij się” 18.00 „Kronika” 18.20 „Kronika świętokrzyska” 18.30 „Sport” – międzynarodowe zawody w triathlonie w Głogowie 19.00 „Sport” – mistrzostwa oldboyów w koszykówce 20.00 „Sport” – finał „Złotego Kasku” na żużlu 21.00 „Sprawozdawczy magazyn sportowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Kocham cię życie” 22.10 „Powiedz to głośno” – talk show 22.40 „Życie jest piękne” – szwedzki dramat obyczajowy

POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój lekarz” 7.15 „Wystarczy chcieć” 7.30 „Jesteśmy” – magazyn katolicki 8.00 „Godzilla” – serial anim. 8.30 „Spider-Man” – serial anim. 9.00 „Hugo” – serial anim. 9.30 „Power Rangers” – serial 10.00 „Disco Relax” 11.00 „Diabli nadali” – serial komediowy 11.30 „Dharma i Greg” – serial komediowy 12.00 „Jej cały świat” – serial komediowy 12.30 „Używane samochody” – komedia USA 14.25 „Grom w raju” – serial 15.25 „Benny Hill” – program rozrywkowy 15.50 „Fundacja Polsat” 16.00 „Informacje” 16.20 „Sekrety rodzinne” 16.45 „Przygody rodziny Adamsów” – serial anim. 17.15 „Macie, co chcecie” – program rozrywkowy 17.45 „Rodzina zastępcza” – serial komediowy 18.10 „Idź na całość” 19.05 „Adam i Ewa” – polski serial obyczajowy 20.00 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny 20.50 „Lotto” 21.00 „Wszystko o psach i kotach” – komedia USA 22.45 „Na każdy temat” 23.45 „FIFA magazine” 0.15 „Magazyn sportowy” 1.15 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Wyprawy” – serial dok. 9.00 „Kontakt” – magazyn 9.30 „Świat dalekich podróży” 10.00 „Reporterskim okiem” 11.00 „20 lat minęło” – kroniki PKF 11.30 „Kalejdoskop” 12.00 „KOR” – serial dok. 13.00 „Ludzie się liczą” 13.30 „Planeta Południe” 14.00 „Kurier sensacji” 14.30 „Świat dzikich zwierząt” – serial dok. 15.00 „Brathanki” – koncert 16.00 „Informacje” 16.20 „Ludzie się liczą” – serial dok. 17.00 „Tydzień” 17.45 „Afficionado – The Rolling Stones” 18.40 „Nowe oblicze portu” – serial dok. 19.25 „Informacje” 19.30 „Tydzień” – program publicystyczny 19.55 „Focus – poznaj świat” 20.25 „Świat odkryć” – serial dok. 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Przegląd wydarzeń tygodnia” 21.35 „Biznes tydzień” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „40 lat minęło” – kroniki PKF 22.35 „Program muzyczny”

tvn Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Albert” – serial anim. 8.20 „Laboratorium Dextera” – serial anim. 8.45 „Kleszcz” – se-

rial anim. 9.10 „Iron Man” – serial anim. 9.35 „Delfy” – serial anim. 10.00 „Bliźniaczki” – serial komediowy 10.30 „Wawóz Żbika” – kanadyjski film przygodowy 12.30 „Ładny dom” – serial dok. 13.00 „Kuroń raz!” 13.30 „O co chodzi?” – teleturniej 14.00 „Akademia policyjna” – serial komediowy 15.15 „Uwolnić orkę 2” – film przygodowy USA 17.15 „Pub” – program rozrywkowy 18.15 „Ale plama” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Milionerzy” 20.25 „Wybacz mi” 21.40 „Pod napięciem” – talk show 22.10 „Super Wizjer TVN” 22.40 „Nie do wiary – opowieści niesamowite” – serial 23.10 „Przydencki poker” – serial obyczajowy USA 0.05 „Ale plama” 0.45 „Pełnia sezonu” – angielska komedia obyczajowa 2.25 „Granie na zawołanie”

WIZJATV

7.30 „Taxi” 8.30 „Lot 001” 9.30 „Bestia” – serial 10.00 „Sześć” – serial 10.30 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 11.00 „Kobietki i kokietki” 11.30 „Ucieczka w kosmos” – serial 12.30 „Star Trek” – serial 13.30 „Najbardziej przerażające wyczyny kaskaderskie na świecie” 14.30 „Zapasy na śmierć i życie” – serial 15.00 „Poker nocą” 16.00 „To niesamowite” 16.30 „Mistrzowie iluzji” 17.00 „Nie do wiary” – serial 18.00 „Lexx” – serial 19.00 „Star Trek” – serial 20.00 „Najbardziej niesamowite rekordy świata” 21.00 „Willi” – program rozrywkowy 22.00 „Niegrzeczni panowie” – serial 22.30 „Blokiersi” – serial 23.00 „Paskudny program Penna i Tellera” 23.30 „Szkoła skażonych umysłów” – horror USA 1.10 „Agentka do zadań specjalnych” – thriller USA

RTL7

6.30 „Teledyski” 7.00 „Odjazdowe kreskówki” 10.15 „SeaQuest” – serial fantastyczny 10.55 „Grom w raju” – serial sensacyjny 11.40 „Zwariowana kamera” 12.30 „Ratownicy” – film przygodowy USA 14.05 „W poszukiwaniu dziewięcioletniej przyrody” – serial 14.50 „Doktor Engel – weterynarz” – serial obyczajowy 15.40 „One West Waikiki” – serial sensacyjny USA 16.30 „Władca zwierząt” – serial fantastyczny USA 17.20 „Święta z Willy Woofem” – niemiecki film obyczajowy 19.00 „Extra Zoom” 20.00 „Droga do Welville” – komedia obyczajowa USA 22.05 „Bitwa o Midway” – film wojenny USA 0.15 „Władca zwierząt” – serial fantastyczny USA 1.00 „Doktor Engel – weterynarz” – niemiecki serial obyczajowy 1.50 „Extra Zoom” – magazyn sensacji 2.40 „Zwariowana kamera” 3.25 „Droga do Welville” – komedia obyczajowa USA

TV 4

6.30 „Sandokan” 7.00 „Beetleborgs” – serial 7.30 „Po drugiej stronie lustra” – serial 8.00 „V max” 8.30 „A Window to the Wild” – „Czarnie niedźwiedzie znad Wielkich Jezior” – serial dok. 9.30 „Sandokan” – serial anim. 10.00 „Reboot” – serial anim. 10.30 „Wojownicy żółwie” – serial 11.00 „Kapitan Power” – serial 11.30 „Po drugiej stronie lustra” – serial sf. 12.00 „A Window to the Wild” – serial dok. 13.00 „Kinomania” 13.30 „Gillette Sport” 14.00 „A kuku!” 14.20 „Projekt Alf” – komedia sf. USA 16.10 „Podryw kontrolowany” – program rozrywkowy 16.45 „Czułość i kłamstwa” – serial 17.45 „Dziennik” 18.05 „Świat Wayne'a 2” – komedia USA 20.00 „Snoops” – serial kryminalny 20.50 „Drogówka” 21.20 „Super Gol” – magazyn 22.20 „Akcja nad Berlinem” – serial sensacyjny 23.20 „W pogoni za prawdą” – dramat obyczajowy USA 1.00 „VIP” 1.10 „Strefa P”

HALLMARK

6.00 „Nie patrz w dół” – horror USA 8.00 „Merlin” (1) – film fantastyczny USA 10.00 „Merlin” (2) – film fantastyczny USA 12.00 „Chleb i róże” – serial 14.00 „Smutek serca” (1) – australijski film obyczajowy 16.00 „Morscy” – film sf. USA 18.00 „Chłopak od muzyki” – komedia USA 20.00 „W poszukiwaniu ojca” – film obyczajowy USA 22.00 „Wariatkowo” – dramat obyczajowy USA 0.00 „Podarunek: Historia Daniela Huffmana” – dramat obyczajowy USA 2.00 „Smutek serca” (1) – australijski film obyczajowy 4.00 „Morscy” – film sf. USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

PROGRAM 2, GODZ. 12.20

● **RANCHO W DOLINIE** – Amerykański western z 1956 roku. Jubal Troop nigdzie nie może zagrać miejsca. Pewnego dnia znajduje jednak pracę na ranchu Shepa. Z czasem zostaje prawą ręką właściciela. Budzi to zazdrość i nienawiść reszty pracowników. Jego wrogiem staje się również żona farmera, której umizgi odrzucił. Powiadomiona ona męża, że Jubal ją uwiódł. Dochodzi do walki.

TV POLSAT, GODZ. 12.36

● **UŻYWANE SAMOCHODY** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1980 roku. Bliźniacy Roy i Luke prowadzą autokomisję po dwóch stronach ulicy. Ponieważ w walce o klienta wszystkie chwytby są dozwolone, Roy morduje brata, by przejąć jego interes. Niestety, współpracownicy ofiary nie zamierzają ustąpić. Ukrywają zwłoki i dalej prowadzą komisję. Nowym szefem zostaje przebiegły Rudy.

TV POLSAT, GODZ. 16.45

● **PRZYGODY RODZINY ADAMSÓW** – Pierwszy odcinek amerykańskiego serialu komediowego z 1998 roku. Serial zainspirowany został słynnym komiksem Chasa Adamsa i jest remakiem kultowego już serialu telewizyjnego. Przedstawia perypetie upiornej rodziniki mieszkającej w zrujnowanej rezydencji na odludziu, w pobliżu rodzinnego cmentarza.

PROGRAM 1, GODZ. 20.05

● **ŁZY W DESZCZU** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Młodzianka Amerykanka Casey Cantrall (w tej roli zobaczymy Sharon Stone) przybywa do Londynu z delikatną misją. Ma przekazać w ręce lorda Richarda Bredona poufny list napisany przez jej matkę na łożu śmierci. Tymczasem Casey poznaje przypadkiem przystojnego Michaela, syna lorda. Dwoje młodych ludzi szybko połączy uczucie. Nie wiedzą jeszcze, że matka Casey była wielką miłośniczką Richarda.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **WSZYSTKO O PSACH I KOTACH** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Lekarz weterynarii, Abby Barnes, zakompleksiona z powodu nieatrakcyjnego, jej zdaniem, wyglądu, wysyła na randki z ukochanym swoją piękną, lecz wątpiącą we własną inteligencję sasiadkę, Noelle. Sama zaś, nie umiając zrezygnować z miłości, romansuje z nim nocami... przez telefon.

TV 4, GODZ. 23.20

● **W POGONI ZA PRAWDĄ** – Amerykański dramat z 1996 roku. Holly i Reanne dowiadują się, że ich mężem jest ten sam mężczyzna. Spotkanie następuje w dramatycznych okolicznościach – jak się okazuje, porwał on ich dzieci i wywioził w nieznaną.

PROGRAM 1, GODZ. 23.45

● **OBLAWA** – Amerykański dramat społeczny z 1965 roku z Marlonem Brando, Jane Fondą i Robertem Redfordem w rolach głównych. Sobotni wieczór. W pobliżu małego miasteczka zostaje zamordowany kierowca. Tłum podpalonych mieszkańców rusza na poszukiwanie winnego. Uznają zań przypadkowego młodzieńca, który ucieka i rozsiewa żądny linczu tłum.

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „LIDER”
os. Oświecenia 33
zaprasza na

kursy nauki jazdy.

Rozpoczęcie – każdy wtorek i czwartek (cyklicznie), o godz. 17.00 w Szkole Podstawowej nr 130, sala 22. Biuro czynne: pon.-pt. 15.00-17.00. Tel. 649-51-09, 649-12-46, 090 396-446.

Masaż Lecznicy Dorosłych i Dzieci

Janina Lichon, dypl. specjalistka masażu leczniczego rehabilitacja, akupresura, moxa, elektroakupunktura, manualne leczenie chorób kręgosłupa (także leczenie w domu pacjenta)

Przychodnia Rejonowa nr 3, os. Urocz. 2, II p., p. 222, 224, tel. 0501-717-869. Tel. dom. po 19⁰⁰ 647-86-97

W październiku promocje!

PLASTBUD
FIRMA HANDLOWO USŁUGOWANOWOCZESNE
OKNA

Producent okien i drzwi z PCV profil aluplast okucia winkhaus w standardzie mikrouchył szyba 1,1

Szeroki wybór: paneli MDF (ponad 30 kolorów) paneli podłogowych parapetów

Kraków ul. Makuszyńskiego 15 tel. 0-12/ 643-78-01

ZAPRASZAMY CODZIENNIE OD 9-15

SOBOTY OD 9-13

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.30 „Teledziewiaty” 7.45 „Panie na Mogadorze” – serial kostiumowy 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Giełda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Aquila” – serial angielski 9.10 „Jedyneczka” 10.00 „Tajemnicza kobieta” – serial 10.50 „Między nami” 11.10 „Gotowanie na ekranie” 11.30 „Klub samotnych serc” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes – zagadki historii” – serial 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.30 „Rolnictwo na świecie” 12.45 „Namiętność i raj” – serial 13.15 „Pamiętnik rodzinny – Pierwszy krzyk” – serial dok. 13.40 „Ładna historia” 13.45 „W obiektywie National Geographic” – „Wilhelm Gustloff” 14.10 „Ładna historia” 14.15 „Sfinks – zagadki historii” – „Karol Wielki – ojciec Europy?” (I) – serial dok. 14.45 „English and Arts” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Rynek” 15.30 „Euroexpress” 15.45 „Tradycja w spłatu zaklęta” – reportaż 16.00 „Rozmowy na nowy wiek – A. Holland” 16.30 „Moda na sukces” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Kandydat – J. Korwin-Mikke” 18.10 „Jaka to melodia?” 18.35 „Rower Błażeja” 19.00 „Wieczorynka” – „Listonosz Pat i jego kot” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Miej oczy szeroko otwarte: „Absurdalny kabaret” – polski film dok. 20.45 Teatr TV: Jean-Claude Grumberg – „Pracownia krawiecka” (2000), reż. Wojciech Pszoniak, wyk.: Ewa Dalkowska, Maria Ciunelis 22.10 „Studio Komitetów Wyborczych” 23.20 „Monitor Wiadomości” 23.35 „Sportowy flesz” 23.40 „Trzy dni Kondora” – thriller szpiegowski USA (1975), reż. Sydney Pollack, wyk.: Robert Redford, Faye Dunaway 1.35 „Między nami” 1.55 „Mistrz i farszerze” – pr. edukacyjny

TVP 2

7.00 „Teledziewiaty” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Na dobre i na złe” – serial 9.20 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial 10.10 „Mistrzowie w świecie przyrody” – „Niedźwiedzie polarne” 10.35 „McGregorowie” – serial 11.20 „Gołębie” – film dok. 11.50 „Familiada” 12.15 „Co nam w duszy gra” – „Lato wędzienie” 13.10 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial 14.00 „Teledysk dla Jasia” 14.45 „Oczywista polszczyzna” – „Te dwie są me miłości i dwie śmierci moje” 15.00 „Złotopolscy” – serial 15.30 „Krzyżówka szczęścia” 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięćciore” – serial 17.00 „Studio Komitetów Wyborczych” 17.55 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.55 „Va banque” 19.20 „Radio Powstańcze Błyskawica” 19.30 „Chopin, jakiego nie znamy” 20.00 „Święta wojna” – serial 20.30 „Kandydaci w Dwójce” – Marian Krzaklewski” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Daleko od siebie” – polski dramat obyczajowy (1995), reż. Feliks Falk, wyk.: Artur Żmijewski, Mateusz Kosiński 23.20 „Z Czeszotem przez Niebo i Piekło” – film dok. 0.10 „Twarz w tłumie” – dramat obyczajowy USA (1957), reż. Elia Kazan, wyk.: Andy Griffith, Patricia Neal 2.15 „Warszawska Jesień 2000” (2)

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.30 „Katalog zabytków” 7.45 „Tradycja” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Giełda” 8.45 „Cyberszkoła” 9.30 „Fraglesy” 10.00 „Pestka” – melodramat polski 11.35 „Galeria” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Benefis Niny Andrycz” (2) 13.00 „Klan” – serial 13.25 „Ziemia od innych droższa” 13.50 „Przeboje” 14.10 „Szpital Dzieciątka Jezus” – serial 14.40 „Chrzęszcz brzmi w trzcinie...” 15.00 „Wiadomości” 15.15 „Ludzie listy pisać” 15.35 „Rozmowa dnia” 16.00 „Zaczarowany krąg” – reportaż 16.25 „Małe ojczyzny” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Baśniowa kraina braci Grimm, Simsala” 17.45 „Sportowy tydzień” 18.35 „Klan” – serial 19.00 „Teledyski na życzenie” 19.15 „Dobranoc” – „Dziwny świat kota Filemona” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Pasja” –

polski film biograficzny 22.00 „Muzyczny gwiazdowski” 22.30 „Panorama” 23.00 „Studio Komitetów Wyborczych” 23.30 „Temu światu ja się nie poddam” – film dok. 0.10 „Zaproszenie” 0.30 „Monitor Wiadomości” 0.45 „Milczący kondor” – film dok. 1.00 Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Wielka księga natury” 7.25 „Parowóz Tomek...” 7.35 „Niebezpieczna zatoka” 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” 8.30 „Kassandra” – serial 9.30 „Podróż w świecie znaczków” – magazyn 9.45 „To jest temat” 10.00 „Teledziewiaty” 10.45 „Festiwal muzyki sakralnej na Podbeskidziu” 11.15 „Nash Bridges” – serial 12.05 „Festiwal muzyki odnalezionej” 12.35 „Tydzień Kultury Beskidzkiej” 13.00 „Morskie opowieści” – serial 13.30 „Zaproszenie” 14.10 „Projektantki” – serial 14.35 „Lata Diany” – serial dok. 15.00 „Eneduerabe” 15.30 „Teledziewiaty” 15.45 „Od Galicji do Bałkanów” – koncert 16.25 „Warto wiedzieć” 16.30 „Harry i Hendersonowie” – serial 17.15 „Ludzie i wydarzenia” 17.25 „Warto wiedzieć” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „Załatwmy to razem” 18.00 „Kronika” 18.20 „Polski dyżur” 18.50 „Warto wiedzieć” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Schody” – film obyczajowy USA 20.30 „Echa regionów” 21.00 „Miłość i namiętność” – serial 21.30 „Kronika” 21.40 „Sport” 21.50 „600-lecie UJ” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Irek Dudek – Rawa Blues” 22.30 „Intrygujące tajemnice” – angielski serial dok. 23.00 „Sztuka wojenna Rzymian” – film dok.

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Jeździec srebrnej szabli” – serial anim. 7.25 „Pokemon” – serial anim. 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Skrzydła” – serial komediowy 8.30 „Wysoka fala” – serial obyczajowy 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.30 „Fiorella” – serial 11.30 „Bill Cosby i straszne dzieciaki” – serial komediowy 12.00 „Dharma i Greg” – serial komediowy 12.30 „Magazyn piłkarski” 13.30 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 14.00 „Magazyn” 14.30 „Twój lekarz” 14.45 „Wystarczy chcieć” 15.00 „Pokemon” – serial anim. 15.30 Informacja 15.50 „Fundacja Polsat” 15.55 „Z głową w chmurach” – serial 16.45 „Wysoka fala” – serial obyczajowy 17.45 „Fiorella” – serial 18.35 „Kurier TV” 18.55 „Informacje” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Życiowa szansa” – teleturniej 20.50 „Lotto” 21.00 „Zabójcza broń 2” – film sensacyjny USA 23.05 „Informacje” 23.30 „Polityczne graffiti” 23.45 „Bumerang” 0.15 „Kurier TV” 0.35 „Cienie na cmentarzu” – dramat obyczajowy USA 2.25 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Reporterskim okiem” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Kaleidoskop” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator giełdowy” 10.25 „Przegląd wydarzeń” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „20 lat minęło” 11.30 „Kuchnia smakosza” 12.00 „KOR” – serial dok. 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Afficionado – The Rolling Stones” 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Tydzień” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Focus – poznaj świat” 16.25 „Świat odkryć” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Sekrety gwiazd” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Raz, dwa, trzy” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.10 „Informator giełdowy” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Informator prawny” 23.30 „Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny” 0.00 „Biznes TV”

tvn Telewizja Nova

6.10 „Porywy serca” – serial 7.00 „Telesklep” 7.15 „Delfy” 7.35 „Laboratorium Dextera” 8.00 „Iron Man” 8.30 „Kleszcz” 9.00 „Kłamstwo i miłość” – serial 9.50 „Rozmowy w toku” 10.45 „Telesklep” 11.30 „Esmeralda” – serial 12.20 „Wybacz mi” 13.25 „Ładny dom” – serial dok. 13.50 „Delfy” 14.15

„She-Ra, księżniczka mocy” 14.30 „Iron Man” 15.00 „Kleszcz” 15.30 „Belfer z klasy” – serial 16.00 „Alf” – serial 16.30 „TVN Fakty” 16.50 „Valeria” – serial 17.45 „Wizjer TVN” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Porywy serca” – serial 20.30 „Milionerzy” 21.20 „Trafiony, zatopiony” 22.30 „Supergliny” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.35 „Fakty, ludzie, pieniądze” 0.05 „Wizjer TVN” 0.35 „Nie do wiary – opowieści niesamowite” – serial dok. 1.05 „Automaniak” 1.35 „Multikino” 2.05 „Granie na zawołanie”

WIZJATV

7.00 „Beavis i Butt-Head” 7.30 „Brutalna rzeczywistość” 8.00 „Zdrówko” 8.30 „Inny świat” 9.15 „Ricki Lake” 10.00 „Życie szpitala” 10.30 „Nie umiem, nie będę gotować” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 11.45 „Metamorfoza” 12.15 „Bite Size” 12.30 „Ellen” 13.00 „Cosby” 13.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 14.45 „W naszym kręgu” 15.15 „Byłe do dzwonka” 15.45 „Malibu” 16.15 „St. Tropez” 17.00 „Zwycięska drużyna” 17.30 „Ricki Lake” 18.15 „Bite Size” 18.30 „Wojny robotów” 19.00 „Star Trek” 20.00 „Mistrzowie iluzji” 20.30 „Dilbert” 21.00 „Nigdy to nie uwierzycie!” 22.00 „Magazyn sportowy” 22.30 „Wieczny kawaler” 23.00 „Europa bez spodni” 23.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 0.15 „Trzecia planeta od Słońca” 0.45 „Beavis i Butt-Head” 1.15 „Zapasy na śmierć i życie” 1.45 „Zwycięska drużyna” 2.15 „Alfred Hitchcock...” 2.45 „Festen” – duński dramat obyczajowy

RTL 7

6.00 „Teledyski” 6.15 „Riverdale” 7.00 „Katalina i Sebastian” – serial 7.45 „Odjazdowe kreskówki” 8.50 „Nie z tego świata” – serial 9.15 „Słoneczny patrol” – serial 10.05 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.30 „Święta z Willy Woofem” – niemiecki film obyczajowy 12.05 „Teledziewiaty” 13.10 „Gra w przeboje” 13.40 „Katalina i Sebastian” – serial 14.25 „Maria Emilia” – serial 15.15 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Nie z tego świata” – serial 16.50 „Zagubiony w czasie” – serial 17.40 „Słoneczny patrol” – serial 18.30 „Gra w przeboje” 19.00 „Zoom” 19.30 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 20.00 „Perfekcyjna niania” – thriller USA 21.40 „Cudza krew” – serial sensacyjny 22.30 „Śmiechoteka” 23.05 „Sektka z Marakeszu” – francuski film erotyczny 0.40 „Seksplójza” 0.55 „Zoom” 1.20 „Perfekcyjna niania” – thriller USA 2.50 „Sektka z Marakeszu” – francuski film erotyczny

TV 4

6.00 „Strefa P” 7.00 „Rozwód po amerykańsku” – serial 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Garfield” 9.00 „Zwierzęta z zielonego lasu” 9.30 „Kosmiczne wojny” 10.00 „Policjanci z Miami” – serial 11.00 „Miłość i pieniądze” – serial 11.30 „Gillette Sport” 12.00 „Star Trek: Voyager” – serial 13.00 „V max” 13.25 „Strefa P” 14.15 „Rozwód po amerykańsku” – serial 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Garfield” – serial 16.15 „Zwierzęta z zielonego lasu” 16.45 „Kosmiczne wojny” 17.15 „Wesoły babiniec” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „Policjanci z Miami” – serial 18.55 „Zar tropików” – serial 19.55 „VIP” 20.00 „V.I.P.” – serial 20.50 „Dziennik” 21.05 „W pogoni za prawdą” – dramat obyczajowy USA 22.50 „Czułość i kłamstwa” – serial 23.20 „VIP” 23.30 „Butch i Sundance – lata młodości” – western USA 1.40 „VIP” 1.50 „Strefa P” 2.50 „Muzyczne listy”

HALLMARK

6.00 „Chłopak od muzyki” – komedia USA 8.00 „W poszukiwaniu ojca” – film obyczajowy USA 10.00 „Wariatko” – dramat USA 12.00 „Chleb i róża” – angielski serial obyczajowy 14.00 „Smutek serca” (2) – australijski film obyczajowy 16.00 „Wędrowni w czasie” – film sf. USA 18.00 „Koncert galowy na Dzień Młodości” – film obyczajowy USA 20.00 „Skrzyty w milczeniu” – film obyczajowy USA 22.00 „Długa droga do domu” – film obyczajowy USA 0.00 „Merlin” (1) – film fantastyczny USA 2.00 „Smutek serca” (2) – australijski film obyczajowy 4.00 „Wędrowni w czasie” – film sf. USA

Rzut oka

DWA OBLCICZA PRAWA

Stanowienie prawa to największy problem naszej demokracji. Czasami wprowadzane zmiany budzą kontrowersje, tak jak ostatni zakaz posiadania najmniejszej nawet ilości narkotyków. Innym razem natychmiast budzą od razu społeczne poparcie, tak jak decyzja o nieprzedstawianiu zarzutu krakowianinowi, który zabił nożem 17-latkę włamującego się do jego mieszkania.

Nowelizację przyjętą w 1997 roku ustawy o zapobieganiu narkomanii posłowie, większość rodziców i nauczyciele przyjęli z zadowoleniem. Bardzo gwałtownie zareagowały na to środowiska zajmujące się pomocą uzależnionym, psychologowie i farmakolodzy, a policja jedynie skromnie przyznała, że musi respektować ustawę, a szczególnie przepisy karne. No właśnie, czy to oznacza, że złe prawo to zawsze prawo? Zmiany wprowadzone przez parlamentarzystów, na pewno nie są bowiem idealnym rozwiązaniem.

Pomysłodawcy zdobyli zwolenników jednym – obiecali, że dzięki temu uda się wyłapać handlarzy amfetaminy, „kompotu” i marihuany. Tych, którzy wykorzystując nadal obowiązujący przepis o niekaraniu za posiadanie minimalnych ilości tzw. drogów na własny użytek, mogli dorabiać się na narkobiznesie. Czy jednak propozycja ta nie jest bronią obusieczną? Zgoda, dzięki temu policja, mimo że nie jest do tego zbytnio przygotowana, złapie kilkudziesięciu handlarzy. Ale zapewniam, że nie będą to bossowie narkotykowego podziemia, ale zwykłe plotki.

Obawa, że państwo, decydując się na takie rozwiązanie, całkiem świadomie zapomina o swym obowiązku wobec osób chorych, jest niestety bardzo realna. Lepiej zamykać osoby do przepelnionych kryminalów niż leczyć. Propagandowo jest to działanie bardzo widoczne, w końcu terapia osób uzależnionych to wiele miesięcy pracy i brak gwarancji, że zakończy się ona sukcesem. A tak mamy gotowy efekt, a jego koszty społeczne to mniej ważna sprawa.

Zgadza się, że zagrożenie narkotykami rośnie i wymaga działań. Ale nie tylko prawnych, również tych organizacyjnych. Zamykając pewne furki, uchylamy inne – np. młodzi ludzie, obawiając się, że za posiadanie działki narkotyku trafią do poprawczaka, wybierają waczenie kleju, rozpuszczalników czy gazu do zapalniczek. Nie jestem zwolennikiem nadmiernego prawniczego liberalizmu, np. dopuszczenia do obrotu tzw. miękkich narkotyków, ale wydaje mi się, że te decyzje to nie ino, jak kolejny martwy przepis. Jego realizacja będzie wyglądała tak, jak było z zeszłoroczną decyzją wojewody śląskiego Marka Kempskiego, który zlecił policji usuwanie narkomanów z ulic miasta. I szybko okazało się, że miasto nie ma możliwości organizacyjnych na zajęcie się takimi osobami. I teraz może być podobnie.

Jakże inne reakcje budzi precedensowa decyzja krakowskiej prokuratury, która zdecydowała się odstąpić od stawiania zarzutu zabójstwa lokatorowi kamienicy przy ul. Dietla broniącego siebie i swej własności przed młodymi bandytami. Dotychczas, niestety, nasze prawo traktowało takie osoby jako współwinnych. Często trafiały do aresztu, były latami ciągnane po sądach. Być może teraz się to zmieni. I będziemy bardziej zdecydowanie reagować na bezprawie. Oby nie było to tylko koniunkturalne posunięcie, bo już teraz słychać wszędzie, że obie te decyzje mają jakiś podtekst polityczny. Ale nie dajmy się zwariować, chociaż rozkręcająca się kampania prezydencka pokazuje, że w walce o władzę nie ma żadnych reguł, a dawny kodeks honorowy Bożewicza to dla wielu polityków i ich sztabów wyborczych literatura science fiction.

MAREK OGAREK

20 lat: było, nie minęło

PIERWSZA PRÓBA SIŁ

W końcu września 1980 roku trwała spontaniczna rozbudowa nowych, niezależnych związków zawodowych, do których nierzadko przystępowały niemal całe załogi poszczególnych zakładów pracy. Jednak równocześnie inicjatorzy tworzenia struktur ponadzakładowych, a przede wszystkim regionalnych, narzekali na trudności i przeszkody, mnożone przez lokalne władze PZPR, na kłopoty ze Służbą Bezpieczeństwa, na całkowitą blokadę dostępu do środków masowego przekazu. Z wielu miast nadchodziły wiadomości o zatrzymywaniu i przesłuchiowaniu przez SB działaczy i organizatorów „Solidarności”, o nasilającej się inwigilacji, o pogróżkach i szykanach w miejscach pracy, o kampanii oszczerstw, podjętej głównie przez lokalną prasę i rozgłośnie radiowe.

Równocześnie reżim nasilał kampanię propagandową przeciwko „elementom antysocjalistycznym”, głównie przeciwko działaczom Komitetu Obrony Robotników i Konfederacji Polski Niepodległej. Usiłowano przekonać tworzące się władze „Solidarności”, że udział działaczy przedsiębiorstw w budowaniu nowych związków zawodowych nieuchronnie doprowadzi do poważnych konfliktów i w konsekwencji do konfrontacji z władzą państwową, a może nawet z sojusznikiem PRL-u, czyli Związkiem Sowieckim. W ten sposób rozpoczęła się kampania szantażu, zręcznie stosowana przez kierownictwo PZPR wobec przywódców „Solidarności”: albo przestaniecie podskakiwać, albo przyjdą Ruscy i wywożą was na Sybir. Niestety, nie kończyło się tylko na pogróżkach: 23 września aresztowani zostali czterej działacze KPN wraz z jej liderem Leszkiem Moczulskim.

Komuniści wciąż jeszcze ludzili się, że nowy ruch społeczny uda się spacyfikować, obsadzić swoimi ludźmi, ograniczyć do kilku dużych miast. Nie dowierzali informacjom o masowym zapisywaniu się do „Solidarności”, usiłowali nowy związek zawodowy podzielić i skłócić wewnętrznie. Postanowili również wypróbować jego odporność i sprawdzić zasięg wpływów. Odwołanie wykonania podpisanych w Gdańsku i Jastrzębiu zobowiązań w zakresie podwyżki płac miało zaostriżyć sytuację i zmusić „Solidarność” do kolejnych akcji strajkowych. Władze miały nadzieję, że strajkowy entuzjazm już minął, a robotnicy uznają kolejne wezwania do protestów za nieodpowiedzialne awanturnictwo.

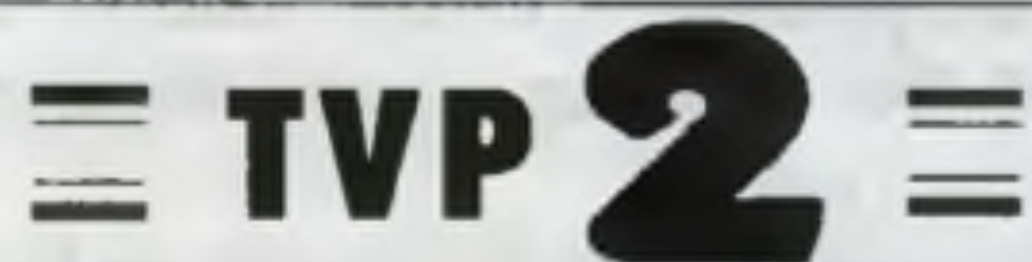
Tymczasem „Solidarność” liczyła już około 3 milionów członków, a obok niej wyrastały kolejne organizacje, domagające się gruntownej reformy systemu: Niezależny Samorządny Związek Zawodowy Rolników Indywidualnych oraz Niezależne Zrzeszenie Studentów. Wszyscy członkowie i sympatycy nowych związków byli coraz bardziej zirytowani kłamliwą propagandą reżimu, coraz bardziej widoczną w telewizji. Gdy 29 września Krajowa Komisja Porozumiewawcza „Solidarności” wezwała do ogólnopolskiego godzinnego strajku ostrzegawczego w dniu 3 października, poparcie dla tej decyzji okazało się mocne i powszechne.

Poziom mobilizacja społeczeństwa całkowicie zaskoczyła komunistyczne władze. 3 października o godz. 12.00 syreny fabryczne i klaksony aut ogłosiły początek akcji. W wytypowanych regionach (Gdańsk, Wrocław, Bydgoszcz, Bytom, Wałbrzych) strajk objął niemal wszystkie zakłady pracy, w pozostałych zastrajkowały wyznaczone przedsiębiorstwa. Wszędzie pracownicy założyli białoczerwone opaski i wywiesili narodowe flagi. Wieczorem było już wiadomo, że rozmiar protestu przeszły oczekiwania samych organizatorów. „Solidarność” po raz pierwszy poczuła swoją siłę, natomiast władze zrozumiały, że likwidacja opozycyjnego ruchu nie będzie możliwa bez dłuższych i starannych przygotowań. Dla obu stron rozpoczął się dramatyczny wyścig z czasem.

RYSZARD TERLECKI



6.00 „Kawa czy herbata?” 7.30 „Teledzaki” 7.45 „Panie na Mogadorze” – serial kostiumowy 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Giełda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Zwierzaki cudaki” 9.10 „Jedyneczka” 9.40 „Bajeczki Jedyneczki” 10.00 „Tajemnicza kobieta” – serial 10.50 „Domownik” 11.10 „Zgodnie z prawem” 11.35 „Z Polski rodem” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „12.20 do Unii” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Pamiętnik rodzinny – Pierwszy krzyk” – serial dok. 13.40 „Naturomania” 13.45 „Zwierzeta świata” – „Mały śnieży” (2) – film dok. 14.10 „Naturomania” 14.15 „Cyberbelfer” 14.35 „Śledztwo” – „Śledztwo w sprawie nauki” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Niemcy – dekada jedności” – reportaż 15.30 „Antrakty u Żuka” 16.00 „Raj” 16.30 „Moda na sukces” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Kandydat – Jan Olszewski” 18.10 „Jaka to melodia?” 18.35 „Rower Błażeja” 19.00 „Wieczorynka” – „Witaj, Franklin” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „JAG – Wojskowe Biuro Śledcze” – serial 21.00 „Dziennik Telewizyjny” 21.10 „Pamiętnik rodzinny – Pierwszy krzyk” – serial dok. 21.40 „Forum wyborcze” 22.45 „Monitor Wiadomości” 23.00 „Sportowy flesz” 23.05 „Historia Rose” – film obyczajowy USA (1991), reż. Martha Coolidge, wyk.: Laura Dern, Robert Duvall 0.55 „Urodziny nadziei?” – reportaż 1.15 „Antrakty u Żuka” 1.35 „Więcej czy lepiej”



7.00 „Teledzaki” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Na dobre i na złe” – serial 9.20 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial 10.10 „McGregorowie” – serial 11.00 „Ekspres reporterów” 11.30 „Wulkany Araukani” – reportaż 12.00 „Familiada” 12.30 „Co nam w duszy gra” – „Jesteśmy na wczasach” 13.20 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial 14.10 „Przygody Shirley Holmes” – serial 14.35 „Porando no kodomotachi – znaczący dzieci z Polski” (1) 15.00 „Złotopolscy” – serial 15.30 „Kryżówka szczęścia” 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięciocoro” – serial 17.00 „Studio Komitetów Wyborczych” 17.55 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” 19.20 „W sieci” 19.30 „Radio Powstańcze Błyskawica” 19.35 „Historia wielkiego konkursu” – reportaż 20.00 „Święta wojna” – serial 20.30 „Kandydaci w Dwójce – Lech Wałęsa” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.35 „Kawaleria powietrzna” – serial dok. 22.10 „Wieczór z Jagielskim” 22.55 Kocham kino: „Wyprawa do raju” – film historyczno-przygodowy USA (1992), reż. Ridley Scott, wyk.: Gerard Depardieu, Armand Assante 1.30 „Wieczór artystyczny” – „Marchenbilder. Obrazki z bajek” 2.00 „Bóg nie zważa na kolor” (2) – angielski dramat kostiumowy (1998), reż. Alan Grunt, wyk.: Carmen Ejogo, Niamh Cusack

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.30 „Katalog zabytków” 7.45 „Magazyn polonijny z Litwy” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Giełda” 8.45 „Przegląd prasy polonijnej” 9.00 „Południe 19” 9.25 „Baśniowa kraina braci Grimm, Samsala” 10.00 „Pasja” – dramat polski 11.50 „Teledyski na życzenie” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Sportowy tydzień” 13.00 „Klan” – serial 13.30 „Temu światu ja się nie poddam” – film dok. 14.10 „Żywicieli” – film dok. 14.25 „Stanisław Trembecki” – cykl dok. 15.00 „Wiadomości” 15.15 „Salon lwowski” 15.35 „Rozmowa dnia” 16.00 „Kulisy wojska” 16.25 „Raj” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Na polską nutę” 17.45 „Plecak pełen przygód” – serial 18.10 „Zaproszenie” 18.30 „Klan” – serial 19.00 „Więści polonijne” 19.15 „Dobranocka” – „Kasztaniaki” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Syzyfowe prace” – serial 20.55 „Forum polonijne” 21.35 „Kobiety w Rocku” – koncert 22.30

„Panorama” 23.00 „Studio Komitetów Wyborczych” 23.30 „Forum wyborcze” 0.30 „Monitor Wiadomości” 0.50 Potwórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Przygody Oggy'ego” 7.25 „Parowóz Tomek i...” 7.35 „Zwariowana podróż” 8.00 „Kronika” 8.10 „Kufer babci Aliny” 8.30 „Kassandra” – serial 9.30 „Spotkania z taaaką rybą” 9.45 „To jest temat” 10.00 „Teledzaki” 10.45 „Echa regionów” 11.15 „Janosik” – serial 12.05 „Kula na sołtysa” – reportaż 12.20 „Muzyka – łączy pokolenia?” 13.05 „Arystokraci oceanów” – serial dok. 14.00 „Kaleidoskop regionalny” 14.10 „Projektantki” – serial 14.35 „Musica Antiqua Europea Orientalis” 15.00 „Eneduerabe” 15.30 „Teledzaki” 15.45 „Koncert rozrywkowy” 16.30 „Żegnaj Rockefeller” – serial 17.00 „Spotkania z taaaką rybą” 17.15 „Ludzie i wydarzenia” 17.25 „Warto wiedzieć” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „Pejzaż regionalny” 18.00 „Kronika” 18.20 „Krakowski Komentarz Krytyczny” 18.50 „Warto wiedzieć” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Szczęściara” – film obyczajowy USA 20.40 „Telekurier” 21.05 „Miłość i namiętność” – serial 21.30 „Kronika” 21.40 „Sport” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Odkryj nowy świat” 22.30 „Georgia” – film obyczajowy USA

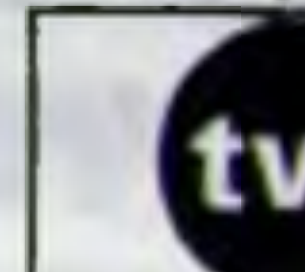


POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Jeździec srebrnej szabli” 7.25 „Pokemon” 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Skrzydła” – serial 8.30 „Wysoka fala” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.30 „Fiorella” – serial 11.30 „Bill Cosby i straszne dzieciaki” – serial 12.00 „Dharma i Greg” – serial 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Graczykowie” – serial 14.00 „Macie, co chcecie” 14.30 „4 x 4” 15.00 „Batman” 15.30 Informacje 15.55 „Z głową w chmurach” – serial 16.45 „Herkules” – serial 17.45 „Fiorella” – serial 18.35 „Kurier TV” 18.55 Informacje 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Rodzina zastępcza” – serial komedii 20.30 „Chłopiec okrętowy” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w przerwie) 22.00 „Świat według Kiepskich” – serial komedii 22.30 „Informacje” 22.55 „Polityczne graffiti” 23.10 „Duża przerwa” – serial obyczajowy 23.40 „Kurier TV” 0.00 Przerwa techniczna

POLSAT 2

8.00 „Sekrety gwiazd” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Przegląd wydarzeń” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator prawny” 10.25 „Raz, dwa, trzy” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „40 lat minęło” 11.30 „Świat dzikich zwierząt” 12.00 „Kontakt” 12.30 „Świat dalekich podróży” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Giełda” 14.00 „Wyprawy” – serial dok. 14.55 „Giełda” 15.00 „Informator prawny” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Generał Sikorski” – film dok. 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Okna na Chicago” – serial dok. 20.25 „Żywioty Ziemi” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Wehikuł” – magazyn 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator prawny” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Informator ubezpieczeniowy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok inform.-publ.” 0.00 „Biznes TV”



Telewizja Nova

6.10 „Porywy serca” – serial 7.00 „Telesklep” 7.15 „Delfy” 7.35 „Laboratorium Dexter” 8.00 „Iron Man” 8.30 „Kleszcz” 9.00 „Kłamstwo i miłość” – serial 9.50 „Rozmowy w toku” 10.45 „Telesklep” 11.30 „Esmeralda” – serial 12.20 „Ananasy z pierwszej klasy” – serial 13.20 „O co chodzi?” 13.50 „Delfy” 14.15 „She-Ra, księżniczka mocy” 14.40 „Iron Man” 15.00 „Kleszcz” 15.30 „Belfer z klasy” – serial 16.00 „Alf” – serial 16.30 „TVN Fakty” 16.50 „Valeria” – serial 17.45 „Wizjer TVN”

18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Porywy serca” – serial 20.30 „Na ratunek” – serial dok. 21.00 „Skradziona tożsamość” – film sensacyjny USA 22.50 „TVN Fakty” 22.55 „Kropka nad i” 23.25 „Drew Carey Show” – serial 23.55 „Wizjer TVN” 0.25 „Supergliny” 0.55 „Rozmowy w toku” 1.25 „Cyfra” – magazyn 1.55 „Granie na zawołanie”



7.00 „Beavis i Butthead” 7.30 „Brutalna rzeczywistość” 8.00 „Zdrówko” 8.30 „Inny świat” 9.15 „Ricki Lake” 10.00 „Życie szpitala” 10.30 „Nie umiem, nie będę gotować” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 11.45 „Metamorfoza” 12.15 „Bite Size” 12.30 „Ellen” 13.00 „Cosby” 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 14.45 „W naszym kregu” 15.15 „Byłe do dzwonka” 15.45 „Malibu” 16.15 „St. Tropez” 17.00 „Zwycięska drużyna” 17.30 „Ricki Lake” 18.15 „Bite Size” 18.30 „Wojny robotów” 19.00 „Star Trek” 20.00 „Mistrzowie iluzji” 20.30 „Dilbert” 21.00 „Wszystko o Hollywood” 21.30 „Ruby Wax i...” 22.00 „Para nie do pary” 22.30 „Absolutnie fantastyczne” 23.00 „Szołbiz Info” 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.15 „Trzecia planeta od Słońca” 0.45 „Beavis i Butthead” 1.15 „Zapasy na śmierć i życie” 1.45 „Zwycięska drużyna” 2.15 „Alfred Hitchcock...” 3.00 „Tango” – film muzyczny USA



6.00 „Teledyski” 6.15 „Maria Emilia” – serial 7.00 „Katalina i Sebastian” – serial 7.45 „Odjazdowe kreskówki” 8.50 „Nie z tego świata” – serial 9.15 „Zagubiony w czasie” – serial 10.05 „Słoneczny patrol” – serial 10.55 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 11.20 „Cudza krew” – serial sensacyjny 12.05 „Teledzaki” 13.10 „Gra w przeboje” 13.40 „Katalina i Sebastian” – serial 14.25 „Maria Emilia” – serial 15.15 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Nie z tego świata” – serial 16.50 „Zagubiony w czasie” – serial 17.40 „Słoneczny patrol” – serial 18.30 „Gra w przeboje” 19.00 „Zoom” 19.30 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 20.00 „Cudze dziecko” – dramat obyczajowy USA 21.40 „Dr Stefan Frank” – serial 22.30 „Prawo i bezprawie” – serial 23.20 „McCall” – serial 0.10 „Seksplodzja” 0.25 „Zoom” 0.50 „Cudze dziecko” – dramat obyczajowy USA 2.15 „Dokument w RTL 7” 3.00 „McCall” – serial 3.45 „Teledzaki”

TV 4

6.00 „Strefa P” 7.00 „Rozwód po amerykańsku” – serial 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Garfield” 9.00 „Zwierzęta z zielonego lasu” 9.30 „Kosmiczne wojny” 10.00 „Policjanci z Miami” – serial 11.00 „Wesoły babiniec” – serial 11.30 „Czułość i kłamstwa” – serial 12.00 „Star Trek: Voyager” – serial 13.00 „DOM muratora” 13.25 „TP S.A. Music & Film Festival – Tom Waits” 14.15 „Rozwód po amerykańsku” – serial 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Piłka w grze” – serial 16.15 „Zwierzęta z zielonego lasu” 16.45 „Kosmiczne wojny” 17.15 „Dusza człowiek” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „Cobra” – serial 18.55 „Żar tropików” – serial 20.00 „Bieg po szmal” – serial 20.30 „Dziennik” 20.45 „Butch i Sundance – lata młodości” – western USA 22.55 „Super Gol” 23.10 „Czułość i kłamstwa” – serial 23.40 „VIP” 23.50 „Szalony Jack – tunel śmierci” – film sensacyjny USA 1.45 „VIP” 1.55 „Muzyczne listy” 2.55 „TP S.A. Music & Film Festival – Tom Waits”



6.00 „Koncert galowy na Dzień Młoczarza” – film obyczajowy USA 8.00 „Skryty w milczeniu” – film obyczajowy USA 10.00 „Długa droga do domu” – film obyczajowy USA 12.00 „Merlin” (1) – film fantastyczny USA 14.00 „Okno na podwórko” – thriller USA 16.00 „Orzeł czy reszka” – australijski serial obyczajowy 18.00 „Miłość zadrwiła z Andy Hardy'ego” – komedia USA 20.00 „Odgłos burzy” – dramat obyczajowy USA 22.00 „Mr Rock'n'Roll: Historia Alana Freeda” – film biograficzny USA 0.00 „Merlin” (2) – film fantastyczny USA 2.00 „Obcy w mieście” – thriller kanadyjski 4.00 „Orzeł czy reszka” – serial

Zapiski Jakuba Klenia

OD NIEPOŁOMIC DO NOWEGO BRZESKA

„Przewodnik Wędkarski” (w tym tygodniu w kioskach pojawił się już 107 numer tego tygodnika) niezmiennie rzadko poświęca uwagę wodom naszego województwa. Na początku września można było jednak poczytać o zbiorniku w Rożnowie, a tydzień później o Wiśle pod Krakowem. To „pod Krakowem” odnosiło się do odcinka pomiędzy Niepołomicami i Nowym Brzeskiem. Przyznam, że na tym odcinku jakoś nigdy nie próbowałem łowić, a tekst w „Przewodniku...” jest dość zachęcający. Chociażby taki fragment: „Wisła na opisywanym odcinku to przede wszystkim opaski. Różne opaski. Niektóre z nich są gęsto wysypane kamieniami, a spod nich wyrastają kikuty wikliny. Przy innych kamieni jest niewiele, a brzeg wzmocniony jest tylko wikliną. Są i takie, że na dnie nie ma ani kamieni, ani wikliny. Opaski różnią się także głębokością. Najpłytsze są kamieniste, a najgłębsze te bez kamieni i wikliny.

Co ciekawe, przy opaskach gromadzi się więcej ryb niż przy ostrogach. Dlatego też nieliczni miejscowi wędkarze, którzy łowią na tym odcinku, wybierają stanowiska właśnie przy opaskach. Jak mówią, najlepsze są opaski muliste. Woda przy nich głęboka, a za podmytymi kępami traw tworzą się wiry i nurt zwalnia. W takich miejscach króluje ciężka przystawka bez spławika z ołowiem dennym. Zestaw umieszcza się pod samą burta brzegową. Na grube leszcze, jazie i płocie najlepszy duży czerwony robak. Gdy na haczyku zawiśnie kilka rosówek, jest szansa na suma lub węgorza. Na żywca biorą sandacze”.

Nie wiem, jak ten opis ma się do rzeczywistości, bo – jak wspominałem – na tym odcinku nie łowiłem nigdy. Jechałem zawsze trochę dalej. Na Szczurów. Nad Wisłę zjeżdżałem w Uściu Solnym. Tam, gdzie do Wisły wpada Raba. Tam naprawdę można połowić. Jest sporo interesujących główek. W basenach pomiędzy nimi można spokojnie zasadić się na białą rybę, a wysuniętą w kierunku głównego nurtu główka jest dobrym stanowiskiem do łatwego obrzucenia ciekawych miejsc pływającym woblerkiem. Na takiego woblerka skusił się już niejedyn wiślany kłen.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

PRACOWITA GUMA

O tym, że przed zimą trzeba wymienić opony na takie, by można poruszać się po oblodzonych i zaśnieżonych nawierzchniach przekonani są wszyscy kierowcy. Wymiana żarówek przed sezonem jesienno-zimowym na jaśniejsze także przemawia do przekonania wielu kierujących. W nielase większości pozostają jednak wycieraczki przedniej i tylnej szyby w samochodzie, choć z jednej strony ich wpływ na bezpieczeństwo jazdy w miesiącach nasilenia opadów atmosferycznych jest niebagatelny, z drugiej zaś – koszt wymiany jest daleko niższy niż opon czy żarówek. Gumowa wycieraczka przedniej szyby, poruszana ręcznie, niczym wycieraczki spotykane do niedawna w tramwajach, pojawiła się na szybie „benza” księcia Henryka Pruskiego, którym wyruszył on 5 lipca 1911 roku w podróż kołową z Hamburga do Anglii. Natomiast pierwsze automatyczne wycieraczki przedniej szyby samochodu zastosowali Amerykanie w 1916 roku jako seryjne wyposażenie samochodu „willys knight”.

Tak więc pomysł gumowej wycieraczki szyb samochodowych liczy sobie lat kilkadziesiąt. I od tego czasu wycieraczka niewiele się zmieniła, jeżeli nie liczyć stale doskonalonego mechanizmu jej napędu. To samo gumowe pióro – jedno na przednich szybach w niektórych modelach „mercedesów” i w „fiacie uno” oraz na szybach tylnych lub dwa w większości pojazdów – które – jak obliczyli fachowcy z firmy BOSCH – musi w ciągu swego żywota wykonać gigantyczną pracę usunięcia zanieczyszczeń z powierzchni równoważnej obszarowi dwóch boisk piłkarskich. Jednak w Polsce w niektórych samochodach wycieraczki dawno już oczyściły nie tylko te dwa boiska piłkarskie, ale nawet 10 takich powierzchni, i nadal rozsmażają krople deszczu na szybie, przez które to smugi kierowca niewiele widzi, zwłaszcza podczas nocnej jazdy.

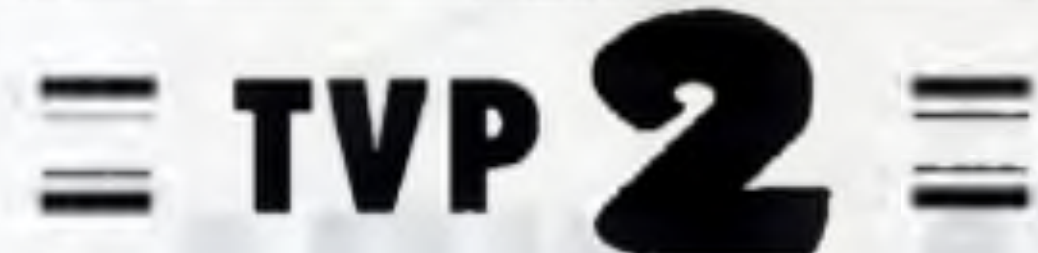
Wycieraczka szyby ma ogromny wpływ na bezpieczeństwo jazdy i dlatego powinna być utrzymywana w dobrym stanie. Tak naprawdę to piórka wycieraczek powinno się wymieniać – podobnie jak olej w silniku – raz w roku. Dobrze jest to uczynić przed okresem jesienno-zimowej eksploatacji, kiedy ciemniejsza część doby jest dłuższa niż latem, liczne zaś opady deszczu, mżawki lub śniegu, a niekiedy i mgły znacznie utrudniają widoczność kierowcy. Dopiero wtedy można docenić, co znaczy dobre pióro wycieraczki oczyszczające szybę bez pozostawiania smug. Niegdyś nabycie gumek do wycieraczki graniczyło z cudem. Latami zatem eksploatowano wycieraczki, poprawiając jakość stwardniałej gumy przylegającej do szyby za pomocą pilnika do paznokci. Dzisiaj takie zabiegi nie są potrzebne. W każdym sklepie motoryzacyjnym można kupić wycieraczki do dowolnego modelu samochodu. Trzeba jednak ostrzec przed nabywaniem kompletów wycieraczek u przekupniów oferujących swój towar na parkingach przed supermarketami. Ich jakość jest mierna.

Kto jeździ samochodem niewiele i w takie dni roku, kiedy nie trzeba wycierać przedniej bądź tylnej szyby z kropel wody, może dokonywać wymiany piór wycieraczek rzadziej niż raz w roku. Niemniej co dwa miesiące należy gumki wycieraczek umyć. Dotyczy to także wycieraczki tylnej szyby, którą można jednak wymieniać rzadziej, bo choć pracuje ona w trudniejszych warunkach, to jednak bywa włączana nie tak często, jak wycieraczka przedniej szyby.

WOJCIECH MACHNICKI



6.00 „Kawa czy herbata?” 7.30 „Teledzaky” 7.45 „Panie na Mogadorze” – serial 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Gielda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Moje miasteczko” – serial dla dzieci 9.10 „Jedyneczka” 9.40 „Bajeczki Jedyneczki” 10.00 „Tajemnicza kobieta” – serial 10.50 „Po prostu para” 11.10 „Dom pełen zwierząt” 11.25 „Ekran z kwiatkiem” 11.35 „Tajemnice armii” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.25 „Samo życie” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Lista przebojów” 13.35 „Wędrowiec, czyli podróże małe i duże” 13.45 „Tao i kormorany” – film dok. 14.15 „Wyprawy z azymutem” (1) 14.45 „English and Arts” – „Sztuka filmowania” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Czas na komputer” 15.30 „Szerokie tory” – program publicystyczny 16.00 „Kwadrat” 16.30 „Moda na sukces” – serial 17.00 „Telexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Kandydat – J. Kalinowski” 18.10 „Jaka to melodia?” 18.30 „Rower Błażeja” 19.00 „Wieczorynka” – „Pippi” 19.30 „Wiadomości” 20.10 Okruchy życia: „Kolory sińców” – dramat obyczajowy USA (1999), reż. Paul Shapiro, wyk.: M. S. Masterson, A. LaPaglia 22.55 „Monitor Wiadomości” 23.10 „Sportowy flesz” 23.15 Gorąco polecam: „Glengarry Glen Ross” – dramat USA (1992), reż. James Foley, wyk.: Al Pacino, Jack Lemmon 0.50 „Rozmowy na nowy wiek – Agnieszka Holland” 1.15 „Dziady 2000, czyli kłószardzi z Polski” – reportaż 1.50 „Historia Polskiego Radia”



7.00 „Teledzaky” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Co ludzie powiedzą” – serial 9.05 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial 9.50 „Nasza wielka rodzina” – „Poza granicą raf” – serial dok. 10.20 „Zerwać się do lotu” – włoski serial obyczajowy 11.50 „Po prostu być” 12.00 „Co nam w duszy gra” – „Fiesta” 13.15 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial 14.00 „Przygody Shirley Holmes” – serial 14.30 „Ale heca!” 15.00 „Sukces” – serial 15.30 „Tele Milenium” 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięciórko” – serial 17.00 „Studio Komitetów Wyborczych” 17.55 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” 19.20 „Radio Powstańcze »Błyskawica«” 19.30 „XIV Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. F. Chopina” – koncert 20.10 „Polska ekipa na Konkurs Chopinowski” 20.30 „Kandydaci w Dwójce – A. Kwaśniewski” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.35 „Auto” 21.55 „Ekspres reporterów” 22.50 „Kobiety Jake’a” – film obyczajowy USA (1998), reż. Glenn Jordan, wyk.: Alan Alda, Anne Archer 0.25 „Tajemne potyczki wywiadów” – „Archiwum Mitrochina” – serial dok. 1.15 „Kupidyn – posłaniec miłości” – serial 2.00 „Europejski przegląd piłkarski”

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.30 „Katalog zabytków” 7.45 „Oto Polska” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Gielda” 8.45 „Wieści polonijne” 9.00 „Teleranek” 9.25 „Plecak pełen przygód” – serial 10.00 „Szyfrowe prace” – serial 10.50 „W. Szymborska – Obmyślam świat” – widowisko 11.25 „Fronda” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Głaskanie psa, czyli 30 razy FAMA” (1) 13.00 „Klan” – serial 13.25 „Forum wyborcze” 14.25 „Podróże kulinarne R. Makłowicza” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Zaproszenie” 15.35 „Rozmowa dnia” 16.00 „Fronda” 16.25 „Krzyżówka szczęścia” 17.00 „Telexpress” 17.15 „Papierowy teatrzyk” 17.30 „Wszystko gra” 17.45 „Skippy” 18.05 „G. Herlinga-Grudzińskiego rozważania o cnotach – Dobro” 18.20 „»Dar Młodzieży« podbija Amerykę” 18.35 „Klan” – serial 19.00 „Wieści polonijne” 19.15 „Dobranocka” – „Wędrowki Pyzy” 19.30 Wiadomości 20.00 „Tanie pieniądze” – polski film sensacyjny 21.20 „Katalog zabytków” 21.30 „Moc idzie z gór” – 36. Studenc-

ki Festiwal Piosenki 22.15 „Forum polonijne” 22.30 „Panorama” 23.00 „Studio Komitetów Wyborczych” 23.30 „Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. F. Chopina” 0.10 „Polska ekipa na Konkurs Chopinowski” 0.30 „Monitor Wiadomości” 0.45 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Bzik i inni” – serial 7.25 „Parowóz Tomek...” 7.35 „Szarcio i Teodors” 8.00 „Kronika” 8.10 „Magazyn rodzinny” 8.30 „Kassandra” – serial 9.30 „Skala historii” – magazyn 9.45 „To jest temat” 10.00 „Teledzaky” 10.45 „Telekurier” 11.15 „Margerita Volant” – serial 12.00 „Sołtys z bajki” – reportaż 12.15 „Kabaret Przechowalnia – Uśmiechnij się” 13.00 „Hanza – kupiecka przygoda” – serial dok. 13.30 „Punkt, set, mecz” 14.00 „Kalejdoskop regionalny” 14.10 „Projektantki” – serial 14.30 „Tajemnice kulinarne Europy” 15.00 „Eneuerabe” 15.30 „Teledzaky” 15.45 „Koncert rozrywkowy” 16.30 „Emil z Lonnebergii” – serial szwedzki 17.00 „Skala historii” 17.15 „Ludzie i wydarzenia” 17.25 „Warto wiedzieć” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „9 i 1/2” 18.00 „Kronika” 18.20 „Domator” 18.35 „Universitas” 18.50 „Warto wiedzieć” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Ludwik – król szklanego ekranu” – kanadyjski film obyczajowy 20.35 „Telekurier” 21.00 „Miłość i namiętność” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.30 „Mały, wielki biznes” 23.00 „Ogień i lód” – film dok. 23.30 „Obywatel X” – film sensacyjny USA

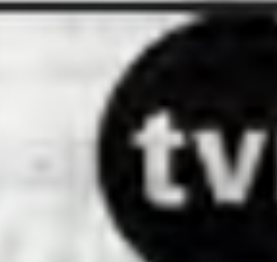


POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Jeździec srebrnej szabli” 7.25 „Batman” 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Skrzydła” – serial 8.30 „Herkules” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.30 „Fiorella” – serial 11.30 „Bill Cosby i straszne dzieciaki” – serial 12.00 „Dharma i Greg” – serial 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Rodzina zastępcza” – serial 14.00 „Sekrety rodzinne” 14.30 „Gospodarz” 15.00 „Pokemon” 15.30 Informacje 15.55 „Z głową w chmurach” – serial 16.45 „Legenda kung-fu” – serial 17.45 „Fiorella” – serial 18.35 „Kurier TV” 18.55 Informacje 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Świat według Kiepskich” – serial 20.30 „Niesforna Zuzia” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w przerwie) 22.25 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 22.55 „Informacje” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „Graczykowie” – serial komediowy 0.05 „Kurier TV” 0.25 „Statek widmo” – horror USA 2.00 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Okna na Chicago” – serial dok. 8.30 „Żywioty Ziemi” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Wehikuł” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator ubezpieczeniowy” 10.25 „Tydzień” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „20 lat minęło” 11.30 „Raz, dwa, trzy” 12.00 „Generał Sikorski” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Reporterskim okiem” 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Informator ubezpieczeniowy” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Afficionado” 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Generał Maczek i jego pancerni” – film dok. 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Planeta Południe” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator ubezpieczeniowy” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Informator przedsiębiorcy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok inf.-publ.” 0.00 „Biznes TV”



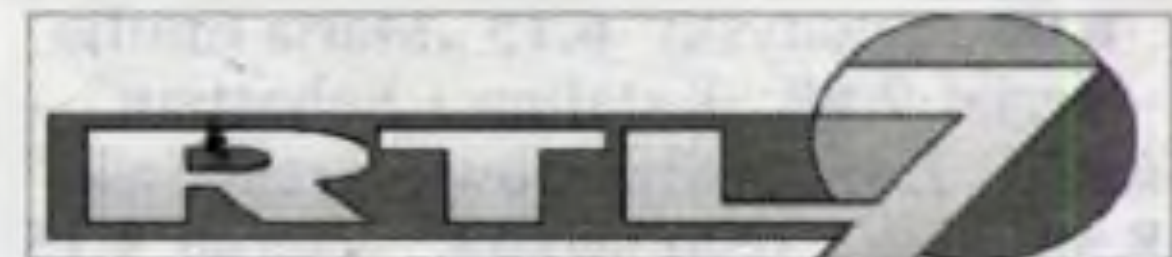
Telewizja Nova

6.10 „Porywy serca” – serial 7.00 „Telesklep” 7.15 „Delfy” 7.35 „Laboratorium Dexter” 8.00 „Iron Man” 8.30 „Kleszcz” 9.00 „Kłamstwo i miłość” – serial 9.50 „Rozmowy w toku” 10.45 „Telesklep” 11.30 „Esmeralda” – serial 12.20 „Na ratunek” – serial 12.50 „Pub” 13.50 „Delfy” 14.15 „She-Ra,

księżniczka mocy” 14.30 „Iron Man” 15.00 „Kleszcz” 15.30 „Belfer z klasy” – serial 16.00 „Alf” – serial 16.30 „TVN Fakty” 16.50 „Valeria” – serial 17.45 „Wizjer TVN” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Porywy serca” – serial 20.30 „Milionerzy” 21.20 „Miasteczko” – serial 22.05 „Brygada ratunkowa” – serial 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.35 „Melrose Place” – serial 0.35 „Wizjer TVN” 1.00 „Tenbit.pl” – magazyn internetowy 2.00 „Granie na zawołanie”



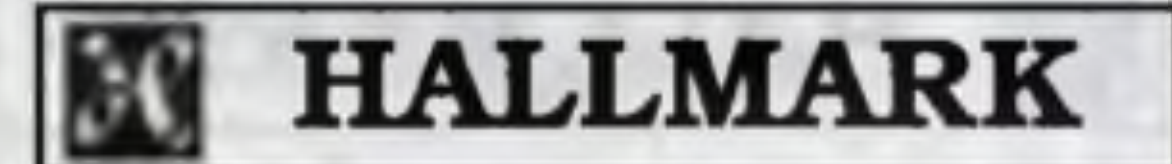
7.00 „Beavis i Butthead” 7.30 „Brutalna rzeczywistość” 8.00 „Zdrówko” 8.30 „Inny świat” 9.15 „Ricki Lake” 10.00 „Życie szpitala” 10.30 „Nie umiem, nie będę gotować” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 11.45 „Metamorfoza” 12.15 „Mini Szolbiz Info” 12.30 „Ellen” 13.00 „Cosby” 13.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 14.45 „W naszym kręgu” 15.15 „Byłe do dzwonka” 15.45 „Malibu” 16.15 „St. Tropez” 17.00 „Zwycięska drużyna” 17.30 „Ricki Lake” 18.15 „Bite Size” 18.30 „Wojny robotów” 19.00 „Star Trek” 20.00 „Mistrzowie iluzji” 20.30 „Dilbert” 21.00 „Skazane” 22.00 „Trzecia planeta od Słońca” 22.30 „Para nie do pary” 23.00 „Życie po życiu” 23.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 0.15 „Trzecia planeta od Słońca” 0.45 „Beavis i Butthead” 1.15 „Zapasy na śmierć i życie” 1.45 „Zwycięska drużyna” 2.15 „Alfred Hitchcock przedstawia” 2.45 „Miasto Titanica” – dramat USA



6.00 „Teledyski” 6.15 „Maria Emilia” – serial 7.00 „Katalina i Sebastian” – serial 7.45 „Odjazdowe kreskówki” 8.50 „Nie z tego świata” – serial 9.15 „Zagubiony w czasie” – serial 10.05 „Słoneczny patrol” – serial 10.55 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 11.20 „Doktor Stefan Frank” – serial 12.05 „Teledzaky” 13.10 „Gra w przeboje” 13.40 „Katalina i Sebastian” – serial 14.25 „Maria Emilia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Nie z tego świata” – serial 16.50 „Zagubiony w czasie” – serial 17.40 „Słoneczny patrol” – serial 18.30 „Gra w przeboje” – teleturniej 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 20.00 „Zły los” – thriller USA 21.35 „Dokument w RTL 7” 22.30 „Uderzenie” – francuski film kryminalny 0.35 „Seksplodja” 0.50 „Zoom” 1.15 „Zły los” – thriller USA 2.40 „Uderzenie” – francuski film kryminalny

TV 4

6.00 „TP S.A. Music & Film Festival – Tom Waits” 7.00 „Rozwód po amerykańsku” – serial 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Piłka w grze” 9.00 „Zwierzęta z zielonego lasu” 9.30 „Kosmiczne wojny” 10.00 „Cobra” – serial 11.00 „Dusza człowieka” – serial 11.30 „Czułość i kłamstwa” – serial 12.00 „Star Trek: Voyager” – serial 13.00 „Drogówka” 13.25 „Strefa P” 14.15 „Rozwód po amerykańsku” – serial 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Garfield” – serial 16.15 „Zwierzęta z zielonego lasu” 16.45 „Kosmiczne wojny” 17.15 „Aniołek z piekła rodem” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „Policjanci z Miami” – serial 18.55 „Żar tropików” – serial 19.55 „VIP” 20.00 „Na wysokich obrotach” – serial 20.50 „Dziennik” 21.05 „Szalony Jack – tunel śmierci” – film sensacyjny USA 23.00 „Czułość i kłamstwa” – serial 23.30 „VIP” 23.40 „Na krawędzi” – film sensacyjny USA 1.50 „VIP” 2.00 „Strefa P”



6.00 „Miłość zadrwiła z Andy Hardy’ego” – komedia USA 8.00 „Ogłos burzy” – dramat USA 10.00 „Mr Rock’n’Roll: Historia Alana Freeda” – film biograficzny USA 12.00 „Merlin” (2) – film fantastyczny USA 14.00 „Powrót do domu” – dramat obyczajowy USA 16.00 „Orzeł czy reszka” – australijski serial obyczajowy 18.00 „Ucieczka z klanu Wildcat” – film przygodowy USA 20.00 „Frankie i Hazel” – komedia USA 22.00 „Zabłakane duchy” – film obyczajowy USA 0.00 „Mój własny kraj” – film obyczajowy USA 2.00 „Życie i pasje Ayn Rand” – dramat biograficzny USA 4.00 „Orzeł czy reszka” – serial

Prawnik radzi

GDY SZKODĘ WYRZĄDZA NIEUBEZPIECZONY

Zbliża się jesień i zima. Coraz więcej kłopotów będą mieli zmotoryzowani. Jeden z naszych Czytelników miał niedawno stłuczkę z udziałem właściciela pojazdu nieubezpieczonego, którą tak opisał...

– Było ślisko. Jechałem wolno i uważnie. Na nic to się zdało. Stuknął mnie jakiś gorszy lub mniej uważny kierowca. Błotnik wgięty, reflektor zbity, blacha głęboko zarysowana, stracone nerwy i czas. Wysiadłem, spokojnie zażądałem oświadczenia, że to on na mnie najechał. Niestety, zdemontowałem się jeszcze bardziej, bo on równie spokojnie oświadczył mi, że nie jest ubezpieczony... W tej sytuacji pan Jan P. z os. Albertyńskiego pyta jak można odzyskać odszkodowanie.

Czytelnika czeka nieco więcej zachodu, ale refundacja szkód jest możliwa. Do tego służy Ubezpieczeniowy Fundusz Gwarancyjny. Działalność on już ładnych kilka lat i wypłaca odszkodowania z ubezpieczenia obowiązkowego odpowiedzialności cywilnej (O.C.) m.in. rolników i właścicieli pojazdów mechanicznych za szkody na osobie i mieniu, gdy sprawca nie miał ubezpieczenia. Pieniądze funduszu pochodzą ze składek wszystkich ubezpieczycieli. Jest to bardzo potrzebna instytucja, albowiem, z jeżdżących po kraju prawie 12 mln pojazdów aż jedna czwarta nie jest ubezpieczona. Mimo że przyłapani na tym właściciel musi płacić – poza ubezpieczonym – wysoką karę. Obecnie wynosi

2.600 zł w przypadku wozów osobowych;

3.500 zł – dla samochodów ciężarowych;

600 zł – dla pozostałych.

Poza tym mogą kierowcę spotkać inne dolegliwości. Brak o.c. może spowodować, że policjant zabierze dowód rejestracyjny, każe odholować auto na parking. Odbiór samochodu będzie wówczas możliwy po opłaceniu o.c., kary, kosztów holowania i parkowania.

Ale wielu kierowcom się udaje. Policja nie zawsze – mimo uprawnień – sprawdza ich pod tym kątem. Często też nie żądają kwitka z opłaty o.c. przy rejestracji pojazdu ani przy odprawie celnej przekraczających granicę państwa. A za szkody wyrządzone przez nieubezpieczonych cudzoziemców Fundusz wypłaca rocznie kilkaset tysięcy zł. Bez Funduszu można dochodzić sprawiedliwości i pieniędzy tylko na drodze sądowej.

Aby dostać z UFG odszkodowanie należy zgłosić swe roszczenie do firmy prowadzącej ubezpieczenia komunikacyjne. Ta przeprowadza dochodzenie wyjaśniające i przesyła dokumenty do UFG. Jeśli sprawca jest znany a nieubezpieczony, fundusz egzekwuje od niego pieniądze. Co roku udaje się to wobec ok. jednej trzeciej winnych. Są to głównie szkody komunikacyjne. Te u rolników stanowią niewielki procent.

Warto, by firmy ubezpieczone zastanowiły się, jak zmobilizować organy uprawnione do skontrolowania, czy ci, którzy powinni, wykupili obowiązkowe ubezpieczenia. Samo podnoszenie składek bije tylko w tych, którzy zawsze płacą. Zobaczmy, czy skuteczne będzie podniesienie kar (np. dla aut osobowych o 300 zł w stosunku do ub. roku), bo żeby ukarać trzeba najpierw złapać winnego. (sp)

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY,

tel. 643-44-33,
pon.-pt. w godz. 9-151

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KARCHER
CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY
FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39



KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

wyroby krajowe i importowane

WANNY, KABINY, BATERIE,
MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY

RABAT 5%
(z ogłoszeniem)

SUPER KOMFORT S.C.

© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła
Tel. 643-21-09, wew. 20

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.30 „Te-
lezakupy” 7.45 „Panie na Mogadorze”
– serial 8.15 „Krakowskie Przedmieście
27” 8.25 „Giełda” 8.30 „Wiadomości”
8.45 „Przypadki misia Paddingtona”
9.05 „Jedyneczka” 9.40 „Bajeczki Je-
dyneczki” 10.00 „Tajemnicza kobieta”
– serial 10.45 „Przewodnik po ekono-
mii” – serial dok. 11.15 „Twarzą w
twarz z Europą” 11.30 „Polska w
ogniu” 12.00 „Wiadomości” 12.10
„Agrobiznes” 12.20 „Horyzonty” 12.45
„Klan” – serial 13.10 „Miliard w rozu-
mie” 13.35 „Ambulatorium” 13.45
„Chłopiec czy dziewczynka?” (1) –
film dok. USA 14.15 „360 stopni do-
koła ciała” 14.30 „Ambulatorium”
14.35 „Zdrowo i odlatowo” – „Gdzie
jest centrum dowodzenia?” 15.00 „Wi-
adomości” 15.10 „Raport z demokracji”
– magazyn 15.30 „Ich pierwsze miło-
ści” 16.00 „Credo 2000” 16.30 „Moda
na sukces” – serial 17.00 „Teleexpress”
17.20 „Plebani” – polski serial oby-
czajowy 17.50 „Kandydat – Lech Wa-
łęsa” 18.10 „Jaka to melodia?” 18.35
„Rower Błażeja” 19.00 „Wieczorynka”
– „Świątliki” 19.15 „Jutro weekend”
19.30 „Wiadomości” 20.10 „Nash Brid-
ges” – serial 21.00 „Zawsze po 21” –
magazyn 21.35 „Tygodnik wyborczy
Jedynki” 22.35 „Monitor Wiadomości”
22.50 „Sportowy flesz” 22.55 „Studio
Sport” – Grand Prix w lekkiej atletyce
23.45 „Sukienka” – holenderska
czarna komedia (1996), reż. Alex van
Warmerdam, wyk.: Alex van War-
merdam, Henri Garcin 1.20 „XIV
Międzynarodowy Konkurs Pianistycz-
ny im. F. Chopina”

TVP 2

7.00 „Telezakupy” 7.30 „Dziennik
krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00
„Program TV Kraków” 8.30 „Co ludzie
powiedzą” – serial 9.05 „Gdzie diabeł
mówi dobranoc” – serial 9.50 „Nasza
wielka rodzina” – „Diabeł morski” – se-
rial dok. 10.20 „Zerwać się do lotu” –
włoski serial obyczajowy 11.55 „Para-
fia Kościoła Polskokatolickiego w Biel-
sku-Białej” – reportaż 12.15 „Panna z
kawalerem” 13.10 „Doktor z alpejskiej
wioski” – serial 14.00 „Przypadki Shir-
ley Holmes” – serial 14.30 „Dzieci i
ryby” – program dla młodzieży 15.00
„Sukces” – serial 15.30 „Krzyżówka
trzydziestolatek” 16.00 „Panorama”
16.10 „Ich pięciorko” – serial 17.00
„Studio Komitetów Wyborczych”
17.55 „Program TV Kraków” 18.30
„Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu”
19.20 „W sieci” 19.30 „XIV Między-
narodowy Konkurs Pianistyczny im. F.
Chopina” 20.00 „Skarb sekretarza” –
serial 20.30 „Kandydaci w Dwójce –
Jan Łopuszański” 21.00 „Panorama”
21.20 „Sport telegram” 21.30 „Dwój-
komania” 21.40 „Z archiwum X” – se-
rial 22.30 „997” 23.05 „Falcone” – se-
rial kryminalny USA 23.50 „Jestem
stad...” – film dok. 0.30 „Studio Sport”
– finał Grand Prix w lekkoatletyce 1.20
„Agent 86” – serial komediowy USA

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.30 „Kata-
log zabytków” 7.45 „Jangi Jull zna-
czy Nowa Droga” – reportaż 8.15 „Kra-
kowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wi-
adomości” 8.40 „Giełda” 8.45 „Więci
polonijni” 9.00 „Papierowy teatrzyk”
9.15 „Wszystko gra” 9.30 „Skippy”
10.00 „Tanie pieniądze” – polski film
sensacyjny 11.25 „Rozmowy na nowy
wiek” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Ka-
barek z mundurem w tle” 13.00 „Złoto-
polscy” – serial 13.25 „A to Polska wła-
śnie – Chorzów” 14.15 „Cysterski
szlak” – „Sny o potęgę” 14.30 „Tańce
polskie” 14.40 „Ojczyzna polszczyzna”
15.00 „Wiadomości” 15.15 „Nowi w
Nowe Tysiąclecie” – reportaż 15.35
„Rozmowa dnia” 16.00 „Rozmowy na
nowy wiek” 16.25 „Magazyn kultural-
ny” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Przy-
bysze z Matplanety” 17.45 „Tropiele
gwiazd” – serial 18.15 „Salon lwowski”
18.35 „Złotopolscy” – serial 19.00
„Więci polonijni” 19.15 „Dobranoc-
ka” – „Kolorowy świat Pacyka” 19.30
Wiadomości 20.00 Teatr TV: Janusz
Głowacki – „Antygonia w Nowym Jor-
ku” 22.00 „XIV Międzynarodowy Kon-
kurs Pianistyczny im. F. Chopina”

22.30 „Panorama” 23.00 „Studio Ko-
mitetów Wyborczych” 23.30 „Tygo-
dnik wyborczy Jedynki” 0.30 „Moni-
tor Wiadomości” 0.45 „Przerwany lot”
– reportaż 1.00 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Klarysa wyjaśni wszystko” –
serial 7.25 „Parowóz Tomek i...” 7.30
„Czarodziejski peryskop” – serial przy-
rodniczy 8.00 „Kronika” 8.10 „Piękno
ocalone” 8.30 „Kassandra” – serial
9.30 „Integracja” 10.00 „Telezakupy”
10.45 „Telekurier” 11.15 „Lada dzień”
– serial obyczajowy 12.15 „Między
Odrą a Renem” – reportaż 12.30 „Mały
wielki biznes” 13.00 „Zwierzęta z bli-
ska” – serial 13.40 „Kiedy wieś umie-
ra” – reportaż 14.00 „Kalejdoskop re-
gionalny” 14.30 „Projektantki” – serial
14.55 „Babie lato” 15.00 „Eneduerabe”
15.30 „Telezakupy” 15.45 „Koncert
rozrywkowy” 16.30 „Harry i Hender-
sonowie” – serial 17.00 „Integracja”
17.15 „Ludzie i wydarzenia” 17.25
„Warto wiedzieć” 17.30 „Kronika re-
gionalna” 17.40 „U siebie” 18.00 „Kro-
nika” 18.20 „Impreza na 5+” 18.35
„Małopolska mała Europa” 18.55 „Lu-
dzie i wydarzenia” 19.00 „Olimpiada
'40” – polski dramat wojenny 20.40
„Telekurier” 21.05 „Miłość i namię-
tność” – serial 21.30 „Kronika” 21.50
„Temat dnia” 22.00 „To jest temat”
22.15 „Program ekumeniczny” 22.30
„Opinie” – magazyn 22.55 „Procesy
wszech czasów” – serial dok.

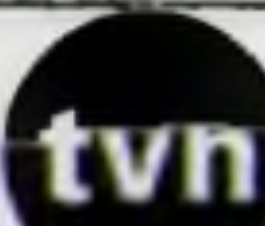


POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00
„Jeździec srebrnej szabli” – serial anim.
7.25 „Pokémon” – serial anim. 7.50
„Polityczne graffiti” 8.00 „Skrzydła” –
serial 8.30 „Legendy kung-fu” – serial
9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.30
„Fiorella” – serial 11.30 „Bill Cosby
i straszne dzieciaki” – serial 12.00
„Dharma i Greg” – serial komediowy
12.30 „Disco Polo Live” 13.30 „Świat
według Kiepskich” – serial 14.00
„Duża przerwa” – serial obyczajowy
14.30 „Magazyn” 15.00 „Batman” –
serial anim. 15.30 „Informacje” 15.55
„Adam i Ewa” – serial 16.45 „Herku-
les” – serial fantastyczny 17.45 „Fio-
rella” – serial 18.35 „Kurier TV” 18.55
Informacje 19.05 „Zbuntowany Anioł”
– serial 20.00 „Życiowa szansa” – tele-
turniej 20.50 „Lotto” 21.00 „Ally
McBeal” – serial komediowy 21.55
„Ostry dyżur” – serial obyczajowy
22.50 „Informacje” 23.15 „Polityczne
graffiti” 23.30 „Miodowe lata” – serial
komediowy 0.15 „Kurier TV” 0.35
„Dzieci kłamstwa” – francuski dra-
mat obyczajowy 2.15 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „General Maczek i jego pancerni”
– film dok. 8.55 „Biznes TV” 9.00
„Graffiti” 9.10 „Planeta Południe” 9.40
„Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00
„Informator przedsiębiorcy” 10.25
„Bumerang” 10.55 „Biznes TV” 11.00
„40 lat minęło” 11.30 „Ludzie się liczą”
12.00 „Sekrety gwiazd” 12.55 „Biznes
TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes
TV” 14.00 „Okna na Chicago” – serial
dok. 14.25 „Żywioty Ziemi” 14.55
„Biznes TV” 15.00 „Informator przed-
siębiorcy” 15.30 „Informacje” 15.50
„Biznes TV” 16.00 „Wyprawę” 16.55
„Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30
„Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40
„Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25
„Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55
„Wyprawę” 20.50 „Informacje” 21.00
„Biznes TV” 21.10 „Kuchnia smako-
sza” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informa-
cje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Infor-
mator przedsiębiorcy” 22.35 „Kurier
TV” 22.50 „Informator finansowy”
23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny
blok inform.-publ.” 0.00 „Biznes TV”



Telewizja Nova

6.10 „Porywy serca” – serial 7.00 „Te-
lesklep” 7.15 „Delfy” 7.35 „Labora-
torium Dextera” 8.00 „Iron Man” 8.30
„Kleszcz” 9.00 „Kłamstwo i miłość” –
serial 9.50 „Rozmowy w toku” 10.45
„Telesklep” 11.30 „Esmeralda” – serial
12.20 „Trafiony, zatopiony” 13.25
„Maraton uśmiechu” 13.50 „Delfy”
14.15 „She-Ra, księżniczka mocy”
14.40 „Iron Man” 15.00 „Kleszcz”

15.30 „Belfer z klasy” – serial 16.00
„Alf” – serial 16.30 „TVN Fakty” 16.50
„Valeria” – serial 17.45 „Wizjer TVN”
18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN
Fakty” 19.35 „Porywy serca” – serial
20.30 „Centrum nadziei” – telenowela
21.00 „Desperacki wybór” – film oby-
czajowy USA 22.50 „TVN Fakty”
22.55 „Kropka nad i” – program publi-
cystyczny 23.25 „Rain Man” – dra-
mat psychologiczny USA 1.55 „Wizjer
TVN” 2.25 „Granie na zawołanie”



7.00 „Beavis i Butthead” 7.30 „Bru-
talna rzeczywistość” 8.00 „Zdrówko”
8.30 „Inny świat” 9.15 „Ricki Lake”
10.00 „Życie szpitala” 10.30 „Nie
umiem, nie będę gotować” 11.00
„Oprah Winfrey przedstawia” 11.45
„Metamorfoza” 12.15 „Mini Szołbiz
Info” 12.30 „Ellen” 13.00 „Cosby”
13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera”
14.00 „Ricki Lake” 14.45 „W naszym
kręgu” 15.15 „Byle do dzwonka” 15.45
„Malibu” 16.15 „St. Tropez” 17.00
„Zwycięska drużyna” 17.30 „Ricki
Lake” 18.15 „Mini Szołbiz Info” 18.30
„Wojny robotów” 19.00 „Star Trek”
20.00 „Mistrzowie iluzji” 20.30 „Dil-
bert” 21.00 „Policyjne taśmy wideo”
22.00 „Niegrzeczni panowie” 22.30
„Paskudny program Penna i Teller”
23.00 „Zapasy na śmierć i życie” 23.30
„Potyczki Jerry'ego Springera” 0.15
„Trzecia planeta od Słońca” 0.45 „Bea-
vis i Butthead” 1.15 „Zapasy na śmierć
i życie” 1.45 „Zwycięska drużyna” 2.15
„Alfred Hitchcock przedstawia” 2.45
„Blues wielkiego miasta” – film oby-
czajowy USA



6.00 „Teledyski” 6.15 „Maria Emilia”
7.00 „Katalina i Sebastian” 7.45 „Od-
jazdowe kreskówki” 8.50 „Nie z tego
świata” 9.15 „Zagubiony w czasie”
10.05 „Słoneczny patrol” – serial 10.55
„Trzecia planeta od Słońca” – serial
11.20 „Zwariowana kamera” 12.05 „Te-
lezakupy” 13.10 „Gra w przeboje”
13.40 „Katalina i Sebastian” – serial
14.25 „Maria Emilia” – serial 15.10
„Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Nie z
tego świata” – serial 16.50 „Zagubiony
w czasie” – serial 17.40 „Słoneczny
patrol” – serial 18.30 „Gra w przebo-
je” – teleturniej 19.00 „Zoom” 19.30
„Trzecia planeta od Słońca” – serial
20.00 „Columbo” – serial 21.45 „Me-
dicopter 117” – serial 22.35 „Oblicza
Nowego Jorku” – serial 23.25 „McCall”
– serial 0.15 „Seksplójza” 0.30 „Zoom”
0.55 „Columbo” – serial 2.30 „Oblicza
Nowego Jorku” – serial 3.15 „Zwario-
wana kamera”

TV 4

6.00 „Strefa P” 7.00 „Rozwód po ame-
rykańsku” – serial 7.30 „Muzyczne li-
sty” 8.30 „Garfield” 9.00 „Zwierzęta z
zielonego lasu” 9.30 „Kosmiczne woj-
ny” 10.00 „Policjanci z Miami” – se-
rial 11.00 „Aniołek z piekła rodem” –
serial 11.30 „Czułość i kłamstwa” – se-
rial 12.00 „Star Trek: Voyager” – serial
13.00 „DOM muratora” 13.25 „TP S.A.
Music & Festival” 14.15 „Rozwód po
amerykańsku” – serial 14.45 „Muzyczne
listy” 15.45 „Piłka w grze” – serial
16.15 „Zwierzęta z zielonego lasu”
16.45 „Kosmiczne wojny” 17.15 „We-
sofy babinię” – serial 17.45 „Dzien-
nik” 18.00 „Cobra” – serial 18.55 „Żar
tropików” – serial 19.55 VIP” 20.00
„V.I.P.” – serial sensacyjny 20.50
„Dziennik” 21.05 „Na krawędzi” –
film sensacyjny USA 23.15 „Czułość
i kłamstwa” – serial 23.45 „VIP” 23.55
„Śmierć komiwojażera” – dramat
psychologiczny USA 2.35 „VIP” 2.45
„Muzyczne listy” 3.45 „TP S.A. Music
& Festival”



HALLMARK

6.00 „Ucieczka z kanionu Wildcat”
– film przygodowy USA 8.00 „Fran-
kie i Hazel” – komedia USA 10.00
„Zabłąkane duchy” – film obyczajowy
USA 12.00 „Takie czasy” – thriller
USA 14.00 „Ostrzeżenie” – thriller
USA 16.00 „Hotelowi zakładnicy” –
thriller USA 18.00 „Nasza szkoła” –
serial 20.00 „Śmiertelny błąd” – thril-
ler USA 22.00 „Prawdziwe losy Fan-
ny Kemble” – dramat obyczajowy
USA 0.00 „Zakazane terytorium” –
film biograficzny USA 2.00 „Naj-
młodszy ojciec chrzestny” (1) – ka-
nadyjsko-amerykański dramat sen-
sacyjny 4.00 „Najmłodszy ojciec
chrzestny” (2)

MISS „GŁOSU” 2000

Prezentujemy kolejne kandydatki do tytułu miss. Konkurs organizuje-
my wspólnie ze znaną agencją modelek RORES MODELS. Konkurs ten
stwarza szansę na karierę jako modelka, w reklamie, filmie. O tym świad-
czą sukcesy i kariery dziewczyn, które w poprzednich latach brały udział
w naszym konkursie – tak jak Kasia Karczewska, dzisiaj znana modelka
w świecie. Już wkrótce do Krakowa przyjadą renomowane agencje mo-
delek z Mediolanu, Paryża.

Swoje zgłoszenia do konkursu i castingu dziewczyny mogą zostawić w
Salonie METAMORFOZA, Kraków ul. Stolarska 13.

MANUELA ŻEGIEL

Ma lat 17, mieszka
w os. Słonecznym.
Brunetka o piwnym
spojrzeniu. Uczy się
w Technikum Gastro-
nomicznym. Uprawia
sport – czynnie piłkę
siatkową, ale intere-
suje się także skoka-
mi bungee.

Lubi podróżować –
zwiedziła już Niem-
cy, Hiszpanię, Wę-
gry.

Sport i nauka wy-
pełniają jej czas. W
wolnej chwili lubi iść
do kina lub na samot-
ny spacer. Lubi taniec
disco. Ubolewa, że w
dyskotekach panoszy
się chamstwo i prze-
moc. Stąd wiele war-
tościowych i atrak-
cyjnych dziewczyn
unika dyskotek i pre-
feruje spotkania i zabawy w kameralnych grupach. Najbardziej ceni szcze-
rość, spryt, poczucie humoru. Drażnią ją pesymiści i ponuracy.

Chciałaby poznać i spotkać papieża Jana Pawła II. Ceni go za tolerancję i
postawę wobec każdego narodu. Sobie zarzuca bałaganiarstwo (z czym wal-
czy) oraz czasem brak punktualności – z tym także walczy.

Ulubione zwierzę to... tygrys. Dlaczego? Dlatego, że walczy i okazuje swo-
ją siłę, gdy jest sprowokowany i zmuszony. A ponadto to duży... kot.

Lubi gotować – najlepiej w rodzinie przyrządza naleśniki z owocami.

Mimo że ma poczucie humoru, czasem ucieka w liryzm i melancholię. Wte-
dy sięga po poezję Adama Mickiewicza.

ZOSTAŃ MISS KRAKOWA ZOSTAŃ MISS POLSKI

16 września w Teatrze Polskim w Warszawie odbył się finał konkursu MISS
POLSKI 2000. To znakomite widowisko reżyserował i prowadził Janusz Jó-
zefowicz. Małopolską reprezentowało 6 dziewczyn, zarówno w kategorii na-
stolatek jak i dorosłych panien.

Z Krakowa w finale Miss Polski wystąpiły: Dominika Feliks z IX LO (bie-
rze udział w konkursie MISS GŁOSU) oraz Agnieszka Krasnodebska z
XIII LO. W tym roku nasze dziewczyny odniosły w tym konkursie najwięk-
szy sukces od chwili udziału w nim, czyli od pięciu lat. Kasia Koźmin z
Chrzanowa została I WICEMISS POLSKI NASTOLATEK.

RORES MODELS, przedstawiciel regionalny MISS POLSKI już rozpo-
czyną nabór dziewczyn do nowej edycji konkursu MISS KRAKOWA. Jest to
etap podstawowy w ramach MISS POLSKI 2001.

W konkursie mogą brać udział dziewczyny w wieku 15–23 lat. Konkurs
odbywa się w dwóch kategoriach: nastolatek i dorosłych panien.

Konkurs stwarza szansę na karierę modelki i pracę w renomowanych agen-
cjach Paryża, Mediolanu, Monachium, Aten, Madrytu, a nawet Tokio. Wiele
dziewczyn robi karierę sceniczną, aktorską, trafia do reklamy. Ponadto laure-
atki mogą reprezentować Polskę w 25 konkursach światowych na wszystkich
kontynentach.

Zgłoszenia dziewczyn do konkursów MISS KRAKOWA i MISS POLSKI
można składać w salonie METAMORFOZA – Kraków, ul. Stolarska 13,
do końca października.

NAJTANIEJ! w KRAKOWIE

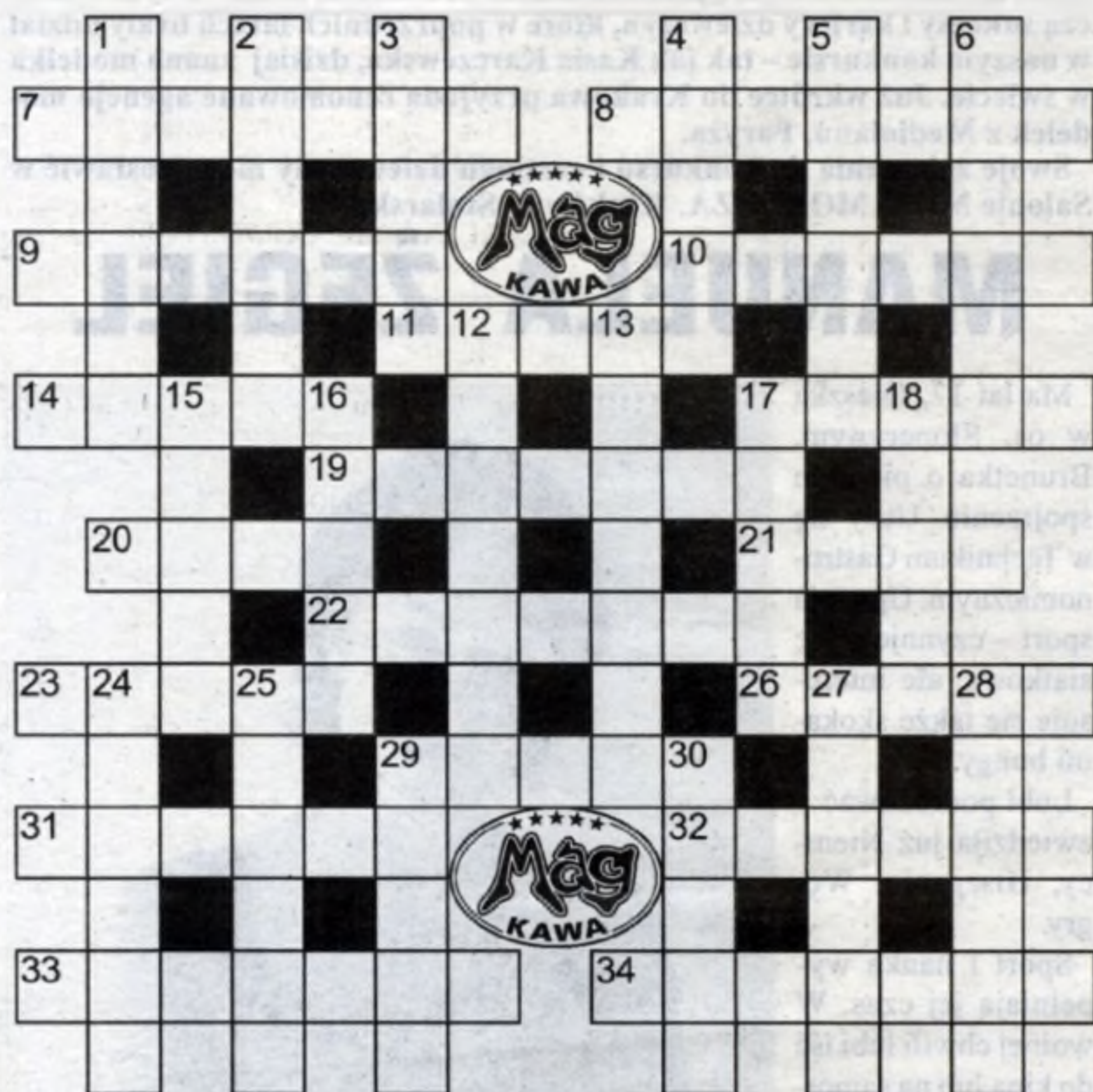
BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO POJAZDOWE
Gwarancja wysokiej jakości ★ Dogodne formy płatności
★ Zniżki dla pracowników HTS
AUTO-KIER, Wąwozowa 10
tel. 0602 273 114

CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY

AUTO 24h os. Boh. Września (przy wodociągach,
na terenie dzikich ogródków działkowych).
Zasięgnij informacji lub zarezerwuj sobie
miejsce już teraz! tel. 0-501 574 977

Już otwarty! Niskie ceny! Zapraszamy!

z kawą



POZIOMO: 7. wyraz bliskoznaczny, 8. niciel pasyżujący w jelitach, 9. tytuł nadawany synom królewskim, 10. w wolnoamerykance wszystkie są dozwolone, 11. przedmiot, 14. góry na terenie Rosji, Kazachstanu, Chin i Mongolii, 17. pamiątkowe zdjęcie wszystkich absolwentów liceum (fonetycznie), 19. nie podpisane donosy, 20. drzewo liściaste naszych parków, 21. oficjalne pismo dyplomatyczne, 22. stolica zagłębia węglowego na Ukrainie, 23. białoruskie miasto nad Dnieprem, 26. ojczyzna Odyseusza, 29. kompres, 31. czapeczka dla pływaków, 32. obuwie zrobione z łyka, skóry i słomy, 33. polski herb szlachecki, srebrna strzała na czerwonym tle, 34. samolub.

PIONOWO: 1. umowny znak o treści informacyjnej, 2. sufit, pułap, 3. od zefirka po halny, 4. w oku się przy nim kręci, 5. narząd motyla do wysysania nektaru, 6. orzeźwiający związek organiczny w olejku miętowym, 12. wyrabia przedmioty jubilerskie, 13. urojenie, fantazja, mrzonka, 15. filozof i matematyk grecki (620–540 p.n.e.), 16. popularna warszawska aktorka teatralna i filmowa, 17. warstwy zaprawy budowlanej nakładane na ściany, 18. jedna przegrana nie przegrywa jeszcze wojny, 24. mocno pachnąca roślina o drobnych kwiatach uprawiana na rabatach, 25. początek procesu spalania, 27. surowiec mineralny o niskiej temperaturze topnienia, 28. smutny spuszcza na nią nos, 29. jego długość wynosi 211r, 30. od Basztowej do Nowego Kleparza.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 5 października 2000 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 39:

POZIOMO: 7. szewstwo, 9. obiekt, 11. szlak, 12. rupia, 13. animusz, 14. Marcin, 15. emiter, 16. ekran, 19. miliard, 21. karawan, 24. prostak, 27. maślaki, 30. tarło, 33. „Hutnik”, 35. matura, 36. rarytas, 37. salta, 38. zorba, 39. mangusta, 40. zakładka.

PIONOWO: 1. szyszaki, 2. stakan, 3. ropniak, 4. fortuna, 5. pierze, 6. cytadela, 8. Wilecki, 10. kaplica, 16. edykt, 17. Ra, 18. Nkomo, 20. akt, 22. ryś, 25. Rousseau, 26. sinolog, 28. latarka, 29. karpaska, 31. agregat, 32. Łotysze, 34. kraksa, 35. mszaki.

Przepraszamy za omyłkowe zamieszczenie w nr 38 „GTN” nieprawidłowego diagramu krzyżówki, który minimalnie różnił się od prawidłowego. Mimo tej trudności czytelnicy nadesłali rozwiązania. Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 38 wylosował Janusz Kubas, os. Piastów 6/23. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

Bankowe Centrum Informatyki
Sp. z o.o.

30-960 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 66 60

ISDN
(PIERWSZY W KRAKOWIE)
NAJLEPSZY
INTERNET

BCI

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 62 interwencje. Pouczono 32 osób. Ukarano mandatem karnym 89 sprawców wykroczeń na kwotę 880 zł. Odwieziono do izby wytrzeźwień 3 osoby. Sporządzono 3 wnioski do Kolegium ds. Wykroczeń.

NA STRAŻY MIASTA

• Straż Miejska została powiadomiona o leżącym nietrzeźwym mężczyźnie przed budynkiem przedszkola w os. Kazimierzowskim. Przybyły patrol nie nawiązał kontaktu z mężczyzną. Stwierdzono u niego sinią twarz. W związku z tym wezwano pogotowie, które przewiozło go do szpitala.

• Dyżurny Straży Miejskiej został powiadomiony, że w os. Strusia młodzi dewastują altanę śmietnikową skacząc na nią z rosnącego obok drzewa. Nietelni na widok radiowozu uciekli. Na drzewie natomiast zastano mężczyznę obcinającego gałęzie. Sporządzono notatkę w celu dalszego postępowania.

• Straż Miejska została powiadomiona o fakcie zakłócania porządku w os. Stalowym. Młodzi ludzie strzelali wykorzystując środki pirotechniczne. Patrol przybył na miejsce wylegitymował młodzież, która posiadała petardy. Zostali oni zobowiązani do zaprzestania strzelania i pouczeni o dokonywanym wykroczeniu.

• W wyniku zgłoszenia telefonicznego patrol interwencyjny Straży Miejskiej podjął czynności w stosunku do nietrzeźwego mężczyzny leżącego na zieleńcu w os. Teatralnym. Podczas transportu do Izby Wytrzeźwień mężczyzna zachowywał się agresywnie i nie chciał podać danych osobowych. Wobec mężczyzny użyto środków przymusu i zastosowano kajdanki. Po wytrzeźwieniu został on przekazany Policji w celu wszczęcia postępowania przygotowawczego.

• Straż Miejska została powiadomiona o stojącym w jednym z nowohuckich osiedli nie zamkniętym samochodzie. Podczas, gdy przybył patrol sprawdzał kto jest właścicielem auta, na miejsce przybył mężczyzna w stanie nietrzeźwym przedstawiając się, że to on jest właścicielem auta. Strażnicy wezwali policję, której zgodnie z kompetencjami przekazano sprawę. (sp)

SPRZEDAM MIESZKANIE,

46 m²,
z umeblowaną kuchnią
– I piętro, Nowa Huta,
125 tys. zł.
tel. 644-94-41.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 5 października 2000 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę Danielle Steel „Ślub” wydaną przez oficynę „Książnica”. Jest to autorka wielu znanych bestsellerów osadzonych mocno w otaczającej nas rzeczywistości. Tym razem pisarka stara się odpowiedzieć na pytanie, czy człowiek robiący błyskotliwą karierę zawodową, może być w pełni szczęśliwy w życiu prywatnym?

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ZLIKWIDOWANO PLANTACJĘ KONOPI

21 września policjanci z Wydziału Kryminalnego KMP na terenie ogródków działkowych przy zbiegu ulic Nowohuckiej i Stoczniovców ujawnili plantację konopi indyjskich. Niektóre z roślin osiągnęły wysokość od 2,5 do 3 metrów. Funkcjonariusze zabezpieczyli ponad 100 wykopanych krzewów. Osobie, która założyła tę plantację grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności. Jest to już druga ujawniona i zniszczona przez policjantów z KMP taka plantacja w Krakowie.

CORAZ BRUTALNIEJSI

2 września, ok. godz. 1.00 w nocy, policjanci patrolujący centrum Nowej Huty zauważyli leżącego na chodniku w al. Róż mężczyznę. Był nietrzeźwy i pobity. Wtedy nie był nawet w stanie podać swoich danych osobowych. Lekarz pogotowia ratunkowego udzielił mu pomocy. Potem niestety trzeba było go przewieźć do izby wytrzeźwień. Później okazało się, że dzień wcześniej wieczorem był z wizytą u kolegi w os. Zielonym. Wypili może więcej niż trzeba. Wyszli od niego ok. godz. 21.30 i poszli w kierunku przystanku autobusowego w os. Sportowym. Szedł długo. Ok. godz. 22.00, jak opowiada, zaatakowany został przez nieznaną mu osobę. Ktoś uderzył go w głowę i stracił przytomność. Lekarz stwierdził u niego rozcięcie łuku brzowego i poważny uraz prawego oka. Skradziono mu zegarek, kartę MPK i 70 zł.

18 września, ok. godz. 21.00 do idącego osiedlem Szklane Domy 27-letniego mężczyzny podbiegło dwóch młodzieńców. Przewrócili go. Jeden z napastników przystawił mu do uda jakiś przedmiot i ostrzegł, że jak będzie się bronił to przestrelą mu kolano. Tak obojętnie skradli 50 zł i dokumenty. Z miejsca zdarzenia sprawcy odjechali fiatem 125 p. Sprawa w toku.

Ok. godz. 3.00 w nocy, 21 września w os. Uroczym, pobita została przez trzech nieznaną jej (jak twierdzi) mężczyzn przechodzącą między blokami kobieta. Najpierw ją tylko popycha-

li. Potem jeden z nich tzw. tulipanem uderzył ją w udo. Z raną kłutą uda i ogólnymi potłuczeniami trafiła do Szpitala im. Żeromskiego.

23 września, ok. godz. 23.00 stojącą na przystanku MPK w os. Młodości 64-letnią kobietę zaatakowało czterech nastolatków (w wieku 15–17 lat). Jeden z nich popchnął ją z całej siły. Gdy się przewróciła przygnieciono ją do ziemi. Łupem była torebka. Pokrzywdzona straciła na 1000 zł.

ZATRZYMANO

20 września policjanci z KP Nowa Huta zatrzymali sprawcę włamania do fiata 126 p. Był nim 19-letni mieszkaniec starego Krakowa. Trafił do policyjnego aresztu.

21 września poinformowano policję o włamaniu do samochodu renault master, z którego skradziono szaszetkę z pieniędzmi i dokumenty. Funkcjonariusze z KP Mistrzejowice-Czyżyny zatrzymali 15-letniego chłopca podejrzanego o popełnienie tego przestępstwa. Nietelni trafili do policyjnej izby dziecka.

Dzięki anonimowej informacji telefonicznej, udało się policjantom zatrzymać w bezpośrednim pościgu 29-letniego mężczyznę podejrzanego o włamanie do samochodu wv passat parkującego w os. Na Stoku.

ARESzt DLA PRZESTĘPCY

22 września Sąd Rejonowy dla Krakowa-Nowej Huty zastosował areszt tymczasowy na okres 3 miesięcy wobec 22-letniego mężczyzny. Kilka dni wcześniej wspólnie z kolegą napadli na mieszkańca Krakowa. Pobili go dotkliwie i okradli z sygnetu i łańcuszka. Zabrali mu też zegarek i pieniądze. Poszkodowany stracił wycenił na ok. 2 tys. zł.

NIEMIŁA NIESPODZIANKA

Mieszkaniec jednego z bloków w os. Młodości wrócił do domu 25 września, po tygodniowej nieobecności. Został nadpalone częściowo drzwi do swojego mieszkania i nadpaloną wycieraczkę. Jak ustalono, 23 września ok. godz. 16.00 pożar drzwi zauważyła sąsiadka, która zdołała stłumić płomień. Poszkodowany twierdzi, że nie ma wrogów. Straty wycenił na 600 zł. (jdz)

Polski Związek Motorowy

FIAT

Kraków, al. Jana Pawła II (obok stacji STATOIL)

ZAPRASZA

SALON sprzedaży

– sprzedaż samochodów nowych i używanych

– ubezpieczenia komunikacyjne

SERWIS autoryzowany – tel. 644-17-60

– przeglądy gwarancyjne i pogwarancyjne

– naprawy wszystkich samochodów do 3,5 t

– kontrola zbieżności i geometrii kół

– analiza spalin, komputerowe badanie silnika (FIAT)

SKLEP z częściami zamiennymi – tel. 425-93-21

PRZEGLĄDY rejestracyjne wszystkich pojazdów do 3,5 t,

także napędzanych gazem

tel. 644-17-60

Wymiana opon i wyważanie kół

Salon czynny: pn.–pt. 9⁰⁰–18⁰⁰, sob. 9⁰⁰–13⁰⁰

Serwis czynny: pn.–pt. 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

Przeglądy rejestracyjne: pn.–pt. 8⁰⁰–19⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” rekomenduje książkę Thomasa Harrisa „Czarna niedziela” wydaną przez oficynę „Amber”. Międzynarodowa organizacja terrorystyczna przygotowuje bezprecedensowy zamach na stadion sportowy wypełniony wielotysięcznym tłumem kibiców. Ich przeciwnikiem, ale zarazem sprzymierzeńcem jest czas, który nieuchronnie przybliży wstrząsający finał.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą.

Kupon jest ważny do 5 października 2000 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ♦ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ♦ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odtruwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.
- ♦ **PSYCHOLOG** – porady, terapia. 647-17-72.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ♦ **KARDIOLOG, EKG, lek. med. Krzysztof Ideć**, os. Teatralne 20/2, poniedziałek i czwartek 16⁰⁰–19⁰⁰, rejestracja telefoniczna: codziennie 644-10-49 (10⁰⁰–19⁰⁰).
- ♦ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84.
- ♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła, dr med. J. Łomnicki) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem i operacyjnie.
- ♦ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ♦ **GINEKOLOGIA** (lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoper. lec. laserem nadżerek szyjki macicy.
- ♦ **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA I PROTETYKA** (K. Kwiatek, B. Oziębło, E. Maywald, J. Brudnicka).
- ♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kregostupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
- ♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STEPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna codziennie od 12.00 do 16.00. Tel. 648-94-60 po południu.
- ♦ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.

- ♦ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17–19, tel. 644-57-99.
- ♦ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, tel. 644-43-80.
- ♦ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupresura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ♦ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.
- ♦ **ROSA STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ**. Os. Młodości 8, tel. (012) 642-11-11. www.rosa.cc.pl
- ♦ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNO-EDUKACYJNA N. HUTA**: poradnictwo i terapia nerwic, problemów rodzinnych i wychowawczych, zaburzeń i problemów seksualnych. Zgłoszenia: tel. 644-38-37.
- ♦ **PROTETYKA**. Ekspresowe wykonywanie protez niełamelowych. Naprawy na poczekaniu. Wizyty domowe. Centrum B 7, 643-58-83.

- ♦ **STUDIO ĆWICZEŃ SIŁOWYCH I REKREACJI „A & B”**, OS. SPORTOWE 24. Tel. 643-01-93 – ćwiczenia siłowe, aerobik, BPU.
- ♦ **GABINET STOMATOLOGICZNY**, os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, 648-72-22. ■ stomatologia zachowawcza i kosmetyka ■ bezbolesne zabiegi ■ protetyka (porcelana, protezy szkieletowe i inne).
- ♦ **SPECJALISTYCZNY GABINET USG**, os. Jagiellońskie 19A (pawilon „Biedronka”), Kraków – Nowa Huta, telefon 648-99-13, badania: poniedziałek, środa – od 13.30–15.00, piątek – od 14.00–16.00.
- ♦ **MISTRZ BIOENERGOTERAPII Irena Wajda** przyjmuje w gabinecie, os. Handlowe 7, od 15–18, tel. 0601-936-887.
- ♦ **WYMAZY**, analityka, rej. (8–10), (15–17), Izamed, 649-85-83.

- ♦ **USG – SONOMEDIC**: Przychodnia Rejonowa nr 1 – os. Na Skarpie 6/208. Rejestracja i informacja: 642-22-19. Badania: jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, położnictwo, jąder, żył podkolanowych i dziecięce (stawy biodrowe, mózgowie). Wieczorem: 641-03-11.

- ♦ **ALERGIA**. 648-78-41.
- ♦ **AKUPUNKTURA, NEUROLOGIA, MASAŻE**. Gab. Lekarski, lek. T. Bogusławska, os. Na Skarpie 20, tel. 0603-587-258, 632-18-97 po 19.00.
- ♦ **RENTGEN „DIAGNOSTYKA”**, os. Uroczę 2, 8.00–18.00.
- ♦ **ALERGIA – APARAT BICOM-BRT**. Testy bez pobierania krwi, wynik od razu. Skuteczne odczulanie. Leczenie kataru siennego. Rej. 634-31-26 (9–13), 0501-188-149, ul. Kremerowska 9.
- ♦ **BADANIA USG W DOMU PACJENTA**, całodobowo. (0501) 411-555, 262-03-79 (wieczorem).
- ♦ **ALERGIA** – testy, odczulanie. Promocyjne ceny. Os. Krakowiaków 43. Tel. 644-18-08.
- ♦ **ZABIEGI ODCHUDZAJĄCE, UJĘDRNIAJĄCE** i inne. Tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ♦ **BP DENT – PRYWATNY GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ**, lek. stomatolog Bogusława Piórecka. Kraków, ul. Korony Polskiej 42. Tel. 641-00-83.
- ♦ **GABINET INTERNISTYCZNY** – specjalista chorób wewnętrznych lek. med. Maria Kunz-Wojtyła. Ekg, recepty refundowane i specjalista gastrolog. Os. Stalowe 4, I p., wtorki i czwartki od godz. 16.00.
- ♦ **MAGISTER REHABILITACJI** – ćwiczenia, masaż w domu pacjenta, tel. 425-79-32.
- ♦ **PSYCHOLOG DZIECIĘCY**. 648-25-12.
- ♦ **PSYCHOLOG, LOGOPEDA. BADANIA, TERAPIA**. Tel. 425-76-87, 0605 42-89-79.
- ♦ **ALERGIA – TESTY I ODCZULANIE** aparatem Bicom BRT. Bez pobierania krwi. Wynik natychmiast. Kraków, ul. Kremerowska 9. Tel. 634-31-26 (9–13), 0501-188-149.

- ♦ **ORTOPEDA – CHIRURG URAZOWY, USG stawów biodrowych u niemowląt** – lek. med. Piotr Morawiecki, Prywatna Przychodnia Lekarska, os. Oświecenia 44, piątek 15⁰⁰–17⁰⁰, rej. tel. 649-85-52.
- ♦ **RAZEM ULECZYMY NIEULECZALNE** – Z. Kaczorowski, doktor nauk medycznych, spec. chor. wew. Tel. (012) 642-11-36.
- ♦ **CYTOLOGIA**. Osiedle Centrum D 9/2. Tel. 642-17-23. Poniedziałek–piątek 9.00–11.00.

USŁUGI RÓŻNE

- ♦ **NAPRAWA KOMPUTERÓW – SERWIS KOMPUTEROWY MicroArt** – tel. 648-78-66 w. 365, tel. kom. 0501 73-13-13. Darmowe porady telefoniczne!!!!
- ♦ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3**. Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
- ♦ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.
- ♦ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.
- ♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
- ♦ **ALARMY – AUTORYZACJA**. Tel. 644-09-19, 0601-93-91-73.
- ♦ **KUCHENKI MIKROFALOWE**. Tel. 644-09-19.
- ♦ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie. Tel. 645-32-36.
- ♦ **CZYSZCZENIE DYWANÓW karcherem**, Tel. 645-32-59.
- ♦ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – solidnie, 643-08-28.
- ♦ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10–18).
- ♦ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki** – 644-65-41.
- ♦ **HYDRAULIKA, flizowanie, tynki**. Rekomendacje. 645-32-36.
- ♦ **SYSTEMY ALARMOWE, DOMOFONY**, 648-25-88.
- ♦ **PROFESJONALNY FOTOREPORTAŻ** ślubno-weselny, tel. 641-63-08 po 18⁰⁰.
- ♦ **FIRMA HYDRO-BAU**. Wod-Kan-Gaz-CO. Montaż kuchni gazowych i pieców gazowych. Tel. 644-94-41, 0605-466-853.
- ♦ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA** – referencje, 645-41-64, 645-32-36.
- ♦ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA, REMONTY KOMPLEKSOWE**. Tel. 645-99-59. Na rynku od 1965 roku.
- ♦ **PRYWATNA SZKOŁA PODSTAWOWA NR 7**. tel. 648-86-19.
- ♦ **ALARMY, TV PRZEMYSŁOWA, DOMOFONY**, 641-66-69, 0601-45-41-57.
- ♦ **KURSY KOMPUTEROWE** – 282-08-43.
- ♦ **NAPRAWA WYROBÓW KALENICZNYCH**, wszywanie zamków do kurtek. Os. Bohaterów Września. Tel. 645-76-13.
- ♦ **EKSPRESOWE DORABIANIE KLUCZY, KSERO**, laminowanie dokumentów, wymiana baterii i pasków do zegarków. Bieńczycki Plac Targowy 10A (od strony os. Przy Arce, I piętro).
- ♦ **„AKSMAN”** – pieczętki, wizytówki, papiery firmowe, koperty firmowe. Os. Oświecenia 21. Tel. 648-77-52.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
- ♦ **PEŁNY zakres usług księgowych – VAT**. Tel. (012) 647-83-22.
- ♦ **BIURO RACHUNKOWE**. Tel. 643-36-20, tel. kom. 0603-693-354, po 16⁰⁰.
- ♦ **DORADCA PODATKOWY** – licencja nr 854. Biuro: os. Spółdzielcze 5A. Tel. (012) 643-44-88.
- ♦ **„STORNO” BIURO RACHUNKOWE** – pełny zakres usług. Ul. Centralna 32/19, tel. 644-98-24 wew. 38. Świadectwo kwalifikacyjne MF 28/95.

USŁUGI RTV

- ♦ **NAPRAWY I INSTALACJE** anten. Tel. 425-92-72.
- ♦ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** u klienta. Tel. 648-13-55.
- ♦ **AUTORYZOWANY serwis** Curtisa – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.
- ♦ **DOMOFONY** – montaż, naprawa. Serwis RTV-VIDEO. EL-COM, ul. Mościszka 1. Tel. 0601 467 544 non stop; 657-90-03 po 17.00.
- ♦ **PRZESTRAJANIE UKF** – Aparatura profesjonalna. Naprawy mikrofalówek, telefonów, RTV, wideo. Montaż – OMEGA RADIO, os. Hutnicze 2, tel. 644-13-62.
- ♦ **NAPRAWA**, bezpłatny dojazd, gwarancja, SONY, PANASONIC, SAMSUNG, SHARP, FUNAI, inne. 647-26-50.
- ♦ **WYLECZYMY Twój sprzęt RTV**. 645-47-65.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ♦ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 642-15-09, 0602-244-735, w godz. 10–18.
- ♦ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Ul. Wielopole 24. Tel. 648-66-44, 267-63-60, 431-21-47, 0-605 514-371.
- ♦ **AGENCJA POŚREDNICTWA HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI „Rolhut” sp. z o.o.**, Kraków, ul. Wąwozowa 34b. Mieszkania – Domy – Działki – Lokale. Kupno – Sprzedaż – Wynajem. Tel. 645-16-01, 0 602 588 454, fax 645-10-07.
- ♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** zaprasza do korzystania z jej usług przy kupnie, sprzedaży, wynajmie mieszkań i domów. Szybka realizacja zleceń. Pełna obsługa prawna. Os. Ogrodowe 14, tel./fax 644-00-59.
- ♦ **NIERUCHOMOŚCI – WSCHÓD P.H.U. WAGA**, os. Centrum D bl. 2, tel. (012) 425-78-24, 648-89-47, pośrednictwo, kupno, sprzedaż, wynajmowanie, zamiany, mieszkania, domy, działki.
- ♦ **INTERDOM – NIERUCHOMOŚCI Barbary Krakowiak**, Kraków, ul. Dobrego Pasterza 66, tel. (012) 413-25-79, 413-15-56. Nowe mieszkania w os. Krakowiaków, ■ pow. od 40 do 90 m² ■ garaże ■ lokale użytkowe ■ cena 2600 zł/m² ■ termin odbioru czerwiec 2000 rok.

SPRZEDAŻ

- ♦ **SOLARIA FIRMY DR.KERN**. Autoryzowany dealer 0501 332-282, 642-24-24. www.solarium.cc.pl

KWIACIARNIE

- ♦ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty godz. 8–17, w niedziele godz. 9–15. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ♦ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ♦ kwatery ♦ ubezpieczenie Warta, Polonia, Daewoo Partner, Samopomoc ♦ wczasy ♦ wycieczki krajowe i zagraniczne ♦ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe – Polferries, STENA LINE, SAMOLOTOWE ♦ paszporty, bogata oferta zagraniczna ♦ oferta Scan Holiday. Fischer, bogata oferta na lato. Last minute.

UBEZPIECZENIA

- ♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA”, PZU, PBK, DAEWOO, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „POLONIA”, „INTER-FORTUNA” – DALEW s.c., os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–17.00, sob. 8.00–13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.
- ♦ **UBEZPIECZAM I, II, III FILAR** – CU. 0605-092-650.
- ♦ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.
- ♦ **BIURO UBEZPIECZENIOWE** – Kościuszkowskie 1, pok. 19. Od 11 do 17, tel. 648-99-92, 0501-409-606
- ♦ **I, II, III FILAR** – CU. 0501-737-674.

ARTYKUŁY BIUROWE

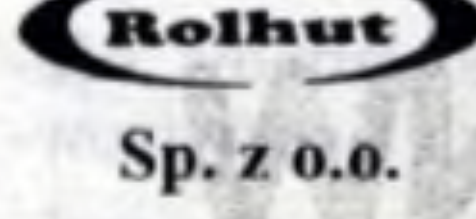
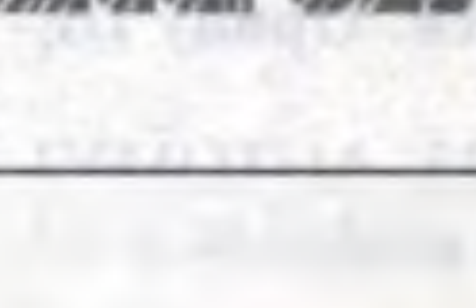
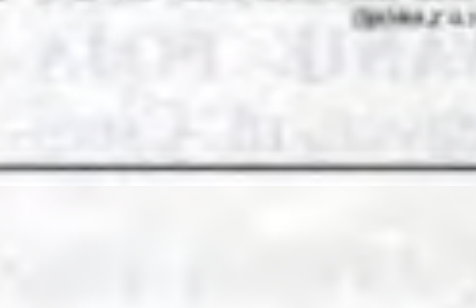
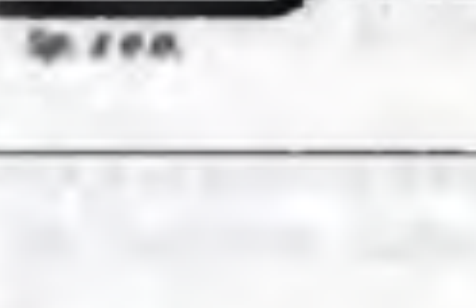
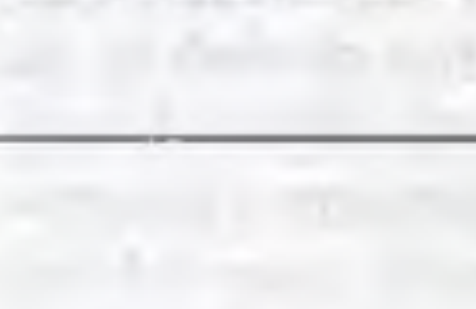
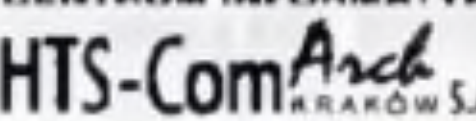
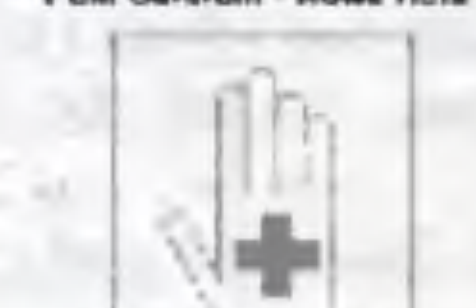
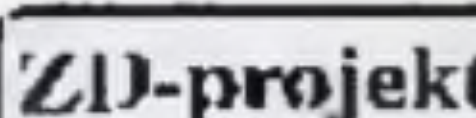
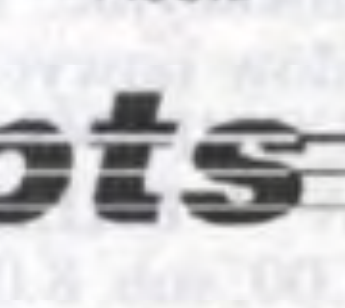
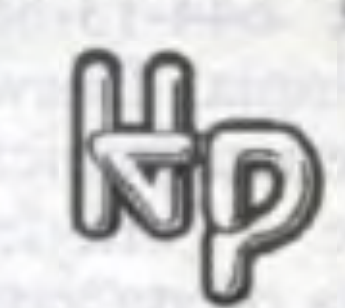
- ♦ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel. 425-77-99, 642-24-24. www.biurorex.cc.pl

NAUKA JAZDY

- ♦ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ♦ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.
- ♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).
- ♦ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundyci. Tel. 411-60-00.
- ♦ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 413-89-98.
- ♦ **AUTOSZKOŁA**, os. Złota Jesień 13, tel. 641-49-99.
- ♦ **NAUKA JAZDY „ALFA”**, 632-94-17.
- ♦ **NAUKA JAZDY – „Auto Start”**, (012) 648-99-51, 641-60-40, ul. Jutrzenka 36 (obok ronda Czyżyńskiego).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ♦ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej). Tel. 425-70-08. Pon. – piątek 8–20, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.
- ♦ **AUTO KOMPUTER s.c.**, A. Bulanda, inż. L. Walasek. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą (sprowadzanych w całości), powypadkowych (dowody rej. zatwierdzone przez policję). Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 26 (baza Hydrokopu), w godz. 8–16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06.
- ♦ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon: RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.
- ♦ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż, ul. Dolnomłyńska 4, tel. 0-603-796-890.
- ♦ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajączkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.
- ♦ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
- ♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43, czynne w godz. 8–16 poleca laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie mechaniczne i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DEBICA.
- ♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJ-NIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.
- ♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.
- ♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
- ♦ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.
- ♦ **ZAKŁAD BLACHARSKO-LAKIERNICZY „AUTOCENTRAL”**, Nowa Huta – ul. Centralna 57 wykonuje solidnie i szybko bezgotówkowe naprawy powypadkowe. Firma istnieje 15 lat i jest zrzeszona w Cechu Rzemiosł Motoryzacyjnych w Krakowie. Tel. 644-90-96, 644-66-77.
- ♦ **BENZYNOWE UKŁADY WTRYSKOWE, SYSTEMY ABS, ANALIZA SPALIN, ELEKTRONIKA, MECHANIKA** – naprawy, diagnostyka. Auta amerykańskie, europejskie, japońskie. Zaprasza NAJSTARSZY W KRAKOWIE BOSCH SERVICE – HPH. Ul. Kawiory 3, pon.–pt. 8.30–20.00, sob. 9–13. Tel. 636-26-11.



GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 170

„Biała Sobota” zorganizowana 23 września w Centrum Medycznym Nowa Huta cieszyła się dużym zainteresowaniem mieszkańców miasta

UDANA SOBOTA

Wiele osób zdecydowało się na odwiedzenie Centrum Medycznego Nowa Huta w ostatnią „Białą sobotę”, jaką ta placówka zorganizowała 23 września br. w swojej siedzibie przy ulicy Ujastek.

Po reformie opieki zdrowotnej wielu z nas odczuwa utrudnienia w dotarciu do lekarzy, szczególnie specjalistów. Świadczy o tym tłum na korytarzach Centrum Medycznego i duże zainteresowanie mieszkańców Krakowa i samej Nowej Huty. Wolny od pracy dzień wielu zdecydowało się przeznaczyć na zadbanie o swoje zdrowie. Z porad lekarzy specjalistów i podstawowej opieki zdrowotnej Centrum skorzystało w ubiegłą sobotę 388 osób. Szczególnym zainteresowaniem mieszkańców Krakowa cieszyły się porady u lekarzy podstawowej opieki zdrowotnej – ich gabinety odwiedziło 148 pacjentów. Wydaje się, że duże było zapotrzebowanie na porady laryngologiczne – do Poradni Laryngologicznej zgłosiło się 54 osoby. Specjalista dermatolog przyjął 47 osób, Poradnia Okulistyczna – 28, a Kardiologiczna – 25.

Celem „Białej Soboty” w Centrum Medycznym Nowa Huta było zaprezentowanie społeczności Krakowa leczniczo-profilaktycznej, fizykoterapeutycznej, rehabilitacyjnej i diagnostycznej działalności firmy. Akcja organizowana była pod hasłem „Profilaktyka Chorób Cywilizacyjnych domeną działalności Centrum Medycznego”.

W tę „białą sobotę” można było nie tylko odwiedzić lekarzy, ale skorzystać z porad fizykoterapeuty i zaszczepić się przeciw grypie. Z tej możliwości skorzystało aż 197 osób.

Impreza stworzyła okazję wykonania badań specjalistycznych. Centrum Medyczne Nowa Huta dysponuje wszak bardzo nowoczesnym sprzętem diagnostycznym.

Okazało się, że wybrane tematy trafiły wyjątkowo w



O tym, że „białe soboty” są potrzebne świadczy frekwencja.

zapotrzebowanie gości Centrum Medycznego Nowa Huta. Olbrzymie zainteresowanie wzbudziły rozmowy ze specjalistami, proponowane przy różnych schorzeniach diety, a także badanie skóry głowy. Najśmielsze oczekiwania organizatorów przekroczyło zainteresowanie badaniem stanu włosów wykonywane cierpliwie przez firmę Trendy z Galerii KrakChemia. Zainteresowanie pań wzbudzały prezentujące się firmy kosmetyczne Oriflame i Avon, gdzie przy okazji można było zbadać sobie stan cery i skorzystać z cennych porad kosmetycznych.

To już kolejna „biała sobota” organizowana przez Centrum Medyczne Nowa Huta. Poprzednie odbywały się w przychodniach w os. Kozłówka oraz w os. Złota Jesień. Frekwencja w głównej siedzibie Centrum przerosła oczekiwania organizatorów: z porad i badań mogło skorzystać 1432 osoby.

Przypominamy, iż Centrum Medyczne Nowa Huta, w ramach kontraktu zawartego z Małopolską Regionalną Kasą Chorych wykonuje bezpłatnie w ramach profilaktyki chorób nowotworowych piersi badania mammograficzne dla kobiet w wieku od 54 do 59 lat. Natomiast propozycją dla panów są badania urologiczne z oznaczeniem PSA. Bezpłatnymi badaniami ukierunkowanymi na wykrywanie schorzeń prostaty objęci są mężczyźni w wieku od 50 do 69 lat.

Akcja profilaktyki chorób cywilizacyjnych obejmuje pięć bloków tematycznych: nadciśnienie, choroby niedokrwienne serca, nadwagę i otyłość, choroby wrzodową dwunastnicy, nerwice i zaburzenia snu oraz schorzenia układu ruchu.



„GALEON” ZAPRASZA

Biuro Podróży „GALEON” proponuje wycieczkę do Beszeniowej, a w niej między innymi kąpiel w kompleksie basenów termalnych – do dyspozycji wycieczkowiczów jest 6 basenów całorocznych, jeżdźalnia itp.

Wycieczkę zaplanowano na 14 października i są jeszcze wolne miejsca. Cena – 45 zł od osoby. Wyjazd z Nowej Huty nastąpi o godz. 6.00, a w programie przewidziano: przejazd do Beszeniowej, kąpiel w basenach termalnych, zwiedzanie Demianowskiej Jaskini Swobody – jednej z najpiękniejszych jaskiń w Europie, w której podziwiać można naciekowe wodospady, stalaktyty i stalagmity, podziemne jeziora i przepastne galerie. Potem uczestników wyjazdu czeka półtoragodzinny rejs statkiem wokół jeziora Ostrawska Priehrada, połączone ze zwiedzaniem wyspy Ostrów Umienia.

POŻEGNANIE LATA W NIEPOŁOMICACH

W tym tygodniu pożegnaliśmy lato kalendarzowe, ale być może wreszcie doczekamy się pięknego „babiego lata”. Jego uroki można podziwiać podczas okazjonalnego wyjazdu do Puszczy Niepołomickiej, z Biurem Podróży „Galeon”. Jest to propozycja dla grup zorganizowanych, które zdecydują się na wspólny wypad za miasto. W proponowanym przez organizatorów programie znajdują się: wyjazd z Nowej Huty o godz. 8.00 rano, do Puszczy Niepołomickiej. Atrakcją ma być godzinna przejażdżka wozem taborowym zaprzężonym w konie po puszczy i rynku niepołomickim, a potem ognisko z

pieczeniem kielbasy i zabawą z wodzirejem. Powrót do Krakowa przewiduje się około godz. 13.00. Koszt – 33 zł od osoby.

OŚWIECIM

Propozycją dla grup jest także szkolna wycieczka do Oświęcimia-Brzezinki, miejsca, które młodzież po to, by poznać historię Polski koniecznie musi zobaczyć. Wyjazd obejmuje zwiedzanie Muzeum Martyrologii Oświęcim-Brzezinka z przewodnikiem i projekcję filmu o obozie koncentracyjnym, potem przejazd do Wadowic, a tu: zwiedzanie miasta i Muzeum Jana Pawła II, i w drodze powrotnej odwiedzenie sanktuarium i Klasztoru oo. bernardynów w Kalwarii Zebrzydowskiej. Cena wyjazdu jest konkurencyjna – 24 zł (opiekunowie, bezpłatnie). Zapraszamy!



Po szczegółowe oferty zapraszamy do naszego biura od poniedziałku do piątku w godz. 10.30–17.00

Kraków, os. Górali 5 (bud. Ośrodka Kultury C.K. Norwida i kina „Sfinks”).

Tel./fax: (012) 642-26-20, tel. komórkowy 0606 394 103, tel. hutniczy: 57-60.

DAR HUTNICZYCH SPÓŁEK

9 września br., w kościele Matki Bożej Częstochowskiej w Krakowie, w osiedlu Szklane Domy poświęcono pomnik Miłosiernego Zbawiciela.



PODZIĘKOWANIE

Serdeczne Bóg zapłać składam Wam Drodzy Prezesi poszczególnych Przedsiębiorstw z terenu Nowej Huty za zbiorowe i jakże cenne Wotum Ludzi Pracy w postaci pomnika Miłosiernego Zbawiciela upamiętniającego Wielki Jubileusz 2000 lat chrześcijaństwa i 1000 lat Archidiecezji Krakowskiej.

Z wdzięcznością przyjmujemy ten Wasz wspaniały dar przekazany naszej Parafii Matki Bożej Częstochowskiej z osiedla Szklane Domy. Jest to tym cenniejszy dar, że nas wszystkich żywo łączy z Krakowskim Kościołem i z jego kulturowym i przebogatym dziedzictwem duchowym stanowiącym przez wieki.

Szczególne podziękowania składam na ręce Prezesa Zarządu „METALODLEW S.A.” – Tadeusza Bogacza – za wkład pracy i współdziałanie w wykonaniu pomnika oraz Prezesom Zarządów:

Complex S.A. – mgr. inż. Wojciechowi Koconiowi
PTS S.A. – mgr. inż. Wiesławowi Trzepli
Złomex S.A. – mgr. inż. Władysławowi Wąchalewskiemu

Madrohut sp. z o.o. – mgr. inż. Bronisławowi Matuszczakowi

ZW Profil S.A. – mgr. inż. Tomaszowi Listwanowi
Huty im. T. Sendzimira – mgr. inż. Piotrowi Janecz-kowi

PMO S.A. – mgr. inż. Andrzejowi Jopowi
Przedsiębiorstwa Usług Hotelarskich i Turystycznych – mgr. inż. Ryszardowi Wojdzie

ZD-Projekt HTS sp. z o.o. – inż. Ryszardowi Kokoszcze
Mostostal Kraków S.A. – inż. Stanisławowi Osiece
HUT-PUS S.A. – mgr. Piotrowi Czyżyńskiemu

O. Niward Karsznia

Proboszcz

Parafii Matki Bożej Częstochowskiej

CENTRUM INFORMATYKI
„HTS-ComArch” S.A.

zaprasza do swoich
sklepów komputerowych

ul. Ujastek 5b

tel. 643-03-56, 643-08-56, www. HTS 69-17

ul. Czarnowiejska 66

tel. /fax 633 95 27

ul. Długa 47

tel. /fax 632 78 49

Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A.

posiada wolne

pomieszczenia biurowe do wynajęcia

Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A. ul. Ujastek 5b 31-752 Kraków

tel. 643-03-56, 0 601 506 200 fax 644-29-18 lub tel. HTS 644-46-66 wew. 70-06

SPORTOWA ALTERNATYWA

Tym razem tekstu apelu olimpijskiego nie odczytywał Marcin Urbaś, ponieważ w tym czasie przebywał w Sydney, przygotowując się do występu na arenie olimpijskiej. Apelu olimpijskiego jest elementem uroczystości ślubowania czwartych klas sportowych. Samego Marcina Urbasia uczniowie Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 w os. Handlowym mają okazję często spotykać, gdyż w swojej dawnej szkole przeprowadza treningi. To dobry wzór do naśladowania dla kilku- i nastoletnich sportowców.

Dumny z osiągnięć starszego „kolegi” jest Maciek Samborski, który wygrał 19 bm. tradycyjny Bieg o Mistrzostwo Szkoły w kategorii uczniów sportowych klas szóstych. Trasa biegu – jak co roku – wiodła w okolicach Nowohuckiego Centrum Kultury. Maćka pasjonuje bieganie i dojeżdża do szkoły aż z osiedla Oświecenia.

W skład Zespołu Szkół w os. Handlowym wchodzi Szkoła Podstawowa nr 91 i Gimnazjum nr 47 – Sportowe.

Podział na klasy sportowe i niesportowe dokonuje się już w klasie czwartej szkoły podstawowej. Do tej pory opierano się na otwartym naborze

wśród uczniów wszystkich nowohuckich podstawówek. Jednakże w sytuacji, gdy szkoły walczą o każdego ucznia, decyzja o przeniesieniu do szkoły, w której istnieją klasy sportowe, zależy od rodziców. Natomiast podstawę naboru do klas sportowych gimnazjum stanowią głównie uczniowie klas sportowych szkoły podstawowej.

W SP 91 funkcjonują zarówno klasy sportowe jak i ogólne – dla tego rejonu szkolnego: cztery czwarte klasy sportowe, cztery – piąte i dwie szóste.

Gimnazjum liczy w tym roku osiem klas, w tym cztery klasy o profilu sportowym: w dwu uczniowie trenują piłkę ręczną, w dwóch – lekką atletykę.

Sportowi ma służyć szkolna baza, dzisiaj już trochę przyciasna. Najmłodsi, z klas początkowych odbywają lekcje wuefu na małej sali gimnastycznej. Starsi uczniowie ćwiczą na dwóch salach gimnastycznych. Dodatkowo, mogą trenować również na tartanowej wykładzinie rozłożonej na jednym z korytarzy. Tutaj właśnie trenuje także Marcin Urbaś.

Już wkrótce zespół szkół powiększyć się powinien o pełnowymiarową własną halę sportową, której budowę pla-

nuje się w miejscu dzisiejszego boiska. Odpadną wtedy dojazdy na wynajmowaną dziś dawną halę KS „Hutnik”. W wersji optymistycznej – budowa hali może rozpocząć się na wiosnę tego roku. Ale tylko z takim obiektem szkoła może się rozwijać pod kątem sportowym.

W tym roku wprowadzono pewne novum – klasy sportowe, do tej pory męskie i żeńskie zamieniono na koedukacyjne. Jednak zajęcia sportowe nadal prowadzone są osobno.

W klasach sportowych obowiązuje 12 godzin wf. Ale nie tylko samym sportem Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych w os. Handlowym żyje. Obowiązuje tu (także w klasach sportowych) program nauczania taki sam jak w innych „zwykłych” podstawówkach i gimnazjach. A, że i w tej konkurencji szkoła nie wypada najgorzej świadczą wyniki badania poziomu nauczania. Tym najbardziej wymiernym jest badanie kompetencji uczniów klas ósmych. W tym roku wyniki badania sytuują szkołę powyżej średniej dla szkół krakowskich. Ponad 90 procent tegorocznych absolwentów klas ósmych SP 91 wybrała dalszą naukę w szkołach kończących się egzaminem maturalnym i dostała się do wybranych szkół. Nie oznacza to, że opuszczając szkolne mury, muszą automatycznie zerwać ze sportem. Niekoniecznie, gdyż mogą kontynuować treningi w ramach Klubu Sportowego „KUSY”.

Szkoła w os. Handlowym idzie z duchem czasu i wychodzi naprzeciw zainteresowaniom młodzieży. Dziś może pochwalić się pracownią internetową z 12 stanowiskami komputerowymi. Pracownia powstała ramach akcji „Internet w każdej szkole”.

Jedni zupełnie odcinają się od sportu, drudzy wybierają sport zamiast trze-



W imieniu kolegów ślubują przedstawiciele klas sportowych.

paka. Niewątpliwie dodatkowe lekcje gimnastyki i związane z uprawianiem piłki ręcznej czy lekkiej atletyki i dodatkowe treningi wymagają dobrej organizacji czasu. Jednakże trudno zakwestionować opinię, iż jest to na pewno czas spędzony o wiele bardziej interesująco niż na przykład pod trzepakiem. W czasach, gdy niemal za każde dodatkowe zajęcia sportowe dla swoich pociech rodzice muszą dodatkowo zapłacić, szkoła z wpisanymi w program nauczania dodatkowymi zajęciami wuefu może być tą najlepszą propozycją. Odpada wówczas uciążliwe dowożenie dzieci.

Szkoła zapewnia swoim uczniom również organizację wakacji i ferii. Na wyjazdach organizowanych w czasie zimowych ferii, szkolenie sportowe jest na nich połączone z nauką języka angielskiego. Latem, w czasie wakacji obozy organizowane są na Węgrzech i Słowacji.

Uczniowie klas sportowych mają często zajęte weekendy, gdyż właśnie wtedy odbywają się zawody sportowe. Niedawno z sukcesami brali udział w biegu OLIMPIADA Warszawa 2012. Rokrocznie uczniowie Zespołu Szkół uczestniczą także w Biegu Włosika oraz Biegu Niepodległości. Efektem sportowych sukcesów są nie tylko indywidualne nagrody dla młodych sportowców, ale także nagrody dla szkoły.

Dzięki sportowym sukcesom uczniów szkoła została bardzo dobrze wyposażona w sprzęt audiowizualny.

Oczywiście chlubą dla szkoły są tacy wychowankowie jak Marcin Urbaś, ale nie nastawienie na wyczyn sportowy liczy się tutaj przede wszystkim. Chodzi bardziej o zaszczepienie w młodzieży sportowej pasji i zamiłowania do aktywnego fizycznie trybu życia. Być może – i tego szkole życzymy – tu będzie początek pięknych olimpijskich karier sportowych.

Mistrzami Szkoły na rok 2000/2001 zostali Katarzyna Janecka z I b Gimnazjum i Krzysztof Duda z II b Gimnazjum. W kategoriach klasowych Mistrzami szkoły w Biegach Przełajowych zostali: **dziewczeta:** Katarzyna Olszewska (klasy IV sportowe), Beata Gajewska (kl. IV niesportowe), Monika Świądrych (kl. V sportowe), Joanna Knap (kl. VI sportowe), Agata Adamowicz (kl. VI niesportowe) oraz Katarzyna Janecka i Monika Golińska (kl. I Gimnazjum); **chłopcy:** Paweł Wilkołek (kl. IV sportowe), Kamil Arczyński (kl. IV niesportowe), Marcin Tomkiewicz (kl. V sportowe), Maciej Samborski (kl. VI sportowe), Tomasz Okoński (kl. VI niesportowe) oraz Dominik Bisaga (kl. I Gimnazjum) i Krzysztof Duda (kl. II Gimnazjum).

(krys)



Bieg po mistrzostwo szkoły.

Twój szczęśliwy los

Lanos

rabat do 3.500 zł*



w prezencie bezpłatny pakiet ubezpieczeń OC/AC/NW

Sprawdź w autoryzowanych salonach Daewoo:

* dotyczy wybranych modeli, szczegółowe informacje w salonach dealerskich Daewoo

Internet www.daewoo.com.pl

AKROPOL
KRAKÓW
ul. Balicka 117
tel. 638-00-20

AUTO PARTNER
KRAKÓW
Os. Kolorowe 16A
tel. 643-50-86

MOTOZBYT
KRAKÓW
ul. Dauna 110
tel. 655-46-12

POLMOZBYT
KRAKÓW
Aleja Pokoju 81
tel. 648-17-72

POLMOZBYT
KRAKÓW
ul. Wielicka 119
tel. 655-90-88

POLMOZBYT
KRAKÓW
ul. Radzikowskiego 4
tel. 637-35-33



KIEDY SKOŃCZY SIĘ PIJAŃSTWO W ŁASKU PRZY HTS?

Zwracam się z ogromną prośbą do redakcji „Głosu”, a zarazem do red. Jana Franczyka, radnego Miasta Krakowa o poruszenie tematu i wywołanie dyskusji na temat picia wódki przed Hutą T. Sendzimira. Poruszam ten temat jako osoba pośrednio poszkodowana, gdyż mój zięć i mój szwagier wychodząc z pracy w HTS, po każdej zmianie piją notorycznie w tzw. „lasku watykańskim”, między bramą główną huty a nowohuckim zalewem. Po takim picciu w domu dochodzi do awantur, a oni sami następnego dnia idą do pracy niezupełnie trzeźwi.

Chciałbym zapytać publicznie: dlaczego w sklepie przy HTS wydano pozwolenie na sprzedaż wódki i piwa? Po to by rozpijać hutników? Pytam również o to, do kogo należy teren lasu, który na dzisiaj jest skandaliczną wizytówką HTS. W lasu tym wielokrotnie miały miejsce pobicia i kradzieże. Apeluję do wszystkich, którzy w swoich domach mają problemy w związku z piciem alkoholu przez ich bliskich pod hutą, by pisali na ten temat do „Głosu”. Może to spowoduje zainteresowanie ludzi odpowiedzialnych za rozwiązanie tego problemu.

**Mieszkaniec Nowej Huty
(imię i nazwisko
do wyłącznej wiadomości redakcji)**

Od redakcji: Problem, z uwagi na obowiązujący stan prawny, jest dość skomplikowany. W roku ubiegłym mogła go rozwiązać Uchwała Rady Miasta Krakowa o zakazie picia alkoholu na określonych obszarach Miasta Krakowa (zakaz obejmował miejsca publiczne praktycznie całego miasta, w tym teren wspomnianego w liście lasu). Niestety, w odpowiedzi na skargę wojewody małopolskiego Naczelny Sąd Administracyjny unieważnił wspomnianą uchwałę. Aktualnie wraz z grupą ekspertów prawnych i radnych przygotowuję projekt nowelizacji Ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi. Zgodnie z tą nowelizacją rady gmin miałyby większe niż dotychczas kompetencje w ustalaniu obszarów,

na których spożywanie alkoholu mogłoby być zakazane. Niezależnie od tego w najbliższym czasie podjęte zostaną kroki w celu wprowadzenia zakazu spożywania alkoholu na terenie obszarów wokół zalewu nowohuckiego oraz wspomnianego lasu z uwagi na ich rekreacyjny charakter.

Jan L. Franczyk

DZIWNE ROZLICZENIA ZA CIEPŁO

Szanowna Redakcjo,
Lokatorzy mieszkający w osiedlach: Wilkowy, Wandy i Na Skarpie otrzymali pisma zawiadamiające o konieczności dopłat do centralnego ogrzewania. Nie mogą zrozumieć dlaczego inne administracje zwracały ludziom pieniądze za c.o., a administracja z os. Willowego kazała dopłacać? Przecież w tym roku nie było specjalnie mroźnej zimy. Przeciwnie – bardzo dużo było dni ciepłych, nie wymagających specjalnego grzania. Jak to możliwe, że blok w os. Wandy 23 ma nadpłatę, a blok nr 25 ma niedopłatę, tak jak i inne bloki w tym rejonie?

Najbardziej przykre jest to, że chcąc się czegoś dowiedzieć czy coś wyjaśnić, w administracji na os. Wilkowym spotykamy się z arogancją i brakiem zainteresowania naszymi problemami. Na temat funkcjonowania tej administracji rozmawialiśmy już kiedyś w trakcie spotkania mieszkańców z radnymi Dzielnicy XVIII i z red. Franczykiem. Jak na razie bez widocznych efektów.

**A.S.
(imię, nazwisko i adres
do wiadomości redakcji)**

W OBRONIE WYCINANYCH DRZEW

Mieszkańców (tych mądrych rozumiejących czym jest przyroda dla człowieka) osiedli Kalinowego, Wysokiego, Strusia oraz Na Lotnisku bulwersuje nagminne wycinanie drzew. Osiedla te są w gestii SM „Bieńczyce” oraz administracji ADREM w os. Kalinowym. Nie można się sugerować głupotą ludzi o niskim poziomie i półanalfabetów, w którym drzewa

przeszkadzają. W PRL-u takie zjawiska nie miały miejsca przyrodę szanowano, a za wycięcie drzewa była surowa kara – teraz jest sódoma i gomora. Do tępych umysłów nie dociera, że drzewa czyli zieleni to tlen, a przecież mamy teraz w Nowej Hucie ogromną ilość samochodów, co potęguje zatrucie powietrza spaliniami, czyli ołowiem. Już tyle drzew zostało w Hucie wyciętych, a władze miasta Krakowa na to pozwalają. Kraków jest drugim miastem w Polsce pod względem małej ilości zieleni. Drzewa zostają pocięte lub duże pnie w całości są sprzedawane do kominków lub stolarzy. Gałęzie cięte w maszynach na trociny są również sprzedawane do tzw. trocinaków. Np. 13.VII. br. został wycięty 34-letni piękny klon przy bloku nr 9 w os. Wysokim. Od dawna ten klon był przeszkodą dla trzech ograniczonych lokatorów.

Od trzech lat na os. Wysokim wycięto w sumie około 36 drzew. Wycina się drzewa tylko grube, bo z cienkich, wiadomo, nikt nie ma korzyści. To wstyd i hańba, żeby ludzie robili pieniądze na przyrodzie. A gdzie u nich wiara w Boga. To gorsi jak poganie wyzuci z zasad etycznych.

Nazwisko i adres do wiadomości redakcji
Od redakcji: Zachowujemy oryginalną stylistykę oburzonego i emocjonalnie piszącego list do redakcji Czytelnika. Zdajemy sobie sprawę, że być może jego autor przejął nie które sprawy lecz ze względu na fakt, że jest to kolejny sygnał z tego rejonu publikujemy list licząc na merytoryczne odpowiedzi odpowiadających za prowadzoną wycinkę drzew w tych osiedlach.

ZABIĆ KONKURENTA

Ostatnie decyzje krakowskich radnych odnośnie utrudnień, a nawet likwidacji handlu obnośnego (stoliczkowego) w Krakowie budzą zdziwienie. Takim decyzjami pozbawia się wielu ludzi skromnych dochodów przeznaczonych na utrzymanie rodziny. Niektórzy twierdzą, że nie się nie dzieje, ludzie zawsze jakoś dadzą sobie radę. A przecież Kraków wiele straci na braku swojego powabu ulicznych straga-

nów, stoisk, kolorowych parasoli. Miejsca pod te stoiska muszą być oznaczone i wydzierżawione handlowcom, którzy będą mieć indywidualny przydział, dzierżawę itp. płacąc wymagane opłaty i podatki. Lobby wielkich sklepów i eleganckich magazynów (którzy notabene) nie płacą wylicytowanego czynszu i innych zobowiązań strasząc nas, że wszystkiemu winni Ci maluczcy, bo oni są dla nich konkurencją nie do pokonania. Jest to bzdura, absurd, jak można w ogóle tak rozumować. Człowiek, który kupuje na ulicy, to człowiek ubogi, niezamożny, natomiast ten średnio zamożny i bogaty nigdy nie będzie kupował rajstop czy innych drobnych przedmiotów na ulicy. A przecież biznes zaczyna się od sprzedaży kilku drobnych towarów, by po wielu latach ciężkiej pracy i dużego ryzyka, bo dzisiaj już nie te czasy, że klient wszystko kupił, można dojść do fortuny, jak szczęście dopisze? Zainwestować swoje pieniądze w duży interes, zakład, fabrykę – dać pracę wielu ludziom. Perspektywa i szansa dla każdego jest tuż, tuż. Oby decyzje władz miasta nie blokowały inicjatyw ludzi odważnych, przedsiębiorczych od tych maluczkich do największych.

Nie tak dawno byłem z wycieczką w zaprzyjaźnionym mieście – Norymberdze. I co ciekawe w tym pięknym mieście handel w centralnym punkcie miasta, w rynku kwitnie bez ograniczeń. Mieszkaliśmy w hotelu przy rynku, od wczesnych godzin rannych handlowano pietruszką i ciuchami. Jabłkami i owocami rolnymi. Dwa razy w miesiącu, w sobotę i niedzielę rynek i przyległe ulice zamieniają się w bazar różności. Handel prowadzi wszyscy, nie brakuje dzieci, młodzieży, starszych – od siedmiu lat do co najmniej siedemdziesiątki. Pobliskie luksusowe magazyny i sklepy nie protestują, nie obawiają się tej konkurencji, bo wiadomo, że inna jest klientela na bazarze, a inna w sklepach. A miasto uzyskuje bezpośredni dochód z tej imprezy, która w sumie ma wymierną wartość. Oby radni w stołecznym mieście Krakowie potrafili korzystać z takich wzorów zasługujących na wykorzystanie w naszym mieście.

Zdzisław Furgal

Śladem naszych publikacji

„DAĆ SZANSE” WYJAŚNIA

Bardzo dziękuję w imieniu Zarządu Hutniczego Koła „Dać szansę” przy HTS S.A. i moim własnym. A jako że jestem przewodniczącym ww. Koła już 12 lat, wiem, że to, co napisał w swoim artykule „Nie dano szansy” red. Sławomir Pietrzyk, jest całą prawdą i może to potwierdzić bardzo wiele osób z kół, z którymi współpracujemy.

Był p. redaktor w naszym Kole i zapoznał się z naszymi problemami oraz sytuacją Koła, jak też i artykułem rzecznika prasowego HTS S.A. p. Violety Kałużny, która odpowiadała na artykuł zamieszczony w „Głosie”.

Porównaliśmy te artykuły i jesteśmy skonsternowani, bo o Kole jest bardzo mało, za to o krakowskim Stowarzyszeniu „Dajmy Szansę” przy HTS S.A. bardzo dużo i to nieprawdy, co jest krzywdzące dla działaczy Stowarzyszenia, dla przykładu:

1. Prezes HTS p. P. Janeczek solennie zapewniał przedstawicieli Kół o tym, że dostaną odpowiednie kwoty darowizn, nie mniejsze od tych, jakie otrzymywały od Stowarzyszenia, a pominął dwa Koła z Krowodrzy i Podgórze, pomimo iż spora liczba zatrudniona była lub jest z tych właśnie dzielnic.

2. Pominęto również bardzo istotną sprawę: ile to Huta zarobiła, wynajmując o 5% taniej samochody od Stowarzyszenia, niż to oferowało PTS. W skali roku wynosiło to około 30 000 zł razy 7 lat, to przecież jest dość spora kwota dla zysku Huty. Ponadto PTS-owi chodziło o zmonopo-

lizowanie transportu samochodowego w Hucie i, oferując dumpingową cenę, wyrugował konkurencję, bo dysponując ponad 200 samochodami mógł sobie na to pozwolić, niejako dopłacając do tych 3 samochodów. Przez to pozbawił pomocy materialnej dwa Koła wspólnie z Prezesem HTS p. P. Janeczkiem, który jak to widać bardzo się troszczy o osoby niepełnosprawne.

3. Kolejne „niedomówienie” to to, „że tylko w ciągu 7 miesięcy tego roku huta przekazała bezpośrednio dzieciom razem 50 000 zł. W piśmie do Stowarzyszenia napisano, „iż jest to kwota na cały 2000 rok, a twierdzenie, że huta nie jest bez serca mijają się z prawdą, bo czyż limit darowizn na cały 2000 rok wynoszący 150 000 zł to dużo czy mało? Jeśli wynosi 0,0015957% z zysku netto za 7 miesięcy 2000 roku!

4. Następne „niedomówienie” lub celowe przeinaczanie faktów to to, że huta mogłaby, gdyby nie musiała płacić za usługi transportowe stowarzyszenia o 20% więcej, niż wynikałoby to z obowiązujących na rynku cen, a dokładnie chodzi o 500 000 zł, to musi zastanowić fakt, że chodzi tu o tylko jedno zero, które zmienia istotę sprawy, bo w rzeczywistości chodzi o 50 000 zł.

Ale czyż nie może budzić wątpliwości fakt, że od 1 sierpnia PTS, będąc monopolistą, wprowadził nowe stawki, które są wyższe od poprzednich o 9,2% (chodzi o ponad 200 samochodów), i gdzie tu jest ten tzw. zysk huty?!

Można by się zastanawiać, czy praktyki stosowane przez PTS są zgodne z normami prawa i dlaczego są tolerowane przez decydentów HTS i organa kontrolne.

A przecież Prezes HTS P. Janeczek solennie przyrzekał i zapewniał nas, że doprowadzi do tego, ażeby PTS obniżył swoje stawki za usługi transportowe do wynegocjowanej tj. 17,49 zł, a które obecnie wynoszą 23,01 zł, ale to już ktoś z rzędu kolejne solenne zapewnienie.

5. I znowu kolejne przekłamanie „gdyby nie utrzymywanie stowarzyszenia, huta mogłaby pomagać dzieciom, przekazując kwoty co najmniej równe albo kilkakrotnie wyższe”, i okazało się, jak jest w rzeczywistości, że kilkadziesiąt dzieci zostało pozbawionych wsparcia materialnego!, chociaż Stowarzyszenie w miarę swoich możliwości stara się je nadal wspierać tak materialnie, jak i w sprzęt rehabilitacyjny oraz konsultacje terapeutyczne i prawne, bo samo wsparcie materialne to nie wszystko. Chociaż z tym wsparciem materialnym też mamy trudności, bo huta do tej pory nie uregulowała swoich należności względem Stowarzyszenia w wysokości około 150 000 zł, które jest winna od stycznia br.

6. Już wcześniej zostały wspomniane zyski, jakie miała huta, wynajmując tabor samochodowy, więc nijk się ma stwierdzenie:

„z prostego wyliczenia wynika, że utrzymywanie Stowarzyszenia nie jest efektywne, ani dla huty – ani dla potrzebujących, bo gdyby Stowarzyszenie płaciło po 20,00 zł za metr powierzchni użytkowej, to musiałoby płacić 1794,00 zł razy 12 miesięcy, dałoby to kwotę 21 528,00 zł to i tak huta miałaby zysk 8470,00 zł.

A koszty remontu pomieszczeń, który zrobiło Stowarzyszenie powinny być zwrócone, gdyż było to z

kwot, które mogłyby zostać przeznaczone na zapomogi (jest to kwota 30 000 zł).

7. Zastanawiające jest to, że ze wsparcia finansowego korzystają „podmioty”, które w pewnym sensie są uprzywilejowane, a które wykorzystują swe tzw. znajomości!!!

8. Pozbawiając Stowarzyszenie działalności gospodarczej poprzez wyeliminowanie z prac na rzecz huty, huta sama pozbawiła się zysku, prowadząc dziwne manipulacje nie mające uzasadnienia ekonomicznego, jak też moralnego.

9. Uzasadnienie o ewentualnym zarzucie ze strony NIK, iż firma Huta nie czerpie pożytku z majątku”, nie ma żadnego uzasadnienia, bo mnie osobiście nie są znane tego typu zarzuty w przypadku świadczeń różnych instytucji na rzecz podobnych naszej instytucji i odbieram to w kategoriach „tam, gdzie giną miliony, spektakularnie ratuje się złotówki”.

10. Czyż nie zakrawa na ironię, że Agencja będąca spółką Huty, żąda od Hutniczego Koła „Dać Szansę” przy HTS S.A. zapłacenia za dwa pomieszczenia o pow. 27 m, wiedząc, że Koło nie jest w stanie zapłacić, ponieważ nie prowadzi działalności gospodarczej, a Krakowskie Stowarzyszenie „Dajmy Szansę” wyprowadziło się z tych pomieszczeń i oddało je Agencji, nie żądając zwrotu za remont. A przecież te dwa pomieszczenia zostały przyznane Hutniczemu Kołu „Dać Szansę” przez poprzedni Zarząd Huty nieodpłatnie!

Zarząd Krakowskiego Stowarzyszenia „Dajmy Szansę” nie widzi możliwości opłacenia pomieszczeń Hutniczemu Kołu, ponieważ ich Statut nie przewiduje takiej możliwości, a ponadto te środki, które posiada Stowarzyszenie, mogą być tylko przeznaczone na wsparcie konkretnych osób będących w potrzebie, nie

mogących otrzymać znikąd pomocy doraźnej.

My, jako Zarząd Hutniczego Koła „Dać Szansę” przy HTS S.A., jesteśmy zmuszeni zawiesić działalność, bo chociaż od 12 lat jesteśmy wpisani w pejaż huty i chociaż huta nobilitowała nas, pozwalając używać nazwy „przy HTS S.A.”, to okazuje się, że nie jesteśmy przy HTS, bo obecny Zarząd Huty nie jest przychylny nam, jak też i tym, którymi się opiekujemy.

Co mamy zrobić z różnymi urzędzeniami do rehabilitacji i innymi rzeczami, które są w naszym posiadaniu, a które są wypożyczane naszym podopiecznym i które mogą być w przyszłości potrzebne?!

Ale obecni decydenci HTS, jak widać, są krótkowzroczni i nie interesuje ich los tych biednych, schorowanych ludzi, bo to, jak na razie ich nie dotknęło, ale kto to wie?!

**Za Zarząd Koła „Dać Szansę”
Marian Szymański**

Zamieszczając powyższe wyjaśnienia, dajemy zgodnie z prawem prasowym możliwość wyjaśnienia Kołu „Dać Szansę”. Liczę także na to, że jeszcze istnieje możliwość uratowania istnienia tego Koła. Uważam bowiem, że pomoc HTS nie tylko powinna polegać na dawaniu środków finansowych na działalność charytatywną, ale przede wszystkim powinna także polegać na stworzeniu możliwości i klimatu do działania dla obecnych i byłych pracowników HTS (emerytów i rencistów) w różnego rodzaju stowarzyszeniach, które udzielają pomocy niepełnosprawnym i dotkniętym przez los. Zdziwiony jestem typowo biurokratycznym załatwieniem tej sprawy przez kierownictwo HTS.

(SP)

GŁOS NOWOHOUCKICH DZIELNIC



DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Tomasz Urynowicz, **zastępca przewodniczącego:** Józef Krężolek, **członkowie zarządu:** Adam Cichostępski, Józef Dulemba, Władysław Kołaś, Franciszek Partyka.

Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00–17.00.

Dyżur zastępcy przewodniczącego: każdy czwartek, godz. 16.00–17.00. Dyżur członka zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00.

Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek – godz. 8.30–13.30, środa – godz. 16.00–17.00.

Siedziba Rady i Zarządu: os. Centrum B, bl. 6, tel. 644-78-40.

XXIX SESJA RADY

XXIX Sesja Rady Dzielnicy XVIII odbyła się 21 września br. pod przewodnictwem przewodniczącego rady **Tomasza Urynowicza**. Wśród pięciu rozpatrywanych spraw, cztery zostały rozpatrzone pozytywnie, a jedna nie uzyskała przychylnej opinii. A oto bliższe informacje o tych sprawach:

Radni uchwaliли uzupełnienie listy zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2001. zatwierdzonych uchwałą nr XXVI/216/00 z dnia 8 czerwca br. o zadanie pn. „Wykonanie projektu budowlano-wykonawczego mostu w ul. Ostafina (dokończenie zadania z roku 2000)” i zadanie pn. „Wykonanie koncepcji modernizacji ul. Zagłoby”. Również uchwaliли uzupełnienie listy zadań powierzonych w zakresie budowy i modernizacji ulic lokalnych wraz z oświetleniem na rok 2000 zatwierdzonych uchwałą nr XXI/171/00 z dnia 17 lutego br. o zadanie pn. „Modernizacja ul. Pysocice” i zadanie pn. „Modernizacja ul. Wróżeńckiej”. Na wykonanie tych dwóch nowych zadań przeznaczono środki finansowe z zadań dotychczas realizowanych przez Zarząd Gospodarki Komunalnej. W związku z tym uchylono uchwałę nr XXVIII/241/00 Rady z dnia 13 sierpnia br.

Został już rozstrzygnięty przetarg na zadanie priorytetowe pn. „Opracowanie projektu wykonawczo-budowlanego na budowę parkingów przy ul. Ludzmierskiej i Obrońców Krzyża”. Z planowanej kwoty na to zadanie pozostało 13.400 zł. Radni postanowili przekazać tę kwotę na zakup lamp oświetleniowych dla Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 49, os. Kolorowe 29. Rada otrzymała informację, że ze względów proceduralnych nie ma możliwości przeznaczenia kwoty 9500 zł na wykonanie bramy w budynku Towarzystwa Przyjaciół Chorych Hospicjum im. Św. Łazarza. Uczestnicy sesji uchwaliли, że z tej kwoty 8000 zł zostanie przekazane Komisariatowi Policji Kraków-Nowa Huta na zakup komputerów dla dzielnicowych, a 1500 zł na zakup materiałów potrzebnych do zajęć z dziećmi z rodzin patologicznych.

Negatywnie odnieśli się radni do wniosku w sprawie sprzedaży alkoholu w sklepie w os. Willowym 29. Uwzględniono przy rozpatrywaniu wniosku protest mieszkańców, którzy skarżą się, że w okolicy sklepu nagminnie grupują się osoby spożywające alkohol i zakłócające swoim zachowaniem ład i porządek. Drugim poważnym argumentem stanowiącym podstawę do negatywnej opinii jest też fakt, że w pobliżu znajduje się „Bzikoland – Kraina Zabaw Dziecięcych”.

Tomasz Urynowicz poinformował radnych, że do końca br. we wszystkich osiedlach miejskich Dzielnicy XVIII odbędą się spotkania mieszkańców z przedstawicielami „Adremu”, Policji, Straży Miejskiej oraz Rady, którą będą reprezentować członkowie Zarządu Dzielnicy oraz radni właściwi dla danego osiedla. Przewiduje się, że jedno spotkanie może dotyczyć dwóch osiedli. Sprawa ta będzie dodatkowo rozpatrzona we właściwym czasie.

Radni z os. Na Skarpie i os. Ogrodowego wyrazili uznanie dla „Adremu” za zainstalowanie w tych osiedlach ostatnio progów spowalniających, o które uporeczywie upominali się mieszkańcy zatrważeni brawurą jazdą młodych kierowców.

Na zakończenie sesji przewodniczący Rady Tomasz Urynowicz, jak zwykł to czynić, poinformował uczestników sesji o załatwieniu przez Zarząd Dzielnicy spraw bieżących, w okresie liczącym od poprzedniej sesji. Jest to zawsze duża ilość spraw, które nie wymagają uchwały Rady i mogą być załatwiane w drodze zwykłych interwencji. Są to sprawy dotyczące wszystkich, codziennych problemów mieszkańców naszej dzielnicy.

SPRZĄTANIE ŚWIATA

Akcja społeczna pn. „Sprzątanie Świata” przebiegała prawidłowo, przy dużym zaangażowaniu młodzieży szkolnej. Z wykazu wydanych worków i rękawic znajdującego się w Radzie wynika, że w porządkowaniu terenu dzielnicy uczestniczyły następujące placówki oświatowe: Szkoły Podstawowe nr 37, 71, 80, 81, 83, 88, 91, 103, 105, 140, 141, 142, 152, Zespół Szkół Muzycznych, Zespół Szkół Budowlanych, Zespół Szkół Ekonomicznych i Zespół Szkół Mechanicznych. Poza tymi placówkami mającymi siedzibę na terenie dzielnicy XVIII wymienić należy szkołę podstawową z os. Kalinowego, której uczniowie porządkowali otoczenie kopca Wandy, a także Gimnazjum nr 48, Licea Ogólnokształcące: XI, XII, XVI, XXII.

Do porządkowania włączyli się także uczniowie Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej, którzy posprzątały teren Przylasku Rusieckiego.

Z ramienia Rady akcję koordynował członek Zarządu Dzielnicy XVIII Władysław Kołaś i radny Jerzy Kłępa. (A.O.)

DYŻURY POLICJI

Od 4 października br. Komisariat Policji Kraków-Nowa Huta wprowadza dyżury policjantów w następujących osiedlach:

– os. Branice, Klub Kultury „Herkules”, godz. 15.00–17.00,

– os. Kościelniki, Klub Kultury „Pod Kasztanami”, godz. 17.00–19.00,

– os. Wolica, Klub Kultury „Jedność”, godz. 19.00–21.00

Dyżury będą pełnione w każdy czwartek, czyli cztery razy w miesiącu. Dzięki tym dyżurom Policja pragnie nawiązać bliższy kontakt z mieszkańcami tych osiedli.



DZ. XV – MISTRZEJOWICE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący: Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego:** Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu:** Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świątek.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58, os. Tysiąclecia, tel. 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżury: przewodniczący lub zastępca – czwartki godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki godz. 14.00–17.00.

BIEŻĄCE INFORMACJE RADY DZIELNICY XV

Rada i Zarząd Dzielnicy w porozumieniu z Policją i Strażą Miejską informują mieszkańców osiedli: Oświecenia, Tysiąclecia, Kombatantów, Złotego Wieku, Bohaterów Września i Piastów, że w siedzibie Rady Dzielnicy XV ul. Miśnieńska 58 os. Tysiąclecia pełnione będą dyżury Policji i Straży Miejskiej.

Dyżury Straży Miejskiej: poniedziałek i środa w godz. 15.00–17.00.

Dyżury Policji: wtorek i czwartek w godz. 15.00–17.00.

Służby te przyjmowały będą skargi i uwagi mieszkańców dotyczące porządku publicznego na terenie Dzielnicy XV w Mistrzejowicach. Dzielnicyowi oraz funkcjonariusze Straży Miejskiej z danych osiedli nie będą prowadzić spraw o charakterze kryminalnym

(przesłuchań) oraz spraw, które są w kompetencji komisariatu. Będzie to punkt przyjmowania mieszkańców przez przedstawicieli ww. służb.

W związku z przyjęciem przez RMK Programu Współpracy Rady Miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi, zmianie uległy zasady dotacji projektów organizacji pozarządowych realizujących priorytetowe zadania dzielnic. Rada Dzielnicy XV informuje, że do 20 października br. przyjmowane są projekty od organizacji pozarządowych, tj. stowarzyszeń, fundacji, organizacji parafialnych. Wnioski można składać do Biura Rady Dzielnicy XV MK w godzinach urzędowania. Komisji Konkursowej z ramienia Zarządu Dzielnicy przewodniczy członek zarządu **Piotr Świątek**. (W.Z.)



DZIELNICA XVII – WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

RADA I ZARZĄD RADY DZIELNICY XVII

os. Na Stoku 15, tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17

Przewodniczący Zarządu: Stanisław Madej, **zastępca przewodniczącego:** Edward Dutkowski, **członkowie zarządu:** Helena Mikulska, Halina Kowalczyk, Julian Podsiadło.

DYŻURY ZARZĄDU: Przewodniczący Zarządu – wtorki w godz. 10.00–12.00, zastępca Przewodniczącego Zarządu – poniedziałki w godz. 10.00–12.00, dyżury członka Zarządu: środy w godz. 12.00–14.00, czwartki w godz. 16.00–17.30, piątki w godz. 13.00–14.30.

RADA DZIELNICY XVII ZAPRASZA

Mieszkanki Dzielnicy, które ukończyły 40 rok życia na bezpłatne badania mamograficzne do Przychodni Rejonowej nr 7 – os. Złota Jesień 3.

Badania realizowane będą od 25 września do wyczerpania środków finansowych przeznaczonych na ten cel, lecz nie dłużej niż do 30 listopada br.

Na badania można zgłaszać się bez skierowania, lecz po wcześniejszej rejestracji osobistej lub telefonicznej (tel. nr 648-01-14, 648-03-45, 648-29-12) czynnej w godzinach od 8.00 do 14.00 i uzgodnieniu terminu badania. Uzgodnienie terminu jest niezbędne ze względu na wybranie do badania właściwej fazy cyklu owulacyjnego kobiety, co ma bezpośredni wpływ na jego wynik.

Ponadto Rada informuje, że w krótkim czasie uruchomione zostaną bezpłatne badania cytologiczne. Miejsce i czas przeprowadzenia tych badań zostaną podane do powszechnej wiadomości oddzielnym komunikatem.

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVII Stanisław Madej

Rubryka „Głos Nowohuckich Dzielnic” redagowana jest przez przedstawicieli samorządów lokalnych.

MISTRZOWIE GRZEBIENIA

W modzie damskiej dominują krótkie włosy z uporządkowaną grzywką. Taka zadbana fryzura. Ponownie wraca trwała ondulacja, ale nie z mocnym lecz naturalnym skrętem. Kolory włosów są szokujące dominuje pomarańcz i ... czerwień. Nadal modne są kolorowe balejaże, gdyż roświetlona nimi kobieta wygląda pięknie.

Męska moda to krótko ścięte włosy i zadbane.

Takie fryzury mogliśmy oglądać 24 września na pokazie nowoczesnego farbowania, strzyżenia i uczesania zorganizowanym w sali teatralnej NCK. Demonstrowali nam je m.in. młodzi instruktorzy z Klubu Postępu i Techniki Fryzjerów.

Klub Instruktorów Fryzjerskich zrzeszonych

przy Cechu Rzemiosł Różnych w Krakowie od dawna organizuje takie pokazy szkoleniowe w NCK. Jest to już stały punkt zbiorczy krakowskich fryzjerów. Celem tych pokazów jest szkolenie młodych ludzi w nowoczesnym strzyżeniu włosów a przede wszystkim pokazanie nowych trendów we fryzjerskiej modzie. No i trzeba przyznać, że prawie wszystkie miejsca na widowni zajęte były przez bardzo młodych ludzi zdobywających dopiero szlify w tym zawodzie lub od niedawna praktykujących.

– Od 1 do 3 października w Berlinie odbędą się Mistrzostwa Świata Fryzjerów. Krakowska ekipa pojedzie tam w bardzo licznej grupie. Pojadą nie tylko po to by wygrać, jadą też po to by zobaczyć jak tworzy się modę gdyż

wszystko to co najmłodniejsze na świecie nie może być dla nich tajemnicą.

Fryzjerzy polscy, którzy zrzeszeni są w cechach należą do Międzynarodowej Federacji Fryzjerów oraz do Międzynarodowego Klubu Artystycznego Fryzjerów. Polskę na mistrzostwach w Berlinie reprezentowała będzie kadra młodych fryzjerów, tych którzy w minionych latach zdobywali mistrzostwo Polski.

Dumna jestem z tego, że będziemy w mistrzostwach uczestniczyć, ale też z tego, że już drugi rok istnieje Technikum Fryzjerskie dla pracujących. Wreszcie nasza młodzież będzie miała łatwy dostęp do matury i studiów – powie mistrz fryzjerski **Krzysztof Foltyn** starza Cechu Rzemiosł Różnych.

(jdz)

SONDAŻ OPINII

25 września br. Komisariat Policji Nowa Huta rozpoczyna akcję ankietowania mieszkańców Dzielnicy XVIII. Jej celem jest sprawdzenie jakości obsługi petentów w tym komisariacie. Policja uprzejmie prosi o zgłaszanie się chętnych do wypełnienia anonimowej ankiety, którą będzie można otrzymać w pomieszczeniach komisariatu. Czas wypełnienia ankiety wyliczono na 5 minut. W komisariacie będą też urny do których należy wrzucić wypełnioną już ankietę. W ten sposób policja bada, czy w ocenie interesantów jakość jej pracy poprawiła się, czy pogorszyła? M.in. sprawdzi: czy jest łatwo dostępna dla mieszkańców, czy czas oczekiwania jest krótki, obsługa profesjonalna, poczekalnia i pokój meldunkowy czysty i wygodny. „Miernik jakości obsługi interesantów” – to tytuł ankiety. W kwestionariuszu ankiety można będzie też umieścić życzenia i skargi. Wyniki tej akcji będą ogłoszone publicznie.

(jdz)

LIST OTWARTY PREZYDIUM AKCJI WYBORCZEJ SOLIDARNOŚĆ REGIONU MAŁOPOLSKA

Człowiek sprawujący urząd prezydenta zaświadcza o majestacie Państwa. Dlatego tak bardzo jesteśmy zbulwersowani i przynębieni ujawnionymi przez media drwinami z Ojca Świętego i religii katolickiej, jakich dopuścił się Aleksander Kwaśniewski na lotnisku w Kaliszu w dniu 17 września 1997 roku. Apelujemy o symboliczne zmanifestowanie naszego protestu wobec tak jawnego szyderstwa z drogiego każdemu Polakowi wartości.

Uważamy, że człowiek tak nieodpowiedzialny i cynicznie traktujący swoją służbę publiczną, jak Aleksander Kwaśniewski, nie powinien uczestniczyć w uroczystościach otwarcia roku akademickiego na Uniwersytecie Jagiellońskim.

Nie zgadzamy się bowiem, aby Aleksander Kwaśniewski, który pozwala sobie na szyderstwa wobec wartości, które drogie są sercom Polaków bez względu na dzielące ich różnice polityczne i ekonomiczne, był wzorcem dla pokolenia młodej polskiej inteligencji.

W murach Uniwersytetu, będącego kolebką najznamienitszych patriotów, twórców i uczonych, nie powinno dojść do publicznych wystąpień człowieka, który nie rozumie istoty posłania, jakim jest pełnienie najwyższej w państwie godności politycznej. Swoimi wystąpieniami Aleksander Kwaśniewski stracił moralne prawo do zasiadania w gronie najznamienitszych umysłów Krakowa. W kraju o ugruntowanej demokracji wywołany przez niego skandal natychmiast pozbawiłby go urzędu i politycznego poparcia.

Pojawienie się Aleksandra Kwaśniewskiego na inauguracji roku akademickiego na Uniwersytecie Jagiellońskim potraktujemy jako jawną prowokację oraz pogwałcenie uczuć krakowskiej społeczności akademickiej.

Uniwersytet godny jest tego, aby początek roku akademickiego uświetnił swoją osobą Prezydent RP, jednak w sytuacji, gdy Aleksander Kwaśniewski swoją nieodpowiedzialnością i demonstracyjnie objawionym brakiem zasad drastycznie naruszył godność i powagę tego urzędu – uznajemy, że przestał on reprezentować wartości wymagane wobec Pierwszego Obywatela w Państwie.

Mamy nadzieję, że Aleksander Kwaśniewski sam zrozumiał wagę popełnionego przez siebie czynu i nie pojawi się na uniwersyteckich uroczystościach. Jeżeli jednak do tego dojdzie, wzywamy polityków oraz reprezentantów krakowskich środowisk intelektualnych do zastosowania wobec niego bojkotu towarzyskiego i odmówienia udziału w uroczystościach, które odbędą się z jego udziałem!

Nie pozwólmy, aby człowiek, który pokazał, że nie rozumie historii naszego Narodu, któremu obce są najświętsze dla Polaków wzruszenia i wartości, wykorzystał symbol, jakim dla całego kraju jest Uniwersytet Jagielloński dla promocji własnej osoby i formacji politycznej, która od wielu lat uraga naszej religii i tradycji.

Niech nasz symboliczny protest będzie dowodem na to, że pomimo problemów i dzielących nas różnic poglądów potrafimy być solidarni w obliczu zniewagi i brutalnego braku dobrych obyczajów.

Podpisali:
członkowie Prezydium AWS

OGŁOSZENIA DROBNE

- **ANGIELSKI** – dojeżdżam. 641-43-37.
- **ANTENY, WIZJA, CYFRA.** (012) 648-30-42.
- **BIAŁA VECTRA B** do ślubu - klimatyzacja. 0603-839-205.
- **BLACHARSTWO**, lakiernictwo, mechanika, bezgotówkowe, solidnie, tanio. (012) 644-90-96, 644-66-77.
- **BOAZERIA**, panele, szafy. (012) 648-66-19.
- **BUTLE** tlenowe i acetylen, sprzedam. 644-18-80, pon.-pt. 10.00-14.00.
- **CHEMIA** – korepetycje. 0606-527-704.
- **CYKLINOWANIE** bezpyłowe, układanie parkietów. 647-82-72 po 15.00, 0604-341-508.
- **DWUPOKOJOWE**, Huta, sprzedam. 415-29-92 po 17.00, 0502-072-812.
- **„EUROPA”** – angielski, niemiecki – kursy językowe. (012) 644-19-79, 0601-406-038.
- **FLIZOWANIE**, malowanie, tapetowanie. 649-19-47.
- **GARAŻ** blaszak do wynajęcia, ul. Fatimska. Tel. 643-69-44.
- **HUTA**, 3-pokojowe sprzedam. 412-03-38.
- **HYDRAULIKA** – piecyki, kuchenki, naprawa, montaż, przeróbki instalacyjne, szczelność aparatem. (012) 648-48-32.
- **KUPIE!** Jednopokojowe, dwupokojowe w Mistrzejowicach. 641-04-88, 0602-12-82-82.
- **KURSY** żeglarskie i motorowodne. (012) 422-91-62, 0605-914-440.
- **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
- **LODÓWKI**, zamrażarki u klienta. Gwarancja. (012) 644-23-15.
- **LOMBARD**, os. Centrum D2. (012) 643-76-59.
- **ŁADNE**, duże krzewy iglaste w pojemnikach tanio sprzedam. 649-63-26 wieczorem.
- **MATEMATYKA** 644-63-26.
- **NAMIOTY** do handlu obwoźnego od 290 zł. 0602-853-922.
- **NAPRAWA** lodówek, pralek, Fatimska 220. (012) 648-00-30.
- **NAPRAWA** pralek, lodówek, os. Złota Jesień 13. 647-39-73.
- **POLSKI**. (012) 648-63-57.
- **POTENCJA** USA. 0607-419-480.
- **POŻYCZKI** bankowe do 5000, bez poręczycieli i współmałżonka, os. Centrum B7. Tel. 642-15-09.
- **PRZESTRAJANIE** radioodbiorników na nowy zakres – 20 zł. 648-76-95, os. Piastów 41/58.
- **SPRZEDAM** działkę budowlaną we Wróźnicach. 645-07-22.
- **SPRZEDAM** działkę w P.O.Dz. Kombatant, os. Piastów. 645-81-68.
- **SPRZEDAM** działkę 0,92 ha (dom mieszkalny, garaż, zabudowania gospodarcze), Wiśniowa, gm. Iwierzycze. 647-57-65.
- **SPRZEDAM** garaż (okrągłak), os. Alertyńskie. Tel. 0601-14-60-36.
- **SPRZEDAM** grobowiec. 389-26-77.
- **SPRZEDAM** meble kalwaryjskie, zielone: stół, wersalka, barek, witryna, 6 krzeseł. 647-14-57.
- **SPRZEDAM** mieszkanie, os. Szklane Domy, 36 m kw. Tel. 644-24-22.
- **SPRZEDAM** mieszkanie 2-pokojowe na os. Boh. Września. (012) 641-66-89, 0602-219-480.
- **SPRZEDAM** 125p, rok 1990. 647-65-75.
- **SZKLARSKIE** pogotowie. 649-15-94.
- **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. 644-27-07.
- **SZKOLENIE** na agentów ubezpieczeń. 0604-479-058.

- **UBEZPIECZENIA** komunikacyjne, majątkowe, życiowe. Kredyty bez poręczycieli. (012) 641-00-90, 0501-521-026, ul. Wawelska 10/2a.
- **WIDEOFILMOWANIE**. 645-05-68.
- **WYPOŻYCZAM** naczynia stołowe na każdą okazję. 644-27-66 wew. 136 (9.00-14.00).
- **ZAMIENIĘ** dwupokojowe, własnościowe, 37 m kw. na trzy-czteropokojowe. Tel. 647-76-71.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 76 m kw. w centrum Nowej Huty na dwa oddzielne. 643-48-86.
- **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią, własnościowy na dwupokojowe. 643-30-50.
- **ZAMIENIĘ** 2-pokojowe na 1-pokojowe. 642-24-41 wieczorem.
- **ZAMIENIĘ** 47 m kw., 2-pokojowe, kwaterek na większe 3- lub 4-pokojowe. 649-81-06.
- **ZAOPIEKUJĘ** się dzieckiem, najchętniej u siebie w domu. 425-85-13.
- **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 645-47-65. Najdłuższa gwarancja!
- **ŻALUZJE** przeciwsłoneczne. 647-64-46.

➤ **MEBLE
TAPICEROWANE**
RÓWNIEŻ NA ZAMÓWIENIE
(KAŻDY WYMIAR!)
GWARANCJA 12 MIES.

➤ **MEBLE
KUCHENNE**
os. ZGODY 3 Tel. 644-90-13
FIRMA „ARGIB”

**TKANINY
I RESZTKI**
(kraj i import)

- ♦ **WEŁNA „MERYNOS”**
- ♦ **KORA „BIELBAW”**
- ♦ **BAWEŁNA, FLANELA**
- ♦ **FLAUSZE, WEŁNY**
- ♦ **TKANINY KOSTIUMOWE,
SUKIENKOWE, OBICIOWE**
F.H. „SIGMA” (sklep „Femina”) os. Zgody 3

POŻYCZKI
do 2000 zł (bez żyrantów)
ZADZWOŃ:
645-67-85, 645-13-55 (grzech.)
0608-312-461
Spróbujemy Ci pomóc

AUTO MYJNIA
RĘCZNA
ul. Makuszyńskiego 4
(teren mleczarni)
PROMOCJA!!!

„Komplet Jesienny”
– mycie nadwozia
– czyszczenie szyb i kokpitu
– odkurzanie
– czyszczenie felg
– nabłyszczanie opon
– ręczne woskowanie
Cena: 50,00 zł

HOSPICJUM ZAPRASZA

Towarzystwo Przyjaciół Chorych Hospicjum zaprasza do domu Hospicjum św. Łazarza przy ul. Fatimskiej na uroczystości, które odbędą się 29 września (w piątek).

- ♦ O godz. 17 – Msza Święta w kaplicy górnej.
- ♦ O godz. 17.45 – wręczenie kardynałowi Macharskiemu dyplomu honorowego członkostwa TPCh Hospicjum.
- ♦ O godz. 18 – symboliczne sadzenie cebulek żółtych żonkili na czwartą akcję „Pola nadziei”, która odbędzie się na wiosnę przyszłego roku. W ogrodach Hospicjum kardynał Macharski zasadzi tradycyjnego żonkila z udziałem pacjentów i pracowników Hospicjum.
- ♦ O godz. 18.15 – spotkanie osieroconych.

Worki – rękawy filtracyjno-odpylające (tylko na zamówienie), wszywanie zamków błyskawicznych do wszystkiego, zakładanie nitów, zastrasek, pukli, okuć metalowych, tanie torebki, faktury VAT. Os. Boh. Września, bl. 58. Tel./fax (012) 645-76-13, tel. (012) 647-33-65.

REMONTY KOMPLEKSOWE
FLIZOWANIE
INFORMACJE: 645-99-59

Lekarz chorób wewnętrznych
specjalista **REUMATOLOG**
Barbara Kępińska-Szopa
Kraków, ul. Korony Polskiej 29
(za pętlą autobusową
w Mistrzejowicach)
Tel. 641-00-93

DZIEŃ POMOCY PACJENTOM Z OWRZODZENIAMI PODUDZI

Jeżeli cierpisz na przewlekłe, trudno gojące się rany kończyn dolnych, zgłoś się na bezpłatną konsultację dnia 6 października 2000 roku w godz. 9.00-14.00 w Ambulatorium Oddziału Dermatologii Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego w Krakowie, os. Młodości 10. Rejestracja telefoniczna: 644-37-10, 644-01-44 wew. 359.

NAJTAŃSZE OKNA W KRAKOWIE

ZADZWOŃ – SPRAWDŹ! 150 X 150 – 699 zł*
• Niemiecka technologia, profesjonalny montaż
GRATIS – pomiar, wycena, transport, demontaż starych okien
*cena netto **Kraków, ul. Żmujdzka 17. Tel. 411-62-85.**

10 LAT 10 LAT 10 LAT 10 LAT 10 LAT
K&K SCHOOL OF ENGLISH
- BARBARA & MAREK KOKOSIŃSCY
**NAUKA JĘZYKA
ANGIELSKIEGO W ROKU
SZKOLNYM 2000/2001**
Al. Jana Pawła II 178, Kraków
Tel. (012) 6447827; 0501-463724
e-mail: info@kandk.krakow.pl
www.kandk.krakow.pl

USTAWIENIE ŚWIATEŁ ZA 1 ZŁ we wszystkich samochodach do 3,5 t.

Zapraszamy w niedziele: 10, 17 i 24 września
oraz 1 października w godzinach od 9.00 do 14.00.
„ASSO”, os. J. Strusia 13, tel. 648-19-10.

**NOWY GABINET
GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY**
os. Centrum D 9/2
tel. 642-17-23
lek. med. STEFAN KAŁUŻA
specj. ginekolog-położnik
pon. i środa 14.00-17.00

**NOWY GABINET
GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY**
os. Centrum D 9/2
tel. 642-17-23
lek. med. DOROTA NOWAK
specj. ginekolog-położnik
wtorek i czwartek 15.00-18.00

**CAŁODOBOWA WYPOŻYCZALNIA
I SPRZEDAŻ ODCIĄGACZY**
(z dostawą do domu)
Tel. 0602-173-097
0501-764-120

PRZYSZŁA MAMO!
- Boisz się porodu?
- Nie jesteś pewna, czy już jechać do szpitala?
- Pierwszy okres chcesz spędzić w domu z rodziną?
ZADZWOŃ
- Przyjedziemy do Ciebie
ZBADAMY
0501-764-120, 0602-173-097

**MDK wynajmie ogrodzony
budynek wolno stojący
o pow. ok. 130 m kw.
w os. Willowym 22a.
Inf.: MDK, os. Kalinowe 18,
tel. 647-15-25**

KREDYTY GOTÓWKOWE
BEZ PORĘCZCIELI I WSPÓŁMAŁŻONKA
SAMOCHODOWE, MIESZKANIOWE
os. Wandy 28A, 644-27-59
ul. Grzegorzewska 69, 421-36-22, w. 128
0602 38-15-09

**NOWO OTWARTY
ZAKŁAD
BIOTERAPII
„BIOSOL”
ZAPRASZA
OD 12.09.2000
w dniach pon.-pt.
od 10.00 do 18.00
ul. Szybka 29/2
(obok placu Bieńczyce)**

**Prywatne Policealne Studium
Zawodowe dla Dorosłych
dra Stanisława Bisztygi
ogłasza zapisy**
**Technik bezpieczeństwa i higieny
pracy**
- dla osób po technikum nauka
trwa 2 semestry
- dla osób po liceum nauka trwa
3 semestry
Technik budownictwa
- dla osób po liceum
nauka trwa 2 lata
Zajęcia odbywają się w soboty i nie-
dziele. Bliższych informacji udziela
sekretariat szkoły.
31-953 Kraków, os. Uroczyska 13,
tel./fax 644-19-44, 644-86-29
w godzinach 8.00-14.00

**WYRÓB I NAPRAWA
torebek, plecaków,
tornistrów, waliz itp.**
Wszywanie zamków błyskawicznych
do wszystkiego.
Tanie torebki (już od 25 zł).
os. Boh. Września bl. 58
tel./fax 645-76-13, tel. 647-33-65

KREDYTY GOTÓWKOWE
BEZ PORĘCZCIELI I WSPÓŁMAŁŻONKA
os. Wandy 28A, 644-27-59
ul. Grzegorzewska 69, 421-36-22, w. 128
LEASING - szeroki wybór,
uproszczona procedura
Tel. 0602 38-15-09

**OKNA I DRZWI
SPRZEDAŻ, MONTAŻ
NIEMIECKIE BRAMY GARAŻOWE,
SEGMENTOWE I UCHYLNE**
os. Niepodległości 3 (paw. „Pizza Hut”)
tel./fax 641-67-54

HURTOWNIA ELEKTROTECHNICZNA
ELEKTROPRZEM ul. Makuszyńskiego 34 (zajeżdżnia MPK)
Tel./fax (012) 425-78-30, 644-79-15
**U NAS KUPISZ NAJLEPSZE MATERIAŁY ELEKTROTECHNICZNE
W ATRAKCYJNYCH CENACH - RABATY**
KABLE, PRZEWODY APARATY ELEKTR. OSPRZĘT
ELEKTROINSTALACYJNY OPRAWY ŹRÓDŁA ŚWIATŁA **CENY
FABRYCZNE**

OknoPlus+
PRODUCENT OKIEN PCV
Kraków
os. Kolorowe 46
tel. (012) 644 49 29
**ATRAKCYJNE CENY W NOWO OTWARTYM
BIURZE W OS. KOMBATANTÓW 7B
Tel. 647 94 23**
Okna Niemożliwe?!



TRENDY
HAIR FASHION
Największa sieć salonów fryzjerskich "TRENDY" zaprasza Państwa do współpracy
w ramach projektu:
POMYSŁ NA WŁASNY BIZNES
Proponujemy Państwu uruchomienie własnego salonu fryzjerskiego na bardzo korzystnych
warunkach oraz pracę w sieci ponad 60 salonów "TRENDY". Sieć funkcjonuje na zasadach
franchisingu, najefektywniejszej formy rozwoju usług na świecie. Elastyczność tej formuły
umożliwia rozpoczęcie biznesu praktycznie każdemu:
"TRENDY" zapewnia:
• pomoc w wyborze lokalizacji przyszłego salonu • projekt i aranżację wnętrza • kompletne wyposażenie salonu • pomoc w doborze kadry
• szkolenia dla personelu prowadzone przez instruktorów sieci fryzjerskiej "TRENDY" współpracujących z Londyńską Akademią Fryzjerską
• kontakt z najnowszymi trendami mody, nowymi technikami fryzjerskimi w ramach cyklicznych spotkań z udziałem stylistów Londyńskiej
Akademii Fryzjerskiej • ogólnopolską promocję w mediach • współpraca w rodzinie studia fryzjerskiego "TRENDY" da Ci możliwość zawodowego
rozwoju w oparciu o dokonania londyńskiego fryzjerstwa oraz przyjemność prowadzenia własnego biznesu przynoszącego duży zysk
Studio Fryzjerskie TRENDY poszukuje partnerów do otwarcia nowych salonów w systemie Franchisingu na terenie Krakowa,
Nowej Huty oraz całego kraju. **NASZ SUKCES MOŻE BYĆ TWOIM SUKCESEM**

DZIAŁ SPRZEDAŻY LICENCJI: 43-300 Bielsko-Biała, ul. 11 Listopada 60/62, tel. 0 604 053 209



Rok założenia 1992

**SCOMPUTERS
SOFTMAN**

31-831 Kraków, os. Złotej Jesieni 13E
tel: (012) 640-10-50, fax: (012) 648-53-90
e-mail: biuro@sft.com.pl http://www.sft.com.pl

DRUKARKA GRATIS !*

SFT Premium CL 600 FC-AT

W skład zestawu SFT-AT wchodzi:
& Procesor Intel Celeron FCPGA 600
& Płyta główna i810L - FCPGA
& Pamięć 32MB/100
& Dysk twardy 10GB UDMA66
& Stacja dysków FDD 1,44MB
& Karta graficzna i752 AGP
& Obudowa MiniTower ATX
& Klawiatura BTC Win95
& Mysz + pad
& Odtwarzacz CD 50x
& Karta muzyczna AC'97
& Monitor 14" Daewoo 431x - cyfrowy

2 615.00

Cena z Windows 98SE PL 3084.00

SFT Premium PIII 500-ATX

W skład zestawu SFT-ATX wchodzi:
& Procesor Intel Pentium III 500
& Płyta główna i810D/UDMA66
& Pamięć 64MB/100
& Dysk twardy 20GB UDMA66
& Stacja dysków FDD 1,44MB
& Karta graficzna i752 AGP 4MB cache
& Obudowa MidiTower ATX
& Klawiatura BTC Win95 PS/2
& Mysz + pad
& Odtwarzacz CD 50x
& Karta muzyczna AC'97
& Monitor 15" Samtron 55E - cyfrowy

3 149.00

Cena z Windows 98SE PL 3618.00

***kupując dowolny komputer o wartości:**

- powyżej 5 000.00 zł **Drukarka Lexmark Z11 GRATIS**

- od 3 500.00 do 4 999.00 zł **Drukarka Lexmark Z11 w cenie 99.00 zł**

- od 2 400.00 do 3 499.00 zł **Drukarka Lexmark Z11 w cenie 149.00 zł**

Serdecznie zapraszamy

pon.-pt.: od 10 do 18

sobota: od 10 do 14



Wszystkie ceny zawierają
22% podatku VAT



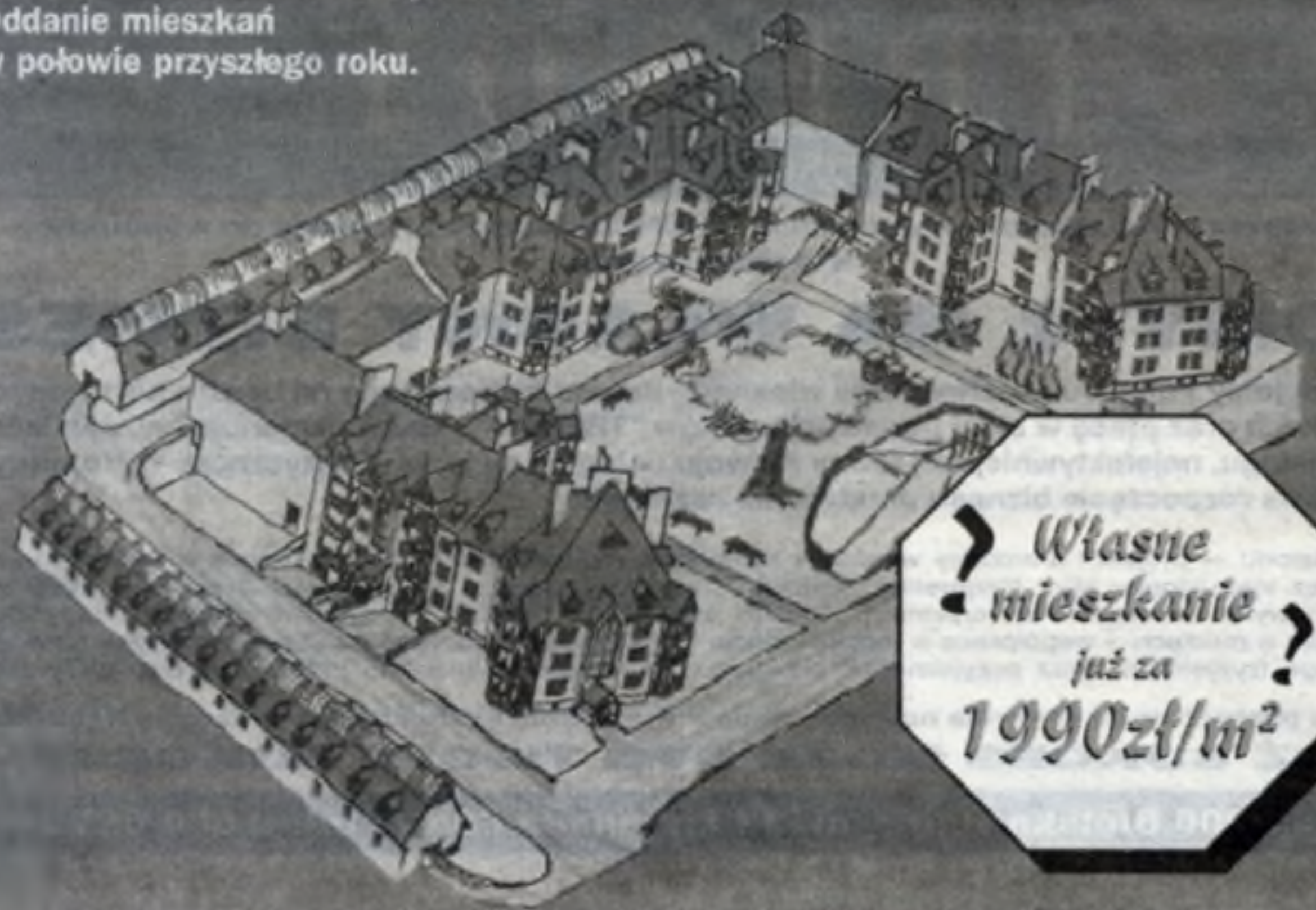
**Tłumiki
ALU**

Bieńczycka 2a (012) 648-27-62
Gdyńska 28 (012) 638-03-81

Dealer: ASMET
bosal
Ulter top sport

Auto-Wydech
Gwarancja
Wszystkie marki
Wymiana tylko 30 minut
Sondy Katalizatory Amortyzatory
Przegląd gratis Hurt Detal

Budowa w trakcie realizacji.
Oddanie mieszkań
w połowie przyszłego roku.



- solidny wykonawca
- ciepła, tradycyjna technologia
- indywidualne opomiarowanie mieszkań
- niskie koszty eksploatacji
- bogate wyposażenie
- spokojne otoczenie

Własne mieszkanie już za 1990zł/m²

Nowe osiedle mieszkaniowe wraz z zespołem garaży w podkrakowskich Proszowicach.

Firma Drogop ma także do sprzedaży ostatnie wolne mieszkania i garaże w realizowanej inwestycji w Krakowie w Mistrzejowicach.

tel. 012 / 386 10 94
32-100 Proszowice,
Opatkowice 147

Centralne Laboratorium „DIALAB” sp. z o.o.
os. Kolorowe 21
tel. 64-22-619

TANIE BADANIA LABORATORYJNE

- ☐ szeroki zakres badań
- ☐ wysoka jakość usług
- ☐ punkt pobrań czynny od poniedziałku do piątku w godz. 7.30-17.00
- ☐ pobieranie materiału w domu pacjenta po wcześniejszym uzgodnieniu terminu

SKLEP „FEMINA”
poleca
KONFEKCJĘ DAMSKĄ
os. Zgody 3

OKNA PCV ZABUDOWA BALKONÓW REMONTY
657-51-83 608-355-575

CAFE BAR „U MANIUSIA”
Kraków, ul. Śliwkowa 4
Tel. 644-46-16, wew. 10

- ☞ organizujemy wesela, bankiety, przyjęcia okolicznościowe
- ☞ na zamówienie serwujemy pieczonego prosiaka
- ☞ w okresie zimowym przyjmujemy zamówienia na posiłki regeneracyjne od przedsiębiorstw

LICENCJONOWANE BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE
Prowadzenie ksiąg handlowych. Książki przychodów-rozchodów. Ryczałt. Doradztwo podatkowe. Rozliczenie ZUS.
tel. 411-49-67, 4111-444 w. 47

MAGIEL ELEKTRYCZNY
os. Teatralne 25
Bieliznę do prasowania przygotowujemy gratis.
Zapraszamy!

31-940 Kraków
os. Kolorowe 16a
tel. (012) 644-06-79
tel./fax (012) 643-34-33
e-mail: papak@mr.pl.

„PAPAK” OPAKOWANIA

- PAPIEROWE - FOLIOWE
- JEDNORAZOWE
- OZDOBNIE

SZEROKI ASORTYMENT RZETELNOŚĆ WE WSPÓŁPRACY

Papier biały, szary, półpergamin, torebki, reklamówki, woreczki, worki papierowe, worki na śmieci, papier ozdobny, torebki ozdobne, taśmy do metkownic, metkownice, bezpyłowe taśmy do kas rejestracyjnych wszystkich typów, kasety i wałki barwiące do kas i metkownic; artykuły dla gastronomii: kubki, sztućce, serwetki, opakowania na frytki, hot-dogi, hamburgery, ozdoby do lodów i koktajli; opakowania i tasienki do kwiatów, wywieszki sklepowe, cenniki, cenówki, folie spożywcze, aluminiowe, strecz, opakowania przezroczyste i kartonowe do ciast i tortów, artykuły biurowe, papier komputerowy, druki, gąbki i zmywarki do naczyń, papier śniadaniowy, woreczki śniadaniowe, ściereczki do podłogi.

TELEFONY KOMÓRKOWE DCS/GSM
SKUP - SPRZEDAŻ - ZAMIANA
AKTYWACJE, AKCESORIA
USŁUGI SERWISOWE: - NAPRAWA, - SIMLOCK, - KODY APARATU
ul Szybka 17A, Kraków
(przy pl. w Bieńczykach)
tel./fax (012) 644-47-94
kom. 0501 488-648, 0501 920-078

Ośrodek Usprawniania Leczniczego „REHABILITACJA”
os. Piastów 40, pok. 216

- fizykoterapia
- gimnastyka lecznicza
- laser
- masaż

ODCHUDZANIE KOMPUTEROWE
- drenaż limfatyczny
Tel. 641-23-28 **NISKIE CENY!!!**

MAMY JUŻ 6 LAT! CH-U „CZYŻYNY”
RONDOPASAŻ KRAKÓW-NOWA HUTA
Polecamy
po cenach promocyjnych:

- art. spożywczo-cukiernicze
- obuwie damskie, męskie i młodzieżowe
- kosmetyki • książki • kwiaty
- odzież • prasę • sprzęt gospodarstwa domowego • warzywa i owoce
- usługi fryzjerskie

Zapraszamy na zakupy!

BLACHARSTWO LAKIERNICTWO POJAZDOWE
Gwarancja jakości. Możliwość negocjacji cen. Dogodna forma płatności.
„AUTO-KIER” s.c., ul. WĄWOZOWA 10
tel. 0602 273 114

Pośrednictwo CAMERDOM
os. Hutnicze 14
tel. 644-44-41, 0501-797-419
Kupno - Sprzedaż - Wynajem
Kredyty na kupno nieruchomości.

Handel ☆ Usługi ☆ Produkcja
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Telefoniczna Agencja Informacyjna
CAŁODOBOWO

Tel. 94-77

Wesela, bale, przyjęcia, studniówki i inne imprezy okolicznościowe w znakomitej oprawie muzycznej. Wszystkie rodzaje muzyki oraz bogaty program proponuje profesjonalny disc jockey, wodzirej. Tel. 0-602 625-059.

BLACHARSTWO LAKIERNICTWO SAMOCHODOWE „AUTOCENTRAL” BEZGOTÓWKOWO
Kraków, ul. Centralna 57
644-90-96, 644-66-77

ADREM

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA
31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70
tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15, prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

Zakład Remontowy i Transportu ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarские
- * posadzkarskie
- * drogowe
- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

OKNA

PCV

PROFILE: BRÜGMANN, SCHÜCO, THYSSEN
OKUCIA: WINKHAUS, MACO

* DREWNIANE * ALUMINIOWE

- DEMONTAŻ I MONTAŻ • POMIARY, WYCENA, TRANSPORT GRATIS
- SZYBKIE TERMINY REALIZACJI • SZYBKI I FACHOWY MONTAŻ

WYSTAWA
I SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE
„OK-BUD” s.c., os. Zielone 1
Tel./fax (012) 644-30-16

SKŁAD DREWNA

ul. Stadionowa 5
wieżby, tarcica
0501 27-67-66

RENOM-DREW SC

Płyty meblowe – docinanie
Meble na zamówienie
Regały, zabudowy wnęk
Schody, panele – montaż
Szafy, garderoby, meble kuchenne
os. Złotej Jesieni 13, paw. E
Tel./fax 641-64-20

BETON

NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ

WŁASNY TRANSPORT ORAZ POMPA STETTER

PPU „VICAT”

Kraków, ul. Na Załęczu 1
(Budostal 5)

Tel. 644-55-30, 644-85-44 w. 281

PROWADZIMY SPRZEDAŻ PIASKU Z TRANSPORTEM

SZKLARZ

Sprzedaż, montaż
okien PCV.
(012) 425-75-57.
Os. Słoneczne 11

ATUT – POŻYCZKI U KLIENTA MIESIĘCZNE RATY

Tel. 641-45-75, 649-79-81,
645-32-55, 0501 402-180,
641-42-45

WYSTARCZY ZADZWOŃĆ OKNA PCV

■ MONTAŻ
■ WYMIANA
TEL. 0-604-426-086

„IGLOPLAST”

Oferuje

OKNA I DRZWI:

- ♦ z PCV
 - ♦ z aluminium
 - ♦ z klejonki sosnowej
 - ♦ z klejonki mahoniowej.
- ### PARAPETY ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE

Wielkie Drogi 173, k. Skawiny.
Tel./fax (012) 270-67-53,
0501-227-027.

KREDYTY BEZ PORĘCZCIELI I WSPÓŁMAŁŻONKA

KREDYT SAMOCHODOWY – kwota 10000 zł, rata 150 zł
Kraków: os. Wandy, pl. Targowy 28A, tel. 644-27-59
ul. Grzegorzewska 69, tel. 421-36-22 w. 128

OSRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
„TEST”
os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
na prawo jazdy B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście)

Nadciągają niskie ceny...

OBNIŻKA! DO 20,22 %

BCI
Bankowe
Centrum
Informatyki

Pl. Matejki 1, Kraków, tel.: 618 51 91, 618 52 66



RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 10⁰⁰–21⁰⁰

- * organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji lub w miejscu wyznaczonym przez klienta;
- * oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- * tanie obiady po 6,00 zł.



Hurtownia Napojów

„U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

wody mineralne, wody lecznicze, napoje, soki

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.–pt. 8–20, sobota 8–16.

Przedsiębiorstwo Usług Socjalnych
„HUT-PUS” S.A.

BIURO TURYSTYKI

z siedzibą: Centr. Adm. HTS, bud. S, kl. B
tel./fax 644-36-86, 643-55-98, 644-17-52
lub ul. Grodzka 32, tel. 292-11-16, 292-11-17

IMPREZA SAMOLOTOWA

Kalitea Nea Plagia. Apartamenty 2-, 3-,
4-, 5-osobowe. Cena już od 1199 zł.
Terminy: 20.07–2.10.00 (10, 11 dni pobytu).

PROPONUJEMY

wczas w górach, superkomfortowe
domy wczasowe: KONINKI, KRYNICA,
BARTKOWA, RABA NIŻNA, ZAKOPANE.
Cena już od 486 zł za 7 dni pobytu.

GRECJA LAST MINUTE

Dysponujemy wolnymi miejscami na
koloniach i obozach: Niedzica, Susiec,
Sarbinowo, Ustronie Morskie.

STOMATOLOGIA PROTETYKA

T. KAŁUŻA

os. Wandy 30

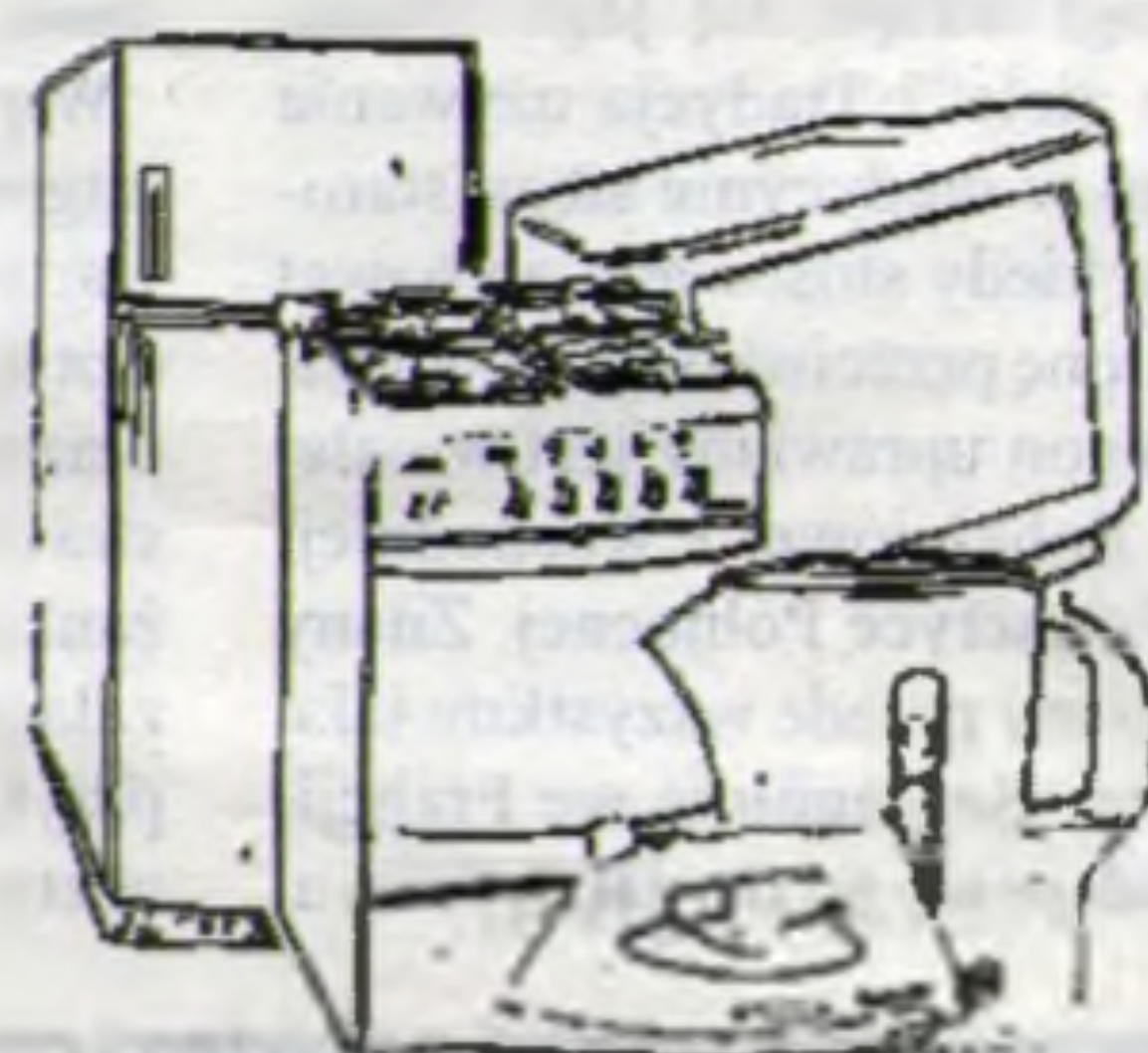
642-28-29, 0501 754-942

DOMAX

NOWOCHUCKIE CENTRUM AGD

ZA STARE GRATY – RABATY*

CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW



Liczne promocje!
Prezenty.

*Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny)
sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego,
podobnego otrzymujesz rabat.

NIE MARTW SIĘ O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW,
SAMI ODBIERZEMY STAREGO GRATA
I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.

JEŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA,
ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

PRALKI, ŁODÓWKI, KUCHNIE, ZMYWARKI, SPRZĘT DO ZABUDOWY,

TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEŻE...

os. Albertyńskie 37a, tel. 647 40 87, 647 99 89; DH „Galeria” Ilp. (Krakchemia), tel. 417 22 00; ul. Centralna 41a, tel. 644 81 65; ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75;
ul. Zwierzyniecka 25, tel. 422 04 03, ul. Dietla 97, tel. 429 18 78; ul. Mogilska 40 (DOMAR), tel. 411 65 19, ul. Wybickiego (DH „GIGANT”), tel. 634 36 64

Zdrowie i uroda

TWÓJ OPTYK ZAPRASZA

- ◆ REALIZACJA RECEPT
- ◆ FACHOWA OBSŁUGA
- ◆ SZYBKIE WYKONANIE
- ◆ KORZYSTNE CENY

- LEKARZ OKULISTA
- KOMPUTEROWE OKULARY

WKOPTYK

WIEŚLAW KOCZOROWSKI

os. Niepodległości 3

649-66-66, 649-48-88

10-18, soboty do 14

www.wkoptyk.com.pl

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Szkłane Domy 2a

tel. 643-76-03, fax 644-61-07

REJESTRACJA: 644-98-99

* BADANIA PRACOWNICZE

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

◆ LEKARZE

- internista
- neurolog
- chirurg
- laryngolog
- okulista
- dermatolog
- ginekolog
- reumatolog
- stomatolog
- psycholog

◆ PRACOWNIA

ANALITYCZNA

- wszystkie badania

◆ EKG

◆ USG (ciężowe,

jama brzuszna)

◆ RENTGEN zę-

bów, kręgosłupa,

klatki piersiowej -

małobrazkowy)

◆ REHABILITACJA

LECZNICZA

◆ ZABIEGI

PIELĘGNIARSKIE

BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!

ZAPRASZAMY

REHABILITACJA

- ◆ bóle kręgosłupa
- ◆ bóle stawów
- ◆ elektroterapia
- ◆ kąpiele lecznicze
- ◆ Guam

Hotel Feliks - Studio „B”

os. Złota Jesień 15b, tel. 641-11-33

Rejestracja i pełna informacja - telefonicznie

USG

➔ 648-99-13

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-15.00

SZANUJ NERKI

Zaburzenia pracy nerek odbijają się na funkcjonowaniu całego organizmu, dlatego nie lekceważmy nawet pozornie błahych dolegliwości. Najczęściej niedomagania nerek objawiają się opuchlizną powiek i nóg w kostkach, podwyższonym ciśnieniem krwi, bólami głowy, a także częstszym oddawaniem moczu w nocy niż w ciągu dnia, parciem na pęcherz i podwyższoną temperaturą.

Czasami schorzenia tego organu rozwijają się bez wyraźnych objawów i dopiero w zaawansowanym stadium czujemy, że coś jest nie tak. Dlatego warto profilaktycznie raz do roku zrobić badanie moczu. Wykryje ono stan zapalny, krwiomocz i tzw. piasek, czyli kryształki, przeważnie szczawianu wapnia. Mogą one, choć nie muszą wskazywać na początki kamicy nerkowej. Lekarz powinien zlecić również wykonanie USG, scyntygrafii nerek oraz badanie tzw. procesów czynnościowych.

Przy skłonności do tworzenia się kamieni nerkowych bardzo istotna jest odpowiednia dieta: ograniczenie soli, mleka i jego przetworów, unikanie szpinaku, szczawiu, rabarbaru i pomidorów. Skutecznie działa odwar z perzu. Ten pospolity chwast jest moczopędny, przeciwzapalny i wspomaga przemianę materii. Łyżkę kłącza perzu zalewamy szklanką wrzątku i gotujemy pod przykryciem przez kwadrans. Odciedzony odwar pijemy 2-3 razy dziennie po pół

szklanki. Kuracja powinna trwać przynajmniej miesiąc, a dodatkowo co parę dni warto zafundować sobie ciepłą kąpiel z dodatkiem odwaru. Pomaga też herbata z nawłoci: 2 łyżeczki ziół zalewamy szklanką wrzątku i przykrywamy spodeczkiem. Po 15 minutach napar odciedzamy i pijemy szklankę 2-4 razy dziennie.

Oprócz przepisanej kuracji możemy sobie pomóc innymi ziołami. Trzeba to jednak skonsultować z lekarzem. Ziołarze polecają odwar ze skrzypu polnego. Łyżkę stołową ziela gotujemy 10 minut, odciedzamy i pijemy 3 razy dziennie po pół szklanki między posiłkami. Po tygodniu kuracji trzeba robić trzydniowe przerwy, gdyż ziółko zabija witaminę B1 w organizmie. Działanie moczopędne ma również brzoza. Łyżkę liści zalewamy szklanką wrzątku i gotujemy przez 5 minut. Pijemy 2 razy dziennie po pół szklanki między posiłkami.

(sp)

Co robić gdy się pojawi...

STAN ZAPALNY DZIAŚEŁ

Pierwszą oznaką zapalenia dziąsła jest najczęściej pojawienie się krwi na szczoteczce do zębów. Jeśli towarzyszą temu inne objawy, takie jak częste krwawienie z nosa, słabe krzepnięcie krwi czy łatwość powstawania sińców, należy skorzystać z porady internisty. Najczęściej do uszkodzenia dziąsła dochodzi w wyniku miejscowego drażnienia przez niedopasowane wypełnienia i protezy, w przebiegu paradontoz i - czasami - w wyniku uczulenia na różne substancje. Zapalenia dziąsła szczególnie często występują w okresie dojrzewania, u

kobiet w ciąży oraz w okresie przekwitania.

Zawsze należy ustalić przyczynę dolegliwości, jeśli nie jest nią jednak poważna choroba całego organizmu, można spróbować pomóc sobie metodami naturalnymi. Jedną z nich jest płukanie ust przez kilka minut sokiem ze świeżych czarnych jagód lub kilka razy (łącznie godzinę) roztworem łyżeczki octu jabłkowego na szklankę wody. Inna dobra płukanka to przestudzony w temperaturze pokojowej napar z łyżeczki suszonego ziela dziurawca i łyżeczki ziela skrzypu polnego.

(f)

Stomatologia „TRIODENT” os. Na Skarpie 64, tel. 644-84-89 lub tel. do gabinetu: 644-74-58

- ◆ lek. stom. Bożena Dymek
- ◆ lek. stom. Aleksandra Nazim-Bartoszewicz
- ◆ lek. stom. Małgorzata Kaleta

Zapraszamy codziennie

w godz. 9.00-13.00 i 15.00-19.00

Promocja na leczenie stomatologiczne i protetyczne!

PRODENT®

os. Niepodległości 3 (pawilon),
czynne codziennie 10-18, soboty 10-14

tel. 649-07-67,

- stomatologia zachowawcza, chirurgia

0601-50-28-35

- protetyka (protezy, mosty, korony,

ekspresowe naprawy protez)

- RATY -

- 30% ZNIŻKI DLA RENCISTÓW I EMERYTÓW



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH**
„CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

APOPTOZA

We współczesnej biologii pojawił się termin „apoptoza”. Chciałbym, aby to pojęcie na stałe weszło do Państwa mentalności, i to w kilku, czasami całkiem nietypowych konotacjach. Apoptoza. Często jest tłumaczona jako „programowalna śmierć komórki”. Tak w istocie rzeczy jest. Niektóre komórki są zbędne, powiem więcej, szkodliwe. Niektóre komórki powinny obumierać. Na przykład liście jesienią. Zauważyliście Państwo jak żółkną i obumierają? Apoptoza. Po grecku apoptoza to obumieranie i opadanie liści. Opada ich tyle ile trzeba. Zauważyliście Państwo fakt o tyle banalny co zaskakujący? Nie ginimy w zwałach liści „nieprzetworzonych” przez Przyrodę. Tyle liści na wiosnę powstaje, ile jesienią żółkną i obumiera, nie ma nadprodukcji. Jest to o tyle zdumiewające, że na nasze, ludzkości szczęście nie mamy MINISTERSTWA APOPTOZY. Gdyby takie ministerstwo powołać, klęska i nieszczęście murowane!

W ustroju ludzkim apoptoza spełnia istotne funkcje. Bez rozgłosu i różnych szkodliwych produktów ubocznych nikną komórki i tkanki. Ustrój funkcjonuje normalnie. Dziękujemy Bogu, lub jak wolą ateści, wszechmocnej Przyrodzie za powołanie w toku ewolucji apoptozy. Bez niej marny byłby nasz widok! Po prostu nasz organizm przestałby istnieć.

Wracam z 26. Międzynarodowego Zjazdu Medycyny Pracy w Singapurze. To strasznie daleko. Byłem tylko 170 km na północ od równika. Gorąco jak to w środku lata w tropikach. 3,5 mln mieszkańców, 2400 autobusów, 24 000 taksówek. Tysiące sklepów, przyciągająca cywilizacja Azjatów. Słusznie został ukarany za słuszne stwierdzenie Pan minister Kapera. Nie będziemy czyścić butów Azjatów. Po pierwsze noszą sandały. Po drugie naprawiają buty Arabowie (tak więc ta posada jest już zajęta). Po trzecie nikt nie wymyślił po co moglibyśmy się im przydać. Chodziłem więc po takiej bajkowej scenerii i myślałem o... apoptozie. Przed opuszczeniem samolotu trzeba było podpisać oświadczenie, że przyjmuje się do akceptującej wiadomości iż za sprzedaż narkotyków wymierzana jest w Singapurze kara śmierci (apoptoza dla handlarzy śmiercią). Dziś Teleexpress doniósł, że za to przestępstwo stracono 240 sprzedawców, a Singapur zaostrzył sankcje: już za posiadanie narkotyków apoptoza (przepraszam, pomyliłem, kara śmierci).

Za śmiecenie 1000 \$ grzywny, za jedzenie lub picie w metrze 500 \$. Za wniesienie do metra materiałów łatwopalnych 5 000 \$ kary. Apoptoza. Przeszedłem dziesiątki kilometrów podziemnych korytarzy wyłożonych marmurem. Niektóre tak puste jak podziemne przejścia pod Rondem Czyżyńskim (koniec porównań). Nigdzie, nigdzie ani śladu graffiti. Nic nie zdezastrowane. Nic nie zniszczone. Żadnych pijaków, narkomanów, chuliganów, bandytów złodziei. Nigdzie nie ma pokaleczonych szyb diamentem, jak w większości krakowskich autobusów. Wracam do Polski z żywą niechęcią i modlitwą. Boże spraw, aby nasze władze wreszcie oprzytomniały. Boże daj doczekać czasów, gdy policja na Placu Centralnym i na Rynku Głównym, bez sądu i kosztów wychłosta przynajmniej pierwszego łajdaka, który kaleczy Kraków. Kaleczy Polskę, oddala nas od Singapuru. Bezcennie i bezkarne nas, swoich rodaków zwala do szamba świata. Gdyby chociaż jeden zany tatuś musiał sprzedać gablotę na pokrycie kosztów odmalowania zdeastrowanej fasady budynku przez swojego chłoptasia, sam by bez sądu obdarł drania ze skóry, lub w ferworze zrobił mu apoptozę.

Jest taki świat jak Singapur. Jest taki nieszczęsny kraj jak Polska. Boże, który w ustrój ludzki wprowadziłeś zbawcze mechanizmy apoptozy, spraw, aby nasze społeczeństwo posiadało mechanizmy apoptozy!!!

doc. dr hab. med. MAREK STĘPNIWSKI

Pobudza trawienie

ESTRAGON PO UCZCIE

Dawniej wierzono, że estragon leczy ukąszenia jadowitych zwierząt. Może stąd wzięła się jego nazwa „smocze ziele”? Tradycja używania estragonu w medycynie sięga starożytności, kiedy stosowano go nawet jako ochronę przeciwko dżumie. Dziś estragon uprawiany jest w całej Europie Południowej i Wschodniej. Znany jest i ceniony przede wszystkim jako przyprawa. Szczególnie we Francji, gdzie dodaje się go do dań z drobiu.

Gałązka tego ziela wrzucona do butelki octu nadaje mu wykwintny posmak.

Warte polecenia jest dodawanie estragonu do potraw tłustych, gdyż zawarte w nim olejki eteryczne pobudzają trawienie, poprawiają apetyt oraz przeciwdziałają wzdęciom i niestrawności. Wartość wyciągu z filiżanki naparu z łyżeczki estragonu zalanego wrzątkiem, aby zapobiec przykrym następstwom zbyt obfitej uczy.

(f)

GABINET BIOREZONANSU
rejestracja i informacja: pon.-pt. 9-17
Kraków, os. Krakowiaków 43, tel. 644-18-08

PROMOCJE!

• zaburzenia układu oddechowego i krążenia, astmę, katar sienny • dolegliwości kostno-stawowe; choroby kręgosłupa • choroby reumatyczne, choroby serca - nadciśnienie • nerwobóle, migrenę, nerwicę i zaburzenia tarczycy, epilepsja, choroby wrzodowe, cukrzyca • ALERGIE - komputerowe testy i odczulanie - badanie każdego alergenu 1 zł. Już pierwsza terapia przynosi poprawę zdrowia. Dowodem tego jest zanikający ból i lepsze wyniki badań. By efekty leczenia były trwałe, należy przestrzegać zaleceń lekarza.

TERAPIA POD KONTROLĄ LEKARZA

Sport

Z NOTESU KIBICA

30.09 (sobota) – godz. 11, Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Cracovia; Krakus – Wisła.

30.09 (s) – godz. 15, piłkarska liga okręgowa: Prokocim – Wiśłanka Grabie; piłkarska klasa A, grupa I: Wanda – Wisła Czernichów.

30.09 (s) – godz. 16, małopolska III liga: Hutnik – Stal Herb Sanok.

31.09 (niedziela) – godz. 11, piłkarska liga okręgowa: Hutnik II – Zwierzyniecki; godz. 15, Puszcza Niepołomice – Węgrzcanka.

31.09 (n) – godz. 14, piłkarska klasa A, grupa II: Wisła Niepołomice – Wolni Kłaj; godz. 15, Partyzant Dojazdów – Dąb Zabierzów Bocheński; Szreniawa Koszyce – Złomex Branice; piłkarska klasa A, grupa I: Liszczanka – Grębałowianka.

TURNIEJ PIŁKARSKI

Przypominamy, że w dniach 14–15 i 21–22 października br., odbędzie się halowy turniej piłkarski o puchar Dzielnic XVIII. W zawodach mogą uczestniczyć chłopcy w wieku do 13 lat (roczniki do 1988 włącznie). Zgłoszenia przyjmowane będą przez organizatorów do 10 października br., pod numerami telefonów: Stanisław Głowacz – 643-76-02; Bogdan Pierucki – 643-77-35; Tadeusz Żółty – 643-78-28. Rozpoczęcie turnieju o godz. 10. Patronat medialny nad tą imprezą sprawuje nasz tygodnik i Radio Wanda.

W KRATKĘ

Nie mamy najlepszych informacji z grupy I A-klasy. Wanda poniosła porażkę z spotkaniu z Zieleszczanką 3-1 (1-1); bramka dla Wandy – Włodarczyk. Również różnicą dwóch bramek, tyle, że bez honorowego trafienia uległa liderowi tabeli tej grupy – Kmicie Zabierzów, Grębałowianka.

Wyniki grupy II: Wolni Kłaj – Szreniawa Koszyce 4-0 (0-0); Złomex Branice – Śledziejowice 2-2 (0-2); Satoła, Wcisło – Brzóska, Kmak; Czarnochowice – Partyzant Dojazdów 0-3 (0-3); Kocwa 3; Dąb Zabierzów Bocheński – Nadwiśłanka Nowe Brzesko 2-2 (1-0); M. Stach, Biernat – Sprynca, Krzyk. (PF)

Rodzinie zmarłego
śp. ANTONIEGO
DAŁKOWSKIEGO,
byłego działacza naszego
Klubu, wyrazy serdecznego
współczucia
składa

Zarząd
KS „Hutnik” Kraków

URATOWANY PUNKT

KKP KIELCE – HUTNIK 1-1 (1-0)

Bramki: 0-1 Gil (44) 1-1 Bernas (89 – karny)

HUTNIK: Skórski – Kostera, Orzeszek, Bednarz (46, Bernas) – Makuch, Przytuła (73, Kroczek), Przala, Łatka, Latsabidze – Chmiest, Jasiak.

Sędziował Jan Złotek z Gorzyc. Żółte kartki: Ruszkowski, Stefański, Heinrich – Bednarz, Latsabidze. Widzów: 300.

Krakowianie, którzy akurat przechodzą mały – oby przejściowy – kryzys formy, trafili z nim na niezwykle trudny układ gier. W odstępie zaledwie kilku dni musieli się zmierzyć, z głównymi obok nich kandydatami do awansu. W sobotę w me-

czu z Cracovią zaprezentowali się słabo, nie inaczej było wczoraj w Kielcach. Przez blisko 70 minut to gospodarze nadawali ton grze, byli lepiej zorganizowanym zespołem i tylko dzięki własnej indolencji strzeleckiej doprowadzili do bardzo ner-

wowej dla siebie, a niezwykle szczęśliwej dla Hutnika końcówki. W pewnym momencie wydawało się, że goście nie będą w stanie odrobić jednobramkowej straty (gol **Damiana Gila**). Obudzili się dopiero w ostatnich dziesięciu minutach spotkania. Najpierw **Jasiak** przegrał pojedynek z kieleckim bramkarzem, jednak później górą był krakowski napastnik. Faul w polu karnym, sędzia bez namysłu dyktuje „jedenastkę”, za egzekwowanie której wziął na siebie odpowiedzialność **Tomasz Bernas**. I uratował punkt... (PF)

DERBY DLA CRACOVII

HUTNIK – CRACOVIA 0-2 (0-2)

0-1 Hrapkowicz (17), 0-2 Zegarek (31)

HUTNIK: Skórski – Kostera, Orzeszek, Łatka, Szewczyk – Makuch, Jasiak, Bernas (62, Przala), Przytuła (52, Bednarz) – Chmiest (71, Ciesielski; 86, Kępa), Bialek.

Sędziował Piotr Wiczerzak z Krakowa. Czerwona kartka: Bialek. Żółte kartki: Przytuła, Kostera – Hrapkowicz, Powroźnik, Księżyc, Fudali, Baster. Widzów: 2000.

Stawką tego pojedynku było nie tylko pierwsze miejsce w tabeli, ale także jak to bywa w przypadku spotkań derbowych – prestiż. Goście szybko udowodnili, że obie rzeczy bezwzględnie im się należą. Hutnicy zagrali bardzo słabo, całkowicie bez wiary w sukces, a na dodatek bardzo mizernie wspomagani byli przez swoich kibiców. Paradoksalnie, to piłkarze Cracovii czuli się na Suchych Stawach jak u siebie, a ich kibice, prócz kilku incydentów znanej natury, stworzyli im wspaniałą atmosferę. Na efekty nie trzeba było długo czekać, zwłaszcza, iż goście od początku stwarzali zagrożenie pod bramką, rozgrywanego kolejnego dobrego mecz **Rafała Skórskiego**. Nie po-

trafił on niestety naprawiać wszystkich, nierzadko karygodnych błędów defensywy, więc już przed przerwą piłkarze „Pasów” zdobyli dwie bramki. Najpierw w 17 min **Powroźnik** dośrodkował z prawej strony w pole karne, a **Hrapkowicz** z bliska umieścił piłkę w siatce. Z kolei w 31 min **Fudali** podał z autu do **Księżycy**, ten „przedłużył” głową lot piłki w kierunku Zegarka, który nie pilnowany podwyższył rezultat spotkania na 2-0.

W tym momencie inicjatywę zaczęli przejmować gospodarze, jednak dwa czynniki zadecydowały o tym, że były to działania skazane na niepowodzenie. Po pierwsze zryw hutników nastąpił w chwili, gdy gra Cracovii była już poukładana, po drugie w 45 min za beznamiętny faul z boiska został usunięty **Bialek**, a w osłabieniu trudno myśleć o odrabianiu strat. Chociaż hutnicy i tak w drugiej połowie uzyskali sporą przewagę, w ataku grał m. in. **Andrzej Orzeszek**, ale niestety nie byli w stanie poważniegrozić **Paluchowi**. Reasumując jak najbardziej zasłużone zwycięstwo Cracovii, radość z którego zmąciło niestety kilka „tradycyjnych” wydarzeń do jakich doszło na trybunach. (PF)

MOŻE BĘDZIE LEPIEJ

WANDA – ŚLĄSK ŚWIĘTOCHŁOWICE 40 – 50

WANDA: Ślęczka 11 (2,2,3,1,2,1), Remian 3 (w,1,-,-,2), Niemczura 9 (2,d,d,2,2,3), Haj 3 (1,-,1,-,1), Przygódzki 10 (2,3,d,2,3,0), Kędzior 2 (1,0,-,1), Dudek 2 (1,1,w).

Bieg po biegu: 2-4, 3-3, 3-3, 1-5, 3-3, 3-3, 1-5, 3-3, 3-3, 3-3, 3-3, 5-1, 3-3, 3-3, 1-5.

Najlepszy czas uzyskał w I biegu **Mirosław Korbel** – 73,5 s. Sędziował **Ryszard Glód** z Bydgoszczy. Widzów: 500.

Niestety, nie udało się krakowianom zakończyć sezonu optymistycznym akcentem. Porażka z nie najsilniejszym przeciwnikiem rywal jest smutnym zwieńczeniem nieudanego, dla krakowskiego żużla roku. A mimo to działacze nie mieli zmartwionych min, wręcz przeciwnie, uśmiechy na ich twarzach pojawiały się częściej, aniżeli na wcześniejszych zawodach. Wszystko za sprawą deklaracji pomocy, złożonej przez obecnego na tym pojedynku, prezydenta Krakowa **Andrzeja Gołasia**. Sekcja żużlowa otrzymała także od Rady Miasta dwa

nowe motocykle, więc jak widać perspektywa na przyszły sezon rysuje się całkiem obiecująco... Pożyjemy zobaczymy, na razie kibice w Krakowie znów musieli obejrzeć porażkę swoich ulubieńców, choć jak twierdzili złośliwi, gdyby gospodarze jeździli na nowych maszynach, wynik tej konfrontacji mógłby być zupełnie inny. Rzeczywiście, spora ilość defektów maszyn gospodarzy sprawiła, że nie byli oni w stanie nawiązać równorzędnej walki przede wszystkim z duetem **Mirosław Korbel** (komplet punktów) – **Sebastian**

Kowolik, który dla Śląska wygrał wszystkie swoje wyścigi. Krakowianie, których cały potencjał opierał się na Januszu Ślęczce i Robercie Przygódzkim, poza częstym remisowaniem biegów, potrafili wygrać zaledwie jeden z nich – XII. Wyżej wymieniona para odniosła podwójne zwycięstwo nad Kowolikiem i **Kowalskim**. Wtedy jeszcze istniała niska szansa na korzystny wynik, jednak w biegach nominowanych świętochłowiczanie nie dali sobie wydrzeć zwycięstwa, przypieczętowując je podwójną wygraną **Korbela** i **Olszewskiego** w wyścigu XV. (PF)

1. Kolejarz	12	20	+153
2. Unia	12	20	+202
3. Krosno	12	16	+123
4. Gwardia	12	10	-13
5. Śląsk	12	10	-78
6. ŁKŻ	12	6	-118
7. Wanda	12	2	-269

STADION HUTNIKA ZAMKNIĘTY?

Incydenty z udziałem krakowskich pseudokibiców przypominają wenezuelską telenowelę. Nigdy się nie kończą... W trakcie meczu piłkarskiego pomiędzy Hutnikiem a Cracovią na trybunach stadionu na Suchych Stawach doszło do starć „kibiców” z policją. Co prawda mniej „spektakularnych” aniżeli tych, do których dochodziło wcześniej na sportowych arenach w naszym mieście, ale jak mówi rzecznik Policji **Robert Szydło** „...przedstawiliśmy w formie pisemnej Prezydentowi Miasta nasze uwagi dotyczące zapewnienia bezpieczeństwa przez organizatorów w trakcie tych zawodów. Nie sformułowaliśmy wniosku o zamknięcie stadionu Hutnika, pozostawiając ocenę sytuacji i ostateczną decyzję prezydentowi.”

Niczego przesądzać nie można, lecz jak się można domyślać „uwagi” policji zawierają oceny nader krytyczne, co może mieć decydujący wpływ na prezydenckie rozstrzygnięcie. Dla Hutnika cokolwiek niekorzystne... (PF)

SAME REMISY

Zespoły z rejonu Nowej Huty występujące w klasie okręgowej solidarnie osiągnęły w ostatniej kolejce spotkania remisy. Puszcza Niepołomice wywiozła jeden punkt ze Skąły (1-1; bramka: **Gacek**). Taki sam rezultat osiągnęły Rezerwy Hutnika w Gdowie; bramka: **Kroczek**. Bezbramkowym wynikiem zakończył się mecz Wiśłanki Grabie z Prądniczaną. Sytuacja w tabeli przedstawia się następująco: Hutnik jest 4. z 14 punktami, Puszcza 10., 11 pkt, Wiśłanka 14., 3 pkt. (PF)

WALCZYLI W LIBIAŻU

Dobrze spisali się zawodnicy Nowohuckiego Klubu Bokserskiego „Hutnik” na zawodach w Libiążu. Podopieczni trenera Stefana Skalki osiągnęli następujące wyniki:

Młodzicy, kat. do 51 kg: **Damian Molenda** zremisował z **Jakubem Mrowcem** (Janina Libiąż); juniorzy, kat. do 81 kg: **Tigran Petrowjan** przegrał na punkty z **Mariuszem Smoleniem** (mistrz makroregionu, Błękitni Tarnów); juniorzy, kat. do 60 kg: **Paweł Żurek** wygrał na punkty z **Jakubem Galarym** (Błękitni); seniorzy, kat. powyżej 91 kg: **Mariusz Wach** pokonał na punkty **Piotra Sobieszkodę** (Błękitni). (PF)

ZŁA PASSA

W Małopolskiej Lidze Juniorów odbyła się kolejna runda spotkań. Niestety piłkarze Krakusa, po bardzo dobrym początku sezonu, teraz najszybciej spuścili nieco z tonu, czego efektem jest porażka w pojedynku z Wawelem 4-1 (3-0): **Niepoń, Oleksy, Dobosz, Dudek – Wasilewski**. Co ciekawe przez część meczu Krakus grał z przewagą jednego zawodnika, jednak młodzi piłkarze nie potrafili tego w żaden sposób zdyskontować. Zdecydowanie lepiej spisał się Hutnik, którego zawodnicy pokonali tym razem Borek 4-3 (2-2): **Madejski 2, Kaczor 2 – Szopa, Staroń, Kępa**. W tabeli hutnicy zajmują 4. miejsce ze stratą pięciu punktów do prowadzącej Wisły, z kolei Krakus spadł na miejsce 10 i tyle właśnie punktów dzieli go od lidera. (PF)

GRAND PRIX OLSZY

Na kortach KKS Olsza odbył się turniej amatorów z cyklu Grand Prix. W grupie do 45 lat triumfował **Marcin Adamczyk**, który w decydującym meczu pokonał **Jacka Batora** 6:3, 6:1. W kategorii powyżej 45 lat zwyciężył **Bogusław Duda**, pokonując w finale **Bogusława Jaworskiego** 6:2, 6:1. Następny turniej odbędzie się 30.09 – 1.10 br.

PLEBISCYT TRWA

Przypominamy, że w dalszym ciągu trwa plebiscyt na dziesięciu najlepszych sportowców Hutnika.

Kupon konkursowy, który drukujemy poniżej po raz przedostatni, należy przysyłać na kartkach pocztowych do 10 października na adres: KS Hutnik Kraków, 31-979 Kraków, ul. Ptaszyckiego 4.

KUPON KONKURSOWY

1.	.....
2.	.....
3.	.....
4.	.....
5.	.....
6.	.....
7.	.....
8.	.....
9.	.....
10.	.....
Imię i nazwisko	.....
Adres	.....

F.H. AUTO GAMA
KRAKÓW, NOWA HUTA, OS. KOMBATANTÓW 9
TEL: 647-48-98 TEL/FAX: 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl ZAPRASZA: PN-PT. 8⁰⁰ - 18⁰⁰ SOB. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

OPEL SEAT CITROËN BMW FIAT VW PEUGEOT

ARKADY
PZIUK "PKZ-ARKADY"
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2
tel/fax: (012) 643-12-64

Sklep instalacyjny poleca:

- ✓ sprzedaż i montaż wodomierzy i liczników ciepła
- ✓ materiały instalacyjne
- ✓ grzejniki, piece CO, podgrzewacze
- ✓ armatura sanitarna (baterie, zawory)
- ✓ wyposażenie łazienek (porcelana, kabiny, hydromasaż itp.)

Godziny otwarcia: pn - pt 8⁰⁰ - 17⁰⁰, sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

Pełna informacja i rejestracja – telefonicznie

USG →
642-22-19

KOTŁY, GRZEJNIKI C.O. „ELECTROLUX”

- ✓ najtrwalsze – 8 lat gwarancji!
- ✓ najniższe ceny – rabaty 5, 10, 20%

SKŁAD FABRYCZNY F.H.U. MARAX S.C.
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel./fax (012) 643-66-01; 644-13-12
Internet: www.maraxnew.com.pl

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

BARAN (21 III – 19 IV). Dzięki dużej aktywności zawodowej osiągniesz to, na czym Ci bardzo zależy. Twoja ambicja zostanie zaspokojona. Każdą przeciwność w drodze do celu pokonasz z niezwykłą łatwością.

BYK (20 IV – 20 V). Spędzisz miło chwile w interesującym towarzystwie. Nie będzie to stracony czas. Pogawędka będzie nie tylko dobrym relaksem. Zapamiętasz z niej wiele ważnych rad, które możesz mądrze spożytkować.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Po urlopie i słodkim leniuchowaniu teraz skoncentrujesz się na domowych problemach. Być może zaj-

miesz się nawet długo odkładanym remontem mieszkania i generalnymi porządkami.

RAK (22 VI – 22 VII). Sen z powiek spędzają ci finansowe potrzeby. Nie obwiniaj siebie z powodu trudności, które na szczęście są przemijające. Jest szansa na poprawę sytuacji materialnej, i to w niedługim czasie.

LEW (23 VII – 22 VIII). Masz szczerze oddanego przyjaciela, który może Cię wesprzeć w trudnych sprawach natury prawnej. Jeśli tylko zechcesz skorzystać z pomocy, wszystko potoczy się po Twojej myśli.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Najbliższy tydzień to całe pasmo uniesień, radosnych przeżyć, gorących wyznań. Twoje uczucia zostaną odwzajemnione. Osoba, na której Ci zależy, doceni Twoje starania.

WAGA (23 IX – 22 X). Popadniesz w tarapaty finansowe, ale to jeszcze nie koniec świata. Nie tylko Ty masz tego typu problemy. Głowa do góry, bo pomocną dłoń poda niezwykle zaradny młody krewny.

SKORPION (23 X – 21 XI). Za dużo wymagasz od siebie i swoich najbliższych. Mało kto może sprostać Twoim oczekiwaniom. Dostrzeż walory drobnych rzeczy, ciesz się także i z małych przyjemności, które niesie los.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Nielatwo ci przyjdzie przeprowadzenie swoich planów zawo-

dowych w firmie. Będziesz zmuszony walczyć o swoją pozycję i rywalizować z równorzędnymi partnerami.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Poświęć więcej uwagi dziecku. Konieczne jest zainteresowanie się jego problemami w szkole. Zwróć również uwagę na zdrowie, by później uniknąć czasochłonnnych wizyt u lekarza.

WODNIK (20 I – 18 II). Twoje zaangażowanie w przedsiębiorstwie niekorzystnie odbija się na rodzinie. Żeby uzdrowić atmosferę musisz pamiętać i o firmie, i o obowiązkach rodzinnych.

RYBY (19 II – 20 III). Samotne Ryby zawrą niebawem interesującą znajomość, która może przerodzić się w płomienne uczucie. Być może podejmą decyzję, by wspólnie brnąć przez resztę życia.

SAMANTA

HUMOR

Narkoman stoi na drodze w słuchawkach i słucha muzyki z walkmana. Zatrzymuje taksówkę:

- Wolny?
- Tak.
- No to wychodź pan, zatańczymy!

★★★

Dwaj wariaci siedzą na drzewie. Jeden z nich mówi:

- Popatrz, idzie doktor. Popatrz, jeszcze jeden!
- Widocznie też tu gdzieś mają swoje gniazdo.

★★★

Natchniona blondynka do bacy:

- Wy to jesteście szczęśliwi, baco! Widujecie zaślubiny górskich szczytów z obłokami, widujecie, jak zachodzące słońce wypija czar niknącego dnia, jak błady księżyc topi się w bezdennej mgłach...

- Wszystko to widywałem, panienko, ale teraz już nie piję...



CHRUPIĄCE SKRZYDEŁKA (przepis dla 6 osób)

Składniki: 1,5 kg skrzydełek kurczaka, opakowanie płatków kukurydzianych, 2 łyżki ziaren sezamu, 500 ml jogurtu naturalnego, 6 łyżek maki, 3 łyżki sosu sojowego, łyżka miodu, łyżka soku z cytryny.

Sos sojowy, jogurt, mąkę, miód oraz sok z cytryny wymieszać, umyte skrzydełka włożyć do miski, polać zalewą i przykryte wstawić na 12 godz. do lodówki.

Rozgniecione płatki kukurydziane wymieszać z sezamem. Skrzydełka wyjąć z zalewy, osączyć, obtoczyć w płatkach, ułożyć na natłuszczonej blasze i piec około 1 godz. w temp. 200 st. C.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Qui peccat ebrius, luat sobrius – kto grzeszy po pijanemu, niech pokutuje na trzeźwo.

(sentencja łacińska)

§ Akta sprawy... Oferta dla ubogich

Co pewien czas okazuje się, że nasi potencjalni dobroczyńcy oferujący nam załatwienie dobrze płatnej pracy na Zachodzie, są zwykłymi oszustami. Wiele osób czyta informacje o kolejnych kombinacjach, a kiedy tylko czuje szansę na wielki szmal, natychmiast daje się jak dziecko otumanić świetnymi zarobkami, atrakcyjnym wyjazdem czy szansą na obywatelstwo innego państwa.

W sprawie, którą opiszę, nie wchodziły w rachubę ogromne kwoty pieniędzy wpłacane przez oszukanych. Bardziej zaskakująca była liczba nabranych osób. Policja prowadząca dochodzenie musiała przesłuchać blisko 100 świadków. Tyle osób zostało oszukanych i uwierzyło w atrakcyjną pracę na norweskich morskich platformach wiertniczych, doskonałe zarobki w zachodnich hotelach czy firmach elektronicznych.

Od połowy minionego roku w kilku bezpłatnych tygodnikach ogłoszeniowych zaczęły się pojawiać ogłoszenia o możliwości pracy za granicą. Firma, która miała w tym wszystkim pośredniczyć, chciała jedynie od każdego chętnego po kilkaset złotych zaliczki. Za tę sumę zainteresowani otrzymywali pocztą na firmowym papierze spis adresów. Wszędzie widniał dopisek, że po wyborze spółka prześle dodatkowe informacje i poinformuje o kontrakcie przyszłego pracodawcy.

Zadowoleni klienci stali szmal, wysyłali listy na adres firmy czyli skrytkę pocztową w kilku polskich miastach. Problem w tym, że czekały po kilka tygodni, a nikt jak na złość nie chciał ich przyjąć do

pracy. Mimo załączanych świadectw ukończenia przeróżnych kursów zawodowych. Po kilkudziesięciu takich zgłoszeniach sprawą zainteresowała się policja.

Dwaj 30-latkowie Jerzy D. i Andrzej H. kombinowali, jak szybko zarobić, a się nie narobić. Myśleli o pośrednictwie mieszkaniowym, wreszcie wymyślili, o co nie było zresztą trudno przeglądając rubryki w gazetach z ogłoszeniami, że najlepszym na to sposobem będzie pójście w ślady innych. Ponieważ normalne dzienniki niezbyt chętnie przyjmowały takie anonse, obaj kombinatorzy zamieścili swe oferty w bezpłatnych gazetach w całym kraju zapewniając czytelników o pewnym zarobku. Zapomnieli tylko dopisać, że dotyczy on tylko ich dwóch.

Na adres kilku skrytek pocztowych w dwóch miastach Polski zaczęły przychodzić pierwsze przekazy pieniężne. Potem było ich coraz więcej. Jak obliczyli policjanci prowadzący w tej sprawie dochodzenie, w ciągu ponad roku nadeszło ich kilkaset na parę tysięcy złotych. Być może cały proceder trwałby nadal, gdyby nie któryś z bardziej dociekliwych i zdenerwowanych klientów, którego bardziej zirykowała nie tyle stracona kwota, ile pozbawienie marzeń o tysiącach dolarów.

Policja sprawdziła, że sprawcy całego oszustwa zamówili w firmie poligraficznej papier firmowy i powielany list wysyłali do zainteresowanych. Oczywiście zawarte tam informacje były spisane z katalogów i to wcale nie dotyczących pracy, ale ofert sprzedaży sprzętu biurowego i komputerowego. Oszuści, aby przekonać swych klientów o swej wiarygodności, przesyłali im dodatkowo zapewnienie, że pracownicy firmy osobiście odwiedzali firmy mieszczące się pod podanymi adresami. Problem był jedynie w tym, że – jak się potem okazało – obaj panowie nigdy nie posiadali paszportu, o wizytach w Norwegii, Włoszech nie wspominając.

Obu oszustów po kilkumiesięcznych poszukiwaniach udało się zatrzymać w momencie, kiedy planowali kolejną kombinację. Tym razem powrócili do swego starego planu – zamierzali sprzedawać mieszkania. Ale wynajmowane od innych.

(mar)

TRAS OKNA SA NOWOCZESNE OKNA PCV, DREWNIANE, ALUMINIOWE
Pomiary, wycena – gratis Atrakcyjne rabaty
ISO 9001 **RATY!** tel. 643-67-05, 0501-225-036
Plac Targowy Bieńczyce, ul. Szybka 7

SMREK SKLEP DRZEWNY os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
oferuje: • BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE • DRZWI HARMONIIKOWE
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

NOWO OTWARTY SKLEP MOTORYZACYJNY
F.H. AUTO-MARKO, os. Handlowe 7, tel. 642-17-66,
zaprasza pn.-pt. 8–18, sob. 9–14, oferuje części do samochodów krajowych oraz zagranicznych
FSO, POLONEZ, 126p, FORD, OPEL, DAEWOO VOLKSWAGEN, FIAT, CINQUECENTO SEICENTO, AUDI
ATRAKCYJNE CENY